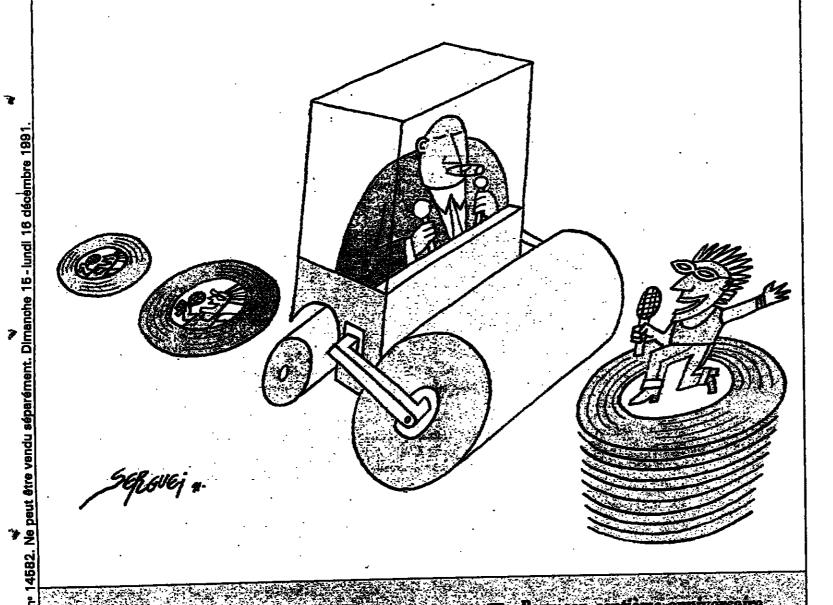
# Le Monde

# RADIO TELEVISI

LA PUBLICITÉ POUR LES DISQUES A LA TÉLÉVISION

# Moderato rentabile



Diembefola : le retour au village du percussionniste guineer Mamady Keita sur la SEPT et FR3

Pour son centieme amiyersaire Antoine Pinay est l'invité de «l'Heure de vérité» sur A2



T BEUVE-MÉRY - DIRECTEUR : JACQUES LESOURNÉ

#### tterrand défend le traité de Maastricht

# i socialiste tente biliser la gauche

aordinaire du PS, réuni jusqu'au 15 décem-'opter le nouveau «projet» du parti, devait ser les socialistes en vue des prochaines es. Après M. Fabius, M. Cresson devait ressistes samedi, de même que MM. Maurd. Le président de la République, invité de devait tenter de convaincre les Français cord de Maastricht.

grès du PS d'un mode de scrutin proportionrénovation ale a ainsi

nel pour les élections législatives, dans la voie ouverte par l'accord

de PATRICK JARREAU et ALAIN ROLLAT

ndjani est en visite officielle à Khartoum, forte délégation, pour consolider les liens Lire page 5 l'article de JEAN GUEYRAS

#### 'endre le travail à mi-temps

proupe a /annoncé la suppression de avail et confirmé la fermeture définitive de e 21 l'article de JEAN-MICHEL NORMAND

#### un enfant devant ses juges

de la Haute-Saône, le procès d'Eric Le Gali des psychiatres. Lire page 10 l'article d'AGATHE LOGEART

.Grand Jury RTL-le Monde > président de la Commission européenne, rité dimanche à 18 h 30

annaire complet se trouve page 24

rope, l'unité de l'Europe ne serait qu'un leurse. Précisément, certains évêques comme le cardinal Lustiger, qui secondaît le pape dans la présidence de ce synode, ont montré le danger de l'identification d'une religion à une pation visant aussi hien la cation d'une religion à une nation, visant aussi bien la Pologne ou la Croatie catholique que la Russie orthodoxe, ainsi que les avantages d'une situation de «séparation» à la française qui garantit l'indépendance des Eglises par rapport au pouvoir politique.

Il n'est pas sir, toutefois, que ce dernier point alt été antendu par les représentants des Eglises de l'Est. Celles-ci n'ont pas tranchi le même processus de sécularisation que de l'autre côté du rideau de fer et. légitimées par leur résistance au communisme, elles, comme en Pologne, revendiquent aujourd'hui un tout nouveau pouvoir dans le procès répéll n'est pas sûr, toutefois, que titif intenté à l'Occident moderne, le synode de Rome n'a pas levé sur ce point toutes les ambiguités.

Lire page 24 l'article d'HENRI TINCO



L'inculpation de deux célèbres chirurgiens sème le trouble dans les milieux médicaux

TOULOUSE

de notre envoyée spéciale

L'affaire est cruelle et causera des ravages. Quelle qu'en soit l'is-sue. Elle a ranimé des terreurs jusmédical ait été faisaite? Qu'on au noirci leurs analyses pour aggraver le diagnostic? El qu'on ait précipité une opération invalidante – l'ablation de la prostate ou de la vessie – sans qu'elle soit justifiée? Est-il imaginable que «les virtuoses de la clinique Saint-Jean» les aient contraints à une «deur-vie» (incontraints à une «deur-vie

restée incrédule en apprenant, mer-

sance) pour tien?

credi 11 décembre, les chefs d'inculpation des docteurs Georges Rossignol et Pierre Léandri, ses deux chirurgiens stars qui officiaient tous deux dans le service d'urologie de la clinique Saint-Jeanque-là interdites, saboté la languedoc, et dont la renommée confiance. Et l'odieux doute installé aujourd'hui dans l'esprit de de faux, escroquerie, coups et bles le languedoc et dont la renommée dépassait les frontières : faux, usage de faux, escroquerie, coups et bles le languedoc et dont la renommée.

malades agit déjà comme un dissert leurs analyses pour aggraver noirci leurs noirci leurs analyses pour aggraver noirci leurs noirci leurs noirci l

- qui devrait désormais rebondir -Les «virtuoses», en tout cas, sont ait pris au départ tant de temps.
inculpés. Br Toulouse, si fière de son aura en matière médicale, est ANNICK COJEAN

# Le Monde LEDUCATION

ENQUÊTE

Décembre

# L'ÉCOLE AU SECOURS **DES BANLIEUES**

L'école, dernier espoir pour les enfants des cités. Elle est souvent le seul service public présent dans les banlieues défavorisées. Le Monde de l'éducation établit le bilan des zones d'éducation prioritaire, qui ébauchent depuis dix ans des réponses originales aux besoins les plus criants.

D'une vision misérabiliste, l'école est en train de glisser vers une attitude plus ambitieuse.

Avec des témoignages d'enseignants qui travaillent sur le

Egalement au sommaire: La sélection de Noël pour les enfants: livres, bandes dessinées, musiques.

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX

HEURES LOCALES

#### Languedoc-Roussillon

La région Languedoc-Roussillon rattrape son retard, renouvelle sa population et entend briller autrement que par son soleil. La mutation continue; mais elle favorise plus l'ouest que l'est.

Lire pages 12 à 14 l'enquête d'ANDRÉ LAURENS

#### La Savoie à la veille des Jeux olympiques

Près de 12 milliards de francs ont été consacrés à l'organisation des Jeux d'hiver d'Albertville. Les Savoyards se sont mobilisés pour cet événe-ment international dont ils espèrent des retombées. Mais certains commencent aussi à exprimer leur déception et à redouter de douloureux lendemains de fête.

> Lire pages 15 et 16 les articles de GÉRARD BUÉTAS MICHEL DELBERGUE et CLAUDE FRANCILLON

Inlassablement rediffusée sur les

nistrative d'interner tout citoyen de plus de dix-sept ans soupçonné de « mener une activité dangereuse

pour les intérêts de la sécurité de l'Etat ». Les frontières sont fer-

mées, les déplacements soumis à

des règles draconiennes, un couvre-feu proclamé; les administrations

et les grandes entreprises sont pla-cées sous régime militaire.

général Kiszczak, ministre de l'in-

La pression des Soviétiques

session extraordinaire du Conseil d'Etat dont il est le président, un

d'Etat dont il est le président, un organe-paravent auquel la Constitution assigne la fonction de présidence collégiale de la République. Convoqués sans préavis, les membres du Conseil d'Etat apprennent de la bouche d'un général que l'armée a pris en charge la direction du pays et qu'il leur incombe d'autoriser la loi martiale et ses décrets d'application en signant le jeu de textes qu'ils trouvent devant eux et

textes qu'ils trouvent devant eux et dont la plupart ignorent la teneur.

Formé de personnalités falotes

Formé de personnalités falotes nommées par le pouvoir communiste, le Conseil d'Etat s'exécute docilement; seul le président du groupement catholique progouvernemental (Pax), Ryszard Reiff, refuse de signer des actes inconstitutionnels. La Constitution réserve en effet à la seule Diète, dès lors qu'elle siège, le droit de proclamer la loi martiale. Or la Diète est en session et travaillée par le ferment

session et, travaillée par le ferment de Solidarité, a rejeté peu avant la

demande du gouvernement de lui accorder des pouvoirs exception-

nels. Pour couvrir les actions entre-prises la veille au soir, les décrets sont antidatés du 12 décembre.

Mais l'heure n'est pas aux subtili-

La décision du général Jaruzelski tourne une page dans l'histoire de la Pologne et clôt – provisoirement

- le chapitre d'une aventure extraordinaire, celle de Solidarité, ce corps étranger qui, à partir des grèves d'août 1980 et des accords de Gdansk, a prospéré dans le péri-

Poussé par une irrésistible pres-

sion populaire, dirigé d'une main habile alliant, en la personne de Lech Walesa, pragmatisme et audace, Solidarité bouscule un jeu

politique jusque-là figé, infligeant au pouvoir défaite sur défaite,

défiant son monopole syndical,

contaminant, avec ses idéaux affi-

chés de démocratie et de liberté, le

propre appareil administratif et

politique du régime, jusques et y compris le Parti communiste, dont

des centaines de milliers de mem-

bres adhèrent au syndicat. Au

point que les Soviétiques manifes-

tent de plus en plus souvent et

mètre du « socialisme réel ».

Vers 1 heure, cette même nuit,

ADMINISTRATION: ALMMINIS I HA ITON : 1, PLACE HUBERT-BEUVE-MÉRY 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX Tél. : (1) 40-65-25-26 Télecur : (1) 49-60-30-10 Télex : 261.311 F

Edité par la SARL le Monde Durée de la société : cent ans à compter du 10 décembre 1944.

rincipaux associés de la société : Société civile « Les Rédacteurs du *Monde ».* Association Hubert-Beuve-Méry: Association rubert-betwe-wer Société anonyme des lecteurs du Monde. Le Monde-Entreprises. M. Jacques Lesourne, gérant.

# PUBLICITE

Jacques Lesourne, président
Françoise Hognet-Devallet, directeur général
Philippe Dupuis, directeur commercial
15-17, rue du Colonel-Pierre-Avis
75902 PARIS CEDEX 15
Tel : (1) 46-62-72-72
Télex MONDPUB 634 128 F
Telérs: 44-62-8-73. Societé filiale
de la SARL le Mondre et de Médica et Régies Europe SA

Imprimerse du « Monde » 12, r. M.-Gunsbourg 94852 IVRY Cedex Reproduction interdite de tout article, sauf accord avec l'administration Commission paritaire des journaux et publications, nº 57 437 ISSN : 0395-2037 PRINTED IN FRANCE

lenselgnements sur les microfilms ( Index du Monde au (1) 40-65-29-33

TÉLÉMATIQUE Composez 36-15 - Tapez LEMONDE ou 36-15 - Tapez LM

**ABONNEMENTS** I, place Hubert-Beuve-Méry, 94852 IVRY-SUR-SEINE CEDEX. Tél : (1) 49-60-32-90

TARIF	FRANCE	SUESSE BELGIQUE LUXEMB. PAYS-BAS	AUTRES PAYS roit coranic
3 mois	40 F	572 F	
6 venis	890 F	1 123 F	1 560 F
122	1 629 F	2 086 F	2 960 F

ÉTRANGER : par voie aérienne tarif sur demande.

pour vous abonner renvoyez ce bulletin de votre règlement à l'adresse ci-dessus

ou par MINITEL 36-15 LEMONDE code d'accès ABO Changements d'adresse définitifs ou

**provisoires : nos abonnés sont invités** à formuler leur demande deux

#### BULLETIN D'ABONNEMENT

**DURÉE CHOISIE** 6 mois

3 mois Nom: Prénom:

Code postal : \_

Adresse: \_\_

Localité : \_ Pays: \_

Veutliez avoir l'obligeance d'écrire tous les noms propres en capitales d'imprimente. PP Pans RP

Le Monde Edità par la SARL Le Monde

Comité de direction
Jacques Losoume : gérant
directeur de la publication
Brune Frappart
directeur de la rédaction
Jacques Guig
directeur de la gestion
Manuel Lucbert
secrétant général

Rédacteurs en chef :

Jacques Amaino

Daniel Vernet

Hubert Beuve-Méry (1944-1989) Jacques Fauvet (1989-1982) André Laurenz (1982-1985) André Fontaine (1985-1991)

# DATES

Il y a dix ans

# La loi martiale en Pologne



Gdansk, 13 décembre 1981.

ouvertement leur irritation. Brej-nev n'a-t-il pas appelé Gierek, au plus fort des grèves du mois d'août, pour le mettre en garde devant la «koutra» - la contre-révolution? Le remplacement de celui-ci, en septembre 1980, par Stanislaw Kania n'a pas apaisé leurs préventions: Solidarité conti-nue de tenir, sans entraves, le haut du pavé.

Hormis les organisateurs et exé-cutants de l'opération, seuls quel-ques milliers de Polonais se parta-gent le « privilège » d'avoir été prévenus pendant la nuit : les diri-Vers la fin de l'automne, manœuvres d'intimidation et pré-paratifs militaires se multiplient à la frontière orientale de la Pologne. geants et sympathisants de Solida-rité, tirés du sommeil par la police politique, regroupés sans ménage-Les Occidentaux, qui surveillent de près ces gesticulations, sont convaincus de l'imminence d'une ment dans les commissariats puis intervention soviétique, suffisamacheminės, la nuit mėme, vers de ment en tout cas pour que le présilointains camps d'internement. Le dent Carter lance, le 3 décembre 1980, par la «ligne rouge», une ferme mise en garde à Brejnev. de la rafle peu après minuit, dès que ses services eurent constaté la fin de la réunion, aux chantiers navals Lénine de Gdansk, de la commission nationale de Solida-Bluff ou détermination? On ignore à ce jour jusqu'à quel point le Kremlin était réellement décidé à réitérer alors l'opération de Prague d'août 1968, mais on sait, par les révélations du colonel Kuklinski, rité. Il ne reste alors aux forces de l'ordre qu'à investir les trois hôtels de la ville que viennent de regaun officier polonais qui avait fait défection (1), que les Soviétiques étaient parvenus à persuader la gner les quelque cent délégués nationaux du syndicat, et à les cueillir dans leur lit. direction polonaise de leur résolu-tion à écraser la contre-révolution par une opération d'invasion menée sous couvert de manœuvres militaires, avec quinze divisions soviétiques, deux divisions tchéco-slovaques et deux divisions est-alledans ce palais du Belweder qu'oc-cupe aujourd'hui le président Walesa, le P Jablonski ouvre une

A Varsovie, ces projets jettent le désarroi. Le général Jaruzelski, qui n'est alors que ministre de la défense et a constitué dès octobre 1980 un petit groupe de travail sur la loi martiale, est pris de court; déchiré entre son sentiment patriotique et sa loyauté envers Moscou, il tombe dans un état de quasiprostration pendant deux jours, puis se ressaisit et présente, lors du sommet du pacte de Varsovie à

Moscou, le 5 décembre 1980, des gages aux Soviétiques.

Ceux-ci acceptent, mais ne retacheront plus leur pression : mesures d'intimidation, messages comminatoires, manœuvres militaires inopinées, incursions dans l'espace aérien polonais formeront l'ordinaire de l'année 1981. Des groupes militaires soviétiques viennent, avec le consentement de Var-sovie, reconnaître les objectifs stratégiques du pays, aéroports et centres industriels. Une délégation de dix-huit généraux soviétiques vient, sous prétexte de vérifier l'état de préparation aux manœu-vres du pacte de Varsovie, s'assu-rer de la détermination de la hiérarchie militaire polonaise à en découdre avec la contre-révolution, les militaires soviétiques s'enquiérent régulièrement de l'état d'a cement des préparatifs de la loi martiale et réussissent à s'arroger le contrôle de facto de l'espace aérien de la Pologne.

#### Retarder les échéances

Le 24 mars, alors que le pays entier bouillonne d'indignation à la suite d'une provocation policière contre Solidarité à Bydgoszcz, le chef d'état-major des forces armées du pacte de Varsovie, le maréchal Koulikov, annonce la prolongation inopinée de l'exercice militaire « Soyouz 81 », sans même dissi-muler les mobiles d'une décision aussi inhabituelle : « Parce qu'en Pologne il y a la contre-révolu-

Impuissante à résister à ces pro-cédés humiliants, la direction polo-naise retarde les échéances, faisant valoir que la situation n'est pas mure: Kania, le premier secrétaire du POUP, préconise le « dialo-gue », c'est-à-dire l'anéantissement de Solidarité par des moyens poli-

tiques, une ligne confirmée par le congrès extraordinaire du parti, tenu du 14 au 20 juillet 1981 avec force scrutins secrets. Jaruzelski, nommé chef du gouvernement en sévrier, continue de superviser patienment les préparatifs de la loi martiale et se fait, en silence, le comptable de l'échec de plus en plus évident de la « ligne Kania » : les tentatives d'infiltrer le syndicat ont fait long feu, de même que les manœuvres de division de celui-ci entre modérés et « extrémistes ». En août, les pourparlers entre le gouvernement et Solidarité, qui visaient à faire endosser au syndicat des mesures d'austérité sur la définition desquelles il n'avait pas la moindre prise, sont suspendus.

La situation économique revêt déjà des dimensions catastrophi-ques : c'est l'époque des magasins désespérément vides, dont l'étalage se résume à de longues rangées de bouteilles de vinaigre, des marches de la faim, des grèves sauvages que les dirigeants de Solidarité, sillonnant le pays, s'efforcent d'éteindre.

En septembre, le général Jaru-ciski, allié à une haute hiérarchie zcisci, anne a une nante nierarchie militaire et policière qui piaffe d'impatience, est résolu à proclamer au plus vite la loi martiale, dont les préparatifs sont maintenant quasiment achevés. Le seul obstacle est Kania, qui s'obstine à vouloir se mesurer à Solidarité sur le seul terrain politique. Fonté dèle seul terrain politique. Ecarté dès septembre de la réalité du pouvoir, il est évincé le 18 octobre par le général Jaruzelski lui-même, qui ajoute ce nouveau joyau à sa couajoute ce nouveau joyau a sa couronne. Il ne reste plus qu'à déterminer la date propice, un week-end
avant le 15 décembre, date à
laquelle la moitié du contingent,
déjà prolongé de deux mois en
octobre, devra être renvoyée dans
ses foyers. Tout en parachevant en
secret ses préparatifs, le pouvoir
fait diversion en continuant de mener un semblant de dialogue avec le syndicat : la rencontre, le 4 novembre, entre le général Jaru-zelski, Lech Walesa et Mgr Gleap reste sans suite.

le sonnet euro-asiation

rang desirah

., . . . . .

- New Year

e ee ay a 🐒

4 6/3/98

in a grant of the first

س منها دربسه

900 G 5000 c

**建立** 

Sec. 3 & Sept.

The Alexander

Art - Art - Capper

, in the second of

reservation (Augustian)

---

ு வுடித்த

The second second 

the light tribe A Company

True de la companya del companya de la companya del companya de la companya de la

Property and

·-- (47.3)

A Property Special Con-

The second second

---

e 5 700

1000000

Porté par l'ivresse de quinze mois de succès, blasé peut-être par de trop nombreuses alertes et rumeurs, persuadé de la déliques-cence du régime, le syndicat ignore les signes annonciateurs de l'épreuve de force, interprête mal les indices de militarisation de pouvoir et néglige les dispositions à prendre pour une éventuelle résistance, ouverte ou clandestine. L'effet de surprise recherché par le pouvoir n'en est que plus dévasta-

A l'Ouest aussi, la stupeur

A l'Ouest aussi, la stupeur domine. Et l'improvisation. e Bien entendu, nous ne ferons rien s, lâche le ministre français des relations extérieures, Claude Cheysson, Le chancelier Schmidt, en visité en RDA, ne songe pas le moins du monde à interrompre son séjour; se retranchant derrière le principe de non-ingérence, il ne veut pas de non-ingérence, il ne veut pas condamner le recours à la loi martiale et se préoccupe avant tout du sort de son ami Gierek, lui aussi interné, pour faire bonne mesure, avec une trentaine d'anciens responsables. Les Américains, avertis ponsaires. Les Americains, avaits par le colonel Kuklinski des plans du général Jaruzelski, dissimulent mal leur soulagement de ce que les Soviétiques ne sont pas directement impliqués. Il s'agit d'une affaire intérieure polonaises. Il «affaire intérieure polonaise». Il faudra attendre la mobilisation des opinions publiques par les syndi-cats et de nombreuses consciences révoltées pour que les gouvernements occidentaux mesurent la signification de l'événement et en tirent les conséquences en prenant des sanctions contre le régime de Varsovie puis contre l'Union sovié-

111

uut:

40 JL .

Er. .

7

L'étomante se contribé

du general inclusis

En Pologne, après un dimanche de désarroi où aucune communication privée n'est possible, où le déploiement des forces dissuade toute velléité de manifestation, où le couvre-feu est en vigueur des 18 heures, où le primat a, dans une ment exploitée par la propagande, appelé à la résignation, il faudra attendre le lundi 14 décembre pour attendre le lundi 14 décembre pour observer les premières réactions. Des grèves éclatent dans les grandes usines, mais, isolés, privés des dirigeants internés, réprimés sans ménagement, ces mouvements sont des gestes de désespoir, sans lendemain. Les pricipaux foyers de résistance sont Gdansk, Wroclaw, Nowa-Huta et les mines de Silésie : dans l'une d'elles, la mine Wujek, l'assaut des forces de l'ordre, le 16 décembre, laisse sept tués par balke et des dizaines de blessés. Le dernier point de résistance, la mine dernier point de résistance, la mine Piast capitule le 28 décembre, après neuf jours de privation de ravitaillement des mille trois cents mineurs retranchés au fond.

mineurs retranchés au fond.

Le général Jaruzelski a remporté une brillante victoire tactique, mais le succès politique se fait attendre. Solidarité se reconstitue dans la clandestinité, toutes les tentatives de «réconciliation» ou de débauchage des modérés du syndicat se heurtent à un mur de défiance, la réforme économique annoncée reste un vœu pieux et le pays continue de végéter dans la quarantaine politique et financière où le confinent les Occidentaux.

Seul l'abandon de la «doctrine

Seul l'abandon de la «doctrine Brejnev» par Gorbatchev en 1988 change suffisamment le rapport de forces pour contraindre le régime à céder le pouvoir à l'organisation véritablement représentative qu'est restée Solidarité. Quant au général restée Solidarité. Quant au général Jaruzelski, redevenu simple citoyen, il voue l'essentiel de son énergie à effacer ce que le professeur Geremek nomme les «stigmates de l'échec politique de l'état de guerre» (2) en s'attribuant le mérite historique d'avoir évité à la Pologne un «malheur plus grand» et d'avoir permis la transition démocratique. Dix ans après le coup d'Etat, la question de la responsabilité de son auteur est toujours sans réponse: patriote sincère, partisan de la solution du moindre mal, jouet d'une guerre des uerfs orchestrée par les Soviétiques ou exécutant docile des instructions. ques ou exécutant docile des instructions du Kremlin? Jan Olszewski, le nouveau premier zewski, le nouveau premier ministre, a promis d'ouvrir une enquête sur l'introduction de la loi martiale et d'en poursuivre les auteurs en justice s'il n'est pas établi qu'elle répondait à une « impérieuse nécessité».

STÉPHANE MEYLAC

(1) Très directement impliqué dans la préparation de la loi martiale, le colonel Kuklinski avait, un mois avant sa proclamation, été ecalitrés de Pologne par les services secrets américains. Voir Wajna z narodem. Kultura, Paris, avril 1984. Voir également, de Gabriel Mérétik, la Nuti du général. Belfond, Paris, 1989. (2) Bronislaw Geremek, la Rupture, Scuil, Paris, 1991.

# "GRAND JURY" RTL-Le Monde

# **JACQUES**

ANIMÉ PAR HENRI MARQUE

AVEC ANDRÉ PASSERON ET JACQUES AMALRIC (LE MONDE) BERNARD LEHUT ET JANINE PERRIMOND (RTL)

En annoncant, vendredi 13 décembre, qu'ils souhaitaient se railier à la Communauté d'Etats indépendants créée cinq jours plus tôt par les trois Républiques slaves, les quatre présidents des Républiques d'Asie ceutrale et celui du Kazakhstan ont certes donné le coup de grâce aux espoirs de M. Gorbatchev de maintenir un pouvoir fédéral. Mais ils ont aussi mis les fondateurs de la Communauté à trois dans l'embarras, dans la mesure où ils ont posé des conditions à leur participation : en gros, le maintien d'une coordination économique et militaire, allant à l'en-

contre de l'esprit des accords de Minsk. Les cinq présidents d'Asie centrale, réunis jeudi et vendredi, en conclave à Achkhabad, capitale de la Turkménie, la République de la région la moins touchée par les vents de la perestrolka, ont com-mencé par déplorer, dans leur com-muniqué, le fait de ne pas avoir été consultés au préalable par les trois présidents slaves : ceux-ci n'ont pas « tenu compte des réalités histori-ques, sociales et économiques » de leurs Républiques et les «Cinq» demandent à participer dorénavant, sur un pied d'égalité et comme «membres fondateurs», à l'élabora-tion d'une Communauté qui ne doit pes «être fondée sur des cri-tères d'ethnie ou de religion». Or les accords de Minsk citaient dans leurs attendus les liens « historiques » et la « communautés d'intérêts» entre les trois Républiques slaves - une précision visant à marquer que l'Ukraine, en tout cas, ne veut pas être liée aux Républi-ques plus attardées d'Asic.

En outre, alors que les textes de l'accord de Minsk sont des plus brumeux sur la coordination économique, les cinq présidents d'Asie centrale, dont les budgets ont toujours été subventionnés par l'ex-budget fédéral, demandent expressé-

ment que soit confirmé l'accord la force des choses, le plus « unio-économique déjà signé par huit niste» des présidents de l'ex-URSS, même s'il fut un des premiers à Républiques, dont l'Ukraine, et que ses points restés en suspens fassent l'objet d'un accord.

> Les conditions des Républiques

Rien d'étonnant alors à ce que le communiqué d'Achkhabad ait été salué comme « positif» par M. Gorbatchev ainsi que par M. Ivan Silaev, redevenn, selon Tass, président du « Comité économique interrépublicain» dont la mort fui de l'étage de la mort du Company de la mort de Company de la mort de Company de Company de la mort de Company de Co un moment, decrétée. M. Silaev a, de plus, cru pouvoir annoncer, ven-dredi, que les chefs de gouverne-ments républicains se réuniront les 18 et 19 décembre à Moscou, a suite logique, selon lui, des accords de Minsk et du communiqué d'Achakhabad ». Une suite qui reste à confirmer et qui, surtout, n'était pas celle prévue au départ : M. Eltsine avait envisagé, au cas où la réunion d'Achakhabad s'achevait ropitivement pour bit de sa rendre positivement pour hii, de se rendre hii-même samedi à Alma-Ata, capinumenne sameun a Amaz-raz, capitale du Kazakhstan. Le président Noursultan Nazarbaev, qui dirige une République peuplée pour moitié de Russes ou russophones et pour moitié de musulmans, est, par

prôner vigourcusement une «souve-raineté» des Républiques. Que la rencontre d'Alma-Ata soit repoussée une date postérieure au 21 décembre - après une visite pré-vue du président de Russie à Rome - montre que bien des problèmes restent en suspens.

Le président de l'Ouzbékistan, M. Islam Karimov, tout en signant le communiqué d'Achkhabad, a voulu qu'aucune réponse formelle sur l'adhésion de sa République à la Communauté ne soit donnée avant le 29 décembre, date à laquelle il ne 29 decembre, date a laquelle il organise une élection à la présidence au suffrage universel. Signe qu'il doit tenir compte des passions nationalistes dans cette République, la plus peuplée et une des moins démocratisées des cinq, où l'idée d'une communauté des seules d'une communauté des seules Républiques musulmanes recueille le plus de suffrages.

> Identité musulmane

C'est là, à Tachkent, que l'on parle de recréer un Turkestan et que les cinq présidents d'Asie cen-trale ont signé, en juillet dernier, un

pour promouvoir leur développe ment économique. C'était un texte largement théorique, car les contra-dictions entre les cinq Républiques sont nombreuses et parce que Moscou est encore perçue comme une voie plus sure vers le monde industrialisé que les autres voisins : Iran, Afghanistan et Chine. Mais il reste que les populations aspirent à retrouver leur identité centre-asiati-que et musulmane et que ces aspi-rations prennent de plus en plus ouvertement des formes anti-russes.

Il s'agit donc pour M. Eltsine d'un danger potentiel, qui explique pourquoi des Républiques dépendant économiquement de Moscou peuvent poser des conditions à leur adhésion à la nouvelle communauté. D'autant plus que l'adhésion de la Russie à une Communauté limitée aux Slaves porte en soi les germes d'un éclatement de la fédération russe elle-même, avec ses nombreuses minorités dont les sept millions de Tatars musulmans. Le président tchétchène Doudaev a d'ailleurs saisi l'occasion pour appe-ler, vendredi, à la création d'une Union des peuples du Caucase, dont tout le nord fait partie de la fédération de Russie.

L'étonnante sérénité du général Kobets

Ces trois personnes sont M. Gorbatchev, M. Eltsine et le ministre soviétique de la défense, c'est à dire le maréchal Chapochnikov. Les observations des services de renseignement anglais, selon lesquels le président russe est désormais president russe est désormais accompagné par «un homme à la valise», étaient donc exactes? «Oui» sépond sans hésiter le général Kobets. Et il en est ainsi, « depuis la tentative de putsch d'aouta, il noinnagen il de l'entation pendant la période de transition uni ve senogage chestin des médi-

qui va s'engager, chacun des prési-dents des Républiques sur le terri-toire desquelles sont entreposées des armes nucléaires (c'est-à-dire, outre la Russie, l'Ukraine, la Biélo-russie et le Kazakhstan) aura un droit de regard sur l'utilisation de ces armes. Mais il s'agira d'une responsabilité temporaire, puisque la volonté de ces pays de devenir des Etats dénuciéarisés sera respectée, comme l'indiquent les accords de Minsk.

Dans un premier temps, «toutes les armes nucléaires tactiques» présentes sur ces territoires vont être rapatriées en Russie. (Ce sont ces rapatriees en Kussie. (CE sont CEs armes tactiques, supposées moins étroitement contrôlées, qui suscitent le plus d'inquiétude dans les étatsmajors occidentaux, en particulier dans l'hypothèse de graves troubles dépaires.) Cuent aux armes etradans l'hypornese de glaves interese ethniques.) Quant aux armes stra-tégiques déployées dans ces trois Républiques, les installations de lancement seront détruites et les ogives nucléaires seront acheminées

> « Rien à Minsk»

1

. . . .

L'objectif est également de les détruire, mais le général Kobets detruire, mais le general kodets souligne que personne ne dispose encore de la technologie adéquate pour éliminer ces ogives. «Ce que l'on sait faire jusqu'à prèsent, c'est les réutiliser» (pour d'autres armes, C'est pourquoi il insiste sur la récessité d'une concertation inter-C'est pourquoi il insiste sui la nécessité d'une concertation internationale – et évoque l'idée d'une conférence à quatre défendue par M. Mitterrand – et d'une coopération technique. Les opérations de liquidation de ces ogives « pourraient durer sept ans » on peut-être moins « selon les ressources qu'on y consacrera. »

Mais, à terme, aucun doute n'est permis : l'ensemble des armes nucléaires « seront exclusivement dans les mains de la Russie». «La Russie ne donnera à personne le bouton nucléaires et c'est donc son président en tant que commandant en chef qui en anna le commandant en chef qui en anna le commandant Russie devenant «le garant de la sécurité collective de la Communauté. Il n'y a pas d'autre voie » Reste l'avenir immédiat. M. Gor-

batchev pourrait continuer à exer-cer le commandement des forces armées (et donc des armes armées (et donc des armées nucléaires) a encore quelquer mois», a deux mois par exemple», précise le général Kobets. Il se réfère à ce propos au discours de M. Boris Eltsine devant le Parlement russe, solon lequel e les structures de l'Etat » restent en place pour le moment. Mais il reconnaît aussitôt que «la seule structure qui subsiste que «la seule structure qui subsiste

aujourd'hui, c'est le président [sovié-tique] et l'appareil présidentiel». Si l'on attire son attention sur les récentes déclarations de M. Gorbatchev – a Ils vont se débrouiller avec chev — a lis vont se decronauer dver-les boutons nucléaires, mais sans moi » (le Monde du 12 décembre), — le général Kobets préfère y vour « un moment de colère », un effet de l'émotion. Mais il n'exclut pas non plus que M. Gorbatchev démissionne d'un jour à l'adire. «Il y a des variantes possibles, explique-t-il posément. Dans ce cas, nous ferons la même chose vitats plus rapide.

D'ailleurs, explique-t-il encore, «M. Gorbatchev a perdu le contrôle de la situation intérieure, il voit ce de la situation interieure, il voil ce qui se passe, mais il ne comprend pas l'état d'esprit qui règne désor-mais dans les Parlements. » Quant à l'idée qu'il a essayé de défendre ces jours derniers, celle d'a un compro-mis entre l'accord de Minsk et le traité de l'Union. c'est impassible ».

La Communauté qui va donc se mettre en place sera dotée de « forces unifiées » et non de « forces a jorces uniques et non de a jorces uniques, ce qui serait souhaitable mais ne marchera pas». L'autorité suprême sur le commandement uni-fié sera exercée par le Conseil des chefs d'Etat – le général Kobess tire d'un placard le texte d'un « Projet de troité de séminté collective » élade traité de sécurité collective» éla-boré la nuit précédente. A l'échelon au-dessous il y aura un «Comité des ministres de la défense», et au total une organisation assez sembla-ble à celle de l'OTAN.

L'état-major sera-t-il transfèré à Minsk? « Non, répond catégoriquement le général Kobets. Tout restera ici. Nous n'avons pas les moyens de ici. Nous n'avons pas les moyens de transfèrer nos centres de commandement, cela coûterait des milliards. » D'ailleurs, à l'en croire, il n'y aura vraiment pas grand-chose à Minsk en dépit de ce que semblaient prévoir les textes signés en Biélorussie a Il n'y aura rien, sinon des groupes d'experts. » Et d'ailleurs, même d'experts...) Et d'ailleurs, même pour ce rôle modeste, le choix de Minsk pourrait être remis en question si les Etats d'Asie centrale adhèrent à la Communauté. Bref, les Biélorusses ne devraient pas se faire trop d'illusions.

faire trop d'illusions.

L'accord instituant la nouvelle Communauté sera-t-il viable si, déjà, le président Kravtchouk semble le bousculer, lui qui s'est approprié dès jeudi 12 décembre le contrôle de l'ensemble des troupes placées sur le territoire ukrainien et aussi celui de la flotte de la mer Vaire? «Il s'est un peu précipité», aussi celui de la flotte de la mer Noire? «Il s'est un peu précipité», explique le général Kobets. Cette décision est en effet de nature à susciter bien des inquiétudes parmi les très nombreux officiers russes présents en Ukraine (60 %, contre 40 % d'Ukrainiens). Mais il ajonte qu'une délégation militaire de haut rang a été envoyée d'uraence à Kiev pour tirer les choses au clair, et que déjà certains points majeurs ont été précisés. rang a été envoyée d'urgence à Kiev

préciséa.

D'abord pour ce qui concerne la marine: «Seules les upités de protection des côtes de la mer Noire passeront sous contrôle uterainien.»

Le reste de ce qu'on nomme la flotte de la mer. Noire, mais qui est déployé missi bien en Méditerranée que dans l'Atlantique, continuera à

implantées en Ukraine, il faut distinguer trois catégories : d'abord, les unités qui constitueront l'armée ukrainienne (prié de donner un ordre de grandeur, le général Kobets mentionne le chiffre de 250 000 hommes tout en soulignant qu'il est encore l'objet de négociaqu'il est entore l'objet de negocia-tions). Un projet approuvé vendredi 13 décembre par le Parlement ukrainien utilise, lui, la formule de « pas plus de 400 000 hommes »). Il y aura ensuite les forces stratégiques, et celles qui seront chargées d'assurer la protection des armes nucléaires, pendant la période de transition, et qui resteront sous commandement central. Enfin, une partie des effectifs - «une petite partie v - sera Efficience

> « Des mécontents armés de fusils » 10

Quant à l'armée russe, quels devront être ses effectifs? « Tout dépendra de la vitesse avec laquelle nous pourrons trouver une solution pour nos soldats. Il faut résoudre les problèmes sociaux avant de pouvoir réformer les armées. » Le général Kobets annonce au passage que la Russie a pris sous sa juridiction « la ciales » (militaires, glavspetstroi) et les utilisera entièrement à la construction de logements pour les militaires. « Il ne faut pas prendre le risque de créer des mécontents armés de fusils», ajoute le général Kobets. Certes il ne croit pas à l'hypothèse à la mode en Occident d'un coup de force des militaires (de son côté, le maréchal Chapochnikov, ministre soviétique de la défense, a exclu vendredi «toute possibilité de coup d'Etat avec la participation de l'armée »). Les « prémices » du déclenchement du putsch d'août decienchement du putsen à adut a ont été pratiquement liquidés », explique le général Kobets – qui à l'époque avait organisé la défense de la Maison Blanche (1). Cependent. « nous n'excluons pas que, sous la pression des difficultés écono-miques, d'anciens dirigeants du parti cherchent à pousser le peuple à la révolte. Des mesures ont été prises pour éviter cela.»

Le général Kobets tire encore un document de son placard. Il s'agit de l'aide-mémoire préparé le matin même à l'intention de Boris Eltsine pour ce prochain entretien avec le secrétaire d'Etat américain, M. James Baker. On y refrouve les principes qu'il vient de nous exposer concernant en particulier le déploiement actuel et futur des deplotement actuel et lutur des forces nucléaires, le commandement des forces armées de la Commu-nauté ainsi qu'un rappel des enga-gements à respecter toutes les obli-gations contractées par l'URSS en matthes de déserment l'a de n matière de désarmement. Le docu-ment a été préparé en consultation avec le maréchal Chapochnikov et le ministre des affaires étrangères. Lequel, celui d'URSS ou de Russie? La réponse est sans appel : «Il n'y a plus qu'un seul ministère des affaires étrangères [le russe]». Mais alors qu'en est-il de M. Edouard alors qu'en est-u de M. Eublatide Chevardnadze, qui est tout de même censé être l'hôte de M. Baker? Nouvelle réponse sans ambiguité: « Vous avez lu le décret du président [Elisine]. Il ny a plus de ministère soviétique des affaires translations. étrangères.»

JAN KRAUZE

(i) Le Monde a rendu compte dans son numéro du 6 décembre du livre – la Vie quotidienne à Moscou durant le puisch – dans lequel le général Kobets a raconté cet épisode.

## Des chiffres et des lettres

Les services britanniques ont, semble-t-il, été les premiers à déceler des le début de novembre (le Monde du 10 décembre) la présence, dans l'entourage de M. Boris Elstine, de celui qu'on appelle, dans le jargon militaire, «l'homme à la valise», c'est-à-dire ce personnage discret qui accompagne partout les chefs d'Etat des puissances nucléaires et qui leur permet, en tout lieu et à tout moment, de prendre leur part de responsabi-lités dans le déclenchement de

l'arme nucléaire. "C'est en 1962, que les Améri cains ont mis su point de telles procédures pour leurs propres besoins. Le système y est dénommé «gold codes» (codes d'or). Depuis, les autres pays qui ont accédé à la panoplie nucléaire ont imité la processus et il y a tout lieu de croire que l'Union soviétique avait, de son temps, fait de même. La mallette en question comprend une série de lettres et de chiffres qui sont sans signification apparente et qui peuvent être chan-

gés régulièrement, tous les iours par exemple.

Sur décision présidentielle. ces codes peuvent être transmis, depuis un simple téléphone, à des postes de commandement qui sont chargés de les répertorier, les identifier, les várifier, les compléter – si besoin est - avec d'autres codes et de traiter ainsi par informatique tout ordre d'engagement qui serait acheminé vers les sites de tir.

Sur un simple plan technique, le fait que, au sein d'une chaîne de commandement, plusieurs personnes solent habilitées à détenir des responsabilités de difficulté. L'essentiel, en effet, est que le système mis en place soit en mesure de reconnaître, d'identifier - sans la moindre erreur - et de pouvoir interroger en retour - avant tout déclenchement possible - pour confirmer l'ordre chacun des responsables dûment impliqués et

JACQUES ISNARD

Avant l'arrivée de M. James Baker à Moscou

> Les Etats-Unis affirment qu'ils veulent éviter toute «ingérence»

Le secrétaire d'Etat américain. M. James Baker, qui était attendu, dimanche 15 décembre, à Moscou pour se rendre dans quatre Républiques ex-soviétiques, a déclaré, vendredi, que les Etats-Unis ne e peuvent pas et ne doivent pas se mêler v du a processus purement politique » qui s'y déroule.

Ces déclarations étaient faites lors d'une conférence de presse à la Maison Blanche, au lendemain de son «discours de Princeton» où il posait clairement les conditions d'une aide américaine aux Républiques (le Monde du 14 décembre).

Le chef de la diplomatic americaine a déclaré que M. Boris Eltsine s'est entretenu, vendredi, au téléphone durant vingl-cina minutes avec le président Bush pour la seconde fois en cinq jours. pour l'informer de l'évolution du processus de création de la Communauté d'Etats indépendants.

Le même jour, M. Bush s'est également entretenu au téléphone avec le président Gorbatchev, pour la première fois depuis le référendum sur l'indépendance de l'Ukraine et la création de la Communauté. L'entretien a porté sur la sécurité des armes nucléaires en ex-URSS et les questions économiques, selon la Maison Blanche.

Interrogé pour savoir avec qui les Etats Unis traitaient, M. Bush a répondu qu'il « ne serait pas utile de faire des commentaires sur les personnalités » qui luttent pour le pouvoir dans l'ex-URSS et que les Etats-Unis « soutiennent ceux qu sont pour les réformes, pour la démocratie, où qu'ils se trouvent, dans quelque République qu'ils

A Moscou, un porte parole du président Gorbatchev a déclaré que ce dernier excluait de démissionner dans l'immédiat : M. Gorbatchev a été prié par des journalistes américains de dire s'il resterait en poste jusqu'à sa rencontre, prévue lundi, avec M. Baker e et il a dit qu'il n'y avait aucune doute à ce sujet ». 2 déclaré M. Alexandre Likhotal.

Après son passage à Moscou, M. Baker doit se rendre au Kirghizstan, au Kazakhstan, en Biélorussie et en Ukraine, c'est-à-dire dans les quatre Républiques où sont disposées des armes nue tactiques. - (Reuter, AFP.)

Une réunion des ministres de la défense de l'Alliance atlantique à Bruxelles

# L'OTAN souhaite «un contrôle des armes nucléaires» de l'ex-URSS « sous une autorité unique »

Réunis à Bruxelles, alors que venait d'être signé l'acte de décès de l'URSS, les ministres de la défense de l'OTAN se sont surtout concertés sur les conséquences de l'événement en matière de sécurité nucléaire. Dans un communiqué publié vendredi 13 décembre, après deux jours de débats, ils disent attacher «la plus haute importance à ce que soit garanti un contrôle sûr, responsable et fiable des armes nucléaires sous une autorité unique ».

BRUXELLES

de notre correspondant

Pour le secrétaire général de l'or-ganisation, M. Manfred Wörner, ganisation, M. Mantred Worner, l'objectif reste réalisable. Les contacts qu'ils a cus avec les intéressés l'incitent à penser que, en raison du souvenir laissé par le désastre de Tchernobyl, il existe un certain consentre sur cette que certain consensus sur cette ques-tion. « Il y aura peut-être des désaccords sur la façon d'organiser les choses, mais pas sur le principe», a-t-il affirmé.

Cette question sera sans doute au centre des discussions entre les ministres des affaires étrangères de l'Alliance et leurs homologues des anciens pays membres du pacte de Varsovie, lors de la première réunion du conseil de coopération
nord-atlantique le 20 décembre.
Invité, il y a déjà longtemps, à
cette rencontre, M. Edouard Chevardnadze avait donné son accord. vardnadze avait donné son accord.

pètences irremplacables, qui pourraient se révèler précieuses pour les

M. Wörner, mais c'est à lui de dire avec qui. Si une demande est for-mulée par une des quatre Républiques ayant un potentiel nucléaire, il jaudra y faire face. » De son côté, M. Richard Cheney, secrétaire américain à la défeate a carint M. Richard Cheney, secretaire américain à la défense, a estimé que «l'OTAN est le forum le plus adéquat» pour étudier la question de la sécurité nucléaire et que, au sein de l'Alliance, il n'y a pas lieu de réserver le monopole du débat aux trois membres détenteurs de l'arme atomique, comme proposé par la France. . La France

absente

Outre le dialogue nucléaire avec l'ancien ennemi principal, les ministres de la défense souhaitent que la réunion du 20 décembre porte aussi sur la coopération mili-taire avec les anciens pays satel-lites. M. Cheney a mentionné, à titre d'exemple, l'aide qui pourrait être apportée au redéploiement de l'armée tchécoslovaque, dont, naguère, deux tiers des effectifs étaient massés face à l'Allemagne, donc face à l'OTAN. Rappelant la levée de l'embargo par le Congrès, il a estimé que « tôt ou tard, il y aura des ventes d'armes américaines à ces pays»».

Sur un plan plus général, le com-muniqué final indique : « L'OTAN a acquis en ce qui concerne la planistration et la gestion des pro-grammes de désense, la formation et l'entraînement ainsi que le contrôle démocratique des forces armées, une expérience et des com-

orientale. C'est pourquoi nous vou-lons mettre cet acquis à la disposition de tous les pays d'Europe centrale et orientale participant au processus de la liaison [avec l'OTAN, à Bruxelles], et nous avons examiné comment cela pour-rait se faire, à différents niveaux Nos militaires contribueront à ce processus en intensifiant les contacts et en formulant des avis.»

Les ministres de la défense estiment avoir tant de choses à dire à leurs homologues de l'Est qu'ils veulent avoir avec eux une rencontre analogue à celle des ministres des affaires étrangères. Le probième est que, depuis son retrait des structures militaires intégrées, la France est absente. Peut-être en raison de ses convergences avec Paris sur la question du corps européen de défense à vocation «hors zone» - qui commence à susciter l'agacement de Washing-ton, – la Belgique, par la voix de son ministre, M. Guy Coeme, a souhaité que M. Joxe soit associé à cette innovation. Cette question sera sans doute tranchée le 19 décembre, lors de la réunion des chefs de la diplomatie du conseil de l'Atlantique nord (donc en présence de M. Dumas). En principe, la rencontre entre les Neuf (anciens membres du pacte de Varsovie) et les Seize (membres de l'Alliance) devrait avoir lieu avant la prochaine session ministérielle du comité des plans de défense de l'OTAN prévue pour mai 1992.

JEAN DE LA GUÉRIVIÈRE

#### L'indésirable M. Honecker

M. Erich Honecker, l'ancien dirigeant communiste de la RDĀ, n'avait toujours pas quitté le territoire de la Russie dans la matinée du samedi 14 décembre alors que l'ultimatum des autorités russes lui enjoignant de partir avait expiré vendredi à minuit.

Réfugié avec son épouse dans les locaux de l'ambassade du Chili à Moscou depuis mercredi, M. Honecker a reçu durant une heure la visite, vendredi, du deuxième secrétaire de l'ambassade de Cuba, ce qui a relancé les spéculations sur une éventuelle expulsion vers La Havane, selon l'agence allemende ADN.

La Corée du Nord aurait également accepté, vendredi, d'accueillir l'ancien numéro un est-allemand, d'après l'agence d'information russe RIA qui cite des sources proches du gouvernement de la fédération de Russie. De son côté, le chancelier Helmut Kohl a envoyé, vendredi, un nouveau message personnel au président chillen, M. Patricio Aylwin, pour lui demander de ne pas accorder l'asile politique à M. Honecker. Un sondage effectué pour la chaîne ZDF révèle que 52 % des Allemands sont opposés à un retour «à tout prix» de l'ancien chef d'Etat. - (AFP.)

Rues serbisées

au Kosovo

Quatorze rues de Pristina,

capitale de la province du

Kosovo sous tutelle serbe

mais peuplée à près de 90 %

par des Albanais, portant des

communiste yougoslave ou

des noms albanais, ont été

débaptisées au profit de per-

sonnages de l'histoire serbe,

a rapporté, vendredi

13 décembre, l'agence Tan-

La rue du Maréchal-Tito,

une allée plétonnière du cen-

désormais rue de Vidovdan,

en mémoire de la bataille du

qui reprit au début du siècle le

Ces changements de nom

Kosovo à l'empire ottoman.

touchent de nombreux personnages de l'histoire alba-

naise. Haider Dushi cédant la

place, par exemple, à Voivode Stepe, un chef militaire serbe

de la première guerre mon-

diale. Il s'agit là d'une « serbi-

sation du Kosovo», a estimé

le président du Parti démocra-

tique du Kosovo (opposition)

M. Ibrahim Rugova, qui a

ajouté que les Albanais de

souche adonneront aux rues

leurs propres appellations ». -

## Sanglants affrontements entre forces moldaves et russophones

moldave de l'intérieur et la « garde nationale » des russophones ont fait entre cinq et dixsept morts et plusieurs blessés, vendredi 13 décembre, à Doubossary, dans la zone russophone de l'est de la Moldavie, d'après l'agence Moldava Pres reçue à Bucarest. Le président moldave, M. Mircea Snegur, a écourté un voyage à Minsk où il s'entretenait avec les fondateurs de la nouvelle Communauté des Etats souverains pour regagner Kichinev, la capitale moldave (nos dernières éditions du 14 décembre).

BUCAREST

de notre correspondant

C'est le début d'une dangereuse bataille pour le contrôle de la Transnistrie, territoire de la Moldavie indépendantiste mais majoritairement peuplé de russophones pro-soviétiques. La lourdeur d'un bilan encore imprécis témoigne du commencement d'une petite guerre entre deux embryons d'armées : les nou-velles unités spéciales du ministère de l'intérieur moldave (qui tiennent lieu de forces armées à Kichinev en attendant la « moldavisation » de l'armée soviétique) et la « garde nationale» des russophones de la «République de Transnistrie» – qui compte déjà plusieurs centaines d'hommes encadrés d'officiers de réserve (voire d'active) de l'armée soviétique – équipée d'armes auto-matiques, de moyens de transmis-sions, de transports et d'uniformes de l'armée de l'union de l'armée de l'union.

L'affrontement semblait d'autant plus inévitable que les élections de début décembre ont produit deux légitimités opposées sur le territoire de la rive gauche du Dniestr. Le 1ª décembre, les autorités de Transnistrie ont organisé un référendum sur leur indépendance par rapport à la Moldavie roumanophone. Le la Moldavie élisait un président unique pour «l'intégrité du territoire» (voir nos éditions datées 8-9 décembre et 10 décembre). La bataille pour le contrôle de la Transnistrie (qui compte 40 % de Moldaves) est dangereuse, car les offi-ciers de la XIV armée soviétique, stationnée sur ce territoire, qui se sont ouvertement rangés du côté des autorités de Tiraspol, capitale de la République pro-soviétique, ont plu-sieurs fois menacé d'intervenir directement. Selon l'AFP, la radio de Tiraspol a appelé cette XIV armée à l'aide vendredi, tandis que M. Igor Smirnov, président de la Transnis-trie, profitait de l'occasion pour demander à Moscou « l'interposition

Même si les versions de Kichinev et de Tiraspoi divergent, elles révè-lent un but commun : chacun entend contrôler Doubossary. Une mainmise moldave sur cette petite ont été licer ville du centre de la République de (AFP, UPI.)

affrontements (trois morts en novembre 1990, trois blessés en sep-tembre 1991) couperait en deux la petite République russophone de sept cent mille habitants. Selon Tiraspol, près de sept cents soidats moldaves, autorisés la veille par leur Parlement à intervenir, ont attaqué à l'aube la «garde républicaine» qui s'était emparée de la ville et gar-daient «la frontière» sur le Duiestr. Kichinev affirme que les forces « séparatistes » (dont une trentaine de combattants ont été arrêtés) ont attaqué le poste de police moldave de Doubossary qui, malgré des ultimatums répétés, était un des rares en Transnistrie à lui rester fidèle.

JEAN-BAPTISTE NAUDET

□ TCHÉCOSLOVAQUIE : an nouveau chef des services secrets. -Le président Vaclav Havel a nommé, vendredi 13 décembre, M. Stefan Bacinsky, 37 ans, à la tête des services secrets, indique l'agence CTK. Député du mouve-ment slovaque Public contre la vio-lence, M. Bacinsky prendra ses fonctions à partir du le janvier prochain. Les services secrets, désormais placés sous la tutelle du Parlement, ont été remaniés sur le modèle du FBI américain. Des centaines d'agents secrets qui travail-laient sous le régime communiste ont été licenciés depuis un an.

#### YOUGOSLAVIE

## Plus de dix mille réservistes serbes auraient refusé de rejoindre leurs unités

à Nova-Gradiska, à Vinkovci et près d'Osijek en Slavonie, dans la région de Petrinja en Banija ainsi que dans l'arrière-pays dalmate, non loin de Sibenik et de Zadar.

BELGRADE

de notre correspondante

Les chances d'un rétablissement tre de la ville, s'appellera rapide de la paix semblent néanmoins s'éloigner : alors que l'ordre de mobilisation générale est toujours Kosovo (quatorzième siècle) en vigueur en Croatie, l'armée fédécontre les Turcs. La rue rale vient de demander un renforce-Lénine devient rue Pierre-Ir-lement de ses effectifs. Libérateur, en l'honneur du roi

A Belgrade, le «bloc serbe» de la présidence yougoslave a décidé de prolonger, par décret, de trois mois la durée du service militaire pour les recrues de la classe 1991 et de fixer

blait, d'une façon générale, avoir diminué, vendredi 13 décembre, en Croatie, de violents affrontements se nouveringieut à Mousée et lairent mobilisés entre de mobilisation. Sclon le service était de douze mois et les réservistes étaient mobilisés entre colone? Papic plus de 10 000 réservistes étaient mobilisés entre

Le communiqué de la présidence explique que cette décision a été prise pour augmenter les effectifs de l'armée yougoslave et les porter à un niveau adéquat à «*l'état de dange* imminent de guerre» dans lequel se trouve le pays. Il ajoute que «l'ar-mée yougoslave mène des opérations d'une importance cruciale pour faire face à la montée du fascisme et à l'extension de la guerre civile et du génocide contre le peuple serbe en

Ces mesures, adoptées en dépit des promesses faites par l'armée fédérale et le bloc serbe de la direction yougoslave de cesser les hostilités et de chercher une solution pacifique à la crise, visent avant tout à maîtriser les problèmes de recrutement. En effet les désertions

Si l'intensité des combats sem- à quatre mois la durée de mobilisa- se multiplient et un nombre crois-

L'opposition serbe et les mouve

ments pacifistes ont immédiatement condamné le décret de la présidence Selon le Parti des réformistes de Serbie ces mesures « annoncent l'escatele des intesties « intoncent l'esca-tade de la guerre et violent l'accord de cessation des hostilités conclu à Genève». Il appelle par ailleurs les citoyens de Scrbie à ne pas respecter ce décret et se demande : « Qui gou-verne la Serble, les dirigeants élus ou anti-guerre de Belgrade a pour sa part sommé « la prétendue prési-dence yougoslave » d'abroger le décret et de suspendre la mobilisation car «toute une génération est privée du droit de vivre, d'étudier et

FLORENCE HARTMANN

#### Le PCF et les changements à l'Est

#### M. Marchais proteste contre l'interdiction de la propagande communiste en Tchécoslovaquie

vendredi 13 mars, une lettre qu'il a adressée, le même jour, à M. Vaclav Havel, président de la République tchéque et slovaque, pour protester

Est-ce le mot

qui donne l'idée?...

M. Georges Marchais, secrétaire contre le vote, par l'assemblée fédégénéral du PCF, a rendu publique, rale de ce pays, d'une loi interdisant vendredi 13 mars, une lettre qu'il a "la provagation du communisme sous psine d'emprisonnement pou-vant aller jusqu'à huit ans » (le Monde du 14 dècembre). Il y Monde du 14 dècembre). exprime sa « plus vive indignation face à cette mesure qui n'a de précédent que dans les plus sombres heures de l'histoire contem-

poraine de l'Europe». M. Marchais ajoute : « Pour être le secrètaire général d'un Parti commu-niste qui, en 1968, a condamné l'in-tervention de l'armée soviétique dans cotre pays et qui a constamment, depuis lors, réclamé la démocratisation de celui-ci; pour avoir été de ceux qui dès 1980, ont exigé votre libération et n'ont cessé de réclamer intertuion et n'ont cesse de reciamer ensuite le respect de vos droits cha-que fois que ceux-ci ont été mis en cause par le: autorités d'alors, je me sens particulièrement à l'aise pour m'adresser à vous de façon pressante afin de vous demander d'user des prérogatives qui sont les vôtres pour que cette loi soit abrogée. »

Le secrétaire général du PCF se déclare solidaire de M. Jiri Svoboda, président du Parti communiste de Bohème et Moravie, « qui a entamé une grève de la faim» ainsi que des députés de sensibilité communiste « qui portent au revers de leur veston une étoile de David de couleur rouge sur laquelle est écrit en allemand : « Je suis un communiste! » et de « tous ceux qui, en Tchécoslovaquie, par delà la diversité de leurs opinions politiques ont à cœur de ne tolèrer de la part de quelque pouvoir que ce soit ni totalitarisme ni esprit de

#### M. Sotura dément l'existence des aides du PC soviétique

Après l'article du Monde sur les versements du PC soviétique aux partis « amis » (nos éditions du 14 décembre), M. Pierre Sotura, trésorier national du PCF, a publié la décembre quitante.

«Le journal le Monde tente de relancer la cabale de «l'or de Mos-cou», qui s'est lamentablement effon-drée voici deux mois. Pourquoi? Parce que j'ai – avec d'autres diri-seants du PCF – apporté le démenti le plus formel que le PCF n'a évi-demment pas perçu les sommes dont il était question. J'ai lancé un défi à qui que ce soit de mettre en doute mes affirmations catégoriques. Ce défi à rour coure "l'au être selections. défi, et pour couse, n'a pu être relevé.

n La personne de l'entourage de M. Eltsine qui a annoncé que des «quittances», des reçus seralent produits n'a pu le faire. Le Monde prétend désormais que les reçus des destinataires (les «trésoriers» des partis amis) existent. Le Monde ment. Je le partire déli de donné ment. Je le partire déli de donné com à le le partire déli de donné com à le partire deli de donné com à le partire deli de donné com à la le partire deli de donné com à la partire deli des des des la partire de la partir mets au défi de donner corps à ces elucubrations. Le PCF a un financement sain et transparent. Les travaux récents de la commission parlementaire d'enquête en ont apporté une nouvelle preuve publique...»

[Contrairement à plusieurs autres partis communistes (Italieu, portugais...) et à certains dirigeants de l'ex-parti soviétique, le PCF – dilment identifié dans les livres de comptes produits par M. Evlakhov – continue à aier l'existence de ces verse-ments, en liquide, du PCUS aux partis « a mis ». M. Evlakhov nous a fait commaire on intention de rendre public connaître son intention de rendre public Pensemble des documents dont il dispose, une fois que le parquet de Russie aura terminé son anométe. — E. L.I

# DIPLOMATIE



#### M. Balladur, Maastricht et les conservateurs britanniques

LONDRES de notre envoyé spécial

Mr. Thatcher s'est peut-être déclarée publiquement « enchaneuropéen de Maastricht, mais elle évite de le faire en privé. C'est ce qu'a pu constater, vendredi 13 décembre, M. Edouard Balla-cur, au terme d'une visite à Lon-

dres durant laquelle l'ancien ministre des finances de Jacques Chirac s'est entretenu notam ment avec MM. John Major, Douglas Hurd, secrétaire au Foreign Office, Norman Lamont, chancelier de l'Échiquier, Peter Lifley, ministre de l'Industrie et du commerce, et Smith, «ministre» des finances du eshadow cabi-net » travailliste. M. Balladur a ement rencontré M. Jacques Attali, le président de la BERD, et Lord Carrington, ancien responsable de la diplomatie britannique, actuellement en charge d'une médiation dans la crise

Que M. Balladur ait été ainsi reçu par les autorités britanniques en dit long sur l'intérêt que l'on porte à Londres sur la situation politique en France. Les questions sur ce sujet n'ont d'al-leurs pas manqué. D'emmée de jeu, M. Balladur, qui n'emend à ce stade représenter que luimême, a fait savoir à ses interlocuteurs qu'ils ne pouvaient pas compter sur un changement de majorité en France pour venir à bout des accords de Maastricht. ils seront respectés quoi qu'il arrive, a-t-il dit, sinon à la lettre les textes définitifs ne sont pas encore écrits, encore moins signés - du moins « dans leur esprit général». Et cela, même si M. Balladur s'interroge sur cartains points, notamment les cripropos de la politique économique des Douze, «Orreo-resterat-il dans six ans?», demande-t-il, après avoir regretté qu'aucun critère ne retienne la capacité d'épargne, donc d'investir, de chaque pays. Et d'expliquer cet oubli per des écarts de taux de prélèvements obligatoires qu'on préférerait masquer : 44,5 % pour la France, 37 % pour la Grande-Bretagne, à peine plus pour l'Allemagne.

L'ancien ministre des finances de la cohabitation s'interroge aussi sur l'opportunité de laisser voter aux élections locales les ressortissants des autres pays de la CEE. Non que l'idée le choque, si des critères de résidence

stricts sont définis, mais parce qu'elle risque d'être exploitée, notamment en France, par l'extreme droite. Une préoccupation que ne partagent pes, en revanche, les dirigeants conservateurs britanniques, habitués depuis longtemps à la participation de certains ressortissants du Commonwealth aux élections

y has promet

le concentration de l'an

à la reconstruction du LA

de la Section

Marine .

117 -

Steel grant

ler:

lan.

OES HALL

DES HALL

14

Orc.

-----

L" WITE

s 1705 se

#### Le droit d'intervention

Mais c'est à propos de la situation dans les pays d'Europe centrale et orientale et dans l'ex-Union soviétique que M. Balladur a pu constater les plus grandes divergences d'analyses entre la Grande-Bretagne et les pays du continent. Lord Carrington, par exemple, estime que la crise yougoslave est sans issue et qu'il est surtout urgent de ne nen faire, ce qui est tout de même une position étrange pour un médiateur. Et il n'a pas caché à son interlocuteur que la diploma-tie britannique ferait tout, lundi 16 décembre, lors de la réunion des ministres des affaires étrangères des Douze, pour convaincra l'Allemagne et l'Italia de renoncer à reconnaître l'indépendance de la Slovénie et de la

Tel n'est pas l'avis de M. Balladur, pour qui «Maastricht, c'est bien, mais ce serait dérisoire si les Européens ne se préoccupent pas de maintenir le paix sur laur continent. Le droit d'intervention est certes interdit par la Charte ment pourtions-nous rester les bras croisés alors que le feu est aux portes de l'Europe? Comment prétendre qu'une action de police ne serait pas légitime

La situation dans l'ancienne URSS l'inquiète encore plus du fait de la présence d'armes nucléaires. La encore, les Douze ne devraient pas rester inertes. ils sont en tout cas, selon kui, fort mal placés pour reprocher aujourd'hui au président Bush la convocation, en janvier prochain, d'une vaste conférence internationale consecrée aux conséquences du démantèlement de 'empire soviétique. ∉On ne peut pas ne rien faire et regretter que quelqu'un d'autre le fasse à votre place», dit M. Balladur, avec la certitude de ceux oui croient en leur destin.

JACQUES AMALRIC

## Le Parlement allemand semble prêt à ratifier le traité

Le chancelier Helmut Kohl a défendu, vendredi 13 décembre à Bonn, devant le Bundestag, les traités sur l'Union économique et politique européenne signés en début de semaine à Maastricht. Malgré les critiques antérieures, ces deux textes n'ont pas soulevé d'opposition majeure ni chez les sociauxdémocrates ni dans les rangs des partis de la majorité. La ratification du traité par le Par-lement allemand ne devrait donc pas poser de problème.

BONN

de notre correspondant

Le Bundestag serait-il curieuse-ment à l'abri du mécontentement exprimé à travers la presse par les tenants d'un courant néo-national qui reprochent à l'intégration euro-péenne de limiter la liberté de manœuvre allemande? Le prétexte de ce mécontentement a été l'union monétaire, car elle sacrifierait le deutschemark sur l'autel européen.
Dans un éditorial cinglant, le Suddeutsche Zeitung de Munich, autrefois plus mesuré, estimait encore samedi que « le mark est tombé dans un piège tendu par François Mitter-rand» et demandait au Parlement de ne pas suivre le chancelier Kohl dans sa «fièrre de missionnaire».

Le seul à aller finalement dans ce seus a été le président du Parti libéral, M. Otto Lambsdorff, qui a critiqué l'automatisme prévu pour le passage à la dernière phase de l'union économique et monétaire en

1999. L'ancien ministre de l'économie a demandé que l'abandon du deutschemark fasse, le moment deutschemark fasse, le moment venu, l'objet d'un vote du Parlement. Ces critiques, reconnaît un responsable de l'Union démocrate-chrétienne, ne laissent pas indifférents tous les députés du groupe CDU, le parti du chanceiler, Mais aucun d'entre eux ne s'aviserait aujourd'hui de contredire M. Kohl aut cette questione. sur cette question.

#### L'abandon du deutschemark

Le chef du gouvernement s'est félicité de l'étroite liaison avec la France, soulignant que les deux pays étaient « unis dans leur vision d'une Europe qui doit croître non seule-ment économiquement mais aussi politiquement». Il a mis en demeure ceux qui dénoncent l'abandon du mark de dire « à qui profite cette

Pour le Parti social-démocrate. qui avait menacé avant la réunion de Maastricht de ne pas ratifier le traité si le contrôle démocratique de la future Union n'était pas suffisant, Ma Ingrid Matthaus-Maier a estimé que le sommet avait apporté « des progrès » mais qu'il aliait falloir encore beaucoup travailler» dans le domaine politique et social. Elle a prononcé un vibrant plaidoyer pour défendre l'union économique et monétaire, la monnaie commune, mais a reproché au chancelier d'avoir cédé sur l'extension des droits du Parlement européen. Elle a enfin réclamé que le siège de la future banque centrale européenne

HENRI DE BRESSON

## M. Dumas promet le concours actif de Paris à la reconstruction du Liban

BEYROUTH

Ý.,44.----

de notre correspondant

Le séjour - d'un peu plus de vingt-quatre heures - à Beyrouth du ministre français des affaires étrangères, M. Roland Dumas, a mis une touche finale au rétablissement de relations cordiales et privilégiées entre la France et le Liban.

En marge des entretiens offi-ciels qui se sont poursuivis au cours de la deuxième journée, vendredi 13 décembre, M. Dumas a parcouru les ruines du centre de Beyrouth et celles de la Résidence des Pins qui fut celle de l'ambassadeur de France jusqu'en 1982 -le ministre a annoncé que ce bâtiment sera restauré et rendu à sa vocation première. Il a enfin visité l'Hôtel-Dieu qui est l'image hospitalière de la France au Liban et pour lequel Paris vient de débloquer une aide de huit mil-lions de francs destinée à son développement.

M. Dumas a souligné que ses conversations s'étaient articulées autour de trois thèmes : la souveraineté libanaise, avec, d'une part, les possibilités d'application de la résolution 425 du Conseil de sécurité prévoyant le retrait des Israéliens et, d'autre part, les perspective d'un retrait de l'ar-

M. Mitterrand appuie

la demande d'adhésion

de la Suède à la CEE

Le premier ministre suédois,

M. Carl Bildt, a confirmé, vendredi 13 décembre, à l'issue d'un entre-

tien à l'Elysée avec le président

Mitterrand, que la France soutenait

l'adhésion de son pays à la CEE.

Un conseiller de M. Mitterrand

a estimé que la question de la neu-

tralité de la Suède et de l'Autriche

ne constituait plus un obstacle à

l'adhésion, les «blocs» ayant dis-

Helmut Kohl a domandé devant le

Bundestag que les négociations sur

l'admission de l'Autriche et de la

Suède commencent, «à un rythme

soutenu», dès le début de 1993. -

(AFP, Reuter.)

mée syrienne; le retour à une vraie démocratie, avec des élections législatives récilement libres; la reconstruction et la relance économique.

#### « Présence étrangère »

Les deux premiers points étant liés, M. Dumas a déclaré: « Il faut que les élections puissent se tenir dans des conditions telles qu'elles ne soient pas sujettes à caution [et elles le seraient] tant qu'il y aura, ici ou là, une présence étrangère qui pourrait faus-ser le jeu électoral. Il est apparu (...) que ces élections pourraient se dérouler dans un délai raisonnable qui serait de l'ordre de quelques mois, ou au maximum d'un an (...). La France est prête pour sa part à apporter une contribution sur le plan technique, c'est-à-dire dans l'élaboration des listes électo-

Le ministre a promis un concours actif de la France dans les trois domaines-clés de la reconstruction du Liban : l'élec-tricité, les télécommunications, l'eau, assurant qu'il demandera au ministre des finances, M. Pierre Bérégovoy, de faire un effort particulier.

LUCIEN GEORGE

Voyage «historique» de M. Rafsandjani à Khartoum

# L'Iran renforce son soutien à la junte soudanaise

Le président iranien Ali Akbar Rafsandjani est arrivé vendredi 13 décembre à Khartours pour une première visite officielle au Soudan. Il est accompagné d'une délégation de plus de cent-cinquante membres, dont le ministre des affaires étran-gères Ali Akbar Velayati. Selon l'ambassadeur d'Iran à Khartoum, la «visite historique» de M. Rafsandjani a notamment pour objectif de « consolider le mouvement islamique pour qu'il puisse faire face aux « complots ».

Les relations entre Khartoum et Téhéran étaient pratiquement inexistantes avant le coup d'Etat militaire du 30 juin 1989. Elles se sont développées progressivement, an fur et à mesure que se préci-saient les orientations intégristes saient les orientations integristes du nouveau régime de Khartoum, très proches de celles prises à Téhéran depuis la révolution isla-mique en 1979. La mise en appli-cation de la charia (loi islamique) au Soudan, au début de 1991, a grandement contribué à ce rapprohement. Les nouvelles relations bilatérales devraient comprendre aussi une coopération militaire, puisque de nombreux officiers de pansque de nombreux officiers de haut rang et le ministre de la défense, M. Akbar Torkan, font partie de la délégation qui accom-pagne M. Rafsandjani.

Selon le Sudan Democratic Gazette, un mensuel de l'opposi-

tion publié à Londres et générale-ment bien informé, l'Iran s'est engagé, en avril dernier, à la demande du Front national islami-que (FNI) du Dr Hassan el Tou-rabi, l'idéologue de la junte qui détient à Khartoum l'essentiel du pouvoir (il a effectué plusieurs visites à Téhéran depuis un an) à financer l'achat d'équipements militaires, d'une valeur alobale de militaires, d'une valeur globale de 300 000 000 de dollars, à la Chine, décidément en mal de devises. La transaction, étalée sur une période de deux ans, comporterait notamment la fourniture de blindés et de ment la fourniture de bindes et de chasseurs-bombardiers. Une pre-mière livraison, comprenant 2 héli-coptères et près d'un millier de bombes de 1 000 livres, fargables à haute altitude, aurait, toujours selon le Sudan Democratic Gazette, été effectuée à Port-Soudan. De même, la Chine aurait envoyé à Meme, la Chine aurait envoye a Khartoum une équipe d'instruc-teurs chargé d'apprendre aux pilotes soudanais la technique des bombardements à haute altitude.

#### La rébellion affaiblie

La scission intervenue au sein La scission intervenue au sein des forces rebelles et les combats qui ont par la suite opposé les unités dissidentes dirigées par les commandants Lam Akol et Ryak Maccar, à l'Armée populaire de libération du Soudan (APLS) du colonel Garang (le Monde du 28 novembre) semblent avoir conforté ceux qui à Khartoum affirment que la rébellion est sur le affirment que la rébellion est sur le point de s'effondrer et qu'une vic-toire militaire est désormais possi-

ble. D'où, la multiplication des efforts déployés à Khartoum en vue de renforcer la capacité combative des forces régulières soudanaises, et l'aide qui, de l'avis même de nombreux observateurs neutres, semble avoir été fournie par les gouvernementaux aux dissidents de la fraction Akol-Maccar dans le but évident d'affaiblir la rébellion et de démoraliser les combattants de

De passage à Paris, où il est venu négocier avec les responsables français la normalisation des rela-tions entre Paris et Khartoum mises à mal à la suite du voyage, fin août, de M. Bernard Kouchner au Sud-Soudan, du côté des rebelles, M. Ali El Haj, un émisrebelles, M. Ali El Haj, un émissaire du gouvernement soudanais, a reconnu jeudi, au cours d'une conférence de presse, avoir rencontré le commandant Lam Akol à Nairobi. Il a cependant affirmé, dur comme fer, qu'il n'avant nullement encouragé ce dernier à poursuivre sa dissidence contre le chef de l'APLS « en lui offrant des centaines de milliers de dollars que nous ne possédons pas». Il a dit, au contraire, lui avoir fermement conseillé de se réconcilier avec le contraire, lui avoir fermement conseillé de se réconcilier avec le colonel Garang, « Pour nous, a-t-il déclaré, les dissidents du groupe Akol-Maccar sont pires que le colonel Garang, car ils préconisent le séparatisme auquel nous sommes fondamentalement opposés, alors que ce dernier est pour un Soudan uni et parle à peu près le même lannene que nous » Il n'empêche langage que nous.» Il n'empêche que les membres du FNI en Europe s'efforcent actuellement de «convaincre» les étudiants sudistes

La visite du premier ministre chinois en Inde

de se rallier au groupe Lam Akol-Ryak Maccar.

M. El Haj, qui occupe actuellement le poste de consciller écono-mique auprès du Comité de salut mique auprès du Comité de salul public formé par les officiers islamistes qui ont pris le pouvoir en 1989, affirme que le nouvéau régime militaire n'est pas contrôlé par le FNI dont il est lui-même l'un des plus éminents représentants. « Comme toutes les autres organisations politiques, dit-il, le Front islamique a été dissous après le coup d'Etat du 30 juin. » Mais il n'explique pas pourquoi la plupart n'explique pas pourquoi la plupart de ses membres se trouvent aujour-d'hui à la tête des postes-clés de l'Etat et du pays.

Au cours de son séjour à Paris, M. El Haj a été reçu respectivement par M. Jean-Christophe Mitterrand, conseiller à l'Elysée, M. Paul Dijoud, directeur des affaires africaines et malgaches au Quai d'Orsay, et M. Kouchner, secrétaire d'Etat à l'action humanisies. Il offirme qu'à la strite de ces taire. Il affirme qu'à la suite de ces entretiens les « malentendus » qui avaient perturbé les « relations tra-ditionnellement excellentes entre la France et le Soudan » se sont dissipés. M. El Haj déclare avoir fait pas. M. de l'al declate d'ou lain savoir à ses interlocuteurs que son pays n'avait aucunement apprécié la visite « non autorisée » rendue par M. Kouchner au colonel Garang et la venue de ce dernier à Paris en septembre.

« Tout est redevenu normal entre la France et le Soudan», a-t-il sou-ligné, en indiquant que M. Dijoud, se rendrait à Khartoum fin décem-bre et M. Kouchner en janvier.

**JEAN GUEYRAS** 

## Le concours français à la francophonie atteindra près de 300 millions de francs

En 1992

Comme pratiquement chaque sommer francophone coelui qui s'est tenu à Paris du 19 au 21 novembre est suivi de polémi-ques feutrées, notamment entre fonctionnaires français et canadiens, au sujet des fonds dégagés pour la francophonie. Tout compte fait, il semble que l'aug-mentation des concours français paru en Europe. De son côté, sera moins importante que n'avaient pu le faire croire cer-M. Bildt a indiqué que cette adhétaines informations, officielles ou sion était l'un des principaux non (le Monde du 19 novembre et objectifs de son gouvernement. Le du 22 novembre).

> Selon le cabinet de M= Tasca, ministre de la francophonie, les fonds français pour les «projots sommets» qui ont atteint cette année 240 millions de francs passeront à 286 millions de francs en 1992. Les 46 millions de francs

supplémentaires seront répartis einsi : 30 millions destines aux réalisations éducatives et autres realisations concanves et autres menées par l'Agence de coopération culturelle et technique; 10 millions pour l'Université des réseaux francophones (UREF) et 6 millions pour l'extension à l'Afrique et à Madagascar de la télévision internationale en francationale en francation cais TV5 (deux heures par jour à compter de mars 1992, trois heures huit mois plus tard).

Les responsables de l'UREF souhaitaient voir leur budget pas-ser de 55 millions de francs en 1991 à 110 millions de francs en 1992; il ne sera finalement que de 74 millions de francs grâce aux 10 millions provenant directement du gouvernement français, auxquels s'ajouteront, selon l'UREF, 9 autres millions issus de diverses sources publiques francaises; ce qui porte à 295 millions de franca l'enveloppe totale française pour la francophonie en 1992.

#### « Sommet de la pingrerie»

La rencontre de Chaillot, contrairement à ce qu'ont écrit certaines publications africaines, n'a donc pas vraiment été ele sommet de la pingrerie », en tout cas en ce qui concerne la France. En revanche, ni le Canada, ni le Québec, ni la Communauté france. quece, in la Comminante tran-caise de Belgique (Wallonie et Bruxelles), ni la Suisse, n'ont indiqué pour le moment s'ils aug-menteraient leurs dons qui, grou-pés, représentent en 1991 un effort comparable à celui de

Paris.

D'autre part, ont circulé diverses versions des propos tenus par M. Mitterrand fors de la conférence de presse finale du sommet, le 21 novembre, sur la situation internationale du français. Voici le texte de l'Elysée: [La situation du français dans le monde] c'est le souci majeur ou cela devrait l'être [...] Dans les enceintes internationales, c'est une guérilla constante. Chaque fois que j'apprends qu'à tel congrès, notamment scientifique, là où la langue française est reconnue notamment scientifique, la ou la langue française est reconnue comme obligatoire, elle n'est pas employée, chaque fois j'adresse des réprimandes aussi sérères que pos-sible à l'égard de ceux qui n'ont pas respecté notre contrat. Quand j'entenas dire, ce qui arrive trop souvent, que des représentants de la France ont oublié de s'exprimer en ferrance colo a le don d'exeren français, cela a le don d'exaspèrer tous ceux qui alment leur pays et leur langue. Ceux qui com-mettent ce genre d'erreurs graves doivent considèrer qu'ils en supporteront les conséquences dans leur carrière. »

# New-Delhi et Pékin critiquent la domination des Etats-Unis dans les affaires mondiales

New-Delhi, où il effectue une visite officielle, le premier ministre chinois Li Reng a conclu avec son homologue indien, M. P. V. Narasimha Rao, vendredi 13 décembre, trois accords de coopération portant sur le commerce frontalier, la coopération spatiale et l'établissement de consulats à Bombay et à Shan-

Tous deux « ont exprimé leur

#### 'en bref

a CORÉE DU NORD: le président Kim Il-sung « profondément satisfait » de l'accord entre Séoul et Pyongyang. - Le président nord-coréen Kim Il-sung s'est déclaré « profondément satisfait » de l'accord de réconciliation conclu, vendredi 13 décembre, entre les deux Corées (le Monde du 14 décembre) cas il a « ouvert la voie à la réunification nationale». A Paris, d'autre part, le porte-parole du Quai d'Orsay s'est réjoui de l'accord et a salué cette étape nouvelle et décisive »; il a cependant réclamé un contrôle « effectif et complet sur l'ensemble de la péninsule coréenne» par l'Agence internationale pour l'énergie atomique

(AIEA). - (Reuter, AFP.) □ IRAK : le secrétaire général de l'ONU qualifié de « fourbe ». – Le quotidien irakien El Thawra, organe du parti Baas, s'en est violemment pris, vendredi 13 décembre, au secrétaire général de l'ONU, M. Javier Perez de Cuellar, pour avoir rendu l'Irak responsable du déclenchement de la guerre avec l'Iran dans un rapport publié mardi. Le quotidien qualifie M. Perez de Cuellar de « jourbe et d'hypocrite» et l'accuse de « porter une haine aveugle envers le peuple irakien ». - (AFP.)

□ IRLANDE DU NORD : plus de soixante blessés par l'explosion du camion páégé. - Le bilan de l'explo-sion d'une charge de 900 kilos, jeudi 12 décembre, à Craigavon (le Monde du 14 décembre) s'est alourdi. Environ soixante civils et six policiers out été blessés dans cet attentat revendiqué par l'Armée républicaine irlandaise (IRA). -(AP, Reuter.)

CHAMPS ÉCONOMIQUES

des frontières » qui oppose les deux pays depuis plus de trente ans, a indiqué un porte parole du

#### Manifestation de réfugiés tibétains

ministère indien des affaires

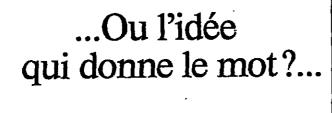
étrangères. Selon ce dernier, MM. Li et Rao ont implicitement

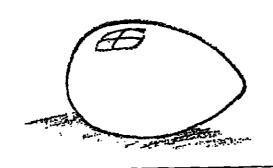
critiqué la position dominante des Etats-Unis dans le monde.

lls ont dénoncé l'a émergence d'une oligarchie internationale», estimant qu'aucun pays « ne devrait avoir la possibilité de manipuler les affaires mondiales et de jouer une politique de puissance (...) Toutes les nations ont le droit de formuler leurs propres points de vue et de décider de leur

mier ministre chinois à New-Delhi - la première depuis 1960 si elle a renforcé le processus de normalisation des relations entre les deux pays, a néanmoins été marquée par des manifestations hostiles de réfugiés tibétains. La police a procédé à un cer-

tain nombre d'arrestations de réfugiés qui scandaient « A bas Li Peng!» et «Longue vie au dalailama! » La question du libet n'a pas figuré à l'ordre du jour des entretiens, mais M. Li a toutefois obtenu de son hôte qu'il réaffirme la reconnaissance par l'Inde de l'appartenance du Tibet à la





*LE MONDE*" diplomatique

**DÉCEMBRE 1991** 

MONTÉE DES FRUSTRATIONS, DES HAINES ET DES EXTRÉMISMES par Claude Julien

EN VENTE CHEZ VOTRE MARCHAND DE JOURNAUX - 18 F

# ...Réponse : ARNISSC DES MOTS Un tresor inépuisable de mots et d'idées pour ne jamais en manquer\*.

INCONTOURNABLE! Le nouvel outil original d'expression et de création indispensable pour rédiger et faciliter la conceptualisation et l'association d'idées.

De nouvelles révélations de l'hebdomadaire de gauche The Weekly Mail ont relancé, vendredi 13 décembre, le scandale du financement, par la police, du parti inkatha, à dominante zouloue, dont les militants se livrent, depuis des mois dans les cités noires, à de meurtriers affrontements avec caux du Congrès national africain (ANC) de M. Nelson Mandela.

**JOHANNESBURG** 

de notre correspondant

Au mois de juillet, The Weekly Daily avait publié une série d'arti-cies mettant en retief les liens entre les services de police et l'Inkatha. A l'époque, dans l'embarras, le gouvernement avait de convenir e les informations de l'hebdoma daire étaient fondées, mais il avait plaidé la bonne cause en indiquant que le financement de deux grands rassemblements politiques dans le Natal entrait dans le cadre de la lutte anti-sanctions (le Monde des 25 et 31 juillet). La police et le gouvernement avaient admis avoir vers é 250 000 rands (550 000 francs) pour l'organisa tion de ces meetings, et une somme globale de 1,5 million de rands (3,3 millions de francs) à l'UWUSA, un syndicat affilié à

Cette fois encore, le chef de la police, le général Van der Merwe, a dû reconnaître que ses services avaient financé l'organisation d'une autre réunion politique

publique de l'Inkatha, le 26 jan-vier, à Port-Shepstone, sur l'océan Indien. Le général Van der Merwe n'a pas donné de chiffres, mais il a précisé que l'honneur de tous était sauf puisqu'il s'agissait d'un raz-semblement pour les jeunes, des-tiné à enrayer la vague de crimes et de violences.

L'hedomadaire soutient également que les services secrets de l'armée ont financé le fonctionnement d'une base secrète, à Mkuze, dans le nord du Natal, au moins pendant trois ans, pour un coût de 6,75 millions de rands (14,85 millions de francs). Selon le Weekly Mail, ce camp servait à l'Inkatha qui suivaient ensuite, toujours sous le contrôle de l'armée, une formation complémentaire en

> **Protestation** de l'ANC

Le magazine explique comment les fonds parvenaient à l'Inkatha par le canal de deux organisme écrans, le Creed Consultants à Pinetown et Adult Education Consultants à Pretoria, en citant les noms des responsables de ces sociétés et des cadres du centre de Mkuze. Le Weekly Mail précise que certaines des preuves en sa possession ont été déposées sur le bureau du juge Goldstone qui dirige la commission d'enquête sur la violence et l'intimidation.

Les articles du Weekly Mail sont tombés comme un pavé dans la dent De Klerk avait affirmé au mois de juillet que ces opérations que les versements de fonds avaient cessé en mars 1990, et qu'il créait un comité spécial chargé de l'informer sur les projets secrets de ses services. Ensuite, parce que ces révélations mettent de nouveau sous les projecteurs les liens entre l'Inkatha et le gouvernement, une semaine, jour pour jour, avant la première réunion de la Convention pour une Afrique du Sud démocraque (CODESA), qui doit définir l'avenir du pays.

Le Congrès national africain (ANC) a mis en doute « la bonne foi du gouvernement» et sa voionté de maintenir «la paix». L'organisation présidée par M. Nelson Mandela s'est interrogée sur « le crédit à porter aux affirmations du président De Klerk maintenant qu'il avait été pris en flagrant délit de mensonge ». La crédibilité de ces deux « partis partenaires », dans les égociations qui vont commencer, est gravement mise en cause, estime l'ANC.

FRÉDÉRIC FRITSCHER

Une résolution de l'ONU lève de l'ONU a adopté par consensus, vendredi 13 décembre, une résolution qui, pour la première fois, assouplit la politique de sanctions recommandée à l'égard de l'Afrique du Sud. Cette résolution lève l'interdiction des échanges culturels et sportifs, mais demande le maintien des pressions économiques.

ALGÉRIE: avant les élections législatives

# Une morne campagne fait craindre une forte abstention

**ALGER** 

de notre correspondant

Morne campagne. Alors que le premier tour des élections législatives aura lieu dans moins de quinze jours, la campagne pour ce premier scrutin pluraliste, commencée officiellement depuis une semaine, n'a toujours pas réussi à s'animer. Partout règue le même climat d'ennui et d'apparent désintérêt, Sans concertation aucune, les candidats, qui, comme ic gouvernement, commencent à craindre un fort taux d'abstention, sont tombés d'accord pour inviter, avec insistance, les Algériens à accomplir leur devoir civique.

Dans toutes les villes, les panneaux électoraux demeurent, pour la plupart, vierges d'affiches, qui, lorsqu'elles sont placardées, paraissent aussi attrayantes qu'un faireet, surtout, de moyens. La loi prévoit que chaque aspirant à la députation parraine par un parti recevra 10 000 dinars (environ 2400 francs) pour couvrir les frais de sa campagne, le double s'il se présente en candidat indépendant. Ce pécule, confortable pour une formation qui brigue de nombreux sièges - c'est le cas du FLN, pré-sent dans 429 circoncriptions sur 430, - se révèle insuffisant pour les partis à faibles moyens ou pour

beaucoup des 1 089 candidats imposées par une situation éconolibres. Récemment encore, les responsables politiques, unanimes, expliquaient leur faible audience par le boycottage auquel la télévi-sion, étroitement surveillée par le pouvoir, les soumettait. Cette télévision si décriée, ils y ont, aujourd'hui, accès pour délivrer leur message électoral. L'exercice est Au point qu'un chroniqueur a pu écrire qu'il n'avait vu des candidats que leur crâne laborieusement penché sur le pensum qu'ils étaient en train de lire.

> Un pouvoir « monarchique »

Les candidats n'ont, en réalité, plus rien à dire. En campagne de fait depuis les élections munici-pales de juin 1990, les partis politiques ont épuisé les arguments qu'ils répètent d'estrades en podiums. Repoussées à plusieurs reprises, les élections, officiellement anticipées, vont avoir lieu deux mois à peine avant le terme de la législature.

Tout le monde sent bien que le gouvernement qui en sera issu n'aura qu'une étroite marge de entre la dette, l'impasse sociale, le délabrement du système scolaire, les contraintes de toutes sortes

mique difficile. Bref, comme le répète de plus en plus souvent une presse qui se bat les flancs de n'avoir rien à relater, ces élections ne régleront rien. Fait symptomatique, plusieurs responsables politi-ques appellent déjà à une élection présidentielle anticipée. C'est le cas, notamment, de M. Kasdi Merbah, ancien premier ministre, et de l'ancien président Ahmed Ben Bella, qui, au cours d'un rassemblement, le 11 décembre à Alger, a accusé M. Chadli de cultiver un pouvoir « monarchique ».

Même l'incertitude entretenue par le Front islamique du salut (FIS) quant à sa participation ne tient plus grand monde en baleine. Bien que refusant toujours de dire s'il ira aux urnes - selon plusieurs sources il devrait trancher dimanche ou lundi prochain, - le mouvement intégriste, présent dans toutes les circonscriptions, mêne campagne. Mais ses initiatives ne soulèvent pas davantage l'enthousiasme d'une opinion rendue rétive par les volte-face d'un parti jouant tantôt les gros bras, faisant tantôt l'agneau. Terne aujourd'hui, cette campagne ne paraît décidément pas pouvoir s'animer de sitôt.

**GEORGES MARION** 

#### **EN BREF**

 BÉNIN : des militaires français envoyés à Abidjan. - L'une des deux compagnies de militaires français déployées à Cotonou le 29 novembre, en raison de la crise togolaise (le Monde du 2 décembre), a quitté le Bénin pour un stationnement « provisoire » à Abidjan, a-t-on appris vendredi 13 décembre à Paris. Environ cent cinquante soldats avaient embarqué mercredi sur le navire français Ouragan, tandis que l'autre compagnie restait stationnée dans la capitale béninoise. - (AFP.)

a LIBÉRIA : l'application des accords de paix serait bloquée. -Chef de la principale faction rebelle au Libéria, M. Charles Taylor, a déclaré, vendredi 13 décembre, que plusieurs obstacles bloquaient l'application des accords de paix conclus en Côte-d'Ivoire en octobre ; ceux-ci prévoient notamment un désarmement immédiat des forces de M. Taylor (le Monde du 1º novembre). Dans un communiqué diffusé par la radio des rebelles, le chef du Front national patriotique du Libéria (NPFL) a demandé l'organisation d'une nouvelle conférence de paix.

MAROC : vingt-six détenus politiques en grève de la faim. -Incarcérés à la prison d'Oukacha, à Casablanca, vingt-six détenus sont en « grève de la faim illimitée depuis le 26 novembre », ont

#### **UNE SEMAINE EN FLORIDE**

à partir de 5 910 F ~ PARIS/ORLANDO/PARIS. - Une voiture de location en kilométrage illimité. - Une location de villa.

 Prix basé sur 4 personnes minimum CONTACTOUR

30, rue de Richelieu, 75001 PARIS. Tel.: (1) 42-96-02-25.

annoncé leurs familles, vendredi 13 décembre. Condamnés en 1986 à des peines allant jusqu'à vingt ans de prison, pour « troubles l'ordre public » et appartenance à une organisation marxiste-léniniste interdite, Illal-Aman (En avant), ils entendent ainsi protester contre leurs conditions de détention.

o TCHAD: remaniement ministériel. - Le président tchadien Idriss

Deby a procédé, jeudi 12 décembre, à un remaniement ministériel marqué par le départ de l'un de ses proches, M. Abbas Koti, du minis-tère de la défense. M. Koti devient ministre des transcorts et des travanz nublics et cède son portefeuille à un ancien titulaire du poste, le commandant d'aviation Nadjita Beassoumal, M. Ahmat Hassaballah Soubiane devient ministre de l'intérieur et de la sécurité, en remplacement de l'ancien numéro deux du régime, M. Maldoum Abbas, arrêté le 13 octobre. – (Reuter.)

Les négociations entre le pré-sident Jean-Bertrand Aristide,

renversé il y a deux mois et demi par un coup d'Etat millitaire, et le Parlement sont toujours dans l'impasse, alors que la répression s'intensifie à l'approche du premier anniversaire, lundi 16 décembre, de l'élection du prêtre. La nomination d'un nouveau premier ministre « de consensus », qui serait chargé de préparer le retour du président Aristide, continue de faire l'objet de difficiles tractations.

Saint-domingue

Le nom de M. Victor Benoit, qui dirige une formation social-démo-crate, et qui a été proposé par le président Aristide, a été rejeté par un groupe de sénateurs et de dépu-tés, conduits par le président du Sénat, M. Déjean Bélizaire. Ces parlementaires, majoritaires au Sénat mais minoritaires à la Chambre des députés, ne cachent pas leur hostilité au retour du président Aristide. Avec l'appui de l'ambassadeur des Etats-Unis à Port-au-Prince, M. Alvin Adams, ils demandent que le poste de premier ministre soit confié à M. Marc Bazin, un ancien candidat à la présidence conserva-teur ou à M. René Théodore, le secrétaire général du Parti communiste haitien. Ces deux personnalité d'Etat par leurs prises de position hostiles au président Aristide et à

La répression s'intensifie à l'approche du premier anniversaire de l'élection du président Aristide

**AMÉRIQUES** 

HATTI: les négociations dans l'impasse

blir dans ses fonctions. Depuis deux jours, les tirs ont repris la nuit dans les quartiers populaires, et les militaires multiplient les perquisitions à l'approche du 16 décembre, journée au cours de laquelle les partisans du président Aristide pourraient tenter de maniferte de l'adicionne de Radionne de R fester. Depuis le sabotage de Radio Galaxie et l'enlèvement le 10 décembre de son directeur, M. Felix Lamy, par un commando de civils armés, la population est à nouveau privée d'informations. Radio Galaxie a été attaquée peu après avoir annonce que le commandant Michel François, le chef de l'aile dure au sein de poste à la tête de la police de Port-au-Prince (le Monde du 13 décem-bre). Seules la radio et la télévision

bulletins de nouvelles, sous le

La vie quotidienne est de plus en plus difficile à l'approche des fêtes de fin d'année. Dans la capitale, l'électricité n'est distribuée que trois ou quatre heures par jour, et les entreprises ont fermé leurs portes et le flot des boat-people qui ter petits voiliers continue de grossir. 7 300 Haitiens. Un exode qui pose et qui pourrait, selon plusieurs observateurs, inciter Washington à accélérer le dénouement de la crise.

50 P.S. .. E.S.

la ...

0.007

JI L .....

## L'Argentine et le Brésil acceptent le contrôle de leurs installations nucléaires

Un accord de contrôle sur l'utilisation exclusivement pacifique de l'énergie nucléaire par l'Argentine et le Brésil a été signé vendredi 13 décembre au siège de l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA) à Vienne, en présence des présidents des deux pays, M. Carlos Menem et Fernando Collor de Mello. Afin de dissiper les doutes sur un programme militaire nucléaire clandestin, les deux pays « acceptent des contrôles sur tous leurs matériels nucléaires dans tous

riels ne sont pas détournés pour fabriquer des armes nucléaires», stinule le texte.

Il s'agit d'un accord quadripartite entre l'Argentine, le Brésil, l'AIEA et l'Agence brésilo-argentine pour l'inventaire et le contrôle des matériels nucléaires (ABACC) qui, pour la première fois, donne accès à des contrôles à la fois bilatéraux et internationaux des matériels nucléaires. Jusqu'à présent, de tels engag

# ASIE

Bien que soucieuse de ne pas s'aliéner les bonnes grâces de Pékin

# La France pousse ses pions à Taïwan

Longtemps partenaire privilégiée de la Chine populaire, la France s'est récemment tournée vers le régime rival de Taïwan. plus petit et moins puissant, mais dont les potentialités commerciales sont autrement intéressantes. Avec des réserves en devises qui sont les plus importantes au monde, des projets de développement dépassant les 300 milliards de dollars, Taiwan est l'un des rares endroits au monde où l'on paie encore rubis sur l'ongle.

de notre envoyé spécial

Son nom est sur toutes les lèvres, comme s'il était toujours en fonc-tions: M. Roger Fauroux, ancien ministre du gouvernement Rocard, a été, au début de l'année, le premier membre d'un gonverneme français, et même occidental, à visiter Taïwan. Aujourd'hui encore. derrière ces partenaires « incontournables » que sont les clients américains et les fournisseurs japonais, la France est bien placée, et jouit d'un réel prestige. Mais pour combien de temps?

« Cette visite a suscité dans le public un sentiment qui n'existalt pas auparavant. De tous les pays européens, la France a une place à part », nous à déclaré le chef de la diplomatie taiwanaise, un senti-ment que confirment bien des conversations privées. Pas plus que M. Frederick Chien, son collègue de l'économie, M. Vincent Siew ne mache ses compliments lorsqu'il parle de la France.

> « Officienx » ou «officiel»?

Oubliées les vexations dont les Taïwanais ont pu naguère être l'objet de la part d'une bureaucratie hexagonale tatillonne on sculement perdue face à ce vide juridique que représente un « non-Etat » | Le gou-verneur de l'île, M. Lien Chan, quant à lui, se prévant même de son amitié avec Mª Edith Cresson, dont on connaît ici l'intérêt qu'elle porte - de même que son mari, M. Jacques Cresson - à l'économie florissante de Taïwan.

Il est vrai que Paris a franchi, l'été dernier, un pas considérable en acceptant de vendre douze fréestes à la marine tailwanaise. Ou

plutôt douze «coques», qui seront armées plus tard. Par qui? Nul ne le sait, ou ne le dit, encore. Mais il n'est pas exclu que, à l'occasion d'un autre contrat, des sociétés françaises y participent : pourquoi pas, revent certains, maintenant que le pas est franchi, que l'embargo sur les ventes d'armes – non offensives – est levé, et que Pékin en a pris son parti... Et de songer à d'autres équipements militaires où à usage «dual», comme les bélicoptères, les satellites.

Depuis un an, Paris est passé à la vitesse supérieure dans ses relations avec Taïpeh. Cette accélération se vérifie tant sur le plan politique - avec l'Institut français de Talpeh, organisme officiellement privé dirigé par un ancien ambaş-sadeur, M. Marc Menguy - qu'en matière commerciale, avec un poste d'expansion économique dont les effectifs ont quadruple, sous la direction de M. Jean Linon Ce dernier ne cache pas ses ambi-tions: «Avec ses 303 milliards de dollars de projets, Talwan est un des derniers marchés capitaux de la planète, et solvable » Simplement, ce marché, bien qu'en expansion notable, ne tombera pas tout cuit entre les mains des industriels français! Et encore faudrait-il que cessent ces rivalités ridicules entre administrations hexagonales, dont sourient les Talwanais, et qui comblent d'aise les pays concurrents...

Il faudra également, comme les ministres, MM. Chien et Siew, le réclament, donner à l'ASPECT -l'organisme «officieux» qui représente Taïwan a Paris - un statut autre que celui d'association privée. Paris y pense, mais, là aussi, les pesanteurs sont lourdes. M. Siew aimerait un statut plus « officiel » : « Le nom de notre bureau n'est pas bon. Personne ne s'y retrouve. C'est un secret de Polichinelle que c'est notre représentation. Pourquol ne pas mettre les choses au clair?» Pourquoi, sussi, demande le ministre de l'économie attendre pour ouvrir une ligne aérienne directe, que réclament les hommes d'affaires des deux bords et qu'Air France, prisonnière de ses relations avec Pékin, renâcle depuis des années à ouvrir?

Il faudra faire vite, car des décisions sur les projets doivent être prises dans les mois, voire les semaines à venir. «Il ne faut pas venir quinze jours par ci, quinze jours par là. Il faut travailler dans la durée », assure M. Linon. Le

directeur du Comité du commerce extérieur (BOFT) ajoute : «Il faudrait que les Français soient plus agressifs, et qu'ils se dérangent.» Et le ministre des affaires étrangères d'enfoncer le clou : «Ce n'est pas que nous soyons ingrats après ce que vous avez fait pour nous. Mais les temps ont changé, le gouvernement ne peut plus imposer ses déci-

> « Gagner ici ce qu'on perd en Chine »

Les contrats sont là, sur la table Il y a un TGV que Taipeh a décidé de construire pour désengorger des communications au bord de l'asphyxie, mais qu'il faudra bien partager avec des entreprises locales, voire américaines, pour emporter le morceau face au puissant rival nippon. Il y a aussi le nucléaire, les constructions navales, l'environnement, des projets conjoints, par exemple au Vietnam. Sans oublier le domaine militaire, sujet sculement sous-jacent dans les conversations, afin de ne pas heurter Pékin de front, mais bien concret.

La situation a bien changé depuis le temps où Paris mettait tous ses œufs dans le seul panier de la Chine continentale. De nouvelles entreprises françaises s'installent taines, comme Carrefour par exemple, y réussissent fort bien. Talwan est devenu une nouvelle priorité de la politique commerciale française en Asie.

La désillusion politique française à l'égard du régime de Pékin (droits de l'homme, ventes d'armes,...) et le peu de résultats tangibles des relations commerciales expliquent certes cette évo-lution. Mais il ne faut pas négliger non plus l'attrait d'une île qui a si bien réussi et qui, de plus, donne désormais au continent des leçons de démocratie. Les tabous sont en train de changer.

Entre Paris et Talpeh, on se livre actuellement à une sorte de danse nuptiale, pour charmer le partenaire et en tirer des avantages. A ce jeu, la partie est désormais égale entre ce «petit tigre» en train de devenir grand et la France. Saisir la chance qui s'offre pourrait permettre, comme le dit cyniquement un Français sur place, « de gagner à Talwan l'argent qu'on perd en

PATRICE DE BEÉR

le president de les peurs » d M. Francisco de l'étalis. Section 1

Page 1

id to the

See 3 to the second

tricky to the transfer of the

effice ge

Checken

HE STATE OF THE ST

For In Section 1

M. Jen V.

les factories

Ma practice of the second

and the

République :

JACQUES

# **POLITIQUE**

Au congrès extraordinaire du PS

# M. Fabius confirme sa candidature à la «rénovation» du parti

La première séance du congrès extraordinaire réuni par le Parti socialiste à la Grande Arche de La Défense, à Paris, pour adopter son nouveau « projet» a été occupée par des dis-cours sur la nécessaire unité des socialistes et sur l'offensive qu'ils doivent mener contre la droite et, surtout, contre l'extrême droite. M. Laurent Fabius a présenté un programme de rénovation du parti, se posant ainsi – implicitement

IIIS

ses pions a Tair

moment : le sort que les principaux courants réservent au premier secré-

courants réservent au premier secrétaire, M. Mauroy. Aucun élément nouveau n'est apparu à ce sujet, qui occupait toutes les conversations en marge de la séance, sinon que les proches de M. Michel Rocard s'employaient à présenter comme une sorte de boutade l'hypothèse de sa candidature à la direction du parti.

Les deux thèmes communs aux discours de vendredi out été l'unité du parti et l'appel à la lutte contre le Front national. Il est revenu à M. André Billardon, le noméro deux fabussien, d'inaugurer cet ordre du jour, qui souffrait d'être trop convenu. Soulignant que les socialistes «se sont rassemblés et unis dans leur immense majorité sur leur projet» (1), le député de Saône-et-Loire a affirmé que vestie unité «retrouvée» est le signal de la reconquête lant attendie. «se sont rassemblés et unis dans leur immense majorité sur leur projet» (1), le député de Saône-et-Loire à afficuné que «cette unité «retrouvée» est le signal de la reconquête tant attendue par les militants et l'opinion de gauche » et quie récette recongréte passe par une action extérieure forte et résolue contre l'extrême droite fascisante et ses propositions démagogiques et racistes, et contre la droite et son expriméte

programme de régrezsion sociale ». M. Michel Charzat, chargé de la pré-paration du «projet» au secrétariat national, a pris davantage de risques lorsqu'il a lancé : «Ne nous le cachons pos, nous sommes dans une impasse. Le gouvernement et le président de la République ne bénéficient plus des résultats de leur action. Le Parti socia-liste a perdu confiance en sa mission. La gauche ne parvient plus à mobiliser les siens.»

M. Charzat : la « pause » des courants

gramme de rénovation du parti, se posant ainsi - implicitement - en successeur de M. Pierre Mauroy.

Le congrès extraordinaire du Parti socialiste s'est ouvert, vendredi aprèsmidi 13 décembre, dans le vaste espace de béton du sous-sol de la Grande Arche de la Défense, qui s'y prête mal. Etrangement disposés sur des niveaux différents, à droite et à gauche d'une immense tribune d'ansigle, les quelque deux mille délégués et invités ont accordé une attention modèré à des discours dont le point commun était d'éluder la question du morgent : le sort que les principaux courants réservent au premier secréla pause des courants!»

Pour M. Poperen, les socialistes ne peuvenit « renverser la tériffènce», qui leur est contraire, «qu'en ouwant la perspective d'une nouvelle donne sociale». Jugeant simplificatrice l'idée, exprimée à la tribune par M. Charzat,

Alors que M. Laurent Fabius ne s'était pas inscrit dans la discussion de vendredi et prévoyait de pader samedi, comme les autres principaux dirigeants et le premier ministre, le président de l'Assemblée nationale a décidé de prendre le temps de parole allout à phisieurs de ses partisans pour exposer, avant ses pairs, sa vision de la rénovation du PS. «L'impératif écologique» et « le choix européen» sont, pour le député de la Seine-Maritime, les « deux novations majeures» qui s'imposent à la gauche, « le constat de la mort du communisme étant, maintenant, dressé ». Face à la droite et à l'extrême droite qui en est, selon lui, la «pointe avancée», M. Fabius a expliqué que la gauche doit se définir par l'affirmation du arôle de la paissance publique» et par sa « conception de la démocratie».

fondés sur le rassemblement de la gauche et rejetant «toute combinaison douteuse où, a+il dit, nous nous perdrions nous-mêmes». Il s'est montré d'une gande orthodoxie mittenan-dista encore en soulignant que diste, encore, en soulignant que l'accord sur la rénovation des idées» reaccord sur la renoration des idees on e doit pas s'accompagner d'une aréinterprétation erronée du passé». 
"Te tient à dire-thijourd'hul, car'il n'y a pas d'avenir sans mêmoire, a-t-il insisté, que c'est Epinay, en 1971, qui a rendu possible 1981; que c'est 1981 qui a rendu possible 1988, puis les

Cours moral».

Après M. Pierre Moscovici (Doubs), membre du secrétariat national, qui a développé la fonction du «projet» comme «instrument de combat politique» contre la droite et l'extrême droite, M. Jean Chavany (Hautes-Pyrénées) a mis en garde ceux qui seraient tentés de désolidariser leur action de celle du président de la République, S'il estime que «des passerelles doivent ètre rétablies, des lieux d'échanges restaurés» entre les passerelles doivent être rétablies, des lieux d'échanges restaurés» entre les différents pôles du pouvoir socialiste, M. Glavany a affirmé: «Notre sort politique à tous – président, gouvernement, parti, étus, militants – est indissociablement lié.» Il a appelé les socialistes à un «pacte de fidélité» envers M. Mitterrand et à un «contrat d'unité» entre eux. Cela pour le cas où la volonté de M. Rocard de prendre le contrôle du parti ne serait. prendre le contrôle du parti ne serait pas une simple boutade.

(1) Les résultats définitifs des votes sur le projet, annoucés à la fin de la séance de vendredi, sont les suivants : 66 594 militants ont participé au vote; 59 907 se sont prosonés sur les textes; 48 741 (81,36 %) out voté gour celui du comité directeur, 7 374 : (12,31 %) pour celui de M. Jean-Pierre Chevènement, 3 792 (6,33 %) pour celui de M. Marrie-Noëlle Lienemann et de MM. Julien Dray et Jean-Lac Mélenchon.

# que «le mal est dans les têtes» des socialistes, il a demandé : «Allons vaiment pour recette de se refaire une s' vaiment l'economie de 1971 et de 1981.» En 1971, M. Rocard u'était pas à Epinay; en 1981, après avoir proposé aux eux qui songeraient à tourner la difficulté en «précipitant la consultation de l'economie de 1971 et de 1981.» En 1971, M. Rocard u'était pas à Epinay; en 1981, après avoir proposé aux nationalisations intégrales alors décificulté en «précipitant la consultation des idées, Accordant à la direction du PS d'avoir fait progresser la rénovation de sidées, M. Fabrus a répété que « la liste pour qu'en se dotant d'une « stratégie sociale pour la France et pour l'Europea et en agissant pour ale rassemblement des temps nouveaux», qui « dépasse» le parti fondé il y a vingt ans à Epinay. L'IN « NOUVEAN COMES INORAL» Alors que M. Laurent Fabius ne s'était pas inscrît dans la discussion de vendredi et prévoyait de pater samedi, comme les autres principaux dirigeants et le premier ministre, le l'economie de 1971 et de 1981.» En 1971, M. Rocard u'était pas à lepinay, en 1981, après avoir proposé une autre stratégie que celle de M. Mitterrand, il s'était opposé aux nationalisations intégrales alors décis, M. Fabrus a répété que « la laison restent devant nous». Il a repris, à ce sujet, les propositions qu'il avait défendues au congrès de Rennes, en mars 1990. Il estime de mouve de l'economie de 1971 et de 1981.» En 1971, M. Rocard u'était pas à lour qu'en autre stratégie que celle de M. Mitterrand, il s'était opposé aux nationalisations intégrales alors décis, M. Fabrus a répété que « la leure de l'exe Accordant à la direction du révair fait progresser la rénovation de notre proposé aux révent principeur « la leure de l'exe Accordant à la direction du ré Jacques Attali **PATRICK JARREAU**

L'intérêt de "1492" est tout entier dans ce romanesque conceptuel qui permet à l'écrivain de réinventer l'histoire et de faire de cette année, certes cruciale, une manière de personnage tout à la fois nécessaire et monstrueux dans lequel se novent, lâches ou serrés, tous les fils de cette crise qui annonce un nouveau monde: celui dans lequel nous vivons encore. Pierre Lepape, Le Monde

Fayard

"1492" est un bel ouvrage clair, riche, ardent comme si, se faisant cette fois historien, Jacques Attali écrivait sous le regard de Fernand Braudel. Ouvrage provocant aussi.

Françoise Giroud, Le Journal du Dimanche

Le P.D.G. de la BERD, en étudiant le dossier de l'an 1492, repense le monde d'aujourd'hui.

Serge Raffy, Le Nouvel Observateur

*l'Histoire* 

Dans son intervention télévisée

# Le président de la République veut « exorciser les peurs» que suscite l'Europe

M. François Mitterrand, invité

de l'émission « 7/7 » de TF 1,
dimanche soir 15 décembre, se

de l'accord de Massde l'émission « 7/7 » de TF 1,
dimanche soir 15 décembre, se

du marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique à l'horizon du

marché unique de l'horizon du

marché unique proposait de consacrer l'essen- le janvier 1993. tiel de son propos aux conséquences de l'accord de Mass-tricht. Le président de la contairement à certaines idées République souhaitait surtout recues ou soutenues, l'avénement de l'union européenne ne conduira pas à a faire de la pédagogie », en a faire de la pédagogie », en une dilution de l'identité nationale ni à des transferts inconsidérés de sou-

jourd'hui, M. François Mitterrand l'a révélée lui-même, à plusieurs reprises, depuis sa réélection à la présidence de la République. «Je ne serai plus candidat à rien, je suis un homme libre, expliquait-il, en juillet 1989, dans les colonnes de l'Express. Je n'ai besoin de plaire à personne. J'ai seulement l'amour de la France, de son histoire, de son message. J'essaie de faire au mieux, en restant stie de faire ou mieux, en restant fidèle à mes convictions.»

les indications données vendredi par le porte-perole de l'Elysée, M. Jean Musitelli, « les peurs et les fantasmes que l'Europe semble provoquer en France [et qu'il] estime infondés ».

La cief de son comportement d'anjourd'hui, M. Franços Mitterrand l'a révélée l'ui-même, à plusieurs des telle ou telle catégorie socio-professionnelle. Bien au contraire, l'union européeme sera pour la France, répétera-t-il, « une grande chance ». « Il faut réussir Massirient, tout le reste en dépend », disait M. Mitterrand à de veille du sommet européem. Maintenant, il entend préciser comment « le reste » suivra.

#### Les retouches constitutionnelles

serai plus cardidat à rien, je suis un homme libre, expliquait-il, en juillet 1989, dans les colonnes de l'Express. Je n'ai hesoin de plaine à personne, de son histoire, de son message. J'essaie de faire au mieux, en restant fidèle à mes convictions.»

Force est de constater que M. Mitterand, sur ce registre, ne varie passage des mouvements d'opinion. Il ne fait que dire la même chose autrement quand il tient à marquer son indifférence aux sondages actuels en disant, comme il l'a fait sur Antenne 2, le 11 décembre : «Je travaille, aux Français de juger. Ils jugent parfois sévèrement, c'est le cus actuellement, mais cela n'est pas mon affaire, c'est la leur...»

Et comme le «travail» du président de la République consiste aussi de la République consiste aussi de la République consiste aussi de la monnaie unique exige, et la leur...»

d'un certain délai pour arrêter son dispositif puisque, pour des raisons techniques, la ratification du traité ne pourra pas intervenir, au plus tôt, avant le mois de mars. Les réactions avant se mois de mais. Les reacions positives exprimées tant au PS qu'à l'UDF après le sommet de Mass-tricht semblent garantir au président de la République la «forte majorité» parlementaire qu'il souhaite, mais il n'a pas encore choisi la procédure qu'il retiendra (convocation du Parlement en congrès on overnisation ment en congrès ou organisation d'un référendum) pour faire approu-ver les inévitables retouches constitu-

Il paraît dès à présent excin, en tout cas, que M. Mitternand retienne l'éventualité de mélanger la révision constitutionnelle découlant de la création de l'Union européenne et celle qu'il a amonocée le 10 novembre sur la Cinq, en affirmant sa volonté de «corriger» les institutions de la Vª République avant la fin de son mandat. Il pourrait donc opter soit pour l'organisation de deux référendums successifs, soit pour une solution mixte : une convocation du Parlement en congrèt à propos des conséquences de Massiricht, puis un référendum sur les autres réformes de finance de sa part, il l'admet e constitutionnelles.

Bien entendu, M. Mitterrand s'est

Antenne 2, le 11 décembre : «Je travaille, aux Français de juger. Ils jugem pagios sérèment, c'est le cus actuellement, mais cela n'est pas mon affaire, c'est le leur...»

Et comme le «travail» du président de la République consiste aussi à emplique ses décisions, M. Mitterand, dans l'inmédiat, a l'intention de revenir inlassablement à la charge pour essayer de convaincre les Français qu'une ère nouvelle vient visitement de commencer pour eux avec dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de 1946, repris dans le présambale de la Constitution de la Constitution

tés aux mêmes problèmes.

Il s'insurgera si on vent lui impoter une part de responsabilité dans la
d'un certain délai pour arrêter son
dispositif puisque, pour des raisons
techniques, la ratification du traité ne
pourra pas intervenir, au plus tôt,
avant le mois de mars. Les réactions

le s'insurgera si on vent lui impoter une part de responsabilité dans la
montée en puissance électorale du
Front national, parce qu'il s'agit là, à
ses yeux, d'une «titunie absurde» et
que l'important est surtout de combettre le Front national dans ses racines profondes. Il évitera d'interférer dans les

Il évitera d'interférer dans les débats du congrès du PS et racoutera au besoin que la dernière fois qu'il le fit, en 1988, lorsqu'il s'agissait de régier la succession de M. Lionel Jospin à la direction du parti, après la nomination de M. Michel Rocard à l'hôtel Matignon, il avait conseillé à ses amis de confier à M. Laurent Fabius le poste de premier secrétaire et à M. Pierre Mauroy la présidence de l'Assemblée nationale. Histoire de souligner que lesdits amis firent ensuite... le contraire.

Si on l'interroge sur la «déprime»

bre sur la Cinq, en affirmant sa volonté de acorriger» les institutions de la V' République avant la fin de son mandat. Il pourrait donc opter aoit pour l'organisation de deux référendums successifs, soit pour une solution mixte : une convocation du Parlement en congrès à propos des conséquences de Massiricht, puis un référendum sur les autres réformes constitutionnelles.

Bien entendu, M. Mitterrand s'est également préparé à répondre, dimanche sur IF 1, aux questions sur la situation politique et sociale.

S'il répète ce qu'il confiait ces jours-ci, en privé, à certains de seination nombre de facteurs amorauces dans les causes de la dés-affiction qui frappe les socialistes et par ricochet, sa propre personne. M. Mitterrand es «affaires» et surtout l'ammistie parlementaire consécutive à l'affaire ont «brisé la foi» que beaucoup de Français avaient mise dans le PS. Il ajoutera pourtant qu'il ressent cels comme une «injustice» car – il tient à le dire, – s'il existe «des socialistes corrompue, quelques gagne-petit», «ils soulignera alons les effets pervers des jours-ci, en privé, à certains de seinterion qui frappe les socialistes et, affaires et surtout l'ammistie parlementaire consécutive à l'affaire ont «brisé la foi» que beaucoup de Français avaient mise dans le PS. Il ajouter pourtant qu'il ressent cels comme une «injustice» car – il tient à le dire, – s'il existe «des socialistes corrompue, quelques gagne-petit», «ils soulignera alons les effets pervers des jours-ci, en privé, à certain nombre de facteurs affiction qu'il frappe les socialistes et affiction qui frappe les socialistes et autout l'ammistie parlementaire consécutive à l'affiaire des fausses factures – une «arreur» des jugement de sa part, il l'admet – ont «brisé la foi» que beaucoup de frança se suite les con

# Le gouvernement engage sa responsabilité sur un projet de budget marqué par de nouvelles économies

Fante de majorité. M= Edith Cresson a engage, samedi matin 14 décembre, la responsabilité de son gouvernement, au titre de l'article 49-3 de la nationale. Le projet devait être considéré comme adonté si aucune motion de censure n'était dépo-

Tout au long de l'examen des trois cents amen-dements, M. Michel Charasse, ministre délégué chargé du budget, s'est livré à un double exercice : supprimer les modifications apportées par le Sénat financer le « plan d'adaptation agricole » décidé par

Fante de majorité, M= Edith Cresson à engage, sancdi matin 14 décembre, la responsabilité de son gouvernement, au titre de l'article 49-3 de la Constitution, sur le projet de loi de finances pour 1992 examiné en deuxième lecture à l'Assemblée nationale. Le projet devait être considéré comme son sont sur le projet devait être considéré comme de l'aint de finances quant à l'équilibre général. Le nouvelles coupes, à l'exception du ministère du travail, de l'emploi et de la formation profession-nelle.

1992 examiné en deuxième lecture à l'Assemblée nationale. Le projet devait être considéré comme de la finance quant à l'équilibre général. Le nouvelles coupes, à l'exception du ministère du travail, de l'emploi et de la formation profession-nelle.

1992 examiné en deuxième lecture à l'Assemblée nationale. Le projet devait être considéré comme du budget intègre égale-

C'est en procédant à de nouvelles économies sur différents ministères que le gouvernement est par-venu à financer son plan agricole, évalué à 1 005 milliards de francs. Il a notamment réduit les dépenses du ministère de l'agriculture de

nent le plan de délocalisation, chiffré à 500 millions de francs (en dépenses ordinaires et crédits de paiement) et qui sera financé exclusivement par des cessions d'actifs immobiliers. Il s'agit d'eun budget lucide et efficace au service des équilibres financiers », a commenté M= Cresson.

# La politique agricole a été décidée avec trop de précipitation, estiment les députés de l'opposition

première lecture, vendredi 13 décembre, par 289 voix contre 260, le projet de loi relatif aux cotisations sociales agricoles et créant un régime de préretraite agricole. Le PS a voté pour, le PC et l'UDC ont voté contre. Le RPR et l'UDF avaient appelé à repousser le texte, mais des abstentions enregistrées dans leurs rangs ont finalement permis au ministre de l'agriculture, M. Louis Mermaz, de faire adopter son

N'était-ce donc qu'un simple succès de curiosité, aussi bienveillant qu'éphémère? Le bon accueil que les syndicats agricoles et le Sénat gâté, il est vrai, par la primeur de l'annonce – avaient réservé au «plan d'adaptation» de l'agriculture rendu public à l'issue du comité interministériel d'aménagement du territoire du 28 novembre, aurait-il fait long feu? Le soupçon est permis, à en juger à l'attitude réservée, voire négative, dont l'opposition a

#### EN BREF

 Les députés adoptent un projet de loi autorisant la titularisation d'agents de l'OFPRA. - L'Assemblée nationale a adopté, jeudi 12 décembre, un projet de loi rela-tif à la titularisation de deux cent vingt agents contractuels de l'office français de protection des réfugiés et apatrides (OFPRA) et de la commission de recours des réfu-

 La justice dans les TOM. - Les députés ont adopté, jeudi 12 décembre, un projet de loi d'ha-bilitation relatif à l'adaptation de la législation applicable dans les Territoires d'outre-mer en matière d'organisation judiciaire, de procédure pénale, d'indemnisation des victimes et d'aide juridictionnelle. L'Assemblée a également adopté deux projets de loi concernant l'adaptation de la législation appli-cable dans la collectivité territoriale de Mayotte.

□ Le Sénat adopte le projet de loi sur l'eau. — Le Sénat a adopté en seconde lecture, vendredi 13 décembre, le projet de loi sur l'eau présente par M. Brice Lalonde, ministre de l'environnement. Les sénateurs ont réintroduit dans le texte de l'Assemblée nationale l'essentiel des dispositions au'ils vernement en première lecture.

□ WALLIS-ET-FUTUNA: renorvellement de l'assemblée territoriale. - Un décret paru le 13 décembre au Journal officiel fixe au dimanche 22 mars 1992 la date des élections en vue du renouvellement de l'assemblée territoriale de l'archipel de Wallis-et-Fu-

D Naissance du Mouvement chrétien V. République. - M. Michel Grimard, président du club Gaullisme et Progrès, qui a naguère appartenu au MRP puis participé à la création de l'Union des jeunes pour le progrès (UJP), vient d'annoncer la création du Mouvement chrétien V. République. Les viceprésidents en sont MM. Bruno Bourg-Broc, député RPR de la Marne, et Henry Chabert, député curopéen (groupe démocrate-chrétien), adjoint au maire de Lyon, en congé du RPR.

➤ Mouvement chrétien V• République, 11, rue Vandrezanne, 75013 Paris. Tál. : 47-28-84-79.

Les députés ont adopté en fait preuve à l'égard du projet de loi

M. François Patriat (PS, Côted'Or) ne s'est pas privé de souligner l'ambiguité de l'attitude des députés de l'opposition sur le sujet, illustrée finalement, lors du vote, par des abstentions contraires aux consignes l'assiette des cotisations comme des délocalisations, a-t-il regretté. Chacun l'a souhaitée. Mais au moment de passer au vote d'un texte (...), on voit qui fait preuve de courage, et qui de faiblesse »

Mis au point afin de désamorcer les jacqueries paysanues de l'automne, ce projet reprend en fait les grandes lignes de la réforme du cal-cul des cotisations sociales votée le 23 janvier 1990. L'idée était alors de changer l'assiette des cotisations, en abandonnant le très controversé revenu cadastral - « ses défauts étaient devenus intolérables », a rappelé M. Mermaz – pour prendre en compte les revenus professionnels. Cette modification devait s'accomdes taxes prélevées sur les céréales, les oléoprotagineux et les betteraves. estime que la réforme des cotisations est déjà accomplie à 40 % tan-dis que 40 % à 45 % des taxes ont été démantelées.

se hater lentement », a estimé M. Philippe Vasseur (UDF, Pas-de-Calais) qui estime que, si l'augmentation moyenne des charges sociales des agriculteurs peut être considérée comme «modérée», de «fortes disparités» existent dans le détail. M. Jean-Paul Charié (RPR, Loiret) s'est montré plus affirmatif encore en expliquant qu'à « revenus identiques, les agriculteurs cotisent plus que les autres travailleurs », car leur assiette intègre les déficits d'exploi-tation, les augmentations de stocks, le revenu du capital... « Nous refusons de remplacer une base injuste et inéquitable, le revenu cadastral, par une autre base injuste et inéqu ble », a-t-il indiqué. La tonalité n'était guère différente sur les bancs communistes où M. Fabien Thiémé (Nord) a jugé que la hausse des coti-sations induite par le nouveau mode sations induite par le nouveau mode de calcul « n'était pas acceptable ».

L'autre grand volet du texte ajouté sous forme d'amendement par M. Mermair conformément aux souhaits du président de la Répu-

droit les agriculteurs âgés de cinquante-cinq à cinquante-neuf ans, s'ils cessent définitivement toute Mais le procédé est jugé trop bru-tal par l'opposition. « Il convient de activité et libèrent leurs terres et bâtiments d'exploitation. Environ trente mille exploitants pourraient se trouver concernés des 1992. Il

devrait en coûter environ 730 millions de crédits supplémentaires au budget de l'agriculture. Tout en se déclarant « d'accord sur les principes », M. Patrick Ollier (RPR. Hautes-Aloes) s'est inquièté du udépart brutal d'un grand nom-bre d'agriculteurs » que pourrait entraîner le nouveau dispositif. M. Germain Gengenwin (UDC, Bas-Rhin) a calculé qu'en Alsace six agriculteurs sur dix pourraient saisir en conséquence que de telles mesures auraient mérité davantage de réflexion. M. Mermaz a admis qu'il y avait là des risques de désertification». Ce ne serait pas le moindre paradoxe de ce projet, dont l'ambition est de reinsuffler un supplément d'âme à des régions anémiées, si l'on devait aboutir à pareil

FRÉDÉRIC BOBIN

#### Le maire RPR accusé d'avoir « acheté » son mandat

## La rumeur de Mennecy

A Mennecy (Essonne), petite ville de six mille habitants, les corbeaux a donnent de la voix. Depuis plusieurs mois, les que locale. Voici maintenant qu'elles prennent pour cible directe les deux parlementaires de la localité. Il y a une quinzaine de jours, plusieurs Mennecois influents ainsi que des journalistes ont recu une lettre faisant état des promesses faites par M. Xavier Dugoin, député (RPR), président du conseil général de l'Essonne et maire de Mennecy, à son prédécesseur, M. Jean-Jacques Robert, sénateur (RPR), en échange du fauteuil de premier

Le document est daté du mois d'août 1990, période au cours de laquelle M. Jean-Jacques Robert a effectivement abandonné son mandat de maire de Mennecy. Il comporte neuf engagements précis, comme la mise à disposition permanente d'une Peuceot 605 avec chauffeur et téléphons, l'embauche de M= Claudine Robert, l'épouse du sénateur, au sein du cabinet du conseil général, ou encore la prise en compte de crédits réception à

hauteur de quatre fois cinquante couverts par an. Jeudi soir 12 décembre, MIVL Dugoin et Robert se sont défendus devent leur conseil municipal en réaffirmant, en substance, que cette lettre est un faux. Dans l'entourage du président du conseil général, on indiquait, vendredi soir, que ce dernier « s'efforçait de calmer le jeu pour ne pas alourdir le climat ». On assurait, paralièlement, que M. Dugoin avait pour l'instant renoncé à porter plainte pour diffamation comme il avait affirmé vouloir le faire en début de semaine.

Le Front national n'entend pas, lui, laisser de répit à la future tête de liste des régionales pour l'Essonne. Dans un communiqué, les partisans de M. Jean-Marie Le Pen réclament l'ouverture d'une enquête sur les conditions d'accession de M. Dugoin à la mairie et souhaitent que de nouvelles élections soient organisées. «Avec l'affaire Dugoin-Robert, nous découvrons que les politiciens du clan Pasqua-Séguin sont capables de vendre leur siège au plus offrant », affirme le Front national.

PATRICK DESAVIE

#### Les suites de l'affaire Farran

### Deux responsables de la chambre de commerce de Perpignan inculpés et écroués

Le secrétaire général de la chambre inculpés et écroués, vendredi de commerce et d'industrie (CCI) des Pyrénées-Orientales, M. Jacques Salvat, et l'un des directeurs de l'aéroport de Perpignan-Rivesaltes exploité par cette chambre consulaire, M. Jean-Edmond Mitiaville, directeur de la concession; du personnel et des affaires commerciales, ont été

ANDRÉ LAURENS

Epinay en 1971 a été un acte de rupture avec la SFIO et le passé récent gu'elle incamait. Le nouveau parti préfère se référer à qu'à Guy Mollet. De la même façon, l'historiographie a occulté tout un pan du socialisme français, celui qui concerne l'attitude de ce parti face au colonialisme. Ahmed Koulakssis le sort de l'ombre où il se tenait en publiant le Parti socialiste et l'Afrique du Nord de Jaurès à Blum.

L'historien a puisé son information dans les débats de l'époque, le presse et les congrès socialistes, les prises de position des élus nationaux du parti. Cela lui permet de faire revivre de manière frappante les engagements, les concessions et les contradictions d'un parti marqué par «l'héritage, tant colonial que doctrinal, légué par la République conquérante » et, déchiré ensuite par les revendications des peuples colonisés qui ont commencé à fleurir sur les décombres de la première guerre mondiale. Hélas, avec la scission de 1920 et la création du PCF, la vieille maison socialiste s'est repliée sur ses préoccupations électorales et « francocentriques », avec pour principal souci d'apparaître comme partie prenante du redressement national!

Malgré quelques voix discordantes, des critiques acerbes, des velléités de réforme jamais appliquées (même par le Front populaire), les socialistes de l'entredeux-guerres, s'ils ont, écrit Ahmed Koulakssis, parfois Inquiété le colonialisme, « n'ont quère modifié ses assises, ni entamé ses prébendes». Pauvre bilan qui, pour les mêmes raisons, devait s'alourdir après la seconde guerre mondiale. Dans ce domaine comme dans d'autres, la leçon à retenir est que, trop souvent, les socialistes se laissent aller à faire la politique des autres, comme si I'on avait besoin d'eux pour cela !

▶ Les militants socialistes à l'apreuve du pouvoir, de Henri Rey et Françoise Subileau. Presses de la Fondation natio-Presses de la Fondation natio-nale des sciences politiques, 291 pages, 185 F.

➤ Le Parti socialiste et l'Afrique du Nord, de Ahmed Kou-lekssis. Armand Colin, 350 pages, 169 F. 13 décembre, dans le cadre des enquêtes qui ont déjà conduit à l'in-culpation d' «ingénence» et «abus de confiance» prononcée contre M. Jacques Farran, député UDF-PR, président sortant de la CCL

Au terme d'une garde à vue de quarante-huit heures, M. Salvat a été inculpe d' « abus de confiance », «complicité et recel», et M. Mitjaville, gendre de M. Farran, du seul chef d' «abus de confiance». Un troisième collaborateur de M. Farran, M. Augustin Guitard, vice-président, trésorier de la chambre de commerce, a été inculpé de « complicité » et « recei » mais laissé en liberté.

The second second

المحاجب والمستران

The State of States

and the second s

---

TA TABLE

المالة المستعدد والما

SAN EL PLEMAN

militar sanger in

· ···· File (all

1 To 100

to to the stage of a

.

\*\*\*

-- -- -- STAGE.

A Contract of

The same

يعتون ليد

de de de

Une dizaine de personnes au total toutes élues ou salariées de la CCI des Pyrénées-Orientales, avaient été entendues, mercredi et jeudi, au commissariat de police de Perpignan, à propos, notamment, de la gestion du parc de stationnement de l'aéro-port géré depuis 1982 par la chambre consulaire (le Monde du 14 décem-bre). L'enquête menée sur les comptes de la CCI par les inspecteurs du ministère de l'économie et des finances aurait établi que, depuis plusieurs années, les recettes de ce parc de stationnement n'étaient pas intégralement déclarées dans la

Ce parc de stationnement est, en effet, équipé de bornes automatiques d'un type ancien qui ne modulent pas le prix du stationnement en fonc-tion de la durée (le coût du séjour y est uniformément de 10 F) mais enregistrent chaque passage de véhi-cule. Le montant des détournements aurait été d'environ 540 000 F pour la période 1988-1991 mais atteindrait au total, selon les enquêteurs, 3 à 4 millions de francs.

≅**∵**...

. . . . .

Rest.

de if

Ŀ٠

EN BREE

COUNTY .

· . . .

· i...

#### Demande de levée d'immunité parlementaire

Interrogé par PAFP, M. Farran a commenté l'incarcération de ses col-laborateurs en déclarant notamment : all s'agit de permanents qui sont là pour exécuter et qui n'ont pas à supporter ce qu'on peut leur reprocher. Dans les jours à venir, les choses vont

Le député UDF-PR des Pyrénées-Orientales est également visé par l'in-formation judiciaire ouverte vendredi à propos de ces détournements. Le procureur de la République de Perpi-guan, M. Louis Bartolomet, a précisé, à ce sujet, qu'il avait adressé, le même jour, au procureur général une lettre demandant que l'Assemblée nationale autorise la levée de l'immu-nité nordementaire de M. Erronne-nité nordementaire de M. Erronnenité parlementaire de M. Farran.

Le président de la chambre de commerce - qui abandonnera offi-ciellement ses fonctions à la mi-janvier pour être remplacé par le vain-queur des élections consulaires du 18 novembre, M. Guy Fourcade, actuel président du tribunal de commerce est ainsi menacé d'une seconde inculpation. La première a été prononcée sans qu'il soit nécessaire de demander la levée de son immunité parlementaire parce que l'information judiciaire avait été nommément ouverte contre lui avant l'ouverture de la session d'automne (le Monde daté 20-21 octobre).

#### LIVRES POLITIQUES .....

T E congrès extraordinaire du PS, réuni pendant le weekend dans ce monument emblématique qu'est la Grande Arche de La Défense, aurait pu se donner les allures d'une consécration triomphale. Ce n'était pas, à proprement parler, le cas : pour les raisons que l'on sait, parce qu'elles sont régulièrement expliquées dans ce journal, l'apothéose s'annonçait plus morose

Le climat de désappointement est général et il procède plus de l'environnement économique et social et de l'impuissance des dirigeants politiques que des défaillances militantes. Les responsabilités de la base sont minimes pour ne pas dire inexistantes. Sa déconvenue, sinon son amertume, n'en est que plus vive. Ce pouvoir. si difficilement conquis et reconquis, si prudemment protégé de toutes les audaces qui pouvalent le menacer, ne tient pas les promesses de transformation sociale dont il devait être l'instrument et n'obtient même pas la reconnaissance minimale qu'il serait en droit d'attendre.

Ces sentiments mělés participent de toute expérience militante, toujours remise en question quand on la croit aboutie. Il se trouve que ce congrès du PS se réunit alors que deux chercheurs du Centre d'études de la vie politique française, Henri Rey et Françoise Subileau, publient les résultats d'une enquête qu'ils ont menée en 1985 et 1986 auprès de quatre mille militants et animateurs de ce perti. Ce travail fait à partir de questionnaires et d'en-tretiens à touché l'ensemble du territoire et a été réactualisé en 1990. Dans la mesure où il concerne le noyau dur du parti, il

n'a pas perdu de son actualité. Les auteurs se sont donc penchés sur les Militants socialistes à l'épreuve du pouvoir, intitulé qui fait plus référence à une période ou'au incement de la base du parti sur l'action de ses représentants au gouvernement, étude qui reste à faire. Il s'agissait surtout pour nos enquêteurs de savoir qui s'engage et pourquoi dans une organi-

sation politique telle que le PS. Cette plongée dans les fédérations montre d'abord la grande Le noyau dur et fragile du PS

ment et, même, l'hétérogénéité de ce militantisme. Si une bonne moitié des membres actifs du PS vient de la gauche, c'est-à-dire d'un milieu familial où les valeurs morales et culturelles de la gauche étaient vivaces et transmises, l'autre moitié provient de l'autre bord, après avoir rompu avec le système idéologique en vigueur dans la famille d'origine. Le trait le plus original du recrutement du PS, qui explique son expansion, se situe dans cet apport de rupture.

Le PS séduit les cadres supérieurs et les catégories intermédiaires qui fournissent les deux tiers des militants actifs, alors qu'ils représentent un quart seulement de la population active française. En revenche, alors que cetta darnièra se compose pour moitié d'employés et d'ouvriers. le militantisme socialiste n'en accueille qu'un cinquième. Dans tous les cas, le secteur public prend le pas sur l'entreprise privée. Ainsi, selon les auteurs, le PS est-il « le parti du salariet protégé » et, aussi, celui des enseignants. « qui représentent le quart de la ation militante contre 4 %

des actifs français», S'il épouse l'évolution de la société globale, le PS continue, cependant, de se spécialiser dans les catégories délà mentionnées « en sorte que l'écart entre la société française et le Parti socialiste s'est considérablement creusé depuis dix ans et que le caractère protégé de population militante, face aux aléas de la conjoncture économique, apparaît clairement », observent Henri Rev et Françoise Subileau. Rappelons que sont en cause ici les militants actifs, dont le statut social, précisent les auteurs, est intermédiaire entre celui des électeurs et celui des dirigeants du parti. Les femmes, les milieux populaires et les jeunes sont sous-représentés parmi les premiers (et, ajoutera-

t-on, les demiers). La motivation la plus fréquemment invoquée dans l'engagement militant est la volonté de participer

(69 %); la proportion est plus forte chez ceux qui se situent le plus à gauche, qui ont un niveau scolaire élevé, ou qui ont été marqués par mai 68. La recherche d'une identité sociale, d'une intégration communautaire, notamment chez les ex-communistes et les chrétiens sociaux, sont des facteurs d'engagement. On ne saurait exclure le carriérisme, s'agissant d'un perti qui pratiqueit le clientélisme et dont l'implantation municipale, puis l'accès au pouvoir, offrent des perspectives d'emploi (le nombre des élus y égale celui des militants actifs). Mais, outre que cela n'est pas propre au PS, la pesanteur idéclo-

Après avoir recensé les différentes filières avant conduit à la formation de l'actuel Parti socialiste, les auteurs distinguent deux « codes d'interprétation politique », la latcité et l'autogestion, la première procédant de «l'esprit ránublicain ». la seconde se transforment en *∉autonomie ».* Toutefois, ils récusent le stéréctype de l'opposition entre une gauche archaique et laique et une avantgarde moderniste et autogestionnaire : ils ont perçu des *€ manières* d'être de gauche » qui traversent toutes les vegues de recrutement et toutes les tranches d'âge. Le libéralisme culturel est devenu aussi un élément constitutif de l'idéologie socialiste. C'est à la faveur de ces évolutions, auxquelles ils ont contribué, que les chrétiens sont venus militer dans

les rangs socialistes. Au total, ces militants mobiles, en ascension sociale et à fort capital culturel » constituent un parti plastique, tolérant, ouvert aux influences extérieures, ayant un sens aigu de l'opportunité, mais dont la capacité d'adaptation, concluent les auteurs, ca aujourd'hui pour contrepartie une réelle fragilité ». Un parti avec les nerts desqueis, si l'on comprend bien, il ne faudrait pas jouer.

Pour une grande part, le PS né à

# Deux procès en un

La onzième chambre du tribunal correctionnel de Paris rendra le 31 janvier 1992 son jugement dans l'affaire du financement occulte des partis de gauche. Ce procès s'est achevé. vendredi 13 décembre, par les plaidoiries des avocats de la

Ce fut un procès à deux étages, ou plutôt deux procès en un. D'abord, celui de neul hommes, quatre entrepreneurs et cinq responsables de bureaux d'études de partis de gauche, projetés là par les hasards de la loterie politico-judiciaire. La SAE, numéro un français du bâtiment, se retrouva sous les feux de l'infamie, mais lequel de ses concurrents n'aurait pu y figurer à sa place? Et combien d'hommes politiques, toutes tendances confondues, n'auraient pu y remplacer M. Gérard Monate, ex-PDG d'Urba, pompe à finances du PS?

En slaiomant entre les lois d'amnistie, la justice avait donc accro-ché à ces malchanceux la prévention de corruption (pour les entrepreneurs) et de trafic d'in-fluence (pour les intermédiaires). Les ayant ainsi étiquetés, il fallait bien d'abord les juger selon le code. C'est-à-dire répondre à une seule question : ces bureaux d'études apportaient-ils à leurs clients entrepreneurs des presta-tions de nature à justifier leurs commissions (1 % à 3 % des mar-chés selon les cas) ou ces commis-sions s'apparentaient-elles ni plus ni moins au fruit d'un racket poli-

trois semaines de débats, le tribu-nal a en sa possession assez d'élé-ments contradictoires pour les condamner ou les relaxer, selon ce qui lui plaira. Ni l'accusation ni la défense n'ont apporté de preuve irréfutable, pour la première de l'inexistence des services d'Urba, pour la seconde de leur réalité.

Oui, soutinrent ses avocats, et notemment M. Kves Bandelot, Urba foirnissit un travail réel. Plusieurs de ses délégnés régionaux étaient des architectes. Les commissions perçues n'avaient rien de scandaleux, comparées à celles d'une agence immobilière, d'un notaire ou... d'un avocat (on donna les barèmes). De toute saçon, « dès lors que les deux parties sont d'ac-cord sur le prix, c'est le juste prix».

#### Chauffeut

« Nous vivons en France dans un régime de liberté des prix l'», confirma plaisamment Me Roger Doumith, avocat de M. Pierre Bentata, directeur général de la SAE. D'ailleurs, pour une entreprise, embarquer Urba avec soi n'emportelle de la contration de la contr tait pas automatiquement la vic-toire dans les appels d'offres, de même qu'on pouvait - cela s'est vu - remporter un marché sans les secours de M. Monate, Mais en dépit des efforts de Me Baudelot, visiblement hanté par ces trois dernières années au cours desquelles « Urba a rimé avec sida », la réalité de ce travail fourni par les troupes tout au long du procès.

Le ministère public, de son côté, n'a pas davantage apporté la preuve qu'Urba «rackettait» sans reuse de décrocher un contrat avec

une municipalité socialiste. Que promettait exactement Urba à ses clients? Que se serait-il passé si une entreprise avait refusé d'ac-quitter le « droit de douane » que constituait la commission d'Urba? La SAE a-t-elle ainsi indûment remporté des marchés qui auraient dû revenir à ses concurrentes? On ne le saura jamais, le cas ne s'étant pas présenté, tout au moins pas dans le dossier. Un dossier éton-namment lacunaire pour nae affaire de ce retentissement : ni le responsable d'Urba pour l'Hérault (alors que des marchés contestés ont été passés dans ce départe-ment) ni les membres de la commission d'appel d'offres de la ville de Marseille n'ont par exemple été interrogés.

Armé de ce seul dossier à trous, le substitut Jean-Claude Marin n'est pas parvenu à contredire l'argument de la défense selon lequel les entrepreneurs, en finançant le PS, ne souhaitaient rien d'autre a qu'être bien avec les gens qui vous font du bien », selon les termes de Me Doumith.

Mais ce débat était-il le plus important? Car, simultanément, un second procès se déroulait à la même barre, comme en contrebande du premier. Et plutôt que l'arbitrage du code pénal, celui-là sollicitait clairement les bancs de presse et l'opinion publique. Affranchi de tout souci des faits, ce second procès s'adressait, selon la formule M. François Binet, avocat de M. Joseph Delcroix, ancien directeur administratif d'Urba, « au chausseur de taxi », réputé exprimer la réaction populaire. Quel autre auditoire que l'opinion publique visaient les parties civiles plus ou moins improvisées qui, lors des premières audiences, avaient hurlé sur tous les tons que les prévenus d'Urba étaient des pourris, des gangsters, des racket-

Dernier défenseur d'Urba à intervenir, M. Henri Leclerc vint, avant le baisser de ridean, leur apporter la contradiction. En vertu de la Constitution de ce pays, rap-pela-t-il, « les partis politiques concourent à l'expression du suf-frage universel». Et ces partis politiques ont changé dans les der-nières décennies. Il est fini, regretta avec émotion M. Leclerc, le temps des réunions nocturnes, des affiches placardées « avec une colle à une sur les marchés. «L'opinion publique a changé, martela-t-il. L'Amérique a montré le chemin mais mettre des micros dans les salles, sì l'on a recours au marketing politique, cette horreur, s'il faut des ordinateurs?»

Face à ce renchérissement, Urba, rappela Me Baudelot, avait été créé a pour mettre de l'ordre où il n'y en avait pas et de la morale où il y avait beaucoup d'abus ». Pour en finir, insista Me Leclerc, avec les mœurs en usage dans les partis de droite, les fonds remis en espèces par les entrepreseurs, les valises transportées. Qu'en pensera le chauffeur de taxi? « Votre décision ne satisfera personne, prévint M. Binet, s'adressant au tribunal. Si vous relaxez, on va dire «ils se sont couchés, ils sont aux ordres.» Et si yous condamnez, on dira «une fois de plus, ils ont fait trin-quer les lampistes.»

DANIEL SCHNEIDERMANN

#### EN BREF

The state of the s

n Trois lycéens de Rochefort condamnés à une amende pour injures à leurs professeurs. ~ Les trois lycéens du lycée Merieau-Ponty de Rochefort (Charente-Maritime), qui avaient injurié trois de leurs professeurs dans un journal lycéen, publié en janvier 1991 (le Monde du 22 août), ont été condamnés à une amende de les jeunes gens, estimant «que les diffamations et injures allèguées (...) n'avalent pas un caractère public puisqu'elles n'avait pas dépassé le cadre de l'établissement scolaire». Les trois enseignants de Rochefort avaient fait appet. Ils recevront chacun un franc symbolique en réparation, comme le motive l'arrêt, e de l'incontestable préjudice moral dont ils ont été vic-times ».

☐ Le porte-hélicoptères Jeannepremière sois depuis la sin de la premiere nois nepuls la ma une la lagra sur la coma de premiere mondiale, le navireécole de la marine française, le en 1998.

porte-hélicoptères Jeanne-d'Arc, fera escale à Vladivostock, en République de Russie. Cette escale, qui est prévue dans le cadre du tour du monde annuel de ce bâtiment-école, aura lieu du 9 au 14 mars 1992. A bord se trouvent cent cinquante-sept officiers-élèves de Navaie, dont dix-huit en provenance de marines étrangères.

Premier vol du prototype du Rafale-Marine. – Piloté par M. Yves Kerhervé, chef des pilotes d'essais de Dassault, le prototype Rafale MOI, l'avion de combat polyvalent destiné à être embarqué sur les porte-avions français, a effectué, jeudi 12 décembre, son premier vol. Il a atteint Mach 1,4 (près de 1 500 kilomètres à l'heure) à une altitude de 42 000 pieds (environ 13 000 mètres). Ce voi a duré une heure. Le Rafale M01 fera à la mi-1992 une campagne d'essais de catapultage et d'appontage au sol, aux Etats-Unis, avant d'effectuer, l'année suivante, ses d'Arc à Vladivostock. - Pour la premiers appontages et catapultages sur le Foch. La première flotAprès dix jours d'examen à huis clos

# La chambre d'accusation rendra son arrêt le 26 février dans l'affaire Touvier

La chambre d'accusation de Paris rendra son arrêt le 26 février dans l'affaire Touvier. On saura alors si Paul Touvier est renvoyé devant une cour d'assises et sur quelles charges (le Monde du 10 décembre).

C'est un énorme dossier judiciaire qui souche à la morale et à l'Histoire que vient d'examiner à huis clos la chambre d'accusation. Présidée par M. Jean-Pietre Henne, la chambre a en effet étudié, du 2 au 13 décembre, le dossier de l'ancien chef des renseicoesser de l'ancien cher des lenser-gnements de la milice lyonnaise. Outre les pièces de l'instruction, les juges disposent du réquisitione défini-tif (300 pages) de M= Martine Bou-louque, des mémoires des parties civiles et de ceui de la défense (340 pages) rédigé par Me Jacques Trémo-let de Villers.

La chambre d'accusation a analysé l'une après l'autre les charges rete-nues par le juge d'instruction Jean-Pierre Getti :

- l'attentat commis par des miliciens le 10 décembre 1943 contre une synagogue de Lyon, quai de Til-

 la complicité d'assassinat de Vic-tor Basch, président de la Ligne fran-çaise des droits de l'homme, et de son épouse, tous deux octogénaires, le 10 janvier 1944.

la complicité de séquestration
 la complicité d'assassinat de arbitraire suivie de déportation de Jean de Filippis, résistant, arrêté le 16 janvier 1944 et déporté au camp
 la complicité d'assassinat de Lucien Meyer, interpellé par la milice le 29 juin 1944 à Crépieux-les-lié janvier 1944 et déporté au camp

de concentration de Mathausen.

- la séquestration arbitraire, suivie - la complicité d'assassinat de sept de déportation, de M. Claude Bloch et de sa mère Ellette Meyer, décédée lieux-la-Pape.

# « Trois dossiers »

de cette certitude, Bernard Lam-bert nous livre trois dossiers d'accusation destinés à faire pièce à ceux «qui veulent laisser faire au temps son travail incohérent et destructeurs. Terrible exploration. René Bousquet, Maurice Papon et Paul Touvier, ces trois Français inculpés de crimes contre l'humanité, sont dépeints d'une plume clairement engagée.

Cette invocation pressante à la justice passe en effet par des por-traits de ces collaborateurs dont le premier occupa des fonctions de gouvernement, le deuxième des responsabilités préfectorales et le ème un poste de cadre au sein de la milice, cette police supplétive du régime de Vichy. Mais le 331 pages, 145 francs

La mémoire doit l'emporter. Fort livre présente surtout les aspects juridiques, philosophiques et moraux des poursuites engagées

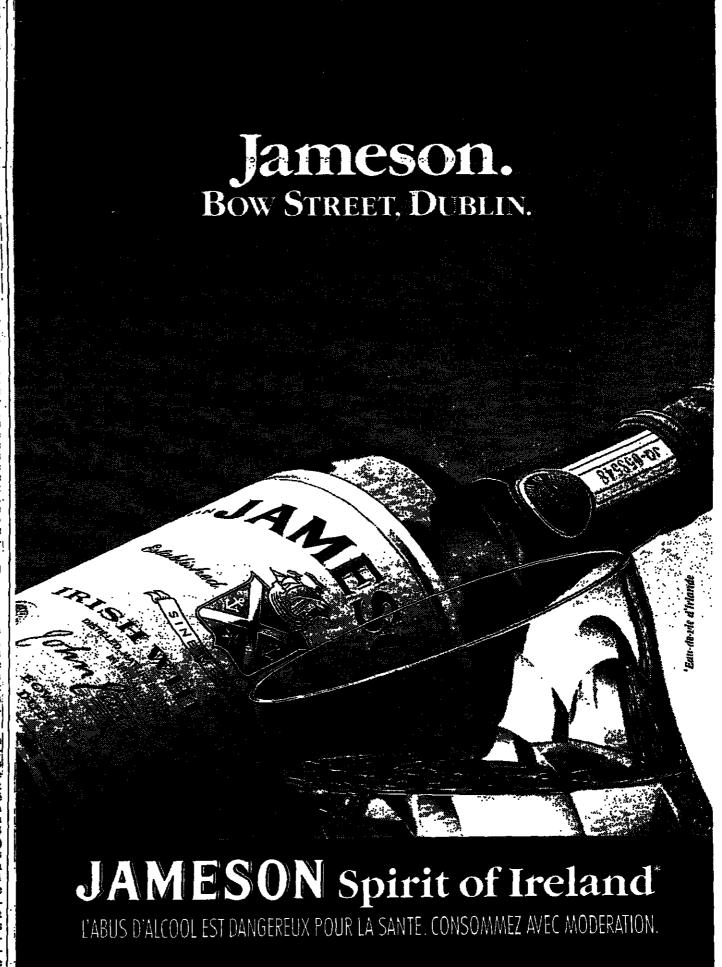
> Dans cette partie, l'auteur s'indigne de ce qu'il appelle les ∢convenances de l'oubli ». Que Maurice Papon puisse déclarer n'avoir rien à se reprocher, que René Bousquet ne plaide pas coupublic et que Paul Touvier - «qui n'aura connu la clandestinité qu'en temps de paix » - clame avec constance son innocence, voilà qui justifie amplement à ses yeux l'exigence de procès.

▶ Bernard Lambert, Dossiers d'accusation, FNDIRP Editions,

L'avocat général, M. Jean-Noël Chambeyron, a requis le renvoi de Paul Touvier - remis en liberté sous contrôle judiciaire le 11 juillet devant les assises en s'appuyant sur la longue et minutieuse instruction. A l'issue des débats, Me Alain Lévy, partie civile, a déclaré: « Touvier, inspecteur national de la milice, était un agent du nazisme à la mucc, etau un agent du nazisme à la française. Sa collaboration et su responsabilité dans la politique d'extermination des opposants politiques et des juifs sont établies». Et M<sup>a</sup> Joe Nordmann, partie civile, a pour sa part relevé: « La mémoire collective ne comprendrait pas aujourd'hu une décision différente de celle prise pour Barbie concernant un Français homologue.

Me Trémolet de Villers, avocat de M' Trémolet de Villers, avocat de Paul Touvier, a répondu en écho: « L'affaire Touvier n'est pas l'affaire Barbie, ni en fait, ni en droit, ni en morale. » « J'ai plablé que les critères définis pour les crimes contre l'humanité ne s'appliquent pas aux faits reprochés à Paul Tourier, nous a-t-il déclaré. Je conteste le caractère participant de Vichy au plan concerté d'agression entraînant la liquidation d'une partie de la population. C'est un grand débat de droit et d'Histoire. La science historique a ses outils, le La science historique a ses outils, le droit a les siens. Une personne ne peut pas être prise comme un pui

LAURENT GREILSAMER



Le meurtrier d'un enfant devant les assises de la Haute-Saône

# La terrible responsabilité des psychiatres

Saône, suivant les réquisitions de l'avocat général, a condamné, vendredi 13 décembre, à vingt ans de réclusion criminelle Eric Le Gallou, vingt-sept ans, pour le meurtre d'un petit garçon de douze ans, Benoît Didierjean. Le meurtrier avait déjà agressé, à quatre reprises, de jeunes garçons d'une dizaine d'années. Il était interné, en placement libre, dans un hôpital psychiatrique. Fait exceptionnel, le centre hospitalier spécialisé de Saint-Rémy, cité comme civilement responsable à la demande de la famille de la victime, a été condamné à lui payer 340 000 francs de dommages-intérêts. Le prix de la mort d'un enfant et d'une terrible responsabilité

VESOUL

de notre envoyée spéciale

On ne sait pas quel enfant était Benoît Didierjean, mort à douze ans d'avoir été étranglé, puis noyé, le 3 septembre 1990. On ne sait pas s'il était brun ou blond, s'il préférait le chocolat ou les carameis, s'il aimait l'école ou le patin à roulettes, s'il aurait eu envie d'être brocanteur, comme son père, ou revait d'être cosmonaute. Un procès d'assises peut être une machine à effacer les victimes. Benoît Didierjean, ainsi, a été effacé. Du petit garçon, on ne salt que deux choses : il almait le pêche et avait aporis de ses parents à ne pas parler aux inconnus.

Avec Merie, sa petite sceur, et Julie, une amie, il était parti pêcher au bas de la « colline aux Abeilles», le long de la Superbe, une petite rivière de Hauto-Sanno. Au bout de deux heures, les pétites filles étaient rentrées. Benoît, lui, était resté au bord de l'eau. Un jeune homme leur avait un peu parlé au plus loin, allongé dans l'herbe, le Château de ma mère. Après le départ des petites filles, il était revenu, avait parlé du bouchon

grand l'avait étranglé, le plongeant dens le coma. Et puis il l'avait traîné dans l'eau, le visage vers le fond. Quand plus aucune bulle n'était remontée à la surface, le grand était rentré «chez lui», à l'hôpital psychlatrique.

Eric Le Gallou, vingt-six ans au moment des faits, avait été arrêté ant. «*J'étais exaspéré. Je* pensais pourtant que c'était fini, que le ne recommencerais plus. Le Je lui en al voutu, je m'en suis voutu, a il dit aussi : « Le tuer, ça m'a tué. » A quatre reprises déjà, à quatre reprises su moins depuis qu'il avait dix-huit ans, ce jeune nomme avait agressé des entants. A cheque fois, il disait vouloir juste leur parier, être leur copain. Pour-tant, il lui arrivait de les menacer d'un couteau, d'un cutter. Eric Le il n'aime que les enfants et veut être aimé d'eux. Il s'y prend mal. Aussi mal qu'on s'y est toujours « Une caricature de vie de psycho-pathe», dit son evocat M- Plon, qui trouve que le défendre « n'est pas un cadeau a mais que « le juger n'est pas facile non plus» .

#### «L'année la plus terrible»

qu'une moustache n'arrive pas à vieillir et qu'on a engoncé - au cas Le jour du mariage de ses parents, il était déjà dans le ventre de sa mère. Le soir même, son père était interné dans un hôpital psychiatrique. Il ne l'a jamais connu. Eric Le Gellou, peu à peu, s'est convaincu que ce père devait être un « Améri-cein». Mels il n'a jamais eu « assez de sous pour aller le rechercher « là-bas ». Son père n'est sans facon, depuis l'âge da cing ans, Eric Le Gallou, de sanatoriums en meisons d'enfants, de foyers en hopitaux psychiatriques, n'a connu que des institutions.

il a bien vécu un an, entre dix et onze ans, avec sa mère. Mais c'était «l'année le plus terrible» de sa vie. «Elle me rabaissait. Elle me disait que j'étais un imbécile, que disait que disai

garçon, à neuf ans, était mort d'une méningite. A l'aîné, qui ne voulait pas grandir, il ne restait que les autres enfants, tous les enfants du monde, dont il décidait de se

Les psychiatres ont bien noté cette attirance. Ils s'en sont inquiétés. A la première agression sous la menace d'un cran d'arrêt il avait obligé un petit garçon de douze ans à baisser son pantaton, - il était placé dans un hôpital psychiatrique. Au cours d'une fugue, il recommençait. L'enfant avait crié et s'était échappé. Une troisième fois, il avait transpercé le bras d'un autre enfant du même âge avec un couteau. Les psychiatres avaient alors dit qu'il était pédophile, peut-être schizophrène, qu'il était dangereux. Ils avaient conseillé «un traitement chimiothérapeutique et psychothérapique au long cours, pour éviter une évolution vers un passage pédophilique majeurs.

Eric Le Gallou avait été déclaré «dément au moment des faits» et placé d'office pendant cinq ans et cinq mois dans le service de haute sécurité de l'hôpital de Montfavet. A mi-percours, d'autres psychiatres avaient refusé d'assouplir ses conditions de vie. Il était bouclé. Et bien bouclé. «Je n'avais pas de traitement. Il fallait écrire pour voir un médecin.» Les promenades se faisaient dans une cour grillagée.

Puis, pour le jeune homme, il y avait eu comme un petit miracle. En Haute-Saône, Clairefontaine, l'hôpital psychiatrique privé de Saint-Rérny, charchait à sa défausser d'un interné trop dangereux et avait demandé à Montfavet de le prendre en charge. Montfavet avait accepté à condition que Clairefontaine se charge d'Eric Le Gallou. Celul-ci avait été enchanté d'y découvrir une semi-Bierré, s'atta-Peu à peu, le docteur Pierre Laporte avait essayé de «le sécuri-ser, de le rendre capable d'entrer dans le société». Le jeune homme avait acquis le droit de se promener seul, entrepris une formation de maçon à 30 kilomètres de l'hôpital. il avait tourné un peu autour d'une fille, Mais celle-ci l'avait repoussé.

C'est pourquoi, sûrement, il avait eu cun peu le cafard» le jour où il

un enfant qui se rendait à l'école à vélo. Le tribunal de grande instance de Vesoul, qui devait le juger, était alors éclairé per un axpert-psychia-tre, exerçant à Saint-Rémy. Le doc-teur Christian Claden avait noté, dans son rapport, qu'Eric Le Gallou «ne présente pas habituellement et ectuellement d'état dangereux. (... Il trouve des voies résolutives à ses conflits». Le tribunel avait prononcé une peine de cent-vingt-huit

haures de travaux d'intérêt général. C'était en avril 1990. A Saint-Rámy, pendant trois mois, le jeune homme avait regagné le centre semi-fermé avant de retrouver sa liberté relative. Le 3 septembre, il tuait Benoît Didierjean.

Devant la cour d'assises, une entrent en scène. Pour le profes-seur Daniel Binnert, Eric Le Gallou n'est pas dément : « Ce sont les men, il ne l'a pas trouvé dangereux. « Peut-être, sommes-nous incompétents. Ou incapables de faire un diagnostic. Mais la psychiatrie n'est pas une science exacte.» Le docteur Pierre Laporte, le psy-chiatre qui suivait l'accusé à Saint-Rémy, ne pensait «absolument pas que le danger pouvait être aussi grand. Je continue à croire qu'il est susceptible d'évoluer. Mais je serai, compte tenu des faits, le dernier à pouvoir, quoi que je pense, dire qu'il n'est pes dangereux».

Alors que faire d'Eric Le Gatlou? une fois pour toutes, à la justice », plaide maître Raymond Forni, pour la famille Didierjean. Si vous ne voulez pas qu'il y ait des enfants morts ici ou là ne le renvoyez pas à Thôpital psychiatrique. Ne le rendez pas à l'incompétence. » Cette même «incompétence» qui, après la mort de son fils, avait placé d'office, pendant deux mois, M. Didierjean, pour trouble à l'ordre public, dans un hôpital psychianique...

L'avocat général, M. Patrick Poi-sion criminelle, est du même avis. « J'ai vu la totale incompétence de la psychiatrie et ça me suffit » Eric Le Gallou n'est pas en reste. Il ne veut plus d'hôpital psychiatrique: «La peine que vous me donnerez, je la mérite. C'est tout. » Quand les jurés ont suivi les réquisitions de l'avocat général, il a simplement

**AGATHE LOGEART** 

# COMMUNICATION

Le rapport officiel des autorités espagnoles

## La mort de Robert Maxwell est « probablement » naturelle

de notre correspondant

Rendu public vendredi 13 décembre, le rapport officiel des autorités médicales et judiciaires espagnoles chargées de l'enquête sur espagnoles chargées de l'enquere sur les circonstances de la mort de Robert Maxwell est un chef-d'enuvre d'ambiguité. Ma label Oliva, juge d'instruction à Ténériffe, conclut que l'ancien magnat britannique de la presse est a probablement » mort de cause naturelle et recommande

Elle précise cependant que l'interprétation des signes cliniques, chi-miques et microscopiques présentés par le corps du défunt conduit à peaser que la « cause probable de la mort [est] due à un double mécanisme», consistant en un problème cardiaque «accompagné par un pos-sible facteur de noyade ». Sur la chute de Robert Maxwell en mer, le rapport est encore plus vague, indi-quant qu'il est « probable que ce fut un accident, même si d'autres expli-

cations ne peuvent être écartées». Cette incertitude ne fait pas l'affaire des assurances Liyod's, de Londres, auprès de qui Robert Maxwell avait contracté une assurance-vie d'un montant de 20 millions de livres (200 millions de francs). Il est spé-cifié dans le contrat que les bénéfi-ciaires de la police d'assurance plusieurs sociétés du groupe Maxweil - ne pourront percevoir cette somme que si Robert Maxwell est mort per accident ou à la suite d'un ... meurtre. Les Lloyd's ne paieront pas si le décès est dil à une « couse naturelle », d'où l'importance des termes employés par le rapport offi-ciel. S'estimant non satisfaites par les conclusions des autorités espagnoles, les Lloyd's ont dépêché un médecin légiste renommé, le doc-teur fain West, à Madrid, où il doit effectuer de nouveaux examens sur les échantillons d'organes prélevés sur le corps. Ce n'est qu'au vu de ses conclusions que les assurances prendront une décision.

La crise dans les sociétés d'études et de sondages

#### M. Ladreit de Lacharrière prend le contrôle de la Sofres

célèbre pour ses sondages polltiques, quitte le giron de la Sama (groupe Paribas) pour ceiui d'un groupe d'opérateurs où domine M. Marc Ladreit de

La Sofres a changé, jeudi 12 décembre, d'actionnaire principal. Cette société d'études et de sondages, très connue du grand public pour ses pronostics télévi-suels les soirs d'élection, a quitté le giron de la Sema (devenue Sema-Group), une filiale de Paribas, pour un pool d'actionnaires privés et publics. Au sein de ce nouveau Ladreit de Lacharrière, par l'inter-médiaire de Fimalac (Financière soit 'aussi un interlocuteur'», expli-que M. Pierre Well. Norammer groupe d'actionnaires, M. Marc nant avec 41 % du capital. Par ordre décroissant, le capital de la Sofres sera détenu par le Credit lyonnais (14 %), le Gan (12,5 %), Elf Aquitaine (12,5 %), Parfinance (10 %), la Générale des eaux (6 %) plus quelques divers qui se parta-gent les 4 % restant.

La crise qui frappe aujourd'hui de plein fouet les sociétés de ser-vices a amené la Sema à se recentrer sur ses métiers de base, à savoir le conseil et l'intégration de systèmes informatiques. Dans cette perspective, la Sofres (450 millions de chiffre d'affaires, 6 % de marge avant impôt), qui souhaitait mener à bien une politique de croissance

La Sofres, société d'études externe, ne pouvait guère compter sur le soutien financier de son actionnaire. Consciente du problème, la direction de la Sema a demandé à M. Pierre Weill, PDG de la Sofres, de rechercher ini-même un actionnaire capable de respecter l'indépendance de la société de sondages et soucieux de maintenir sa crédibilité politique. C'est dans cette perspective que M. Weill a recherché un tour de table où le capital privé soit prédominant. Si M. de Lacharrière -PDG d'un groupe qui «pèse» 6 milliards de francs, diversifié dans la banque, l'immobilier, l'industrie et l'édition – est prédominant avec 41 % des tilles, c'est « parce que nous voulions que notre actionnaire

> Malaré son renom sur le territoire national, la Sofres est encore faible au plan international. Le monstre du secteur des études est sans conteste l'américain Nielsen (4 à 5 milliards de dollars de chiffre d'affaires); filiale de Dun and Bradstreet, présent dans tous les pays et numéro un en France . Au plan européen, très largement en dessous, cinq ou six groupes se dis-putent le marché. La Sofres, déjà présente en Allemagne, en Italie, en Espagne, au Benelux, ambi-

YVES MAMOU

# Le soupçon de Toulouse

Pas étonnant que la police et la justice se soient vu opposer si souvent le secret médical, comme s'il était né secret medicai, comme s'u était prévu pour protéger le médecin plutôt que le patient. Pas étonnant que le conseil de l'ordre ait eu quelques vapeurs, le parquet quelques frayeurs, les policiers quelques contrordres et le petit juge quelques freins. Qu'il y ait eu des menaces, des pressions, des intimidations.

L'accusation était trop grave, et les suspects trop importants, eux dont les opérations à quatre mains (l'un est opérations à quatre mains (l'un est droitier, l'autre gaucher), conçues pour diminuer le temps d'intervention, fas-cinent les spécialistes mondiaux et que l'on dit consultés par d'éminentes personnalités d'Europe. De cela, Michel Dufour n'avait cure, lorsque, encore sous le coup de l'émotion, il décidait, le 25 mai 1989, de porter deinte contre Y avec constitution de plainte contre X avec constitution de partie civile. Il venait d'échapper à une opération d'ablation de la vessie « pour un cancer, dit-il aujourd'hui, que je n'avais pas».

Résumons. Le 7 octobre 1988. M. Dufour, inquiet de la persistance de troubles de la vessie, pousse les portes de l'imposante clinique Saint-Jean-Languedoc, sur la route de Revel, à Toulouse, afin de consulter le docteur Rossignol, dont on lui a vanté la réputation internationale. Une biopsie est aussitôt décidée qui vaut à M. Dufour une hospitalisation de quelques jours et dont les résultats conduisent le docteur Rossignol à annoncer à son patient la gravité de sa maladie. Il s'agit d'un cancer. «Une cystectomie radicale» s'impose, autrement dit une opération d'ablation de la vessie, encadrée par un programme de chimiothérapie. Des dates sont immédiatement arrêtées. M. Dufour est effondré. Il approche de la soixantaine, sa jeune compagne

un bébé. Mortifiés, ils décident de recourir à une interruption volontaire de grossesse. Ils le regretteront tou-

Mais Michel Dufour a décide de prendre d'autres avis. Un professeur parisien le reçoit et exige, avant le moindre diagnostic, les résultats de la biopsie effectuée à la clinique toulou-saine. Le patient les reçoit tardive-ment des services du docteur Rossignol, et leur examen rend le professeur formel : l'état de M. Dufour rend inévitable l'opération tant redoutée. On lui conseille de ren-ter immédiatement à Toulouse

Le médecin de famille, lui, ne com-prend pas. Les résultats d'analyse, qu'il a lui-même réussi à obtenir en passant directement par le laboratoire de la clinique Saint-Jean et non par le service de M. Rossignol ne décèlent aucune trace de cancer! D'autres consultations sont alors décidées, et d'autres prélèvements : chaque fois, le résultat est rassurant... et absolument contradictoire avec celui transmis le 3 novembre au médecin de famille par le docteur Rossignol.

Le 4 janvier 1989, une lettre du laboratoire de la clinique Saint-Jean adressée au professeur Pontonnier, du CHU de Toulouse, également consulté, sème la stupéfaction : la photocopie du compte-rendu des ana-lyses de M. Dufour, telles qu'elles hu avaient été communiquées, « ne cor-respond pas » avec celle transmise par le laboratoire au docteur Rossignol. «Il existe manifestement, dit la lettre, une discordance entre deux résultats écrits à propos d'un même prélève-ment.» Autrement dit : la photocopie est un faux, «un faux grossier», comme le qualifie aujourd'hui le docteur Sorbara, l'un des responsables du laboratoire. Un faux résultant d'un montage réalisé par le croisement des

fiches de M. Dufour et d'un autre malade identifié plus tard. C'est sur la hase de ce document que le docteur Rossignol affirme avoir fixé son dia-gnostic et conseillé à M. Dufour une

Que s'est-il donc passé? M. Rossignol évoque «un piège» ou «une cabale». Il semble pourtant impensable aux enquêteurs que quelqu'un d'autre que les médecins du service d'urologie de la clinique ait eu accès à ces documents.

#### Une aninzaine d'autres dossiers

Mais voilà qu'en décortiquant le dossier Dufour, les enquêteurs en sont arrivés à se demander si les deux praticiens n'étaient pas coutumiers du procédé, et s'ils n'avaient pas tendance à aggraver de façon quasi systématique les comptes rendus d'analyses transmis par le laboratoire. Non res en fabriquant des faux comme mens réputés accessoires. Près d'une quinzaine de dossiers (parmi les dizaines épluchés par les enquêteurs) témoigneraient ainsi d'ablations de vessie ou de prostate réalisées abusi-vement, soit en l'absence de turneur maligne, soit avant même l'essai d'une thérapie (comme la chimio) moins contraignante et moins... défi-

Une autre information a donc été ouverte par le parquet de Toulouse, d'abord pour « faux et usage de faux», élargie ensuite à acoupe et blessures volontaires». Et tandis que l'enquête se poursuit, trois anciens patients des docteurs Rossignol et Léandri, tous les trois syant subi une grave opération, ont décidé de se constituer partie civile.

«C'est du roman policier!», s'écriait vendredi 13 décembre le docteur Rossignol, excédé et pressé d'aller à Paris porter à ses «pairs» les éléments du dossier. «On nous joue Sept morts sur ordonnance! C'est un problème d'expertise médicale, et seule une commis-sion d'experts pourra juger de nos actes!» Le docteur Jacques Caissel,

PDG de la clinique, partage son indignation. «Ces accusations d'opérations abusives sont des insanités morales»,

abusives sont des insanités morales», nous a-t-il déclaré, en indiquant son intention de charger l'ordre des médecins d'attaquer la presse qui relaierait «d'aussi stupldes accusations».

« Pour quel mobile, je vous le demande? Ces opérations longues et coûteuses ne rapportent quasiment rien aux chirurgiens! » « Tout juste trois cents francs», précise M. Rossignol. Alors pourquoi? Performance? Perfectionnement? Notoriété? Péché d'orgueil? Ou bien rendement?

d'orgueil? Ou bien rendement?

Actionnaires de la clinique avec
1 % et 2 % des parts (comme l'ensemble de leurs collègues), les deux
médecins et le PDG de la clinique
avaient signé au mois de mai dernier
un accord de vente – « simple
schéma!», dit M. Caissel – portant
sur 40 % des parts de l'établissement.

« Une promesse assortie de nomsur 40 % des parts de l'établesement.

« Une promesse assortie de nombreuses conditions», précise le docteur
Rossignol. Parmi elles, une étonnante
obligation de résultat, contraignant les
deux médecins à assurer à la cinique
la première année le même nombre
d'actes opératoires, et à l'augmenter
de façon tout à fait substantielle l'amplés guisente. « Une contrangatie à née suivante. « Une contrepartie à notre propre exigence de rachat au cas où le déficit de la clinique dépasserait 8 millions de francs! nous a précise M. Rossignol. Cela nous aurait contraints à concentrer nos forces sur la clinique et à prendre des associés. Sage précaution. Nous avons déjà tant de boulot!»

ANNICK COJEAN

#### Une fusion Havas-Canal Plus est à l'étude

Une « éventuelle » fusion entre décembre M. Pierre Dauzier, PDG d'Havas, sur Europe 1. « Si ça marche, c'est pour aboutir à la plus grande entreprise du monde de communication, c'est l'objectif et, pour moi, un souhait», a précisé M. Dauziet, qui a ajouté qu'avec le PDG de Canal Plus, M. André Rousselet, « on me dieute nas, on s'entenda. ne discute pas, on s'entend».

Le président de Canal Plus, qui fut Le président de Canal Plus, qui fut PDG d'Havas de 1982 à 1986, a évoqué cette fusion qu'il avait déjà projetée dans un entretien an Monde (le Monde du 11 décembre), en indiquant qu'«elle était plus de l'intérêt d'Havas que de Canal Plus», «A tous égards, une autre dimension résultant de la fusion ett the hénétique dons le de la fusion eut été bénéfique dans le contexte européen », avait précisé

#### Gaumont et Walt Disney créent une société commune de distribution

Gaumont vient de créer une société commune de distribution avec une des filiales de Walt Disgroupe Havas – détenteur de 25 % ney chargée de la distribution, du capital de la chaîne payante – est à l'étude, a indiqué vendredi 13 nouvelle société, baptisée Gaumont-Buena Vista International et détenue à parts égales par les deux associés, distribuera en France l'en-semble des films produits ou ache-tés par Gaumont, Walt Disney Pic-tures, Touchstone Pictures et Hollywood Pictures.

L'activité de la nouvelle entité, qui sera présidée par l'actuel direc-teur de la distribution de Gau-mont, M. P.-A. Le Paugam, débu-tera le 1º janvier 1993, à l'expiration du contrat que Wait Disney avait signé avec Warner Bros International.

Les responsables de la firme française se félicitent de cette asso-ciation entre Gaumont et Walt Disney, qui produisent et distri-buent chacun une quinzaine de films par an.

# GÉRARD MONSEGUR EXPANSION CONSEIL EN DÉVELOPPEMENT

urbanisme commercial création de zones d'activités

management des réalisations

économie des projets études de faisabilité

concept



Parc Club du Millénaire - nº29 34036 Montpellier Cedex Tél. 67.22.58.58 Fax. 67.22.39.28

Le retour d

Mt.:

duto to

(9.41

i Saka in Era<del>joj</del>É

- labe 🙀

- - - - - <del>- - -</del>

The water spings

To large

-

BET: the s ari-An M Jua ar<sub>es</sub>

me: dete

The Bridge States

Le départ des militair

Près de 12 milliards de francs ont été consacrés à l'organisation des Jeux d'hiver d'Albertville. Mais le département de la Savoie s'inquiète déjà de l'après-fête et des lendemains douloureux

CHAMBÉRY

de notre envoyé spécial

NFIN. Alors que la flamme olympique, arrivée samedi 14 décembre à Paris, va entamer un tour de France avant de briller, du 8 au 23 février, dans le ciel d'Albertville, les Savoyards commencent à manifester de l'intérêt pour ces Jeux d'hiver qui se préparent, sous leurs yeux, depuis bientôt cinq ans. Dimanche 8 décembre, par milliers, comme s'ils les découvraient pour la première fois, ils ont évité les installations réparties sur les treize sites de la vallée de la Tarentaise. Lors d'une journée portes ouvertes, ils ont envahi les sites de la vallée de la Tarentaise. Lors d'une journée portes ouvertes, ils ont envahi les patinoires, les pistes et les stades, ainsi que les centres de presse de Moûtiers et de La Léchère, d'où les journalistes doivent ren-dre compte de l'événement dans le monde

Avec le rassemblement des 8 000 volon-Avec le rassemblement des 8 000 volontaires, le 24 octobre à Lyon, ce prélude à la mobilisation populaire tant attendue arrive à point nommé pour les responsables du Comité d'organisation des Jeux olympiques (COJO). Dans quelques jours, lors d'une assemblée générale extraordinaire, ils devraient procéder à l'ajustement des comptes. Si la mention d'un déficit n'est pas confirmée, le budget devrait dépasser la barre symbolique des 4 milliards de francs.

L'objectif initial cles Jeurs paisaget les

L'objectif initial, « les Jeux paieront les L'objectif initial, « les Jeux paieront les Jeux », rapidement assimilé à une promesse, est devenu de plus en plus difficile à atteindre, au fur et à mesure que s'est alourdie la facture de certains équipements. La piste de bobsleigh de La Plagne est passée de 130 millions à 230 millions de francs. Et les tremplins de saut de Courchevel, de 60 millions à 130 millions de francs. S'y ajoutent des charges imprévues, induites par la dispersion des sites et la multiplication des installations comme des équipes d'accueil et de sécurité. comme des équipes d'accueil et de sécurité, sans contrepartie de recettes supplémentaires.

Aug. 10 . 10 . 1

. . . . .

 $\tau \to \tau \tau$ 

#### Mobiliser les énergies

Quel qu'en soit désormais le coût, la réussite des Jeux est un impératif pour la France, candidate, par ailleurs, à l'organisation, en 1998, de la Coupe du monde de football. L'Etat ne s'y est pas trompé. Récemment, en l'espace d'une semaine, six uninistres ont pris le chemin de la Savoie. Sans hésitation aucune, ils ont apporté leur soutien, et leur réconfort, à M. Michel Barnier, député (RPR), président du conseil général, mais surtout coprésident du COJO avec Jean-Claude Killy. « Les Jeux sont une révélation supplémentaire de l'extraordinaire canacité Quel qu'en soit désormais le coût, la réusfrançaise » Avec son sens de la formule, M. Jack Lang s'en est pris à « l'armée de pleurnicheurs et de sceptiques qui est toujours au rendez-vous des grands événéments ». Ceux qui, y compris parmi les socialistes locaux, commencent à s'inquiéter de l'après-92, et irritent de plus en plus M. Barnier.

«Il a la niard. » Ses proches collaborateurs utilisent cette expression du patois local pour traduire la crispation de leur « patron ». Durant cinq ans, il s'est battu, de ministère en ministère, pour arracher des financements et permettre à ce département de 350 000. habitants, qui n'est pas l'un des plus déshéri-



tés, « de rattraper son retard et, grâce au surcroît de notoriété internationale, d'être prêt», lorsque la croissance sera de nouveau an rendez-vous. «La Savoie, comme la France, avait besoin d'un grand projet qui réconcilie et mobilise les énergies. Dans quel étal serions-nous, si nous n'avions pas eu les Jeux?s, interroge-t-il à chaque occasion, comme s'il lui restait encore à convaincre une «armée» d'incrédules.

Au total, 11,5 milliards de francs auront été dépensés à l'occasion des JO. Incontestablement, l'Etat est le premier bailleur de fonds avec 43 % des 8,36 milliards de francs investis dans les routes, les hôpitaux, les loge-ments, les installations sportives, les réseaux d'eau, d'assainissement, d'électrification, le Festival des arts et la mise en valeur du patrimoine historique jusqu'aux programmes ient er tormation ei valorisation économique. Et encore, ce bilan n'inclut pas la participation des entreprises publiques et nationales (Crédit lyonnais, Renault, SNCF, Air France, France-Télécom, Thomson, AGF) qui, toutes, ant versé un minimum de 50 millions de francs au club

Cet effort considérable, auquel la région Rhône-Aipes s'est associée pour 500 millions de francs, ne s'est pas véritablement accompagné de la contrepartie d'une « nationalisa-tion » de l'événement. Par l'intermédiaire de la délégation interministérielle, dirigée par M. Jean Glavany, l'Etat s'est contenté d'exer-cer un droit de contrôle. Il est peu intervenu pour limiter les ambitions des communes qui, à leur tour, ont voulu profiter du droit de tirage des subventions et « réalizer en cina ans ce qui aurait nécessité dix ou quinze années d'efforts ». Parfois au prix d'investissements disproportionnés avec leurs capaci-tés, au point que certaines d'entre elles sont en situation de dépôt de bilan.

Les installations nécessaires pour les Jeux ont été conçues dans la perspective d'une hypothétique reconversion. Les 22 500 mètres carrés du centre audiovisuel de Moûtiers (4 500 habitants) devraient être transformés en logements, bureaux et commerces. A condition de tronver preneurs. Les deux tiers des 17 000 mètres carrés du centre de presse de La Léchère, bâti sur une ancienne l'équipement de la station thermale, mais il faudra attendre la fin des Jeux pour leur

Autrefois modeste sous-préfecture de 18 000 habitants, Albertville aspire à jouer dans la cour des grandes cités de Rhône-Alpes. Elle a rebâti une partie de son centreville autour d'un équipement culturel majestueux, mais ne sait toujours pas comment elle transformera sa grande patinoire en «espace économique d'affaires». Qu'adviendra-t-il des tremplins de Courchevel ou de la piste de Renouveau pour les transports La Plagne, installations ruineuses en investis-

sement et en fonctionnement? Le syndrome grenoblois, provoqué par des équipements maintenant hors d'usage, qui ne sont pas tous encore payés, a commencé de semer un doute

dans les esprits. En assurant la totalité des engagements du dossier de candidature de 1986, les responsables savoyards savent qu'ils sont les derniers représentants de la «démesure» imposée par le Comité international olympique (CIO) et les fédérations sportives (1). «Du gaspillage, soupire M. Roger Rinchet, député (PS) de la vallée voisine de la Maurienne. Pour faire l'utile, on a du prendre l'inutile, totalement disproportionné avec nos capacités. » En respectant scrupuleusement la promesse faite aux communes de la Tarentaise, le COJO a refusé les avances, formulées un peu tard il est vrai, par la nouvelle municipalité de Chambéry, èlue en mars 1989, qui s'était proposée comme site de substitution.

#### L'immobilier de montagne en crise

Le débat n'a - pas encore - dérapé sur le terrain de la polémique. Evitant toute critique directe, les deux élus socialistes n'en continuent pas moins de regretter que ces Jeux aient profité, d'abord et avant tout, à la vallée de la Tarentaise, au tourisme des grande stations en particulier. Est-ce à dire, comme l'affirme la CFDT, que la Savoie a manqué le triple rendez-vous olympique : industriel, touristique et social. Une chose est sure. Contrairement aux espoirs trop vite exprimés, aucune activité industrielle durable, y compris dans les activités liées aux sports d'hiver et de montagne, ne s'est instal-lée dans le département. Or le chômage, qui a recommence d'augmenter - de 10 % en un an, - affecte essentiellement le secteur indus-triel, maillon faible de l'économie locale.

Frappées par la crise de l'immobilier en montagne, les entreprises de bâtiment n'ont pas attendu la fin des chantiers olympiques pour licencier massivement. Comme s'il s'agissait de démontrer le caractère éphémère des Jeux, une parenthèse dans l'Histoire, la Savoie attend maintenant la relance de nouveaux grands chantiers, l'autoroute dans la vallée de la Maurienne (5 milliards de francs) et surtout la future ligne de TGV Lyon-Turin (15 milliards). Incorrigibles Savoyards. Une fois encore, leur avenir dépend de l'Etat, de sa capacité à dépenser sans compter.

MICHEL DELBERGHE

(1) Le Comité international olympique accepte organisées en dehors de la ville ou de la région

#### Pages 15 et 16, notre dossier

- Les stations retiennent leur souffle ■ Quatre étoiles pour Courchevel
- L'occasion manquée de Chambéry
- Dix sites sportifs et un village

#### La fracture **Est-Ouest**

L n'est pas indifférent pour réussir une politique d'aménagement du territoire - c'est-à-dire une répartition plus équilibrée des hommes et des actistree des nommes et des activités – que le pays traverse une période de croissance ou de repli. Les dernières statistiques que publie l'INSEE à ce sujet sont instructives. En 1988 et 1989, en effet, le produit intérieur brut (PIS) a progressé de 4,1 % par an au lieu de 1,7 % entre 1982 et 1987. Les gouvernements en ont-ils profité vernements en ont-ils profité pour essayer d'infléchir géographiquement la localisation des usines, des centres de recherche, des bureaux, de la matière grise?

Réponse : très partiellement seulement. La croissance una vigoureuse reprise indus-trielle) et de 4,9 % en Pro-vence-Alpes-Côte d'Azur. En revanche, toutes les régions situées à l'ouest de la ligne-tebou Mont-Saint-Michel-Cemerque out enregietté une Camergue ont enregistré une progression de leur PIB Inférieure à la moyenna. Voià pour l'échec patent, avec capandant une consolation : la Lorraine et la Nord-Pas-de-Calais, où les affres de la reconversion industrielle ne sont pas encore estompées, s'en tirent blen evec une croissance légère-ment supérieure à la moyenne. C'est à la fois le résultat d'une politique active des collectivités locales et d'une attention soutenue des pouvoirs publics, la DATAR en tête, pour ces zones traditionnellement prioritaires.

#### Un constat préoccupant

A l'Ouest, malheureusement, rien de nouveau. La Bretagne affiche 3,4 %, l'Auvergne 2,9 %, le Limousin 2,4 % et Poltou-Charentes (cher à M= Cresson) 2,1 % ... après la Corse. Au moment où l'Europe s'oriente de plus en plus ouver-

Mais le constat le plus « préoccupants (pour ceux qui ntencore à 내가 의 de justice territoriale) des experts de l'INSEE concerne on s'en douterait - le poids de l'lie-de-France, qui représente 28,7 % du PIB national. De 1982 à 1989, l'écart entre la richesse du Francilien et celle du provincial est passé da 62 % à 74 %. Et rien dans les objectifs du futur schéma direcmet de penser que le dérapage sera corrigé. Au contraire...

FRANÇOIS GROSRICHARD

# Le départ des militaires offre des terrains à Reims

La cité des sacres va regretter un régiment qui participait à la vie sociale. Les responsables du développement veulent en profiter pour récupérer des terrains très utiles à la ville

REIMS

de notre envoyé spécial

ANS un an, M. le maire n'entendra plus la fanfare du régiment répéter sous ses fenêtres. « Cela me manquera, fy étais habitués, soupire M. Jean Falala. Toute la ville de Reims a eu cette réaction après la décision, annoncée le 8 août par le ministre de la défense pour des raisons budgétaires, du départ du régiment du le groupe de chasseurs prévu pour l'été 1992.

C'est un choc pour toute la ville parce que le « la GC», comme disent les Rémois, participe à tous les événements de la cité depuis son installation en 1954 dans la caserne Jeanne-d'Arc, construite à la fin du siècle dernier boulevard Pommery. M. Falala, député RPR de la Marne, scise que les autorités militaires de la ville ont toujours été associées aux consultations sur les modifications des POS. « J'avais même été reçu il y a un an à ma demande par le direc-teur de cabinet de M. Chevènement, car j'avais des craintes dans le caire du plan Armées 2000. Mais on

cier les répercussions du départ du tion aux restructurations, « chargée l'a GC sur l'économie de la ville. Le d'étudier et de mettre en auvre l'enla GC sur l'économie de la ville. Le régiment représente un millier de personnes, alors que l'agglomération compte plus de 200 000 habitants, un chiffre en légère augmentation par rapport au dernier recensement. Les 800 appelés contribuent peu à l'activité des commerçants du boulevard Pommery, à moins de 5 kilomètres à l'est du centre historique, qui s'attristent cependant de perdre quelques ctients. Seuls trois civils sont employés par l'armée.

en pielne viile

L'intérêt de ce départ pour des projets d'urbanisme s'impose en revanche immédiatement aux élus. Les terrains de la caserne Jeanne-d'Arc s'étendent en effet sur 15 hectares, et la ville va manquer de réserves foncières propres dans les aunées à venir. Encore faut-il que les domaines acceptent de vendre ces terrains, et que leur prix soit compa-tible avec les finances locales.

Dès le 13 août, M. Falala a écrit à Pierre Joxe pour lui demander ses intentions. Celui-ci répond le 10 sepdu plan Armées 2000. Mais on cession (de la caseme Pommery) au m'anuit rassuré.»

La première réaction de l'équipe municipale, le 12 août, est d'appré
de décider la création d'une délègade décider la création d'une délègale bureau du maire. Une concertatembre qu'il est « prêt à envisager la

miques et d'aménagement du terri-toire permettant de pallier les conséquences locales des dissolutions d'unités militaires ».

Bien qu'ils soient encore un peu

sceptiques sur les intentions réelles du ministère de la défense, les services du développement économique et de l'urbanisme de la ville se met-tent immédiatement au travail autour du maire. «Les 15 hectares de la caserne Jeanne-d'Arc sont d'une in cuserne seaute importance stratégique pour le déve-loppement de la ville dans les prochaines années», leur rappelle M. Falala. La caserne est en effet parfaitement imbriquée dans le tissu urbain; entre la cité-jardin du Chemin-Vert et les quartiers de l'Europe, deux zones d'habitat populaires qui doivent faire l'objet d'aménagements. « Ces terrains pourraient être utilisés pour des équipements collectifs, mais aussi pour construire des logements dont la ville manque depuis cinq ans, ainsi que pour attirer des entreprises sur une zone bien située», explique M. Daniel Roland, directeur du développement.

mise, d'autant que tout changemen de destination des terrains devrait faire l'objet d'une révision du POS. Une modification du SDAU (schéma directeur d'aménagement et d'urbanisme) est d'ailleurs en cours pour ce secteur, le dernier à disposer de terrains disponibles pour envisager une extension de la ville.

#### Une « interface » entre la faculté et la ville

« C'est à l'est que tout reste à faire », explique M. Dany Mackowiak, directeur de l'urbanisme. Le campus du Moulin-de-la-Housse constitue un véritable no man's land. L'aménagement des terrains militaires permettrait de créer une «interface» entre la faculté de sciences et le centre de la ville.

La démarche des élus de la ville de Reims a été bien accueillie par la délégation aux restructurations mise en place au ministère de la défense. Les vingt-cinq dossiers que traite cette mission de bauts fonctionnaires concernent en effet beaucoup plus souvent des collèctivités locales qui n'ont pas, comme à Reims, la possi-bilité de s'appuyer sur la diminution de l'activité militaire pour relancer le développement de leur ville.

CHRISTOPHE DE CHENAY | étroitement associée à la « politique

# L'Europe et les régions

Les élus sont hostiles à la désignation des membres du comité des régions de la CEE par les gouvernements

**STRASBOURG** de notre correspondant

'ASSEMBLÉE paritaire, réu-

nissant du 27 au 29 novembre dernier des délégués des 180 régions de la Communauté et des représentants du Parlement européen, a adopté un texte dénonçant e les modifications insuf-fisantes proposées dans le domaine régional par les conférences intergouvernementales». Dans le projet d'union politique traité à Maastricht, il est envisage de créer un comité des régions de la CEE qui aurait son siège à Bruxelles.

Le texte de la présidence néerlandaise prévoit que les régions seront représentées dans cette nouvelle institution communautaire par des personnalités désignées in fine par les gouvernements membres. Les élns régionaux, et avec eux le Parlement, loujours soucieux de combler le « déficit démocratique » de l'Europe, sont hostiles, bien sûr, à ce mode de désignation.

Ils craignent surtout que le comité n'ait une existence de pure forme sans pouvoir peser réelle-ment sur les décisions des Douze. C'est pourquoi la résolution de l'assemblée paritaire demande à être

communautaire d'aménagement du territoire » et à la « coopération transfrontalière et interrégionale». Aujourd'hui, selon Mme Catherine Trautmann, maire de Strasbourg et parlementaire européen. « l'Europe des régions n'est pas encore pleinement reconnue dans l'édifice communautaire ».

Dans le message adressé à Stras-

bourg, M. Jacques Delors, président de la Commission de Bruxelles, se déclare convaincu que « le comité des régions trouvera peu à peu sa place au sein du dispositif communautaire s. étant entendu que la construction européenne « implique une participation de plus en plus importante de la région, plus proche du citoyen, aux côtés des Etats-nations et des institutions de la CEE». Reste que les Douze ne donnent pas l'impression d'être dans le même état d'esprit. Il est symptomatique que l'installation du comité devrait se faire dans les locaux - avec un secrétariat commun - du CES de la Communauté (Comité économique et social) qui, lui, tient déjà un rôle effacé dans le

MARCEL SCOTTO

重 中产品

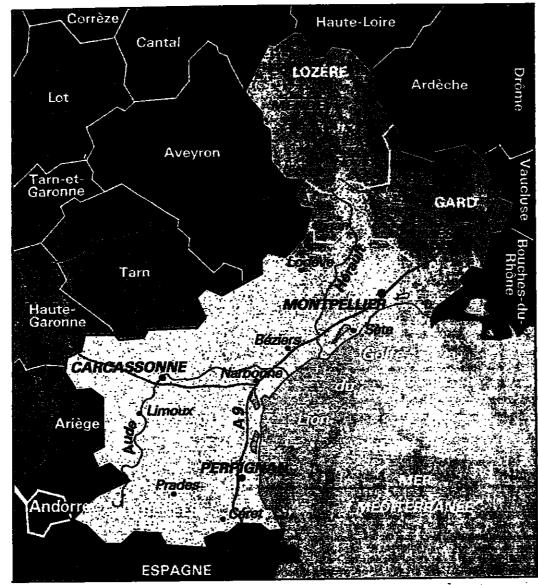
Hobablehen:



Préfecture

# LANGUEDOC-ROUSSILLON:

Montpellier Départements : Aude (préfecture : Carcassonne) Gard (préfecture : Nîmes) Hérault (préfecture : Montpellier) Lozère (préfecture : Mende) Pyrénées-Orientales (préfecture : Perpignan) Superficie: 27 376 km<sup>2</sup> Population: 2 114 985 habitants **Principales** agglomérations: Montpellier (248 407 habitants) Perpignan (137 755 habitants) Nîmes (138 610 habitants) **Béziers** (76 351 habitants) (76 826 habitants)



Dans une Europe qui, de la péninsule Ibérique aux Balkans, s'ouvre, le Languedoc-Roussillon retrouve sa vocation d'échanges et cesse d'être une imposse. Le Sud endormi s'est réveillé : il rattrape son retard, renouvelle sa population et entend briller autrement que par son soleil. Son ambition est de produire de la matière grise, sur cette ancienne terre de culture entre vignes et tourisme. Mais la mutation reste fragile et favorise plus l'ouest que l'est de la région

E littoral sablonneux et lagunaire qui va de l'em-bouchure du Rhône, en Camargue, qu'il embellit. Quand il est désert. Lorsque les étangs redevier nent des mirous repolis par le vent et que le soleil, plus bas sur l'hori-zon, les éclaire de biais au lieu de les écraser de chaleur. Quand les lamants naisibles et les mo infatigables vont leur train, tandis ue la mer refait patiemment ses plages et qu'à l'intérieur, l'arrièrepays de montagnes et de plateaux détache avec une telle netteté que les distances en paraissent abo-

On a envie, alors, de s'enfoncer dans le pays, ce qu'il est recommandé de faire en toute saison, car ce Languedoc-là, des Cévennes au Canigou, des garrigues aux Corcache ses tresors. Où que l'on se trouve, la mer n'est jamais dégage de ses rares brumes. Alors. des contreforts de l'Aigoual, la vue s'étend de la Camargue au cap d'Agde, avec, entre les deux, le mont Saint-Clair, à Sète, qui protège l'étang de Thau, tandis qu'à autre extrémité, sur les hauteur porte, en tournant la tête et en sui vant le cours du Tech, des cimes d'Argelès. Ici, la mer et la montagne se renvoient l'une à l'autre : le Languedoc-Roussillon est un région côtière dont 60 % du territoire est classé zone montagneuse.

Quels que soient les atouts du en touriste qu'Hannibal est passe hants, et en vacanciers que les

# Le Midi bouge, l'opinion tangue, le vote

Au pays du verbe-roi et des notables-tribuns, la recomposition sociologique de la population

UCUN donte sur ce point : le président du conseil de région est bien Jacques Bianc. De grandes affiches le montrent sur tous les murs, en compagnie de ses coéqui-piers de la majorité. Au reste, on le voit partout et souvent, en chair et en os, le sourire engageant, la poi-gnée de main facile, l'accolade prompte et la mémoire des gens rarement prise en défaut. Amis et adver-saires ne lui contestent pas ses qualisaires ne un contestent pas ses quan-tés d'animal politique et un don d'ubiquité qui lui permet d'occuper le terrain du Rhône aux Pyrénées sans renier sa Lozère d'origine, puis-qu'il est député UDF de ce départe-ment et maire de La Canourgue. sidence de Valéry Giscard d'Estaing a mis entre parenthèses la carrière a finis entre paretineses la carrete nationale qu'il aurait pu poursuivre à la direction du Parti républicain pour se consacrer à la présidence d'une région qui ne lui était pas particuliè-

Est-ce à dire qu'avec cet affichage récent la campagne électorale pour le prochain renouvellement du conseil, en mars 1992, bat son plein? Oui dans une certaine mesure seulement, car cette affirmation appellerait deux

restrictions. La campagne est enga-gée, mais pas pour tout le monde, puisque tontes les listes d'impor-tance, et surtout les têtes de liste, ne sont pas connues, et pas dans toutes ses implications, puisqu'on ignore si la coalition majoritaire, qui n'a fait la différence avec l'opposition de gauche que grace à l'appoint des élus du Front national, sera reconduite. Parmi les questions qui restent en suspens, il y a donc celle du leadership socialiste, qui revient à savoir si le bouillant maire de Montpellier, Georges Frêche, député de l'Hérault, s'opposera personnellement à Jacques Blanc, et celle de l'accord entre les éhis de l'UDF et du RPR, d'une part, et ceux du Front national, d'au-

Dans le Midi, aucun interlocuteur digne de ce nom n'accepterait de s'en tenir à cette vacuité de la politique, dès lors qu'il a la possibilité d'en parler, d'imaginer, de se mettre à la place des protagonistes. Que se dit-il? Il faut bien voir que, pour se présenter, Georges Frêche devrait, par la suite, renoncer à l'un des man-dats qu'il détient, en raison des règles concernant le cumul. Il faut com-

liste apporterait un plus aux socialistes, bien que l'image d'une capitale régionale boulimique inquiète le reste de la région. Sans donte serait-il logique et spectaculaire – ce qui compte ici – que la querelle perma-nente du président sortant et du maire de Montpellier trouve sa consécration dans un « mano a mano » électoral, comme on le dit des corridas où se défient deux toreros. Sauf que, puisqu'il est question de tauromachie, Montpellier aurait peut-être plus à gagner en approfon-dissant ses veilléités d'entente avec Nimes qu'à tirer le reste de la région. L'affrontement direct supposerait aussi que le président sortant quitte sa Lozère pour se présenter dans

#### Une petite république

Quant à l'accord avec le FN, ce n'est pas plus simple pour Jacques Blanc. Le président de région n'a pas lieu de se désolidariser des représentants de ce parti, qui ne lui ont pas posé de problèmes majeurs et dont quatre, sur les huit élus en 1986, ont, depuis, rompu avec M. Le Pen. Pourquoi prendrair la le risque de fragiliser une majorité acquise de jus-tesse, alors que, de notoriété publique, il a su manœnyrer cette embarcation instable et acquerir la réputation d'un président habile? Aussi reste-t-il dans le flou, alors que ses genants alliés se font plus exi-geants. Mais il y a un hic, c'est l'éthi-que : tous les alliés politiques de Jacques Blanc n'acceptent pas la collaboration au niveau régional avec le parti de M. Le Pen. Le maire de Nîmes, Jean Bousquet, député appa-renté à l'UDF, l'a rappelé publiquement en acceptant de présider le comité de soutien de la liste UDF-RPR du Gard. Certains observateurs estiment, au demeurant, que Jacques Blanc a suffisamment assis sa position pour pouvoir se passer du Front

Ces supputations, si fragiles qu'elles soient, mettent en lumière des traits propres à la politique régionale. La part des hommes et des rivalités de personnes joue un rôle considérable que certains trouvent excessif; la gauche qui tenait le Midi rouge a perdu du terrain, l'extrême droite y a atteint des scores records et le renouvellement sociologique de la population a fait exploser la vieille

mais, au-delà d'elles, la mobilisation l'aise sur ces terres hostiles, surtout bipolarité idéologique. des esprits, des votes, voire de la vio-lence, se faisait contre Paris, pour s'opposer à ses oukases, ou exiger Qu'il y ait, en Languedoc-Roussillon, affrontement d'ambitions personnelles, cela ne suffirait pas à caractériser la région. La différence, ici, c'est que l'opinion n'est pas neutre, au contraire. « Le plus grave, c'est que ces jeux de tribuns leur plaisent », dit, mi-amusé, mi-réprobateur, Phi-L'individualisme de ces ruraux,

qui n'étaient pas vraiment des pay-sans, qui fréquentaient la ville, aux-quels la culture occitane donnait le dit, mi-amusé, mi-réprobateur, Phi-lippe Lamour: « Ils regardent la poli-tique comme un match de fooi. Ils apprécient les coups en connaisseurs. C'est le pays du forum, de la contro-verse. Si quelqu'un veut quelque chose, on est contre. Nous sommes dans une petite république méditerra-néenne, où s'affrontent les grands hommes locaux au risque de voir leurs efforts s'annuler. Tous les lun-dis, il faut savoir où on est.» goût des lettres et du beau parler, qui se défouk nt encore dans des jeux violents, s'est conjugué au particula-risme des Catalans, à la sensibilité des protestants des Cévennes et des villes, au régionalisme foncier des émigrés espagnols, pour façonner ce tempérament d'opposition. Robert Ferras, géographe, directeur de l'ins-titut universitaire de formation des Maîtres à Montpellier, en a bien mairres a montpenier, en a bien décrit les traits dans la contribution qu'il a rédigée sur le Languedoc-Roussillon pour cette précieuse somme qu'est Géopolitiques des régions françaises (trois volumes publiés sous la direction d'Yves Lacoste chez Fayard). Le goût de la discussion, l'indivi-tualisme, touchent tous les courants. qualisme, touchent tous les courants. Georges Frêche ne rivalise pas qu'a-vec Jacques Blanc, mais aussi avec le président du conseil général de l'Hé-rault, député socialiste, Gérard Saurault, député socialiste, Gérard Sau-made, et réciproquement. La droite classique n'y échappe pas, ni le Front national, qui a ses dissidences, ni le Parti communiste, avec ses refonda-teurs. Le plus curieux est que, der-rière ces empoignades, les observa-teurs les plus futés décèlent des ententes tacites qui, le temps d'un «coup» on à plus longue portée, savent, s'il le faut, dépasser les cli-vages imposés.

Avec la SFIO, le socialisme avait géré cet héritage, fournissant son contingent de députés du vin. La Résistance, active et sanglante dans ce pays d'opposition, se prétant dans ses reliefs à la guérilla, avait renou-velé les élus socialistes et ancré fortement le Parti communiste. Aussi bien le gaullisme ne fut-il jamais à

Gard, l'Hérault, l'Aude et les Pyrénées-Orientales. En 1981, le PS retrouvait ses marques et progressait en Lozère, mais on décelait déjà un affaiblissement du Midi rouge. La droite, qui, comme partout, avait émergé en 1968, revenait en force aux élections municipales de 1983 : si les socialistes prenaient Montpellier, ils laissaient échapper Carcassonne (l'autre citadelle socialiste. celle de Narbonne, était tombée précédemment) et les communistes perdaient Nîmes, Sète, Béziers; au total, la gauche se voyait enlever une quinzaine de villes! L'extrême droite se manifeste nettement aux élections européennes de

lorsqu'il fallut compter avec l'apport

des pieds-noirs. En 1965, François

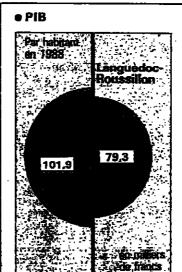
Mitterrand était en tête du ballottage

contre le général de Gaulle dans le

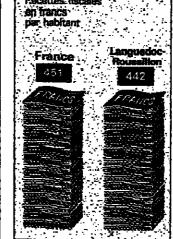
1984 (13, 21 %), et plus encore aux élections régionales de 1986, les pre-mières au suffrage universel, où elle atteint des scores records (25 % à Perpignan). Son appoint, comme on l'a vu, permet à la région de basculer à droite, alors que les résultats des législatives avaient été encore favora-

**TENDANCES** 

(Source: INSEE.)



 Budgets régionaux Pacettes fiscales



(Source: ministère de l'intérieur.)

#### Le conseil régional

Président : Jacques Blanc (UDF) 9 PC; 18 PS; 3 Génération écologie; 1 Maj. présidentielle; 11 RPR; 12 UDF; 1 CNI; 5 div. d.; 4 FN; 1 Ress. net. Résultats des élections de 1986 par département

Ins., 214 370; abst., 16 %; suff. ex., 172 608. PC : 13,49 %, 1 élu ; PS : 38,45 %, 5 élus; Un. opp.: 24,97 %, 3 élus; div. opp.: 13,69 %, 1 élu; FN: 6,14 %; Rég.: 1,06 %; Verts: 2,17 %. GARD (18 sièges)

AUDE (10 sièges)

385 998; abst., 20,02 %; suff. ex., 293 368. PC: 19,34 %, 3 élus; PS 28,54 %, 5 élus; UDF : 22,50 %, 4 élus; RPR : 14,75 %, 3 élus ; FN : 14,84 %,

HÉRAULT (23 sièges) Ins., 502 236; abst., 20,96 %; suff. ex., 380 966. Alt: 1,07 %; PC: 13,26 %,

8 élus; RPR: 18,99 %, 5 élus; UDF: 15,55 %, 4 élus; div. d.: 2,69 %; FN: 14,07 %, 3 élus; Verts: 2,41 %.

LOZÈRE (3 sièges) Ins., 57 407; abst., 17,57 %; suff. ex., 45 590. PC: 5,50 %; PS: 26,91 %. 1 élu; UDF : 55,72 %, 2 élus; RPR: 6,71 %; FN: 5,14 %. PYRÉNÉES-ORIENTALES

{11 sièges} Ins. 246 431; abst., 21,11 %; suff. ex., 185 760. PC: 13.96 %, 2 ékrs; PS: 27,74 %, 3 élus; Un. opp.: 34,70 %, 4 élus; div. d.: 2,88 %; Régionalistes : 2,86 %; FN: 17,01 %, 2 élus;

Le Midi rouge était celui de la viti-culture et des bassins miniers d'Alès et du haut Languedoc. La Lozère, bastion conservateur, s'en tenait – et s'en tient – à l'écart. Montpellier

était une ville plutôt modérée avant

de se classer, avec Georges Frêche, dans un socialisme plus gestionnaire que révolutionnaire. Quant au dépar-tement des Pyrénées-Orientales, il a

qui accentue les traits de celle du reste de la région : les notables y règnent à la romaine, en fonction de leur talent à gérer leur clientèle, de leur fair à savoir prendre le vent destinant et de leur familier present

dominant et de leur équation person-nelle. La catalanité y a plus de poids que la doctrine. Peroignan cultive sa

différence et n'oublie pas qu'elle fut,

un temps, capitale du royaume de Majorque. En réalité, si l'on excepte la Lozère, le Languedoc-Roussillon

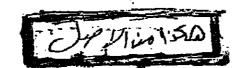
fut plus une région d'opposition au

pouvoir central qu'un pays de gauche. Certaines des valeurs de la

gauche, qui ont nourri le radicalisme

avant qu'il ne soit supplanté par le socialisme, telles que la lafcité, l'es-prit républicain, le système coopéra-tif, étaient fortement enracinées.

3:5-



# SILLON

**美国人** 

## UN TOUR DE FRANCE DES REGIONS

# le Sud magnétique

Arabes ont occupé Narbonne. La première vocation du lieu fut de s'affirmer, dès la préhistoire et, plus encore, dans l'Antiquité, comme l'une des principales voies de pas-sage de l'Europe du Sud : comme on le verra, une seconde chance lui est offerte de rejouer ce rôle, alors que la péninsule Ibérique et l'Europe du Danube et des Balkans sor-

> Un autre modèle

L'autoroute Al3 et le tracé du TGV Méditerranée empruntent spontanément le cheminement de la fameuse Via Domitia qui conduisait les soldats et les colons romains de l'issoldats et les colons romains de l'Italie à l'Espagne et s'ouvrait au nord par le Rhône. Les voies du futur retrouvent facilement, ici, celles d'un passé aussi riche que présent dans les vestiges de l'habitat préhistorique, comme à Tauta-vel, les monuments de la colonisation romaine, de Nîmes au Perthus, les innombrables traces, à travers l'art roman et les réseaux des grandes abbayes, de la christianisation. Tous les envahisseurs furent tentés de s'implanter, avec succès pour les Romains et les Goths, sans lendemain pour les Arabes, tandis que d'autres venaient y chercher un refuge contre la persécution. Car le passage fut aussi celui du courant des idées et des fois religieuses : les juifs venus de l'Espagne arabisée ont porté leur savoir de ce côté-ci des Pyrénées et les hérésies y ont largement pénétré, comme en témoignent quelques hauts-lieux du catharisme et du protestantisme.

Il y a eu, faut-il le rappeler, une civilisation languedocienne qui pré-céda et nourrit l'essor de la monarchie franque du Nord. Son terri-

toure couvrait un plus grand espace que celui de l'actuelle région, qui ne comprend qu'une ancienne partie des Etats du Languedoc à laquelle a été adjointe l'ancienne Catalogne du Nord, rattachée au royaume de France depuis le traité des Pyrénées en 1659. Ainsi est né le Languedoc-Roussillon, entité quelque peu arti-ficielle, fruit de la technocratie administrative des débuts de la Cinquième République, composée des départements du bas Languedoc (Gard, Hérault, et une part de l'Aude), d'emprunts au domaine toulousain (Carcassonne et Castelnaudary) et aux confins du Massif Central (avec la Lozère), et des ter-roirs pyrénéens rassemblés sous les couleurs du Roussillon (Pyrénées-Orientales): l'emblème de la région respecte le particularisme catalan, puisque la croix perlée du Languedoc est flanquée d'un rappel des

fameuses rayures rouge et or. Quel est le dénominateur commun des anciens diocèses ici réunis. des vingt-deux pays que l'on y dénombre? Ce n'est même pas la vigne, pourtant si présente sur le terrain et dans la culture locale, ni la géographie, ni l'histoire, qui s'est appuyée sur des enjeux et des pouvoirs politiques d'une autre dimen-sion. Les traits communs auraient été ceux, plutôt négatifs, d'une péri-phérie sous-industrialisée que nom-bre de ses habitants fuyaient en obtenant des petits et plus grands diplômes pour trouver ailleurs, à Paris notamment, les perspectives d'un cursus social qu'ils n'avaient pas sur place. Les traits caractéristi-ques d'un Sud, voué à une mono-culture en crise, avec un accompagnement limité au tertiaire et peuplé de rentiers, après avoir été au dix-huitième siècle, grâce à ses minerais, ses textiles, ses verreries, l'une des régions les plus industria-

lisées du royaume. Anjourd'hui, le bassin d'Alès se

meurt, celui de Bédarieux vit dans le souvenir, et les imposantes magnaneries de la vallée de l'Hérault, qui fournissaient les soyeux de Lyon, ne sont plus que d'étranges bâtisses. Ce a modèle ancien» de colonie intérieure que décrit le géographe Roger Brunet s'est imposé jusqu'aux années 50. Depuis, un autre modèle s'est imposé.

Le Sud nouveau est arrivé, a pré-

valu en renouant avec sa vocation de carrefour, dès lors qu'il cessait d'être le cul-de-sac délaissé de l'Europe en mouvement. S'il y a un nouveau dénominateur commun de la région, il est dans cette situation qui la place, aujourd'hui encore plus qu'hier, à la croisée de deux prus du nier, à la croisse de deux grands chemins, l'un assurant la liaison transversale au sud de l'Eu-rope, l'autre la remontée vers le nord. L'autoroute A 13 est déjà l'une des plus encombrées et c'est peu dire que l'on attend beaucoup du TGV (maleré la contestation des producteurs du muscat de Lunel et des manadiers de la Petite Camargue), qui mettra Montpellier à trois heures de Paris et à une heure et demie de Barcelone, et de l'autoroute A 75 qui reliera au plus court la Méditerranée à l'Europe du Nord via Clermont-Fer-

L'aménagement du territoire, quand il y en avait un, souligne Philippe Lamour, président du comité économique et social de Languedoc-Roussillon, avait pré-paré le désenclavement et le réveil tion régionale, si artificielle qu'elle ait été, a au moins permis de traiter les problèmes au plus près du ter-rain et d'élever, ce qui n'était pas évident au départ, Montpellier au rang de capitale, malgré l'attraction des puissantes cités de Toulouse et de Marseille et les réserves persistantes de Perpignan. Il faut dire que Montpellier, sous l'égide de son maire, Georges Frêche, lui-même prophète du renouveau méditerranéen, n'a pas raté l'occasion qui lui était offerte.

Philippe Lamour, cet homme du Nord, qui s'est épris du Languedoc. s'est imposé par son talent et la propension locale à se laisser inves-tir par le dynamisme des autres, qu'il s'agisse d'esprits novateurs, tel Paul Riquet, créateur du canal du Midi, au dix-septième siècle, du colonisateur romain, ou de l'Etat central, comme en témojene la construction du port de Sète en 1666, sur ordre de Colbert. Philopo, sar orure de Coloett. Philippe Lamour, lui, a managé l'irrigation, à partir du Rhône, de l'est de la région. « On a apporté l'eau. déclare-t-il, pour sortir de la monoculture et développer l'industrie ». Il y a cu, dans la foulée, l'aménagement touristique du littorel que le ment touristique du littoral, avec la construction de sept stations entiè-rement sorties des sables en vingt ans, la modernisation des réseaux autoroutier et ferroviaire, et le développement du pôle universitaire montpelliérain, sous la pous-

> Retard comblé

sée du baby-boom.

« Le Languedoc-Roussillon, assure Philippe Lamour, a mainte-nant largement comblé le retard accumulé au cours des siècles. Nous sommes désormais en mesure d'ac-complir une œuvre positive, qui s'oucomplir une œuvre positive, qui s'ou-vre sur des perspectives considéra-bles. Mais il ne faut pas tomber dans le triomphalisme, nous sommes simplement sortis de notre ghetto périphérique et nous avons atteint le seuil qui nous permet de jouer dans la cour des grands. Notre chance est de nous situer sur l'axe méridional des pays qui, au sud et à l'est, ont la plus grande marge de

Le président du Comité économique et social estime que sa région n'est pas si mal placée pour peu on'elle sache adapter ses produc-tions agricoles aux besoins de la consommation (comme elle l'a déjà largement fait dans la viticulture en améliorant systématiquement la qualité de ses crus) et qu'elle s'associe à l'industrie agro-alimentaire.
Pour peu, encore, qu'elle structure
à l'échelon régional son activité
touristique, qu'elle renforce la liaison entre l'Université et l'industrie, qu'elle fasse œuvre pionnière dans les domaines où elle est en phase avec les goîts et les exigences qui sont dans l'air du temps, l'aménagement des horaires de travail, par

Il n'est pas loin de penser qu'un certain art de vivre, le détachement à l'égard de l'argent, la primauté de l'argent de l'argent la primauté donnée au discours plutôt qu'à l'ac-

tion, aux plaisirs intellectuels plutôt Coup de cœur qu'aux réalisations concrètes, tous ces traits de la psychologie langue-

tout, s'il faut créer un nouveau

modèle de civilisation, il y a long-

Les paradoxes

d'une renaissance

Roger Brunet, directeur de

recherches au CNRS, fondateur de

la Maison de la géographie (groupe-ment d'intérêt public dont le siège

est à Montpellier), complète le pro-

pos de l'aménageur que fut Philippe Lamour en précisant ce qu'il

entend par nouveau modèle du

Languedoc-Roussillon. La région se

définit désormais par le développe-

ment de ses activités de service, son

infrastructure universitaire de plus

en plus tournée vers les sciences et

les transferts de technologie, sa

et une vie culturelle de bon niveau.

depuis les stations nouvelles de

Port-Camargue, La Grande-Motte, Carnon, Cap-d'Agde, Gruissan,

Port-Leucate, Port-Barcarès (qui

ont poussé à l'émulations les vieux

villages endormis de la côte), jus-

qu'à ces secteurs de pointe que représentent l'informatique (IBM),

la santé, l'agriculture tropicale, sans

oublier la floraison des manifesta-

tions culturelles et sportives. La fré-

quentation touristique a décuplé en vingt ans et son chiffre d'affaires

ANDRÉ LAURENS

Lire la suite page 14

égale celui de l'agriculture.

Les exemples ne manquent pas,

temps que l'on s'en préoccupe ici

#### docienne que l'on a souvent perçus, Lettre à Yves et Marie non sans raison, en négatif, comme autant de facteurs d'inertie et d'immobilisme, pourraient se retourner en motivations positives. Après

ON sourire fin et généreux remonte jusqu'à des yeux tendres et malicieux. Ils savent aussi se faire sévères, comme ceux de l'institutnice dont le regard noir cloue à son banc le mauvais élève. Entière de caractère, câline et farouche à la fois. Marie Rouanet la Biterroise est une chatte qui ronronne et griffe avec une égale vigueur. Guy Lux s'en souvient encore. Après une émission de télévision à Béziers, il avait dû essuyer sa gifle.

A cinquante-cinq ans, la discrète connaît aujourd'hui la gloire. En se racontant fillette avec délicatesse, dans les rues du Béziers des années 50, elle est devenue l'auteur d'un best-seller. Nous les filles a été un succès. Et son recueil de recettes la Cuisina amoureuse, courtoise et occitane se déguste des yeux aux six coins de l'Hexagone. Car elle est aussi gourmande de mets que de mots.

Mais il n'y a pas une once d'égocentrisme chez Marie l'Occitane. Elle se fiche éperdument de cette soudaine et tardive célébrité. Sa mince silhouette a toujours ce même pas assuré lorsqu'elle monte au tableau noir, sur l'estrade d'une des classes du lycée Jean-Moulin, de Béziers, où elle enseigne le français.

Son mari, Yves Rouquette le poète, a le même âge, le tutoiement facile, la main prompte à vous prendre l'épaule. La mous-

Larzac. Celui qui se levait contre les militaires, au temps des luttes et de « Gardarem lou Larzac ». La tête est toujours pleine des airs de ces chansons éditées par feu sa maison de disques de Béziers-Ventadom.

«Cathare» il se proclame, dans son dernier ouvrage les Catheres d'hier et d'aujourd'hui. Rebelle, pourrait-il dire, même s'il a rangé ses illusions révolutionnaires au placard. Et s'il se raconte avec une ironie qu'il manie comme le macon la truelle, sa plume n'a de casse de sculpter les mots pour mieux les faire parler.

#### La reconnaissance par l'écrit

L'Occitan n'est donc pas mort avec les cendres de ses vieilles luttes. C'est à travers l'écrit, de la langue ou du pays, qu'il trouve aujourd'hui sa reconnaissance. Philippe Gardy, autre poète, n'at-il pas remporté en 1990 le prix Antigone décerné par la ville de Montpellier, « la moderne », pour l'Enterrement à Sabrès? Plus de cent soixante-dix volumes ont été édités depuis que les livres de poche ont jeté leur dévolu sur la langue régionale. « Volem viure al pais ne se dit plus : il se lit. Et Marie comme Yves sont bien les artisans de cette résurrection.

**JACQUES MONIN** 

# igue, le vot

vacille...

bouscule les vieux clivages

corrélation, avec la t des immigrés d'une part, avec la com-munauté pied-noir d'autre part, mais cette explication reste insuffisante. Paul Alliès, directeur de l'unité de formation et de recherches de la faculté de droit de Montpellier, présère voir dans la montée de l'extrême-droite l'expression d'une protestation, ellemême issue d'« un sentiment de déracinement dans une phase de recomposition sociologique».

« Dans des agglomérations comme Montpellier, explique-t-il, le taux de rotation de la population, la mobilité sociale, ont des effets de désorientation de la faction de la fa tion, que les structures d'accueil ou d'intégration dans un voisinage, insuf-fisantes, ne peuvent compenser. Ail-leurs, c'est le déclin de la civilisation de la vigne, avec tout ce qu'elle comprenait d'organisation communauprenaît d'organisation communau-taire, qui laisse un vide. Le Parti com-muniste, la SF1O, qui collaient à ces mentalités, ne répondent plus à leurs aspirations, l'un parce qu'il apparaît trop sclérosé, l'autre parce qu'elle cherche à se transformer dans un courant plus moderniste, davantage tourné vers les besoins urbains ». « Il est significatif, estime Paul Alliès,

Sur place, l'importance prise par le qu'une personnalité connue dans le vote lepéniste ne semble pes provo-quer un grand émoi. La tentation est, évidemment, d'établir une double du PC, auquel il s'était associé, pour

> « Ce sont ce mal-vivre, ce besoin protestataire, ajoute-t-il, que le Front national traduit sans les structures vraiment, faute de leaders et de cadres, à l'exception peut-être de Pierre Sergent dans les Pyrénées-Orientales». «Il n'est pas impossible, conclut-il, que ce parti progresse encore, mais rien n'assure qu'il le fera speciaculairement. » Roger Brunet corrobore à sa manière cette analyse nuancée en observant que la véritable rupture s'opère entre les électeurs qui, lors de la dernière élection présidentielle, ont voté pour les partis classiques et ceux qui ont opté pour l'extrême-droite, l'écologie ou Raymond Barre, c'est-à-

dire ceux qui « ont cherché ailleurs ». Dans ce Midi qui bouge, au point de donner le tournis (mot et mai qui n'en sont que plus inquiétants avec la prononciation à l'occitane du «s» final), il n'est peut-être pas si étrange qu'une opinion, naturellement impul sive et volontiers rebelle, se singularise dans des mouvements aléatoires.

CAISSE D'EPARGNE

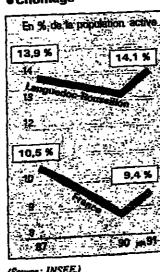
LANGUEDOC-ROUSSILLON

En quelques années, la Caisse d'Epargne du Languedoc-Roussillon a su prendre la mesure des enieux économiques. Pour vous, elle s'est transformée pour s'engager dans la compétition nationale et internationale.

Elle rassemble aujourd'hui des ressources considérables; elle les destine d'abord aux habitants du Languedoc-Roussillon et aux acteurs du développement régional.

La Caisse d'Epargne du Languedoc-Roussillon est attentive à toutes les initiatives, individuelles ou collectives, privées ou publiques. Elle participe à la transformation des idées, s'inscrit dans les synergies techniques, humaines, culturelles. Au quotidien, elle est proche des créateurs, des entrepreneurs, de la population, de la

Chômage



 Population étrangère En % de la population totale

tertiaire qui, souligne Roger Brunet, caractérise l'activité régionale. Il

s'agit d'un tertiaire de service auprès

des entreprises (conseil, nettoyage)

de services non-marchands, ou

tourné vers l'hôtellerie et les grandes

surfaces. L'activité industrielle

locale se prévaut des progrès qu'elle enregistre en matière de valeur ajou-

tée et de productivité. On décèle, à travers ces données encore fragiles,

la réalité d'un dynamisme naissant

qui va à l'encontre des idées reçues sur le Languedoc et, il fant bien le

dire, des constats qu'on y faisait

autrefois. Lorsque la région vivait sur les seules activités de la viticul-

ture, du petit commerce, de la pêche

et de la fonction publique, les ten-dances dominantes inclinaient les

habitants à fuir le risque économi-

que, à placer leur épargne ailleurs, à

se méfier des apports extérieurs et à

rechercher les commodités d'une vie

agréable plutôt qu'a assumer de

grandes ambitions. Tableau carica-

tural sans doute, mais que l'on

qu'on peut le rejeter dans le passé.

Le brassage

des populations

La population est très mobile et,

en même temps, vicillie, ce qui s'ex-

plique par la proportion des retrai-

tés. l'espérance de vie et le niveau

de qualité sanitaire. On travaille

rait voué au farniente et qui détient le record de la durée hebdomadaire

du travail. Si les viticulteurs s'y

manifestent souvent avec violence,

selon une tradition qui remonte au

début du siècle, l'agitation sociale

est deux fois plus faible que la

moyenne nationale. Il y a une autre

tradition, ici, qui est celle du bras-sage des populations. Autrefois, on

venait de montagne pour travailler

sur la Côte, comme saisonnier, ou pour s'y établir. D'autres travailleurs

sont ensuite venus d'Espagne, dans l'agriculture, d'Italie, dans le bâtiment, de Pologne, dans les

rapatriés d'Afrique dir Nord et les

maghrébins eux-mêmes qui étaient

prés de cinquante mille au début des

années 80. Les étrangers sont plus

nombreux que les autochtones

parmi les salariés de l'agriculture et du bâtiment.

constate la parfaite intégration de

leurs descendants. Les mêmes causes produisant les mêmes effets, l'afflux de nouveaux venus, qui ne

sont souvent que des étrangers à la

région, le sentiment de transforma-tion permanente, la multitude des

BLOC-NOTES

Ces migrations n'ont pas toujours été, il s'en faut, bien reçues, ce que l'on du mal à croire lorsque l'on

ucoup dans ce pays que l'on croi-

D'abord, parce que le néo-Languedoc se cantonne trop à l'est de la région et sur la bande littorale. On en voit surtout la marque dans les aires d'influence de Montpellier et de Nîmes, d'où le projet de coor-donner le développement naturel des deux villes rivales qui, ensemble, composeraient une zone urbaine arché de huit cent mille à un million d'habitants. La carte de Prévolution de la population, qui est passée de 1 926 514 habitants, en 1982, à 2 114 985, en 1990, soit une progression de 9,74 % (12,47 % dans l'Hérault) montre bien la localisation de ces afflux. Elle confirme que l'ouest de l'Hérault, l'Aude, les hauts cantons et, pius encore, la Lozère, ne marchent pas de concert. Tous les efforts du Conseil régional tendent à corriger ce déséquilibre . « L'hyper-concentration comme on du développement relève de l'intoxication des esprits » assure son président Jacques Blanc, qui délend l'idée d'un multipôle technologique régional et «l'esprit de décentralisation à l'intérieur de la région»

La phase de mutation en cours se traduit par quelques paradoxes, de schizophrénie, selon Roger Brunet. Dans ce pays où l'exagération relève de la réthorique la plus banale, on se situe volontiers aux extrêmes. « La région, dit Roger Brunet, n'est moyenne que par sa surface et sa population ». Pour le reste, elle en tête ou en queue. En tête pour la croissance de la population et de l'emploi, en queue pour le chômage. Notons qu'il s'agit d'un chômage pour une part importé, car il est le pris payé à l'attraction qu'exerce le sud magnétique, celui du soleil, de la mer, de la qualité de la vie, mais aussi de la croissance. pour peu qu'on trouve à s'y employer (ce qui n'est pas proposé à tous les membres de la famille iigrante). Cependant, le chômage y dure en moyenne moins qu'ailleurs.

Autres records : la région détient celui des diplômes après le baccalau-réat et des jeunes en cours d'études et celui des personnes n'ayant pas de niômes. Elle est l'une des dernières pour le produit intérieur et l'une de celles où les ménages sont le mieux équipés! Il y a, manifestement, des revenus qui échappent à l'analyse : c'est la part de ce que Philippe Lamour appelle la vieille tradition romaine de débrouillar-

Le taux de création d'entreprises est parmi les plus élevés de France. Il s'en crée beaucoup, il en meurt beaucoup, mais le solde est positif, le plus positif par rapport aux autres régions. Et, sur une période d'observation de cinq ans, il apparaît que les créations résistent mieux qu'ailleurs. La croissance vient surtout du

chantiers en cours, les projections dans l'avenir que vulgarise une médiatisation très sollicitée, contri-buent à créer parfois un climat d'inprime sous diverse formes, notamment sur le plan politique.

image d'eux-mêmes, à bien des égards plus valorisante, tant ils détestaient la précédente.

Le Languedoc-Roussilion a incontestablement changé son apparence, qui ne se réduit plus au bronzage, à l'accent, à la sieste, à la Féria de Nîmes ou de Béziers malgré le succès qu'elles obtiennent, à la piquette et au pastis, au rugby et aux colères des viticulteurs. Il ne s'est pas perdu ou renié pour autant et les néo-languedociens se retrouvent aux côtés des archéos pour aller à la cueillette aux champignons, à la chasse au perdreau, au passage des daurades, aux jeux taurins, au foot et au rugby, au spectacle des joutes ou de la sardane, au Zénith ou à l'opéra. pour la pétanque et la grillade aux sarments. Et, ensuite, pour en parler, exercice obligé et subtil du savoir-vivre au pays.

ANDRE LAURENS

La semaine prochaine

LE LIMOUSIN

Déjà publié : l'Alsace (le Monde daté 6-7 octobre), l'Aquitaine (le Monde daté 13-14 octobre), l'Auvergne (le Monde daté 13-14 octobre), la Bourgogne (le Monde daté 27-28 octobre), la Bretagne (le Monde daté 3-4 novembre), le Centre (le Monde daté 10-11 novembre), Champagne-Ardenne (le Monde daté 17-18 novembre), la Corse (le Monde daté 24-25 novembre), la Franche-Comté (le Monde daté 1-2 décembre) et l'Ile-de-France (le Monde daté 8-9 décembre).

(1985-1989). Il a ensuite dirigé les services du département de la Vendée (1989-1991) avant de rejoindre la mairie de Nice.]

3 Un nouveau président pour

d'être élu à la présidence de

l'ANCE. - M. Michel Hervé vient

l'Agence nationale pour la création

et le développement des nouvelles

entreprises (ANCE) où il succède à M. Philippe Demaegdt. Le nouveau président de l'agence,

qui emploie 70 personnes et qui reçoit plus de 25 000 personnes

chaque année, s'est fixé pour

Objectif de créer une dizaine de

travailleront en priorité avec les

Michel Hervé, àgé de quarante-six ans,

Certains versent dans le triomphalisme, d'autres dans le repliement. et. dans les deux cas, on aspire à plus d'autonomie, soit pour construire une « nouvelle Californie», soit pour proposer quelque harmonie grecque à «la France barbare du nord». Tels sont les fantasmes que recense Roger Brunet avant de leur opposer la vision plus réaliste d'une région qui n'est plus seulement agricole, qui attire plus par sa capacité de croissance que par ses records d'ensoleillement, qui a besoin d'investir par ses propres movens et en acceptant les concours externes, et dont la population se renouvelle sans se dégager complète-ment de ses anciennes pesanteurs socio-politiques : les clans, les clientèles, la communion dans le refus de ce qui vient des centres de pouvoir extérieur, Paris ou Bruxelles (bien que la région reçoive plus qu'elle ne donne), le goût de la controverse plutôt que celui de l'arbitrage. Nuançons le portrait : les plus récents sondages nous révèlent que les habitants de la région prennent mieux conscience de ses atouts et de ses attentes et qu'ils s'ouvrent davantage sur l'extérieur. Ils découvrent qu'on leur renvoie une autre

### HEURES LOCALES

# Grand Stade : Melun-Sénart s'inspire de l'exemple américain

Au terme d'un voyage aux Etats-Unis et au Canada, élus et responsables sportifs se déclarent en faveur d'une enceinte à ciel ouvert de 80 000 places

A ville nouvelle de Seine-et-Mame choisie par M. Michel Rocard pour accueillir le futur grand stade de la région nne n'est ni Toronto ni La Nouvelle-Orléans, On ne constroira à m-Sénart ni skydome, ni super dome, ces gigantesques stades multi-fonctionnels capables d'accueillir jusqu'à deux cents manifestations par an mais dont le financement s'avère qua-

Telle est, en substance, la conclusion des responsables du mouvement sportif et des collectivités locales récemment invités par le Syndicat d'agglomérations nouvelles (SAN) de n-Sénart à visiter les installations sportives de Toronto au Camada et de New-York, de La Nouvelle-Oriéans et de Miami aux Etats-Unis (1). Long-temps contestés par le milieu sportif comme par leurs concurrents, les élus Sénart voulaient ainsi mettre un terme aux rumeurs, tout en resserrant les rangs autour d'un projet toujours suspendu à l'attribution -prévue pour juillet 1992 - à la France de la Coupe du monde de football

#### Des loges de prestige iouées à l'année

modernes et de conceptions différentes afin de mieux définir les contours de notre projet. Je crois qu'à cet égard notre objectif est atteint, estime aujourd'hui le président du SAN, M. Jean-Jacques Fournier. Un consensus s'est dégagé entre les politiques, les fonctionnaires et les sportifs en faveur d'un stade à vocation essentiellement sportive qui permette cependant d'accueillir d'autres manifestations et dont le coût pourrait avoisiner le milliard

Entre une installation sophistiquée à couverture mobile et capacité

comme le Skydome de Toronto, et un stade traditionnel à ciel ouvert construit à la périphérie, comme le Meadowsiand de New-York ou le Joe Robbie Stadium de Miami, les Français ont retenu la seconde option.

« Nous avons constaté que les stades e Nous avons constaté que les stades polyvalents étaient des gouffres financiers, déclarait le vice-président du Comité national olympique sportif français, M. Fernand Sestre, au nom des trois fédérations françaises de football, de rugby et d'athlétisme. Nous leur préférons donc un objet plus simple à ciel ouvert et pelouse naturelle dut d'une piste d'athlétisme dans la normertine des leur olympimes et la perspective des Jeux olympiques et d'une capacité de 75 000 à 85 000 places. Les stades américains nous ont nent montré que l'aménagement de loges de prestige de dix à quinze places et louées à l'année pouvait financer une partie de l'investisse-

Les membres de la délégation doivent se réunir prochainement autour du délégué interministériel, M. Jean Glavany, pour affiner le cahier des charges de l'appel d'offres qui sera lancé auprès des entreprises privées an cours du premier semestre 1992. « Ce document définira les spécifications sportives du stade, les emprises foncières et les contraintes d'urba-nisme, précise le directeur administratif de la délégation interministérielle, M. Jean-Claude Bruneteau. L'Etat et les collectivités vont devoir supporter le tières et ferroviaires, dont la plupar-tières et ferroviaires, dont la plupar-teait d'ailleurs programmées avant le projet de grand stade (NDLR: auto-route A-5, ligne D du RER, barreau sud d'interconnexion du TGV). En ce qui concerne l'équipement et son environnement, les exemples ambricains prouvent, en revanche, que nous ne pouvons pas faire l'impasse sur le privé. Si, par malheur, les réponses des

enveyrises n etatent pas statspasantes et si, comme je le souhaite, la France obient la Coupe du monde de football 1998, les pouvoirs publics devraient alors réagir pour honorer nos engage-ments auprès de la FIFA (Fédération internationale de football associa-

#### « Toute la France veut la Coupe du monde»

On sait que plusieurs groupes industriels français sont déjà sur les rangs, notamment Bouygnes, Dumez et la Compagnie générale des eaux qui développent un projet de stade à couverture mobile et pelouse rétractable, de l'ordre de quatre milliards de francs. Et la direction du Madison Square Garden a annoncé, au cours de l'étape new-yorkaise, qu'elle engageait un accord de partenariat avec Spie-Batignolles, Fongerolles et la SAE. Elle a d'ailleurs accueilli la délégation en affichant sur son immense écran vidéo le logo de la candidature tricolore: « Toute la France veut la Coupe du monde».

#### **ROLAND PUIG**

(1) La mission financée par le SAN. (1) La mission financée par le SAN. l'Etablissement public d'aménagement de Metun-Sénart, le Groupe central des villes nouvelles et la délégation interministérielle aux Jeux olympiques, réunissait une vingtaine de personnes parmi lesquelles M. Jean-Jacques Fournier, président du SAN, M. Jean-Chaude Mignon, vice-président du conseil général de Seine-et-Marne, M. Jean Chevance, directeur général des causiest du conseil résimal libede-France M. Philippe Graillot, directeur des sports au ministère de la jeunesse et des sports, M. Fernand Sastre, vice-président du Comité national olympique et sportif français, M. Albert Ferrasse, président de la Fédération française de rugby, M. Guy Manfredi, vice-président de la Fédération française d'athlétisme, et M. Michel Hidalgo, ancien sélectionneur de l'équipe de France de football.

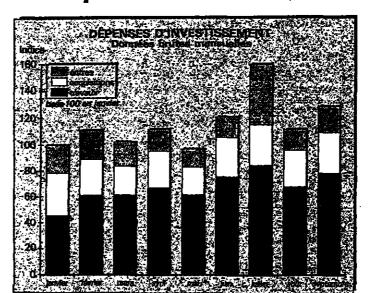
#### SEMAINE L'INDICATEUR DE LA

«LE MONDE» /CREDIT LOCAL DE FRANCE

conjoncture des finances locales. Ces indicateurs sont élaborés à partir d'un panel commune : l'investissement, l'emprunt et la trésorerie.

Chaque trimestre, le Crédit local de France pré-sente des indicateurs permettant un suivi de la tants et recouvrent trois éléments-clés de l'ac-

# Les dépenses d'investissement



'ANALYSE du solde de trésorarie - excédent en fin de mois des recettes sur les dépenses des communes du panel montre une évolution assez lissée sur les neuf premiers mois de l'armée (les deux pics observés en avril et en juin s'expliquent par des ajustements sur les versements de dotations de l'Etat et des 1/12 de fiscalhé).

Ce phénomène s'explique largement par un recours accru des communes à leurs lignes de trésorerie. En effet, celles-ci permettent un meilleur sjustement entre recettes et dépenses, et évitent ainsi de recourir trop précocement aux financements à long terme.

Par rapport à 1990, les communes du panel ont utilisé en 1991 trois fois plus leurs lignes de trésorarie. Cela leur permet, des février, de rattraper leur niveau moyen de trésorerle, de lisser les écarts d'un mois sur l'autre et d'ajuster leurs encaissements et décaissements. Le montant moyen des tirages effectués sur les trois premiers trimestres de 1991 représente 18 % du niveau moyen des soldes de trésorerie en fin de mois, contre 6 % seulement en 1990 aur la mêma période.

L'évolution mensuelle de l'investissement communal présente un profil annuel habituel, avec cependant une hausse en juliet plus prononcée que d'ordinaire. Cette tendance peut être rapprochée de l'activité des travaux publics, qui a crû d'environ 4 % en volume au cours des sept premiers mois de 1991, croissance obtenue essentiellement au cours du second trimestre. On peut remarquer que cette augmentation correspond, pour la même période, à la fois à une forte mobilisation de lignes de trésorerie et d'emprunt. Ce phénomène est normal, des

décaissements devant être compensés par des

L'augmentation constatée des dépenses d'investissement est imputable pour une large part au poste «travaux». Plus qu'en 1990, les communes ont privilégié les travaux aux acquisitions : la part du poste «travaux» dans l'ensemble des dépenses d'équipement passe ainsi de 60 % en 1990 à 70 % en 1991.

L'emprunt, inscrit au budget communal en recette d'investissement, permet aux collectivités locales de palier l'insuffisance de leurs ressources d'autofinancement lorsqu'elles investissent sur une longue durée. Cela favorise l'étalement dans le emps du poids financier de leurs programmes d'in-

En septembre, le taux de réalisation des mobilisations d'emprunts budgétés n'est que de 29 %, alors qu'en 1990 il s'élevait déjà à 49 %. Il y a deux raisons à ce comportement. La première a été démontrée précédemment et tient à une utilisation des lignes de trésorerie multipliée par trois. Cela retarde d'autant l'appel à l'emprunt et diminue, de ce fait, les frais financiers ultérieurs.

La seconde raison est un réajustement à la baisse des réalisations d'emprunt. Déjà en 1990. seulement deux tiers des emprents prévus avaient été mobilisés en fin d'année. En 1991, on s'oriente vers une mobilisation de l'ordre de la moitié des prévisions en fin d'année. En effet, les communes sont de plus en plus sensibilisées aux problèmes de l'endettement et surveillent leurs capacités de rem-boursement de manière à ne pas obérer leurs futures marges de manœuvre financières.

#### **AGENDA**

 Médias et quartiers. - Le Conseil national des villes organise, mardi 17 décembre à Paris, un débat autour du thème de l'influence des médias sur la vie quotidienne des quartiers. Avec le concours du Conseil supérieur de l'audio visuel, de l'INA et du Centre de formation des journalistes, des élus, des reorésentants de quartier et des journalistes doivent évoquer le traitement de l'information de secteurs trop souvent en crise.

#### CONTACTS

☐ Secrétaires généraux des villes et districts. - M. Claude Cougnenc, secrétaire général de Montpellier, devient président de l'Association des secrétaires généraux des grandes villes et collectivités territoriales, et général du district de Nancy, prend la tête de l'Association des

secrétaires généraux des districts de France. Ils remplacent tous les deux M. André Lefebyre, qui a quitté la fonction publique

territoriale pour le secteur privé.
M. Lefebvre vient de prendre la direction du département collectivités territoriales de KPMG Fidal, société de conseil juridique et fiscal. Il reste président d'honneur des deux associations. ► Tél. (16) 67-34-70-00 (Montpellier) et (16) 67-34-70-00 (Nancy).

#### NOMINATIONS

 Nouveau secrétaire général à Nice. – M. Jean-François Kraft occupe le poste de secrétaire énéral de la mairie de Nice (Alpes-Maritimes), depuis le novembre, en remplacement de M. Claude Gouazé, devenu inspecteur général des services

de la municipalité. [Né le 11 avril 1952 à Paris, M. Kraft est diplômé de l'Institut d'études politiques et de l'École nationale d'administration (promotion Pierre Mendès-France, 1978). il a occupé quatre postes de sous-préfet (Allier, Lot, Doubs et Isère), de 1978 à des finances de la ville de Paris

#### Les prix de l'avenir Marne-la-Vallée

La ville nouvelle de Mame-la-Vallée a décerné, vendredi 29 novembre, ses Coqs d'or aux lauréats du concours lancé auprès des élèves des écoles de journalisme de toute la France. L'Ecole supérieure de journalisme de Lille truste les récompenses avec Christophe Delay et Benjamin Vincent pour leur reportage radio, sur le thème « entreprises

et vie économique », et Nathania Cahen pour son article, sur le

thème «identité locale». Marne-la-Vallée, partenaire du festival des médias locaux, a voulu offrir une chance à de futurs journalistes en leur permettant de s'exprimer devant les représentants de nombreux médias présents au cours de ce

est député européen (PS), maire de Parthenay (Deux-Sèvres) et conseiller regional du Poitou-Charentes. Il est PDG du groupe Hervé thermique (970 salariés), président-fondateur de l'IDPC (Institut financier de capital-risque) et fut président

1989 à novembre 1991.]

**PUBLICATIONS** 

du comité d'animation points-Cha

(accueil à la création d'entreprises) de

élus locaux.

missions régionales qui

 Economie transfrontalière. --Les Cahiers du LERASS viennent de publier un ouvrege sur la Question transfrontalière : économie des zones montagneuses, commerce extérieur des régions situées aux frontières françaises et étrangères, développement des PME, travail frontalier... Le LERASS est le Laboratoire d'études et de recherches appliquées en sciences sociales de l'Institut universitaire de technologie de Toulouse.

> 230 pages, 70 francs. Renseignements: 115, route de Nar-bonne, 31077 Toulouse Cedex,

tél. : (16) 62-25-80-01.

## HEURES LOCALES

La Savoie à la veille des Jeux d'hiver

# Les stations retiennent leur souffle 🕅

Alors que la neige commence à recouvrir les pistes, les villages d'altitude mettent la demière main à une entreprise qui a exigé d'eux des efforts souvent considérables

LES MENUIRES

de notre envoyé spécial

ANS le village des athlètes de Brides-les-Bains on pose les derniers pavés d'une voie piétonne qui le voie piétonne qui le tra-verse. A quelques mètres de là des ingénieurs préparent la mise en ser-vice d'une remontée mécanique longue de 6.5 kilomètres, qui reliera le village olympique aux pistes de Méri-bel. Aux Ménuires, où doivent avoir lieu des compétitions de ski alpin, la commune donne les ultimes touches au réaménagement, esthétique, de l'espace commercial installé au centre de la station. Après un quart de siècle de développement, parfois effréné, de son parc immobilier et de son réseau de remontées mécaniques, Val-d'isère se préoccupe, enfin, de rénover l'environnement urbain que la commune avait plaqué, souvent maladroite-ment, à l'intérieur de son espace alpin.

Les équipements sportifs constituent la partie la plus visible du dis-positif olympique savoyard, large-ment financé par le Comité d'organisation des Jeux (COJO). Mais les communes se sont souvent fortement endettées pour pouvoir réaliser d'importants travaux d'accompagne-ment, un centre de séminaire à Val-d'Isère, un complexe sportif à Cour-chevel. Certaines ont pu supporter sans trop de difficultés ces investisse-ments, d'autres non. Beaucoup sortent affaiblies ou exsengues de cette épreuve. Aucune cependant n'a osé renoncer devant l'ampleur de la tâche

Mise en mouvement le 17 octobre 1986, lors de la désignation d'Albert-ville comme cité organisatrice des XVI JO d'hiver, la lourde «machine» olympique n'antait pas pu supporter que l'un ou plusieurs de ses treize équipiers decroche du groupe en cours de route.

« Il faut absolument que nous trouvions de l'argent pour payer nos four-nisseurs et les entreprises qui conti-nuent, envers et contre tout, à travailler pour nous. Toutes ont joué le jeu de la commune qui n'est pas en mesure, à l'heure actuelle, d'honorer mesure, a meure actuente, a nonorer ses factures », explique Mª Danielle Fréchoz, chargée de mission auprès du maire de Brides-les-Bains. Cette commune a investi 218 millions de francs au cours des trois dernières s alors que la contribution

ES membres du Comité
international olympique
(CIO) et leurs collaborateurs
vont s'installer dès les premiers

jours du mois de février à Courchevel pour tenir leur 98 session. Ministres et ambassadeurs des nations représentées aux

des nations représentées aux Jeux d'hiver séjourneront dans ce village d'altitude qui, au cœur des Alpes françaises, a le rare privilège de disposer d'un parc hôtelier haut de gamme et d'un altiport. Il permet de rejoindre Paris en une heure trente et Milan en soixante minutes. Courchevel sera à la fois un lieu de travail et de détante pour le « famille olympique » qui pourra assister aux épreuves du combiné nordique et du saut disputées sur les tremplins des Praz.

tées sur les tremplins des Praz. A Courchevel ce sont les prix

A Courchevel ce sont les prix qui, les premiers, se sont envolés. Les deux ouvrages de 
90 mètres et 120 mètres ont 
coûté plus du double du devis 
initial estimé, il y a quatre ans, à 
60 millions de trancs. La com-

GO mitions de francs. La commune, alors maître d'ouvrage du projet, dut passer le relais au Comité d'organisation des Jeux olympiques (COJO). Elle ne déboursa finalement que 15 milions de francs. Meis dès le lendemain des Jeux, elle recevra, en héritage, les deux tramplins ainsi que les frais d'exploitation qu'ils généreront, entre 2 et 3 mitions de francs par an, que se partageront le département de la Savole et la commune de Saint-Bon-Courchavel, « En rate-

Saint-Bon-Courchavel. & En rate-

financière du COIO pour la réalisation du village des athlètes et d'une télécabine (coût 90 millions de francs)

assurant la liaison avec le site sportif

de Méribel n'a été que de 70 millions

prudence d'engager des travaux sans avoir eu, au préalable, l'assurance d'obtenir les crédits nécessaires ».

d'obtenir les crédits nécessaires ».

Depuis la désignation, il y a cinq ans, de M. Bernard Ailleret, directeur pour la présion Rhône-Alpes de cet établisse.

Alors que les Jeux de Grenoble en région Rhône-Alpes de cet établisse. assurant la liaison avec le site sportif de Méribel n'a été que de 70 millions

de francs.

Cette cité thermale, dont le budget s'élevait avant la préparation des Jeux à environ 30 millions de francs, dont plus de la moitié était affectée aux investissements, a emprunté massivement auprès des banques. Mais au mois de mars dernier celles-ci ont brusquement fermé le robinet. Toutes refusèrent de financer des travaux pourtant largement engagés. Brides fit alors l'économie de quelques dépenses - 5 millions de francs - mais il lui reste à trouver, au plus vite, 60 millions de francs pour payer les factures en attente sur le bureau les factures en attente sur le bureau du maire. Aucune banque ne semble aujourd'hui disposée à aider cette commune victime d'ambitions proba-blement démesurées.

#### L'or blanc ne fait plus recette

Installée à 600 mètres d'altitude, Installée à 600 mètres d'altitude, cette station thermaie espère se reconvertir, l'hiver, en village de skieurs grâce à son nouvei cascenseur» qui la reliera aux pistes de Méribel (altitude 1400 mètres). Le projet était à l'origine qualifié d' audacieux», ses détracteurs le jugent aujourd'hui auburde» et a suicidaire » pour les finances communales. Les contribuables de cette commune risquent de payer pendant de longues années l'effort consenti pour recevoir, pendant deux semaines, quelques centaines deux semaines, quelques centaines

La ville de Bourg-Saint-Maurice

(7000 habitants) connaît les mêmes difficultés de trésorerie. Son compte administratif était déficitaire de 40 millions en 1990 à la suite d'investis-sements importants qui n'étaient pas liés directement à l'organisation des épreuves olympiques. La commune a presque au même moment construit un funiculaire – coût 135 millions de francs, – lancé les travaux d'une sta-tion d'épuration et elle a participé, dans le cadre d'un SIVOM, à la réali-sation d'une usine d'incinération des ordures. Son maire. M<sup>20</sup> Jacqueline millions en 1990 à la suite d'investisordures. Son maire, Ma Jacqueine Poletti, admet que sa commune est confrontée à une situation financière confrontee a une sintation infanctere grave mais pas désespérée. Elle dénonce, à son tour, l'attitude des banques « qui jusqu'alors répondaient, toujours, favorablement à nos demandes. Nous avons commis l'im-

Recevoir, dignement, les diri-geants, sourclieux, du Comité international olympique, les « patrons » des fédérations sportives et un grand nombre d'invités de marque, coûtera cher à Courchevel. La commune prévoit de décenser près de

cher à Courchevel, La commune prévoit de dépenser près de 10 millions de francs pour orga-niser des réceptions et des concerts, mais aussi offrir une multitudes de services à ses

د إذ est temps de faire une pause » Mals Courchevel s'est aussi, per anticipation, fait quelques joils petits cadeaux. Pour mieux accueillir les skieurs, clientèle PLUS « ORDINAIRE » DE CE SITE

PLUS « ORDINAIRE» DE CE SITE PREStigieux, elle a investi 30 millions de france dans la réalisation de vastes parkings, agrandi la piste de son attiport pour recevoir des appareils de plus de cinquantes pisces (13 millions), participé à la rénovation de sa patinoira (30 millions). « Nous avons accéléré la réalisation de tous cas investissements afin de pouvoir en bénéficier pendant les Jeux.

pénéficier pendant les Jeux. Mais il est temps, décormais de faire une pause. Elle durera deux à trois ennées », déclare M. Zie-

Courchevel la belle

Depuis la désignation, il y a cinq ans, d'Albertville et de la valtée de la Tarentaise comme lieu d'organisation des prochains IO d'hiver, le climat en montagne a profondément changé. Les partenaires financiers des communes ont brusquement découvert que l'or blanc ne faisait plus nécessairement recette, que la neige pouvait ne pas être au rendez-vous et que la clientèle des stations avait chuté. Les banques se sont des lors montrées très réservées vis-à-vis des communes por-

teuses de stations de sports d'hiver. Un rapport réalisé à la demande du ministère de l'intérieur (1) avait, au même moment, diagnostiqué une quinzaine de cas de communes de montagne « engagées dans la spirale montagne «engagees dans la spirale de l'endettement», ou qui se trouvaient «dans une situation immédiate ou potentielle de cessation de paiement». Il n'en fallait pas plus pour effrayer notamment les grandes banques de dépôt qui, depuis le milien de la décennie 80, voyaient dans la neige un nouvel eldorado. un nouvel eldorado.

Même le Crédit local de France, partenaire traditionnel des com-munes, avance désormais à pas

région Rhône-Alpes de cet établisserégion Rhône-Alpes de cet établisse-ment. Mais nous prêterons désormais avec prudence. Certains investisse-ments nous apparaissent aléatoires dans le cadre d'un marché, celui de la neige, que nous appréhendons comme relativement stable. Ils doivent étre dif-férés ou abandonnés. Nous estimons conendant que la montagne reste un

jérès ou abandonnes. Nous estimons cependant que la montagne reste un secteur d'avenir. Ainsi la modernisa-tion des infrastructures en Tarentaise est une richesse pour cette vallée et un atout très fort pour l'après JO» Un coup de fouet temporaire :

Les stations olympiques devraient donc bénéficier pleinement des retombées des Jeux. Mais seront-elles à la hauteur des efforts engagés et des sacrifices consentis? Le maire de Saint-Martin-de-Belleville, M. Georges Cumin, qui a investi 20 millions de francs pour donner un nouveau visage aux stations des Ménuires et de Val-Thorens qu'il administre, en doute. Les Jeux n'ont res ansorté affirme cet élu, «le boupas apporté, affirme cet élu, «le bou-leversement qu'on pensait et l'euphorie

1968 ont suscité un réel engouement pour les sports d'hiver, dans les Alpes comme dans les Pyrénées, et un très comme dans les Pyrenees, et un très fort développement du parc immobi-lier des stations, tout au long de la décennie 70, ceux d'Albertville n'au-ront probablement pas le même effet amplificateur. L' « industrie » de la neige traverse en ce moment la plus grave crise de sa jeune histoire.

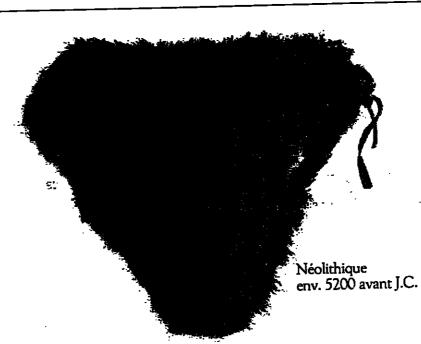
Les stations ont de plus en plus de mal à retenir les skieurs confrontés aux incertitudes climatiques, au prix élevé des séjours en station et à la concurrence des destinations loin-taines et ensoleillées. Les communes de montagne ont du ranger dans leurs tiroirs leurs projets immobiliers et de remontées mécaniques, dans l'attente de jours meilleurs. Ainsi la commis-sion spécialisée des unités touristiques nouvelles (UTN) pour les Alpes du Nord, qui depuis 1985 examinait chaque trimestre une dizaine de dossiers d'équipement ou d'urbanisation en montagne, n'a pas été convoquée au mois de juin 1991, aucun projet n'ayant été déposé sur son bureau. Lors de sa réunion du 13 décembre la

commission UTN n'a étudié qu'un seul dossier. Il concernait la construction d'un hôtel, à 600 mètres d'altitude, situé à la périphérie de la ville de Chambéry... mais dans une commune classée en zone de montagne.

«Aujourd'hui il n'est plus nécessaire de réaliser de nouveaux lits dans les stations. Il faut s'attacher à rénover et à réhabiliter les studios et les apparte ments qui ont été livrés il y a vingt ou vingt-cinq ans et qui ne correspondent plus aux exigences de la clientèle française et étrangère, explique le maire d'Autrans (Isère), également président de l'Association des élus de montagne. Il faudra peut-être se débarrasser d'immeubles entiers, totalement inadaptés à l'environnement montagnard. Il est également indispensable de transformer le paysage, beaucoup trop urbain, de certains «villages» d'altitude. C'est ici que se trouvent les investissements de demain en mon-

#### **CLAUDE FRANCILLON**

(1) Ce rapport sur les difficultes finan-(1) ce rapport sur les stations de sports cières des communes stations de sports d'hiver fut rédigé au mois de novembre 1990 par M. Jean-François Lorit, inspec-teur général de l'administration.



Et oui, cher Darwin, l'intelligence humaine a fait des merveilles pour s'adapter au froid et à la neige.





Et oui Monsieur Darwin, les espèces ne sont plus ce qu'elles étalent. Voyez-vous avec quel sourire illuminé certains bipèdes circulant sur les planches s'adonnent à la neige et au froid? Voyez-vous leur mine réjouie quand par – 20°C, oui Monsieur Darwin, par – 20°C, ils dévalent les pentes enneigées! Quelle évolution quand on pense que leurs ancètres, il y a quelques

décennies, grelottaient autour d'un feu... Et regarder-les, ils ont des secondes peaux de toutes les couleurs! Des "terra cotta"! Des "verts forèt"! Des "bleus glacier"! Non seulement elles sont belles, mais en plus, elles sont pratiques leurs peaux !... Bourrées d'assuces; des poches, des fermetures, des cagoules, des matières hyper-performantes signées Gore-Tex ou RhônePoulenc Fibres. Un ensemble drôlement évolué qui assure aux bipèdes un "micro-climar intérieur" doux er stable quelles que soient les conditions extérieures et l'intensité de leur effort. Er oui, Monsieur Darwin, à l'époque, Degré 7

n'existair pas, mais voyez-vous, les bipèdes ont suivi vos théories et ils ont plutôt bien évolué... Ah vraiment, quel dommage que vous ne puissiez voir cela ; vous seriez si heureux...

Degré 7 : le plus évolué de l'espèce skiwear



DEGRE

Degré 7 a choisi pour partenaires Rhône-Poulenc et Gore-Tex



controls is a soin

gier.

Il mettra à profit cette période pour peaufiner l'environnement de sa station quelque peu maimené par les constructions mises en chantier à l'occasion des Jeux. Courchevel reste en effet un village de akleurs convoité, à l'abri de la crise de l'or blanc. Les promoteurs de la neige continuent d'investir sas pentes pour proposer dans des immeules ou des chalets iuxueux les mètres carrés les plus chers des Alpes. Saint-Bon-Courchavel, a En rate-nant Courchavel pour l'implanta-tion des trempline, le COJO saveit que nous pourrions entre-tenir cet équipement unique en France, Celui de Saint-Nizier, construit pour les J. O. de Gra-noble en 1868, est aujourd'hui à l'abendon parce que la com-muna qui l'a recu en « cadeau » mine dri i,a tečn su « caqean » n'a pas pu consacrar des n'a pas pu consacrar des sommes aussi élevées pour le faire fonctionner chaque hivers, plus chers des Alpes.

## HEURES LOCALES

La Savoie à la veille des Jeux d'hiver

# Les « pistes olympiques »

Routes, autoroutes, chemin de fer et avions, tous les moyens de transports doivent mener, sans encombre, vers les lieux des épreuves

ANS le noble dessein de faciliter l'accès à la Savoie olympique, la région Rhône-Alpes voit s'accomplir un effort d'équipement imposant, qui ne saurait être apprécié comme un luxe. Les automobilistes restés bloqués, des heures durant, dans des mbouteillages hivemaux entre Montmélian et Albertville peuvent en témoigner. Durant la quinzaine prodigieuse de février 1992, il s'agira personnes vers les sites de compétition, puis une partie d'entre elles d'un site à l'autre, car le théâtre des Jeux

En vue des Alpes, d'importantes innovations autoroutières ont été réa-lisées. Sur l'itinéraire Paris-Sud-Est, la Société des autoroutes Paris-Rhin-

modément de rejoindre l'A 43, en direction de Chambéry, en contour-nant les embarras de la métropole régionale. Puis, de Montmélian à la Cité olympique d'Albertville, la société des autoroutes Rhône-Alpes (AREA) vient d'ouvrir une section de 34 kilomètres, grâce à laquelle la

#### La concurrence de Genève-Cointrin

Sur l'itinéraire Chambéry-Lyon, la même société concessionnaire a ouvert le second «tube» du tunnel de l'Epine, dans lequel les deux sens de circulation seront désormais séparés. Par ailleurs, AREA vient d'achever l'autoroute A 49, entre Valence et Grenoble, d'où l'on peut rejoindre depuis longtemps, toujours par auto-

l'avantage d'un accès sans péage, la Savoie a vu la mise en œuvre d'un important plan routier avec, surtout, azement de la RN 90, élargie entre Albertville et Moûtiers, comme de Gilly aux Saisies. Le plan se com-plète de la construction de trois déviations (Salins, Brides, La Léchère) et de l'amélioration de treize tronçons de routes départementales isant, nour la plupart, aux sites olympiques. On a drainé, installé des protections, de la signalisation, mais on n'a pas négligé l'esthétique : le via-duc permettant le franchissement de immédiat d'Albertville jouera le rôle d'un signal. Comme le nouveau poste de commandement de la société

l'entrée est du tunnel de l'Epine. C'est bien par la route que viendra l'essentiel du public, mais il faut évo-quer, aussi, le transport ferroviaire et la voie des airs. L'aéroport de Lyon-Satolas s'attend à traiter au moins trente mille passages supplémentaires. La plate-forme lyonnaise s'est heurtée à la dure concurrence de l'aéroport international de Genève-Cointrin, qui doit capter l'essentiel de la clientèle du transport aérien, c'est-à-dire plus de cent mille personnes. Il le doit à la forte notoriété de sa ville, au voisi-nage du Comité olympique, établi à Lausanne, mais aussi à de meilleurs horaires et à un grand nombre de lignes internationales. Sur les aéroports parisiens, la compagnie inté-rieure Air Inter a prévu de faciliter les correspondances avec les vois internaux et doit multiplier les dessertes

Enfin, la SNCF a imaginé un pro-gramme spécial durant la quinzaine des Jeux: en provenance de Paris, on comptera six TGV par jour, au lieu le trois, en gares de Bourg-Saint-Maurice et Moûtiers. Des trains supplémentaires seront prévus le weekend. L'entreprise metira en exploitation à l'entre prise metira en exploitation de l'entre prise en le l'entre prise de l'entre prise tion, à titre temporaire, la gare de Lyon-Satolas, à proximité immédiate de l'aéroport. Celle-ci sera desservie chaque jour par quatre aller et retour sur l'itinéraire des Alpes, à bord de trains Corail de 260 places, via un tronçon ferroviaire «classique», qui joint la gare de Satolas-TGV et la ligne existant déjà entre Lyon et Gre-noble. La ligne ferroviaire de la vallée de la Tarentaise a été électrifiée sur 80 kilomètres, et son «débit» est ainsi multiplié par deux. Albertville aura une «gare olympique» et les gares de Moûtiers, Aime, Landry, Bourg-Saint-Maurice ont été rajeu-nies. En outre, on a hêté l'installation d'un système de communication entre le conducteur et le «sol».

A bien des égards, l'échéance des Jeux aura été un fort utile prétexte, mais elle n'a évidemment pas déter miné seule tous ces plans d'investis sements, dont la durée de vie est calculée, au moins, pour une génératio Bien avant que la candidature d'Alpertville ne fût recue. AREA avail déjà lancé les appels d'offres pour l'élargissement de l'A 43 à trois voies dans la plaine de l'Est lyonnais et pour le doublement du tunnel de l'Epine, en raison de la croissance du trafic habituel. Pour le doublement de la capacité d'accueil de l'aéroport de Lyon-Satolas, le terme fixé a toujours été celui de 1993-1995, qui verra l'achèvement d'un important parc

La volonté de s'inscrire dans la durée est manifeste en ce qui concerne la voie ferrée : la nouvelle gare de Satolas, encore en chantier, sera ouverte durant les Jeux, mais connaîtra un achèvement largement ultérieur.

GÉRARD BUÉTAS . du réseau Atria de la SARI-SEERI

# Une occasion manquée pour Chambéry

Malgré les efforts de son maire, la ville n'a pu s'intégrer dans le dispositif des JO

LU maire socialiste de Chambéry en mars 1989, peu avant sa nomination comme ministre du logement, puis de l'équipement, M. Louis Besson a tenté – en vain – de raccrocher le chef-lieu du département de la Savoie dans le dispositif olympique. Il s'agissait d'offrir un site de substitution aux communes de Tarentaise en difficultés. Une occasion d'obtenir, dans les meilleures conditions, la construction d'équipements sportifs couverts qui lui manquent.

Hormis pour le programme culturel, la ville n'avait jusqu'alors pas fait acte de candidature. Sa seule participation à un événement sportif d'envergure, les championnats du monde cyclistes de 1989, s'est soldée par un fiasco financier. Pour antant, la nouvelle équipe munici-pale a rapidement cherché à mettre en valeur sa position de « porte de la Savoie olympique». Une façon de tester, dès février 1992, sa capacité à accueillir, l'année suivante, le congrès mondial de l'intelligence artificielle (IJCAI), qui doit réunir près de 3000 scientifiques. C'était, surtout, sa dernière chance d'achever la reconversion de 8 hectares de terrains militaires, à proximité immédiate du centre historique, en chantier depuis 1973 et à trois reprises bouleversée par des chan-gements de municipalités.

## L'opération

L'avenir de cet espace paraît désormais scellé. Au « Carré», une ancienne caserne napoléonienne réhabilitée et cité administrative, était adossée la maison de culture suisse. Ser une autre face, cet adepte de la pureté des formes et des matériaux, associé à Aurelio Galfeti, un membre de son équipe, a entrepris la construction, en arc de cercle, d'une « bibliothèquemédiathèque» de 7 500 mètres car-rés, qui complète l'unité architecturale du lieu. Accepté au titre des grands chantiers du président, cet ensemble, en voie d'achèvement pour un coût de 128 millions de francs, incluant un centre de culture scientifique et technique, sera financé à 50% par l'Etat. L'opération Curial ne sera véritablement achevée qu'avec la construction d'un centre d'affaires

et d'environ 250 logements, aux-quels s'ajoutent 200 chambres l'étudiants en accompagnement du développement universitaire. L'accélération du chantier de Curiai n'a pas manqué de susciter inquiétudes et convoitises dans une ville déjà passablement endettée. Profitant de son éphémère situation ministérielle, M. Besson a, parallèlement, engagé la réhabilitation des quartiers sociaux, et notamment de la ZUP de Chambery-le-Haut, une cité-dortoir de 15 000 habitants, située sur les hauteurs, à l'écart du centre. Outre 300 millions de francs prévus dans une procédure de DSQ, le maire, faisant fi de quelques grincements de dents, a décidé d'y installer la caserne départementale de la gendarmerie et la direction départementale de l'équipement, soit près de 500 emplois.

c'est

#### Le « cœur alpin » de l'Europe

Cité administrative plutôt qu'industrielle, l'avenir de la «capitale historique de la Savoie» est lié aux projets d'infrastructures internatioles, au-delà de l'an 2 000. Pour M. Besson, le « cœur alpin » de l'Europe est plus qu'un slogan, une réa-lité géographique. En quête d'unité, par la recherche de nouvelles formes de coopération, cette agglomération qui, de Montmélian à Aix-les-Bains, regroupe 150 000 habitants - la quatrième entité de Rhône-Alpes - prépare l'arrivée de la ligne de TGV Lyon-Turin, avec son arrêt en gare de Montmélian, lieu de croisement d'une autre ligne ferroviaire à grande vitesse entre Genève et

Cette projection dans le long terme est une des raisons qui ont incité Chambéry à organiser, à l'occasion des Jeux olympiques, toute une série de manifestations liées aux technologies du futur. En matière de télécommunications, avec un salon international Euro TC 92, site de retransmission des épreuves sportives en TVHD, et une exposition sur les savoir-faire français en équipements de loisirs, de sport et d'aménagement de la montagne. Une façon d'affirmer que, les IO passés, Chambéry res-tera le pôle principal de développe-ment de la Savoie.

# L'or, l'argent, l'exploit. EPUBLIQUE FRANCE

"La Descente, monnaire en argent massif, 250 francs, causte en or 22 carats.

Moments d'exception où l'on retient son souffle, où le skieur s'élance vers la consécration. Hommage à l'art des athlètes, cadeau original et prestigieux, les Monnaies Officielles des XVI\* Jeux Olympiques d'Hiver sont frappées par la Monnaie de Paris en or 22 carats et en argent massif. A partir de 250 francs.

**EN VENTE AU** CRÉDIT LYONNAIS. A LA POSTE. OU PAR MINITEL 3615 MONNAJE



II, QUAI DE CONTI - 75006 PARIS

RENSEIGNEMENTS ET COMMANDE AU: (1) 47000000

# Dix sites sportifs et un village

OUR la première fois de leur histoire, les Jeux olympiques (épreuves, hébergement et centres de presse) se tiendront sur treize sites qui s'étendent sur 1 600 km². Depuis plusieurs semaines, communes et parrains font visiter les installations : une visite guidée à travers la Savoie, dernière province réunie à l'Etat français, en 1860.

ALBERTVILLE. Cette ville commerçante et administrative de 18 600 habitants accueillera les cérémonies d'ouverture et de clôture, le patinage artistique, la danse sur glace, le patinage de vitesse et une nouvelle épreuve olympique : le short track (patinage de vitesse sur piste courte). Les trois équipements principaux qui ont été construits à cette occasion ont coûté 170 millions de francs, sur lesqueis la commune participe à hauteur de 20 millions de françs, Il s'agit d'une halle de glace (patinoire de compétition) de 10 000 m² pou-vant accueillir 9 000 spectateurs, d'un anneau de vitesse sur un stade de 10 000 places et d'un stade provisoire pour les cérémonies des 8 et 23 février pouvant accueillir 30 000 personnes.

LES ARCS. Cette station de 26 000 lits sur la commune de Bourg-Saint-Maurice a aménagé une nouvelle piste pour le ski de vitesse, épreuve présentée en démonstration pendant les Jeux. La construction de cette piste a nécessité 200 000 m³ de terrassements et a coûté 12 millions de

COURCHEVEL. Deux tremplins de saut, une patinoire d'entraînement pour les hockeyeurs et un stade de ski de fond ont été construits dans cette

station de 33 000 lits. LES MENUIRES-VAL-THO-RENS. L'aménagement d'un stade de compétition, la construction d'une route d'accès et d'un parking pour accueillir les épreuves de slalom spécial masculin ont nécessité 8 millions de francs d'investissements dans

cette station de 40 000 lits. MÉRIBEL Le site de la Chau-danne accueillere à la fois l'arrivée des épreuves de ski alpin féminin et les compétions de hockey sur glace qui auront lieu dans une nouvelle patinoire de 6 000 places, qui a coûté 60 millions de francs. Sa capacité sera ramenée à 1 500 places et elle devrait être transformée en espace de services et de loisirs. Les pistes dessinées sur le Roc de Fer ont nécessité 35,5 millions de francs de travaux.

LA PLAGNE. Les habitants de cette station, qui compte aujour-d'hui 30 000 lits, ont toujours dévalé les routes en bob et en luge pour rejoindre l'un ou l'autre de leurs dix hameaux. Il était donc normal qu'y soient organisées les épreuves de bobsleigh et de luge. La piste construite sur le site de La Roche, à l'emplacement d'une friche industrielle, a nécessité des travaux importants qui ont largement dépassé le budget initial. Le COJO a do mettre 213 millions de francs dans cet équipement.

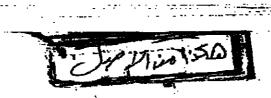
PRALOGNAN-LA-VANOISE.
Cette petite station de 8 000 lits disposera après les Jeux d'une patinoire dont le capacité sera ramanée de 2 000 à 1 000 places. Un équipement de 31,5 millions de francs qui accueillera le curling, sport de démonstration. LES SAISIES. Les stades de ski de fond et de biathlon des Sai

sies permettront pour la première fois aux spectateurs (des gradins pouvant accueillir 12 500 per-sonnes ont été construits) d'assister aux passages répétés des athlètes. Les travaux ont coûté 23 millions de francs et ont très scrupuleusement pris en compte les problèmes d'environnement à la suite d'un arrêté de biotope du préfet de Savoie en 1989. Les 700 athlètes et leurs accompagnateurs logeront dans un village

TIGNES. Il a fallu sculpter le terrain pour créer trois nouveaux stades mitoyens sur le site de Lognan-Val-Claret pour accueillir les épreuves de ski acrobatique (bosses, saut et ballet). Un amégement de 6 millions de francs.

VAL-D'ISÈRE. Les pistes qui ont été tracées sur la face de Bel-levarde accueilleront les épreuves masculines de descente, de super G et de géant. Leur aménagement a coûté 25 millions de francs.

BRIDES-LES-BAINS. La capacité d'accueil de cette station thermale sera augmentée de 800 nouveaux lits aux normes olympiques pour recevoir 700 athlètes et 500 personnes



"L'important c'est de vous faire participer."

Paris-Albertville 3 h 40.

Les Jeux Olympiques sont un événement rare et unique auquel chacun d'entre nous rêve d'assister au moins une fois dans sa vie. En février 1992, la SNCF permettra à un maximum de voyageurs de s'y rendre. Tous les jours, trois TGV supplémentaires

Près de 100 trains par jour dans la Tarentaise.

Paris-Chambéry-Bourg-Saint-Maurice et retour seront mis en circulation, ainsi que deux trains de nuit. Un service supplémentaire de 16 navettes par jour entre l'aéroport de Satolas, Aix-les-Bains, Chambéry et les gares d'accès aux sites

Les J.O. accessibles à tous.

olympiques sera également mis en place. Les correspondances par navettes olympiques vers ou au départ des stations seront assurées. Ainsi, la SNCF, transporteur national officiel des J.O. d'Albertville, offirira à chacun la possibilité de participer.

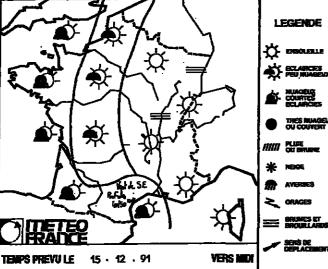


TRANSPORTEUR NATIONAL OFFICIEL DES XVIES JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

SNCF, le progrès ne vaut que s'il est partagé par tous.

# METEOROLOGIE

PRÉVISIONS POUR LE 15 DÉCEMBRE 1991



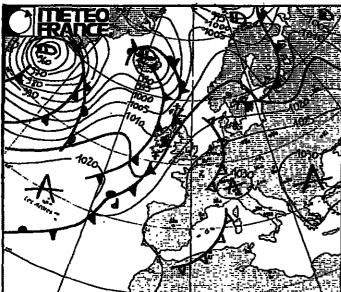
Dimanche: nuageux sur l'Ouest.

Les nuages seront présents de itaine à la Bretagne et pourront stagne et du verglas. Sur le Languedoc-Roussilion, des entrées maritimes donneront un ciel gris. Quelques après les brouillards givrants parfois

Les températures matinales seron positives sur les côtes : 2 à 5 degrés en Atlantique et 3 à 7 degrés en Méditerranée. Dens l'intérieur, elles seront négatives : -2 à 2 degrés dens le Midi, -4 à -8 degrés en général et -8 à -10 degrés dans le Nord-Est.

L'après-midi, le thermomètre restera en dessous des 0 degré si le broc en dessous des 0 degré si le brooillard ne se dissipe pas et atteindra 10 à 13 degrés dans la moltié sud, 5 à 9 degrés sur les côtes de la Manche, et 3 à 6 degrés sur le reste du pays.

Prévisions pour le 16 décembre 1991 a 12 Heures tu



TEMPÉRATURE Valeurs ext le 13-12-1991 à 18 heures				_	ps obs 14-12-	
FRANCE  AJACCIO 13 -1 BIABRITZ 12 4 BORDEAUX 10 2 BOURGES 5 -4 BREST 9 3 CAEN 6 -6 CLEBROURG 6 -6 CLEBROURG 7 -7 -7 DLION 1 -12 GEENOBLE 2 -7 LILLE 4 -5 LIMOGES 11 2 LYON 2 -7 MARSEILLE 11 -3 NANCY 0 -9 NANTES 8 -2 NANCE 14 4 PARIS HONTS 6 -2 PAU 13 -1 PERPIGNAN 10 2 RENNES 6 -1 STERISOURG -6 -7	D TOURS. D POINTS-I N E D ALGER. AMSTEI D ATTEND D BANGKO B BARCEL B BLEARA D BELEARA D COPENIE B DAKAB. D DIFERBA D GERSYE D HONGKO N STANB	SE	-3 DD	LUXEMBE MADRID. MARRAM MELICO. MILAN MOSCOUL. NAROBI MEW-YOR OSLO PALMA-DE PERIN ROME SINGAPOI STONERO. STONERO. TUNIS TUNIS VAESOV. VENISE	11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11 11	-3 D D C C - 9 D C C - 10 C C - 116 N D C C - 1 C C C C C C C C C C C C C C C C
A B C ciel course	D cicl degrade	N ciel nuageux	O	P	T tempète	# neige

TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver.

DEMAIN NOTRE SUPPLEMENT

LE Monde CHAMPS ÉCONOMIQUES

# **TÉLÉVISION**

Les programmes complets de radio et de télévision sont publiés chaque semaine dans notre supplément daté dimenche-lundi. Signification des symboles : > signalé dans « le Monde radio-télévision » ; u Film à éviter ; u On peut voir ; un Ne pes manquer : una Chef-d'ouerre ou classique.

## Samedi 14 décembre

TF 1

20.45 Variétés : Sébastien c'est fou! 22.35 Magazine : Ushuaïa. 23.35 Magazine : 0.50 Journal et Météo.

20.50 Magazine : La Nuit des héros 22.30 Magazine : Double jeu. 23.45 Sport : Tennis. 0.35 Journal et Météc.

FR 3 --- De 20.00 à 0.20 La Sept -0.20 Magazine : L'Heure du golf.

0.50 Sport: La flamme olympique en France.

**CANAL PLUS** 

20.30 Téléfilm: Le Gang des tractions Documentaire : Requins, les tueurs de l'Océan. 22.35 Flash d'informations. 22.56 Le Journal du cinéma. 23.00 Cinéma : Le Loup-garou de Londres. ■■

LA 5

20.50 Série : Perry Mason. 22.30 Feuilleton: Shogun. 23.25 Journal de la nuit. 23.35 ➤ Série : Freddy, le cauchemar de vos nuits.

M 6

20.40 Téléfilm : Alerte à l'aéroport. 22.20 Téléfilm : L'Homme sandwick 23.55 Six minutes

d'informations 0.00 Musique : Rapline. 1.00 Jazz au Slow Club.

**LA SEPT** 

21.00 Documentaire : Beurs. 22.45 Le Courrier des téléspectateurs.

22.50 Soir 3. 23.05 Présentation de la flamme olympique 23.20 Magazine : Dissensus.

0.20 Cinéma d'animation. 0.25 Théâtre : Oh! Les Beaux Jours.

#### 1.50 Documentaire : Sarah. Dimanche 15 décembre

13.20 Série : Hooker. 14.15 Série : Rick Hunter inspecteur choc. 15.10 Série : Columbo. 16.35 Disney Parade. 18.00 Magazine : Téléfoot A 19.00, Loto sportif.

19.05 Magazine : 7 sur 7. M. François Mitterrand 20.00 Journal, Tiercé, Météo

Ciné dimanche. 22.45 Cinéma :

Douce France. ■ 0.25 Journal et Météo.

13.20 Dimanche Martin (et à 15.50). 14.55 Série : Mac Gyver. 17.30 Documentaire :

17.30 Documentaire:
L'Odyssée sous-marine
de l'équipa Cousteau.
18.20 1. 2, 3. Théâtre
[et à 0.40].
18.25 Magazine: Stade 2.
19.30 Série: Maguy.
19.57 Jeu: Noël surprise
[et à 20.43].

19.59 Journal, Journal du trot et Météo. 20.50 Téléfilm : Vidéo meurtre.

22.15 Magazine : Bouillon de culture. 23.40 Documentaire : Derniers Far West. 0.45 Journal et Météo.

FR 3

13.20 Magazine : D'un soleil à l'autre. Faut pas rêver. 14.45 Magazine : Sports 3 dimenche

17.15 Magazine : Montagne (sous réserve de la durée de la finale de tennis). 18.15 Magazine: A

amours. 19.00 Le 19-20 de l'information. De 19.12 à 19.35, le journal de la région. 20.05 Les Fables géométriques. La Cigale et la Fournil. 20.10 Série : Benny Hill.

20.45 Divertissement : Les Super Stars de la magie à Las Vegas. 21.55 Magazine : Le Divan. Peter Sellars, metteur en scène. Journal et Météo.

22.40 Cinéma : Le Temps d'aimer, le temps de mounir. ■■■ 0.50 Musicue : Carnet de notes. en France.

**CANAL PLUS** 

13.30 Magazine : Rapido. 14.00 Téléfilm : Le Coup du sac. 15.25 Magazine : 24 Heures. 16.20 Documentaire : Hauts plateaux

d'Ethiopie. 16.40 Divertissement : Monty Python. 17.56 Le Journal du cinéma. 18.00 Cinéma : Turner et Hoock. ■

--- En clair jusqu'à 20.30 -19.35 Flash d'informations. 19.40 Ça cartoon.

20,20 Dis Jérôme...? 20.25 Magazine : L'Equipe du dimanche. 20.30 Cinéma :

Europa Europa, \*\*
22.15 Flash d'Informations. 22.25 L'Equipe du dimanche. 1.05 Cinéma : Contemara. 🗆

13.20 Téléfilm : L'Espace d'une vie 15.05 C'est pour rire. 15.15 Spécial drôles d'his-

15.50 Série : Un privé nommé Stryker. 17.25 Divertissement : Dimenche et la Beile. 19.00 Magazine : Dimanche 19 h Elkabbach.

20.00 Journal et Météo. 20.50 Cinéma : La Rose pourpre du Caire. II II

22.25 Magazine : Reporters. 23.20 Sport : Tennis. 0.10 Journal de la nuit.

M 6

14.00 Musique : Flashback 14.50 Variétés : Multitop. 16.20 Série : Clair de lune. 17.15 Série : Le Saint. 18.05 Série :

Les Routes du paradis. 19.54 Six minutes d'informa

20.00 Série : Cosby Show.

20.30 Magazine : Sport 6. 20.40 Téléfilm : Les Aventures délirantes de Robin des Bois. Informations : M 6 express. 22.25

22.30 Capital. 22.40 Cinéma : Nuits très chaudes aux Caraïbes.

0.15 Six minutes d'informations. LA SEPT

16.30 Documentaire : Katia et Volodia. 16.30 Documentaire : Le Choix de Dieu

17.30 Téléfilm : Un village icin de la guerre. 18,55 Documentaire : Le Havre visiteurs 19.30 Documentaire :

Elie Audemard Lecqueur. 20.00 Documentaire : La Mer en mémoires. 20.30 Bergman par Bergman.

20,40 Cinéma : Le Silence. === 22,10 Bergman par Bergman. 22.20 Court métrage : Série en un mot.

22.30 Le Dessous des cartes. 22,35 Cinéma : Zoo zéro. ₩ 0.10 Court métrage : La Sauteuse (de l'ange).

0.25 Court métrage : Prologue.

# CARNET DU Monde

<u>Décès</u>

- M= Corinne Bernard, Cyril, Laurent, Camille, M. et M= Lucien Bernard, Et toute sa famille, Et toute sa famille, out la douleur de faire part du décès de

M. Lionel BERNARD, survenu le 10 décembre 1991, à l'âge

le mardi 17 décembre, en l'église Notre-Dame de Paris, rue du Clottre, à

de Nogent-sur-Marne, dans le caveau de famille.

15, rae Adéiaïde, 92400 Courbevoie.

\_ M= Gérard Blondeau on epouse, M. et M= Michel Blondes et leurs enfants, M= Dominique Blo

et sa fille, Son frère, ses belles-sœ

M. Gérard BLONDEAU, maire de Maurecourt, indeur de la Légion d'ho amputé de guerre,

Les obsèques auront lieu le 17 décembre, au cimetière de Maure-court (Yvelines).

Rendez-vous devant la mairie à

- Claudette et Pépito Rosell,

ses enfants, Wally, Thyde, Ninon, ses petits-enfants, Ses amis des organisations libertai et syndicales, font part du décès de

Maurice JOYEUX, fondateur avec sa compagne Suzy de la revue la Rue. directeur de publication au Monde libertaire, membre de la commission exécutive des syndicals CGT-Force ouvrière de la région parisienne,

survenu le 9 décembre 1991, à Paris.

On se réunira au colombarium du Père-Lachaise, le lundi 16 décembre, à

Sans fleurs ni conronnes.

Cet avis tient lieu de faire-part. (Le Monde du 12 décembre.)

- M- Christian Tandeau de son épouse, M≕ Jean Tandeau de Marsac,

sa mère, Sophie Tandesu de Marsac, Thibault et Cécile Tandeau de ses enfants.

ses entants, Bernard Tandeau de Marsac, Marie-Françoise Tandeau de Marsac, ses enfants et petita-enfants, Daniel et Catherine Druon

et leurs enfants, Dominique et Nicole Lévêque Bruno et Christiane Tandeau de et leur fils.

Marsac, et leurs enfants, Valérie et Silvestre Tandeau de

Marsac, seurs, beaux-frères, belles-sours, neveux et nièces, Le docteur Jacques Châtelet, Philippe et Nicole Lalouette,

zurs enfants et petits-enfants, Jean-Pierre et Rosemary Châtelet Jean-Yves et Martine Pollock

et leurs enfants, Claude et Anne-Marie Serfati et leurs enfants, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux ont la tristesse de faire part du décès de

Christian TANDEAU de MARSAC,

survenu subitement le 12 décembre 1991, à l'âge de soixante ans.

La cérémonie religieuse sera offébrée le mardi 17 décembre, à 10 h 30, en l'église Saint-Sulpice, à Paris-6. L'inhumation aura lieu au cimetière

du Montparnasse, dans le caveau de Cet avis tient lieu de faire-part

8, avenue des Gobelins, Rappel du souvenir Jankel ACKERMANN,

le fils aine.

rolontaire dans l'infanterie en 1939, ont été fusillés le 15 décembre 1941, su Mont-Valérien, alors que Pucheu avait déclaré que jamais un ancien combat-tant ne serait pris comme otage.

Je rappelle le souvenir de ma mère, internée à une date inconnue à la pri-8 décembre 1941, vers la prison d'An-rath (Allemagne), via Karisruhe.

sœurs, internées à Drancy et déportées à Auschwitz, le 18 septembre 1942.

Aucune d'elles n'est revenue,

Ce fut cela, la barbarie hitlérienne. Ne l'oublions pas.

PROBLÈME Nº 5872 HORIZONTALEMENT

I. Des cheveux dans la soupe. Grande quand il y a beaucoup de parties. → II. Vue comme dans un rêve. Sorte de dinde quand elle est blanche. → III. Reçues per calui qui n'a rien. Grand pour la haute. → IV. Peut être un bout



demande des forces, Interjection, -XII. Un meuble pour tous les jours. Clair. - XIII. Un principe suprême. Période. Grossit quand il y a beau-coup de grains. - XIV. Donne des motifs. Unité de travail. De l'or en barre. - XV. Possessif. Récipients pour les « Noirs ». Pronom.

VERTICALEMENT 1. Difficiles à raccommoder.

Pouce pour un pépin. - 2. Ville du Nigeria. Comme une bonne excuse, Un beau parleur. - 3. Pas admis parmi les hommes. Avait une force vraiment au poil. - 4. Blanc, peut être à l'index. Participe. Roi d'Athènes. Pour lier. - 5. Sort de l'eau. Difficile à cacher. - 6. Grave quand il est au travail. Station dans la Gironde. - 7. Préposition. Possessif. Redonnent du mordant. - 8. Régler des affaires de famille. Crésteur pour les gnostiques. Divinité, – 9. Mère de deu. Bale du Japon. Donner de la force. – 10. Des gens qui n'ont rien aporis. C'est le plus

en boule pour les hommes. Présentés en reliefs. - 12. Il faut une pièce pour l'établir. Branché. - 13. Peut être mise avec les vernis. Dans les grandes manœuvres. - 14. Adverbe, S'élève en Grèce. Vit sur un grand pied. - 15. Mordent les doigts. Coule en France.

Solution du problème nº 5671 Horizontalement

I. Poussière. - II. Assourdis. - III. Nauséeux. - IV. Si. Cet. - V. Go. Embase. - VI. Yeu. Eut. - VII. Rive. Cire. - VIII. liet. Cour. - IX. Sieeping. - X. Té. Tan. lo. - XI. Etres.

Verticalement 1. Panégyriste. - 2. Osa. Œillet. -3. Usus. Uves. - 4. Sosie Étêté. -5. Sue. Me. Pas. - 6. Ire. Buccin. -7. Education. - 8. Rixes. Rugir. -9. Es. Téter. Oc. **GUY BROUTY** 

. ... ,

¥ 2000

• ...

THÉATRE

# Un jaloux à soigner

Quand Victor Hugo trucidait en rêve, sur les planches, sa femme inconstante

LE ROI S'AMUSE à la Comédie-Française

Un réflexe fréquent du jaloux en Un résseus fréquent du jaloux en pleine crise est de surévaluer le rival heureux et de se démolir soimème. Sainte-Beuve n'a jamais été un Adonis, et Victor Hugo, en revanche, était, en 1831 (il n'avait que vingt-neuf ans), encore une fort belle bête. Adèle Hugo trouvant les bras de Sainte-Beuve plus électriques, Hugo, souffrant mille morts, écrivit Le roi s'amuse. Il y présenta Sainte-Beuve sous les traits d'un sinistre obsédé sexuel, raits d'un sinistre obsédé sexuel, mais beau comme une image – François le – et il s'imagina luimème sous l'apparence d'un monstre physique, bossu, difforme – Triboulet – le fou du roi, l'amuseur minable.

Hugo a choisi François le parce que son plus beau souvenir d'évasion avec Adèle était un séjour à Chambord, l'un des châteaux du roi. Et il a fignolé, en Triboulet, un remake de Quasimodo, car Notre-Dame-de-Paris venait de paraître, et faisait fureur. Enfin Adèle, dans l'imagination de Hugo, n'est plus consentante, mais est violée et elle devient la fille de Triboulet, non sa femme: l'époux amortit les douleurs.

L'auto-thérapie théâtrale n'en-gendre pas nécessairement des chefs-d'œuvre. Le roi s'amuse est une belle pièce, puisqu'elle est de Victor Hugo, mais c'est un travail trop contourné, trop «chafouia» pour égaler Ruy Blas, Hernani, Marion de Lorme. Pourtant Le roi s'amuse bénéficie, chez les hagolâtres comme chez les hugophobes, d'une vertu incomparable: aucune autre œuvre n'a suscité, comme celle-ci, des réactions si drôles et si révélatrices, de la part

L'été 1831. Lorsqu'il écrit Le roi s'amuse, Hugo prétend souffir des yeux, par abus d'écriture, de lec-ture (en fait, les fredaines d'Adèle ture (en fait, les fredaines d'Adèle le font souffrir de partout). Adèle, dans son irremplaçable livre Victor Hugo raconté par un témoin de sa vie, écrit : « Les soleils couchants qu'il avait trop regardés lui avaient déterminé une britation chronique des paupières. » Puis elle nous dit que la médiocrité de la mise en scène du drame était due au fait que son mari, au lieu d'assister aux répétitions comme d'habitude, « employa la fin de l'été à jouer avec des enfants sous les arbres; à leur faire, en collaboration avec Mademoiselle Louise Bertin, des cocottes et des bateaux.» (Louise Bertin était une amie des Hugo, sans plus).

Adèle donne les vraies raisons du désordre de la salle le soir de la première représentation – désordre qui provoqua, dès le leademain, l'interdiction de jouer : «Au moment où l'on allait commencer, la nouvelle se répandit dans le thélitre qu'un coup de pistolet venait d'être tiré sur le roi. » C'était vrai : Louis-Philippe venait tout juste d'échapper à un attentat. «Ce fut immédiatement la conversation dans toute la salle », ajoute Adèle. Puis elle énumère les accidents de jeu, de mise en scène, qui plongè-rent la pièce dans le ridicule.

Hugo rentra tard dans la nuit, et Adèle, en très peu de mots, nous indique la sagesse de la femme au foyer et les prudences « petites-bourgeoises » du grand homme (l'une des choses qui l'avaient impatientée à la longue): «L'auteur rentra chez hui et trouva sa femme seule. Avant de se coucher,

d'Adèle comme de son poète de il donna un coup d'ail au salon et jeta de l'eau sur un tison mal

L'attitude de Hugo, maintenant. Il commence par retoncher prestissimo des passages qui, timidement, égratignent la royauté. Mais, la pièce restant interdite, il attaque la Comédie-Française devant le tribunal de commerce. Très longue et très énergique déposition de l'auteur. Il le prend de hant: « Sur votre siège, il y a la justice et sur le mien il y a la liberté; le liberté est juste, et la justice est libre!» Puis des choses étranges. Une petite sortie contre la Révolution: « En vain essaie-t-on de faire revivre une loi de la Terreur, une loi qui ordonne en propres termes aux théâtres de ne monter que des pièces républicaines. Cette loi, faite pour la Terreur, est morte avec la Terreur.»

«Je ne fais pas de pièces immorales»

Et Hugo se démarque des Et Hugo se démarque des méchantes œuvres, il n'est pas l'homme d'« une de ces pièces infâmes, faites évidemment dans un but de marchandise et de scandale, où tout ce qu'il y a de saint, de religieux, et de moral dans le cœur de l'homme soit effrontément raillé et moqué, où tout ce qui fait le repos de la famille et la paix de la cité soit remis en question. Que la police sache une fois pour toutes que je ne fais pas de pièces immorales.

gémonies la censure, cette mons-truosité qui a interdit sa pièce, cette atteinte inqualifiable à la liberté, ce crime à jamais inaccep-table... on plutôt non, acceptable des seuls grands hommes, par exemple Napoléon: « Alors on

nous prenait notre liberté, c'est vrai mais on nous donnait un bien sublime spectacle. On avait un bureau de censure, on metiait nos oureau de censure, on menau nes livres au pilon, on rayait nos pièces de l'affiche; mais, à toutes nos plaintes, on pouvait faire d'un seul mot des réponses magnifiques, on pouvait nous répondre: Marengo! léna! Austerlitz!»

Création et reprises du Roi Création et réprises du Roi s'amuse ne furent jamais des réussites. Le metreur en scène Jean-Luc Boutté va-t-il enfin faire applaudir cette pièce? Secondé par son scénographe Louis Bercut et son éclairagiste Franck Thévenon, Boutté a très habilement agencé les effets décousus ou contradictoires de l'œuvre. Satire des courtisans, débande du souverie pour l'ordinarie débauche du souverain, clownerie des situations, violences et hypocrisies, souffrances de Triboulet, défilent un peu comme une songerie dans un mirage d'odalisques, de grands corridors déserts.

L'interprétation: le meilleur moment est Alain Pralon, en intermédiaire du crime; il invente les signes inattendus de tout un univers, c'est du vrai beau théâtre (Adèle avait noté qu'à la création c'était aussi la meilleure scène, avec l'acteur Beauvallet).

Le grand Roland Bertin, dans le rôle immense de Triboulet, est plus traditionnel, plus « mot-à-mot ». Un maquillage clownesque enlaidit et banalise tellement la présence de Jean-Philippe Puymartin que son interprétation du roi en souffre. Le reste de la distribution a la mulité. reste de la distribution a la qualité reste de la distribution à la quante Comédie-Française, sans signes particuliers. C'est peu évitable : les rôles sont assez vides, juste des mots, drôles ou bravaches.

MICHEL COURNOT

▶ En alternance. Tél. : 40-15-00-15.

Le voyage de Blaise Cendrars à travers la vie

Entre deux incendies

TRANSSIBÉRIEN à la Cité Internationale

Moscou-Kharbin en Transsibérien, pendant l'hiver 1904-1905, entre deux incendies. Au départ du voyage, c'est le cœur qui brûle, « comme le temple d'Ephèse». A l'arrivée, quelqu'un vient de « mettre le feu aux bureaux de la Croix-Rouse ». D'un embrasement à l'au-Rouge ». D'un embrasement à l'aulescence à l'âge d'homme. Il a tout appris de la vie : le commerce, la musique, l'amour (le pur et le vénal), la guerre, le mai aux dents, la beauté, la folie. Tout, sauf l'art poétique, dit-il. Il s'en plaint en citant Guillaume Apollinaire : « Pardonnez-moi mon ignorance / Pardonnez-moi de ne plus connaître l'ancien jeu des vers».

Telle est peut-être la plus belle fin des voyages initiatiques : apprendre cette ignorance-là, ou cet oubli, pour inventer une nou-velle représentation du monde. Blaise Cendrars y est parvenu, huit ans après son voyage d'adolescence, quand il a accepté de se passer de notes, de laisser tomber sa documentation, pour écrire à Paris la Prose du Transsibérien. Cétait en 1913, et l'Europe, cette année-là, du Luna Park de Saintannée-la, du Luna Fark de Santi-Pétersbourg à la tour Eiffel, était incendiée par ce qu'on appellerait, longtemps après la dispersion des dernières cendres, les « avant-

C'était en 1913 et lui, ele mouvais poète » comme il disait, réali-sait la prodigieuse «synesthésie» dont avaient rèvé les écrivains du dix-neuvième siècle, en combinant dans une seule prose la littérature, la musique et la peinture – sur tous les rythmes et dans tous les litteratures de l'imagerie styles nouveaux, de l'imagerie naive aux distorsions express nistes, en passant par les déforma-tions dynamiques des futuristes italiens et des simultanéistes

Près de quatre-vingts ans plus tard, cette fusion est superbement mise en scène par un des membres du talentueux «collège» rhônalpin Attroupement 2, Dominique Lar-denois. Non qu'il ait prétendu reproduire la polyphonie stylistique de l'œnvre, mais grâce au parti pris de simplicité, d'humilité presque, d'un spectacle forain.

De la « Roue » évoquée à la fin du poème, il a fait une piste de manège où tourne un petit wagon-théâtre, tantôt Transsibérien dont la course s'emballe sur les rails du sonvenir, tantôt scène foraine des fictions amoureuses. Là, tandis que deux acteurs, Dominique Lards. nois hi-même et Bernard Rozet, l'un par les mois et l'autre par le silence, racontent l'extraordinaire

traversée, une jeune trapéziste, Sophie Kantorowicz, évoque toutes les femmes de l'histoire : Jehanne, bien sur, la «petite prostituée de Montmartre », mais aussi Bella, Agnès et Catherine, les amantes aux « regards tristes de sémaphores sous la pluie», et ette acrobate inconnue qui «fatt la lune» sous «la tente déchirée d'un cirque pau-

le montage sonore de Jérôme Vicat-Blanc s'accordent à cette ambiance foraine. Eux non plus n'ont rien «reproduit», ni les grincements d'essieux « sur les rails congelés » ni le tambourinement des a doigts idiots » sur les vitres, ni « les lieder de Hugo Wolf », ni a la prose lourde de Maeterlinck ». Mais leurs bruits, leurs mélodies accompagnent les ruptures de rythme, favorisent les glissements de la réalité au songe, sont entendre l'opéra fabuleux sous les images du reportage. En les enten-dant, Cendrars n'aurait certainement pas regretté les trois mots écrits sur la page de garde de sa Prose : « Dédiée aux musiciens. »

BERNADETTE BOST

Du mardi au samedi à 20 h 30. Dimanche à 17 h. Jus-qu'au 29 décembre. Tél. : 45-89-38-69.

# La si jolie petite plage

Les banlieues grises mais vivantes de Durringer

UNE ENVIE DE TUER au Théâtre 13

C'est an bord de la mer, presque l'aube. Une petite plage pour vacances cache-misère, sur la jetée, au bout du monde. Avec quand même une disco. On entend, assourmême une disco. On entend, assourdis, les battements de la boîte à
rythme. La nuit est déserte à l'exception de deux types: un vieux qui
n'en peut plus, qui dont débout ou
plutôt attend, affalé sous la jetée,
que son copein se décide à rentrer
chez lui, mais le copain tourne en
rond et fulmine, car il s'est fait jeter
de la disco et c'est grave: il avait de la disco et c'est grave : il avait donné rendez-vous à sa maîtresse, une femme manée avec qui il sort depuis une semaine, déjà.

De pièce en pièce, Xavier Durringer raconte les existences banlieu-sartes, sans vain romantisme, sans violence complaisante. Ses person-nages ne sont pas des délinquants affirmés ni même en puissance, les situations dans lesquelles ils se débattent, les histoires d'amour, l'ar-gent, les rêves de bonheur, de gent, les rèves de bonneur, de voyage, les rèves d'autre chose, c'est pareil pour tous. Le mérite de Dur-ringer est de cerner avec précision la façon dont ça se passe précisément pour ces gens-là, dans leur corps, dans leur tête, dans leurs mots. Ils ont leurs propres clichés, leur richesse de vocabulaire, leur gouaille, leurs images fulgurantes, leurs maladresses, leur incapacité à

cerner leurs désirs. Chez des petits bourgeois, le monde est tout aussi fermé, bloqué, et l'histoire serait similaire dans ses péripéties.

Mais il y annait d'autres mots, et à partir de là le ton changerait, les comportements. Xavier Durringer n'écrit pas de adialogues magnéto-phones», il reconstruit des vies. On écoute une conversation, on s'attache aux gens qui parlent plus qu'à ce qu'ils disent d'immédiat. On s'y d'eux, de leur vie, de leur passé, de leur futur incertain, pour ce que l'on ressent de leur désarroi. Comme ressent de leur desarrot. Comme dans son spectacle précédent, Une petite entuille – présenté au Théâtre du Rond-Point pour Paris Quartier d'Été – la mise en scène – également de Xavier Durringer – est simple. Un peu trop. Davantage de nervosité, d'audace n'aurait pas nui, aurait aidé les comédiens - Jean-Claude Bonnifait, Claudie Decultis. Gil Lagay, Gérald Laroche, Marie-Paule Sirvent, Marion Hewlett et surtout Daniel Briquet - qui d'ail-leurs s'en tirent très bien. Finale-ment, Durringer metteur en scène banalise Durringer auteur.

COLETTE GODARD

➤ Du mardi au samedi à 20 h 30, dimanche à 15 h. Jus-qu'au 29 décembre, relâche les 24 et 25 décembre. Tél. : 45-88-62-22.

## MUSIQUES La seconde jeunesse d'un opéra-gouffre

de notre envoyé spécial

Sa couleur ocre et son dôme multicolore étaient à la fin du siècie demier un symbole : celui de la richesse d'une ville amazonienne alors à son zénith. Après soixante-dix années d'abandon, l'Opéra de Manaus a retrouvé sa superbe, même si la ville qui l'entoure n'en a plus guère. Il a fellu 14 millions de dollars et quatre ans de travaux pour le restaurer, mais sa récuverture, au mois de mars dernier, a été rendue impossible par l'adoption du premier plan de stabilisation aconomique.

Finement décoré de marbres importés et de masques véni-tiens, doté d'une coupole richement peinte et d'un somptueux rideau de scène portugais reprél'Amazonie, le Théatre de délinquants, autrefois condam-

Manaus a accueilli, au mois nés à travailler dans l'enceinte du d'août dernier, l'Opéra de Lyon, qui présentait une fantaisie lyriles sortilèges. Depuis lors, le personnel (trois chefs d'orchestre, une chorale de cent-vingt personnes et une vingtaine de techniciens) sont employés à des spectacles moins prestigieux.

Ecoles de théâtre, groupes folkloriques ou simples ensembles musicaux se produísent aínsi à deux pas de la salle de musée où l'on trouve un mini-écritoire destiné à faciliter aux dives la signature d'autographes et les programmes de la Belle Epoque. Les six cent cinquente-quatre fauteuils de bois précieux et de velours rouge sont toutefois rarement tous occupés, même si le prix des places pour ces spectacles ne dépasse pas souvent sentant la rencontre des eaux de ceha d'un ticket de cinéma. Les

théâtre, ne sont plus là pour faire baisser les coûts de fonctionneque de Maurice Ravel, l'Enfant et ment d'un édifice qui engouffre, pour son makmien en l'état, plus de 100 000 dollars par mois (environ 600 000 francs). Le directeur, M. Gilson Albano,

qui prévoit la prochaîne venue de Pavarotti, rêve surtout de la prochaine célébration du centenaire du Théâtre, en 1996. Des fêtes sont d'ores et déjà au programme dans un environnement qui reconstituerait les fastes d'antan. Plus pragmatique, même s'il soutient l'Opéra, le gouverneur de l'Etat de l'Amazonas, M. Gilberto Mestrinho, termine, lui, la construction d'un palais de béton de 27 000 places assises, futur centre des congrès de Manaus. Autre épodue...

DENIS HAUTIN-GUIRAUT

#### **ARTS** Le Camille Claudel inconnu



Buste de Charles Lhermitte (1889).

un inventaire des réserves avait permis de découvrir parmi les collections léguées par Ingres à sa cité natale une série de dessins incon-nus, parmi lesquels un David et une étude à propos de laquelle le nom de Raphaël avait été suggéré. Cette fois, un récolement des dépôts consentis par le musée aux bâtiments publics de la ville a conduit le conservateur à s'interroger sur l'attribution d'un buste d'enfant, bronze non signé qui

décorait un bureau du tribunal. Vérification faite, il ne s'agissait de rien de moins que d'une œuvre de Camille Claudel, un Buste de

Le Musée lagres de Montauban Charles Lhermitte, fils du peintre serait-il l'un des plus riches en sur-Léon Lhermitte. Une épreuve, la seule connue jusqu'ici, avait été présentée au Salon de 1889, détail qui semble indiquer que la sculpde Camille Claudel et de Rodin. Les traces de l'enseignement de Rodin se reconnaissent du reste à la manière dont l'artiste a figuré la chevelure et modelé les traits.

> Le bronze, qui aurait été offert au musée en 1893 par la famille Rothschild, trouvera sans doute tout naturellement sa place dans la saile du musée consacrée à Bour-delle, l'autre élève illustre de

CINÉMA

## Voyage sans issue

La virée de trois marginaux mène un jeune cinéaste sur des chemins prometteurs

LES ARCANDIERS

de Manuel Sanchez

lation: 723 BS 58 (Nièvre). État du véhicule : déplorable. État de ses trois passagers : pire encore. Et si à l'occasion d'un contrôle, quelque part sur la route qui, le long de la Loire mène de l'ennui nivernais à un inaccessible rêve de Brésil, un pandore se livrait à un contrôle, il aurait de quoi remplir plusieurs carnets à souche. Défaut de permis de conduire, ébriété, absence manifeste de pare-brise et de bon sens seraient les moindres délits.

Même en pareil équipage, le premier film de Manuel Sanchez démarre sur les chapeaux de roues. Les hauts et bas, faits et méfaits, de ses «arcandiers», gribouilles à la mode du Val-de-Loire, de rèvasseries de coin de zinc en minables casses de rouleau de cuivre via le kidnapping raté de Bernadette Soubirous transformée en radeau auto-moteur, carburent à la verve souriante et à la déglingue

sans poncifs, avec un bel élan. Puis les trois zozos (Simon de La Brosse, Dominique Pinon - à juste titre de plus en plus présent sur les écrans – et Charles Schneider découvert avec plaisir) décident, sans un sou, de partir pour le Bré-

sil. Bon. En panne de tout après quelques kilomètres, ils sont pris à l'abordage par une auto-stoppeuse fantasque, généreuse de ses charmes et de procédés délictueur pour renflouer les finances.

C'est Géraldine Pailhas, inconnue soudain à l'affiche de deux films sortis le même jour. On en apprend moins sur son anatomie que dans la Neige et le feu (il fait un froid de gueux au pays des Arcandiers), et plus sur ses talents d'actrice. Mais à nouveau le carburant, et le scénario, s'épuisent.

Manuel tente bien un ultime ravitaillement en vol avec l'arrivée tonitruante d'Yves Afonso en taulard obsédé par Johnny Halliday, la mécanique est uséc, le charme ne fonctionne plus. La sainte et les Pieds Nickelés iront jusqu'à Saint-Nazaire, mais le film prend l'eau, le charme est brisé. Successeur putatif d'Eric Rochaut (Un monde sans pitié) et de Christian Vincent tla Discrète) dans l'écurie du producteur-découvreur Alain Rocca, Manuel Sanchez no réussit pas entièrement l'opération « coup d'essai-coup de maître» de ses prédécesseurs. Mais il reste à l'évidence un cinéaste à ne pas perdre de vue.

JEAN-MICHEL FRODON

EN BREF

□ Alain Crombecque, directeur du Festival d'Automne. – Le Conseil d'administration du Festival d'Automne a entériné la nomination au poste de directeur d'Alain Crombecque, qui devrait prendre ses fonctions à la rentrée prochaine. Actuellement à la tête du Festival d'Avignon, il en assure la direction jusqu'à la fin de son mandat, à l'été 1992, et devrait en assurer la programmation pour 1993, aucun successeur ne lui étant encore offi-ciellement désigné.

u Les grands prix de l'Académie du jazz. - Sous la présidence d'honneur de Stéphane Grapelli, l'Académie du jazz a décerné ses grands prix annuels 1991-1992. Le prix Django Reinhardt a couronné l'accordéoniste Richard Galliano; l'album Form du trompettiste Tom Harrell a obtenu l'Oscar 1992, le Entrée libre.

Prix du jazz moderne récompensant ceux de Kenny Kirkland et du Very Big Carla Bley Big Band, Le Prix de la découverte revient au pianiste Gonzalo Rubalcaba, celui de la redécouverte au saxophoniste Anthony Ortega. Le prix Boris Vian revient au trio Louis-Thomas-Clarke et à Arnaud Matteï. Le Jury a accordé son prix spécial à la collection « Masters of Jazz».

□ Kleist en colloque. - La Fondation Deutsch de la Meurthe accueille, le lundi 16 décembre à Paris, un colloque sur Kleist organisé par le Goethe Institut, avec la participation notamment de Claude Coulon, Bernard Dort, Françoise Davoine et Jean-Pierre Lefebyre.

▶ 37, bd Jourdan, 75014. Paris.

# THÉATRE

AKTÉON-THÉATRE (43-38-74-62). Les Lettres de la marquise : 19 h. Comment vous le dire : 22 h.
AMANDIERS DE PARIS (43-86-42-17). Rémonkeno : 20 h 30, dim.

ANTOINE - SIMONE-BERRIAU (42-08-77-71). Putzi : 17 h 30 et 20 h 45, la nuit : 20 h 30, dim. 17 h. ATELIER (46-06-49-24). L'Anticham-

ATELIER (46-06-49-24). L'Antichambre : 21 h, dim. 15 h 30.

BASTILLE (43-57-42-14). Dieu grammairien : 19 h 30, dim. 15 h 30.

LATEAU-THÉATRE (FACE AU 3, QUAI MALAQUALS) (40-51-84-63).

Exercices de style : 20 h 30, dim. 15 h 30.

EERRY (43-57-51-55). Les Uniques 18 h 30. The Big Blue : 20 h 30, dim.

BOBINO (43-27-75-75). Cinémaniac. 19 h 30.

19 h 30.
BOUFFES PARISIENS (42-96-60-24).
Omifie: 17 h 30 et 21 h, dim. 15 h 30.
BOUFFONS-THÉATRE DU XIXE (42-38-35-53). Madama Azerty, c'est vous I: 20 h 30.
CAFÉ DE LA GARE (42-78-52-51). Thé à la menthe ou T'es citron : 20 h 15. Les Couloirs de la honte : 22 h.Dim.

Festival d'expression artistique : 20h. CARTOUCHERIE ATELIER DU CHAU-DRON (43-28-97-04). Ferdydurke : 20 h 30, dim. 15 h. CARTOUCHERIE EPÉE DE BOIS (48-08-39-74). La vie est un songe : 20 h 30, dim. 16 h.

20 h 30, dim. 16 h.
CARTOUCHERIE THÉATRE DE LA
TEMPÈTE (43-28-36-36). Combat de
nègre et de chiens : 20 h 30, dim.
16 h. Les Clefs : 21 h, dim. 16 h 30. CARTOUCHERIE THÉATRE DU SOLEIL (43-74-24-08). Agamemnon : 15 h 30, dim. 13 h. Les Choéphores :

CASINO DE PARIS (49-95-99-99). Peter Pan : 17 h et 20 h 30, dim. 14 h 15 17 h 15. **CAVEAU DE LA RÉPUBLIQUE (42-78-**

44-45). Y a-t-ii un communiste dans la salle ? : 21 h, dim. 15 h 30. CENTRE CULTUREL DE LA CLEF (43-31-49-27). Les Troyennes : 21 h, dim.

CHATELET-THÉATRE MUSICAL DE PARIS (40-28-28-40). West Side Story: 15 h et 20 h 30. CINQ DIAMANTS (45-80-51-31). Mes parents sont de grands enfants que l'ai eus quand j'étais peut : 20 h 30, dim. 16 h. Sans titre : 22 h, dim. 17 h 30.

CITÉ INTERNATIONALE UNIVERSI-TAIRE (45-89-38-69). Le Mariage forcé : la Comtesse d'Escarbagnas : 21 h, dim. 16 h. La Galerie. Transsibé-rien : 20 h 30, dim. 16 h. COMEDIE CAUMARTIN (47-42-

43-41). Les Trois Filles de Mme Akoun : 21 h, dim. 15 h 30. COMÉDIE ITALIENNE (43-21-22-22). Arlequin et Colombine eu carnaval de Venise: 20 h, dim. 14 h. L'Epouse prudente: 21 h, dim. 15 h 30. COMÉDIE DE PARIS (42-81-00-11). Voltaire's Folles : 19 h. Grand Peur et Misère du Ille Reich : 21 h. dim. 15 h.

COMÉDIE-FRANCAISE (40-15-00-COMEDIE-PHANCAISE (491-19-00-15).Dim. La Fausse Suivante ou le Fourbe puni : 20h30. Iphigénie : 14h. DAUNOU (42-61-69-14). Couac I le Grand Orchestre du Spiendid : 20 h 45, dim. 15 h 30. DÉCHARGEURS (TLD) (42-36-00-02).

Blaise comme Cendrars : 21 h. DEJAZET-(TLP) (42-74-20-50). Font & Val : 20 h 30, dim. 15 h 30. DEUX ANES (46-06-10-26). Cresson qui s'en dédit : 21 h, dim. 15 h 30. DIX-HUIT THÉATRE (42-26-47-47). La

Chevauchée sur le lac de Constance : 20 h 30, dim. 16 h. EDGAR (43-20-85-11). Les Faux Jetons : 20 h 15. Les Babas cadres 22 n. EDOUARD-VII SACHA GUITRY (47-

42-59-92). Décibel : 17 h et 20 h 45, ELDORADO (42-49-60-27). Monsieur

Amédée : 18 h et 21 h.
ESPACE ACTEUR (42-62-35-00). Au
pays des enfants de Cham : 20 h 30,
dim. 16 h. dim. 16 h.
ESPACE MARAIS (48-04-91-55). Le
Manago de Figaro : 18 h. dim. 15 h 30.
La Mouette : 20 h. Y a pas que la folie
dans la vie ? Si : 22 h. dim. 19 h.Dim.
Baudelaire's Fantaisie : 17h30.
ESSAION DE PARIS (42-78-46-42).
Théâtre à une voix : 15 h. Selle 1. Une
mouche en novembre : 20 h 30. dim.
16 h.

FONTAINE (48-74-74-40). Le Clan des

vouves: 15 h 30 et 20 h 45. GAITE-MONTPARNASSE (43-22-16-18). Voltairs-Rousseau: 20 h 45. dim: 15 h. GRAND THÉATRE D'EDGAR (43-20-

90-09). Les Bidochons, histoire d'amour : 18 h et 20 h 15. GRANDE HALLE DE LA VILLETTE (40-03-39-03) Opéra bulles : 12 h. GUICHET MONTPARNASSE (43-27-88-61). Eux souls le savent : 18 h 45. Libertine : 20 h 30. Le Ticket :

GYMNASE MARIE-BELL (42-46-79-79), Lagaf" : 20 h 30. HALLE SAINT-PIERRE (42-58-74-12). Les Origines de l'homme : 15 h. HEBERTOT (43-87-23-23), La Contrebasse : 21 h, dim. 16 h, HOPITAL EPHÉMÈRE (46-27-82-82).

Le Chant du coq et Fin de programme HOTEL LUTÉTIA (45-01-25-75).Dim. A la rencontre de Marcel Proust : 17h. HUCHETTE (43-26-38-99). La Canta-Ince chauve : 19 h 30. La Leçon : 20 h 30. Poète à New-York : 21 h 30. INSTITUT MUSICAL DE PARIS (45-62-10-05). Robert et Clara Schumann, les chants de l'aube : 20 h 30, dim.

LA BRUYÈRE (48-74-78-99). Cuisine et Dépendance : 21 h, dim. 15 h. LA VIEILLE GRILLE (47-07-22-11). La Moine Apostat : 20 h 30.

LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34).
Théâtre noir. Le Petit Prince : 18 h 45.
Le Nuit et le Moment : 20 h. Nous.
Théo et Vincent van Gogh : 21 h 30.
Théâtre rouge. Bereshit : 18 h. Mademoiselle Else : 20 h. Oncle Venis :
21 h 30. MADELEINE (42-65-07-09). N'écoutez pas, mesdames : 17 h et 21 h, dim. 15 h 30.

LE FUNAMBULE THEATRE-RESTAU-

RANT (42-23-88-83). L'Apocshypse, version peuvre : 20 h 30. LE PROLOGUE (45-75-33-15). Le Monte-plats : 20 h 30.

UERRE-THÉATRE (45-86-65-83). Let-

tre au porteur : 20 h 30, dim. 16 h. LUCERNAIRE FORUM (45-44-57-34).

15 h 30.

MAISON DE LA POÈSIE (TERRASSE
DU FORUM DES HALLES) (42-3627-53). Enfer et librainations : 20 h 30.

MARAIS (42-78-03-53). Jugement : MARIS (42-76-03-53). Jugament .
18 h 30, dim. 15 h 30.

MARIE STUART (45-08-17-80). Histoires d'ouvreuses : 18 h 30. Pour en finir avec le hareng saur : 20 h 30.

MARIGNY (42-56-04-41). La Dame de

chez Maxim's : 20 h 30, dim. 15 h. MARIGNY (PETIT) (42-26-20-74).

MATHURINS (PETITS) (42-65-90-00).
Charlus: 15 h et 18 h 30.
METAMORPHOSIS (THÉATRE SALON D'ENCHANTEMENTS) (42-61-33-70). Marchand de rêve : 21 h. MICHEL (42-65-35-02). Darling

Chérie : 17 h 30 et 21 h 15, dim. 15 h 30. MICHODIÈRE (47-42-95-23). Pleins MOGADOR (48-78-04-04). Les Misérables : 15 h et 20 h 30.

THÉATRE CLAVEL (42-38-22-58). Amour frappé : 21 h, dim. 15 h 30. THÉATRE DE DIX-HEURES (46-06-10-17). Coup de chapeau au music-hall : 15 h. Lille dans J'accuse le

choc : 22 h. THEATRE EN ACTES (43-57-35-13). Trois dramaticules : 21 h.
THÉATRE DE L'EST PARISIEN (43-64-80-80). Chacun pleure son Garabed : 20 h 30, dam. 15 h. Garabed: 20 h 30, dm. 15 h.
THÉATRE GRÉVIN (42-46-84-47).
Anne Roumanoff: 18 h 30 et 21 h 30.
THÉATRE DE LA MAIN-D'OR BELLEDE-MAI (48-05-67-89). Arène. Après l'amour: 21 h, dim. 17 h. Belle de Mei.
Les calmans sont des gens comme les eutres: 17 h et 20 h 30, dm. 15 h.

THÉATRE MAUBEL-MICHEL GALA-BRU (42-23-15-85). Gérard David :

THÉATRE DE MÉNILMONTANT (47-45-75-80). Rhinocéros : 20 h 30, dim. 15 h 30. THÉATRE MODERNE (48-74-10-75). No Woman's Land : 20 h 45.

THÉATRE MONTORGUEIL (46-36-THEATRE MONTORGUEIL (48-38-06-06). On ver faire la cocotte ; On purge bébé : 20 h 30.
THÉATRE NATIONAL DE CHAHLLOT (47-27-81-15). Un coeur sous une soutane : 18 h 30. Salle Gérnier. Y a pas que les chiens qui s'aiment : 21 h, dim. 17 h. Salle Jean Vilar. Marilyn Montreuil : 15 h et 20 h 30.

THÉATRE NATIONAL DE LA COL-LINE (43-86-43-80). Grande salla. Comédies barbares : 20 h, dim. 15 h 30. Petite salle. Un mari : 15 h et 20 h 30, dim. 16 h. THÉATRE NATIONAL DE L'ODÉON

#### SPECTACLES NOUVEAUX

(Les jours de première et de relâche sont indiqués entre parenthèses.) LES GENS D'AUTOMNE. Villejuit. Théâtre Romain-Rolland (47-26-15-02), mer. 14 h 30; jeu. 18 h; ven. à 20 h 30 (dem.) (11). MES PARENTS SONT DE GRANDS ENFANTS QUE J'AI EUS. Cinq Diamants (45-80-51-31) (dim. soir, kun, mar.), 20, h 30; dim. 16 h (11).

16 h (11). ROBERT ET CLARA SCHUMANN, LES CHANTS DE L'AUBE, Institut musical de Paris (45-62-10-05) (dim. solr, mar.), 20 h 30; dim. 17 h 30

THE BIG BLUE. Berry (43-57-51-55), 20 h 30; dim. 17 h (dem.). ON VA FAIRE LA COCOTTE; ON PURGE BEBE. Théâtre Montorguell (46-36-06-06) (dim. solr, lun.), 20 h 30; dim. 15 h (11).

SANS TITRE. Cinq Diamants (45-80-51-31) (mer., dim. solr, lun., mar.), 22 h; dim. 17 h 30 (12). L'ÉCOLE DES FEMMES. Le Plessis-Robinson: Amplithé@re Pablo-Pl-caso (46-30-45-29), jeu., ven., sam. 21 h; dim. 17 h (12). LA MAISON D'OS. Châtenay-Ma

bry. Théâtre du Campagnol (46-61-33-33), jeu., ven., sam. 20 h 30; dim. 16 h (12).

LA PARISIENNE; 29- A L'OMBRE. Saint-Germain-en-Laye, Théâtre Alexandre-Dumas (30-87-07-07), 20 h 45 (13).

DJURDJURA, Cellule de Création. Théâtre ouvert-Jardin d'Hiver (42-62-59-49), sam. 16 h (14). JÉSUS ET LE PETIT PRINCE DES GALAXIES. Théêtre du Sphinx (42-78-39-29), 20 h 30; mar. 21 h 45

(15). A LA RENCONTRE DE MARCEL PROUST. Hôtel Lutétia (45-01-25-75) (dim. soir, mar.), 21 h; sam. et dim. 17 h (15).

**OUVRAGE DE DAMES. Tourtour** (48-87-82-48), 20 to 30 (15). MOBIL HOME. Marie-Stuart (45-08-17-80), mer., jeu., ven., sam. (dem.),

PIÈCE MONTÉE. Comédie des Champs-Elysées (47-23-37-21) (dim. soir, lun.), 21 h; dim. 15 h 30 (17). 21 SANTONS ET UN CHIEN PERDU DANS LA NATIVITÉ. Toustour (48-87-82-48) (dim. soir, lun.), 19 h; dim. 15 h (17).

JEAN ROUCAS. Olympia (47-42-25-49) (dlm. soir, kun.), 20 h 30; dim. 17 h (17).

MONTPARNASSE (43-22-77-74). Calamity Jane: 20 h 45, dim. 15 h 30. MONTPARNASSE (PETIT) (43-22-77-74) Las Patients: 18 h 30 et 21 h, dīm. 15 h 30. MUSÉE COGNACQ-JAY (40-27-07-21). La Fausse Suivante : 20 h 30, dim. 15 h 30. NOUVEAU THÉATRE MOUFFETARD

(43-31-11-99). Le Misanthrope : 20 h 30, dim. 15 h 30. NOUVEAUTÉS (47-70-52-76). Les Jumeaux : 18 h 30 et 21 h 30, dim. UVRE (48-74-42-52). Le Météore :

20 h 45, dim. 15 h. PALAIS DES GLACES (GRANDE SALLE) (42-02-27-17). Jean-Maria Bigerd: 20 h 30.
PALAIS DES GLACES (PETIT PALAIS) (48-03-11-36). Chental Ladesou: 20 h 30. Le Syndrome de Stockholm: 22 h. PALAIS DES SPORTS (48-28-40-90). Jésus était son nom : 15 h et 20 h 30, dim. 14 h 17 h 30.

OIM. 14 h 17 h 30.
PALAIS-ROYAL (42-97-59-81). Valérie
Lemercier au Palais-Royal : 20 h 30.
PARC DE LA VILLETTE (SOUS CHA-PITEAU TRANSLUCIDE) (40-03-39-03). Volière Dromesko : dernier chant avant l'envol : 20 h 30, POCHE-MONTPARNASSE (45-48-

92-97). Salle 1. Chambre 108: 21 h, dim. 15 h. Salle II. Abraham et Samuel: 18 h et 21 h, dim. 15 h. PORTE SAINT-MARTIN (42-08-00-32). Volpone: 16 h 30 et 20 h 30, dim. 15 h. cīm. 15 h. POTINIÈRE (42-61-44-16). Zizanie :

16 h 30 et 20 h 45, dim. 15 h. RANELAGH (42-88-64-44). Le Bouffon et la Reine : 21 h, dim. 17 h. RENAISSANCE (42-08-18-50). Chental ROSEAU-THÉATRE (42-71-30-20). La Strada : 20 h 30. dim. 17 h 30. Un petit gout d'Anis : 22 h 30. dim. 20 h 30.

SAINT-GEORGES (48-78-63-47), Enfin seuls I : 17 h et 20 h 45, dim. 15 h. SALLE BRASIUA (GALERIE BRASIL INTER ART (40-46-01-28). Rimbaud à 53 sœur Isabelle : 20 h 30. Les Bonnes : 21 h 30. SALLE VALHUBERT (45-84-30-60).

Les Femmes savantes : 15 h et 20 h 30. SENTIER DES HALLES (42-36-37-27). Je m'plaisante : Paul Adam : 20 h 30.

SHOW-BUS (42-62-36-56).Dim. Show Bus : 14h30. SPLENDID SAINT-MARTIN (42-08-21-93). Un couple au Splendid :

20 h 30. STUDIO DES CHAMPS-ELYSÉES (47-23-35-10). Les jours se traînent, les muits sussi : 20 h 30, dim. 15 h. THÉATRE 13 (45-98-62-22). Une envie LE BOURVIL (43-73-47-84). Entre ciel de tuer sur le bout de la langue : et terre ; les manuels du rire : 20 h 30. (43-25-70-32). La Temps et la Chambre (Festival d'automne à Paris) : 20 h 30, dim. 14 h 30. THÉATRE NATIONAL DE L'ODÉON

(PETITE SALLE) (43-25-70-32). L'Entretlen des méridiens : 18 h 30, dim. 18 h.Oim. Poker à la Jameique : 21h30. THÉATRE DE NESLE (46-34-61-04). Beudeleire : 20 h 30. Noel Hardy : 22 h. THÉATRE OUVERT-JARDIN D'HIVER

(42-62-59-49). Djurdjura (cellule de création) : 16 h. THÉATRE DE PARIS (48-78-22-00). Smalin: 18 het 21 h. THÉATRE PARIS-PLAINE (40-43-

31-82). Contes et Exercices : 20 h 30, dim. 17 h. THÉATRE RENAUD-BARRAULT (42-56-60-70). Grande selle. Une des der-nières soirées de camaval : 20 h 30, dim. 15 h. Petite salle, L'Echange : 20 h 30, dim. 15 h.

20 h 30, dtm. 15 h.
THÉATRE DU SPHINX (42-78-39-29).Dtm. Jésus et le Petit Prince des galaxies : 16h.
THÉATRE DU TEMPS (43-55-10-88).
Taro et Hanako, Phèdre en alternance avec Alcaste : 20 h 30.
TOURTOUR (48-87-82-48). Cendide : 10 h se per services parts de tien.

TOURTOUR (48-87-82-48). Candide: 19 h. Je ne me souviens plus de rien; Clera: 20 h 30, dim. 17 h.Dim. Cuvrage de dames: 20/30. TRISTAN-BERNARD (45-22-08-40)... Les Macdoma Trio: 17 h et 21 h. VARIETÉS (42-33-09-92). Trois pertout: 17 h 30 et 21 h, dim. 15 h.

**RÉGION PARISIENNE** 

AUBERVILLIERS (THÉATRE ÉQUESTRE ZINGARO) (48-04-38-48). Opéra équestre : 20 h 30, dim. 17 h 30. AUSERVILLIERS (THEATRE DE LA COMMUNE) (48-34-67-67). Petito salle. Des siècles de paix ; tournicotis pour acteurs, bestiaux et musiciens : 20 h 30, dim. 16 h.

BOULOGNE-BILLANCOURT (THÉA-TRE) (46-03-60-44). Le Barbier de Sévile : 20 h 30, dim. 15 h 30. CHATENAY MALABRY (THÉATRE DE L'ECOLE CENTRALE) (46-83-75-30).

Amagone : 20 h 30, dam. 16 h. CHATENAY-MALABRY (THÉATRE DU CAMPAGNOL) (48-61-33-33). Lec-ure: 17 h. La Meison d'es: 20 h 30. CRÉTELL (MAISON DES ARTS) (49-80-18-98). Grande salle. Coeur ardent : 20 h 30. Petite salle. Les Guerres picro-cholines : 20 h 30, dim. 16 h 30. ENGHIEN (THÉATRE DU HALL-GAR-NIER) (34-12-85-89). La Pêche mireculeuse des 153 poissons : 20 h 30. ERMONT (THÉATRE PIERRE-FRES-NAY) (34-15-09-48). Offenbach tu

ponnais ? : 21 h.

LE PERREUX (CC DES BORDS-DE-MARNE) (43-24-54-28). Les Cinq Dits des clowns au prince : 16 h et 20 h 30.

# **CINÉMA**

LA CINÉMATHÈQUE PALAIS DE CHAILLOT (47-04-24-24)

SAMEDI Mr. Smith au Sénat (1939, v.o. s.t.f.), de Frank Capra, 15 h; Entre ciel et terre (1959), de Selah Abou Self, 17 h 30; Je demande la parole (1974, v.o. s.t.f.), de Gleb Panillov, 20 h.

DIMANCHE La Grande Parade (1928), de King Vidor, 15 h; C'étaient des hornmes (1950, v.o.), de Fred Zinnemann, 17 h; l'Heure suprême (1927), de Frank Borzage, 19 h; No Man's Land (v.f.), d'Alain Tan-ner, 21 h.

PALAIS DE TOKYO (47-04-24-24)

SAMEDI Pacific Express (1939, v.o.), de Cecil Bloum De Mille, 18 h; Femme ou Démon (1939, v.o. s.t.f.), de George Marshall, 20 h 30; 10 ans de Pordenone: Cretinetti e il delitto (1910): Cre-tinetti implegato di banca (1910): Credi-netti prende le sue precauzioni (1910): Cretinetti agente di essicurazioni (1911): Cretinetti ha smarrito un ago (1911): l'Ultima Monelleria di Cretinetti (1911): Pairanti dell'all' (1911): l'Ultima Monellena di Cretinetta (1911): Boireau a mangé de l'ail (1907): Boireau au harem (1912): Boi-reau à l'école (1912): Boireau et Gri-bouillette s'amusent: Un'avventura di Kri Kri (1913): Kri Kri e la suocera (1913), 16 h 30; The Heir of the Hoo-ch (1918): de William C. De Mille et ris 13), 16 in 30 , 16 Mille at Cecii Blount De Mille ; The Sawers (1916), de William C. De Mille ; The Sawers (1916), de William C. De Mille , 18 h 30 ; The Sausw Man (1931), de Cecii Blount de Mille, The Captive (1915), de Cecil

Blount De Mille, 20 h 30.

DIMANCHE DIMANCHE

La Malle de Singapour (1935, v.o. s.t.f.),
de Tay Garnett, 18 h ; la Maïson des
sept péchés (1940, v.o.), de Tay Garnett, 20 h ; 10 ans de Pordenone : Cretinetti antialcoolista (1910), de Giovanni
Pastrone ; Rataplan I (1914), de Gennaro Righalli ; les Scarabés noirs (1914),
J'Enrique Santos, 18 h 30 ; Miss Lulu
Bett (1921), de William C. De Mille,
18 h 30 ; Jack Straw (1920), de William
C. De Mille, 20 h 30.

#### **CENTRE GEORGES-**POMPIDOU

SALLE GARANCE (42-78-37-29) SAMEDI

Hommage à la Warner Bros : Sergent York (1941, v.o. s.t.f.), de Howard Hawks, 14 h 30 ; le Chanteur de jazz (1927, v.o. s.t.f.), d'Alan Crosland, 17 h 30 ; America, America (1964, v.o. s.t.f.), d'Elia Kazan, 20 h 30.

DIMANCHE Hommage à la Warner, Bros : Yankee Doodle Bandy (1942, v.o. s.t.f.), de Michael Curtiz, 14 h 30 ; Folle-folie (1978, v.o. s.t.f.), de Stanlay Donan, 17 h 30 ; Je suis un évedé (1932, v.o. s.t.f.), de Mervyn LeRoy, 20 h 30.

#### VIDÉOTHÈQUE DE PARIS

2, grande galerie, porte Saint-Eustache Forum des Halles (40-26-34-30) SAMEDI

Paris Musique : Salsa : Henri Guédon et la Salsa (1980), Ainema (1980) de Frank Cassemi, 14 h 30 ; Leçon de musique Boulez XXe siècle de N. Lilenstein 16 h 30 : Comédie musicale : Spot Love pat Revion (1955), Drôle de frimousse (1956) de Stanley Donen, 18 h 30; Leçon de musique : Groupe de rock fita Mitsouko (1984), Soigne ta droite (1987) de Jean-Luc Godard, 20 h 30.

DIMANCHE Paris Musique : Comédie musicale : les Demoiselles de Rochefort (1967) de Jac-ques Demy, 14 h 30 ; Leçon de musique : Boulez XXe siècle de N. Lilenstein, 16 h 30 ; Portraits : Téléphone, groupe de rock français (1981) de Christian Paureilhe, Désordre (1986) de Oèvier Assayas, 18 h 30 ; Musiques de films : Récital d'Astor Piazzola (1983), Tangos, l'exil de Gardel (1 de Fernando E. Solanas, 20 h 30.

LES EXCLUSIVITES

A PROPOS D'HENRY (A., v.c.): UGC Biarritz, 8- (45-62-20-40): Sept Parras-siens, 14- (43-20-32-20); Studio 28, 18- (46-06-36-07); v.f.: Paramount Opéra, 9- (47-42-56-31). ALICE (A., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-

LES AMANTS DU PONT-NEUF (Fr.) Germont Les Halles, 1- (40-26-12-12) Germont Opéra, 2- (47-42-60-33) Espace Seint-Michel, 5- (44-07-20-49) Les Trois Beizec, 8- (45-61-10-60) Sept Pernassiens, 14- (43-20-32-20) AMERIKA, TERRA INCOGNITA (vénézuélen, v.o.): Latine, 4 (42-78-47-86). L'AMOUR AVEC DES GANTS (it., v.o.): 14 Juillet Pernasse, 6 (43-26-89.04)

ATLANTIS (Fr.) : Gaumont Parnasse, 14 (43-35-30-40), AY CARMELA I (Esp., v.o.) : Latins, 4-(42-78-47-86) ; Lucerneire, 6- (46-44-

57-34; BARTON FINK (A., v.o.): Forum Orient Express. 1: (42-33-42-26); Reflet Logoe II, 5: (43-54-42-34); Bysées Lincoln, 8: (43-59-36-14); Sept Permassiens, 14: (43-20-32-20). LA BELLE NOISEUSE (Fr.) : Le Saint-

Germain-des-Prés, Salle G. de Beaure-gard, 6: (42-22-87-23). BERNARD ET BIANCA AU PAYS DES KANGOUROUS (A., v.o.): UGC Odéon, 8- (42-25-10-30); v.f.: Forum Hortzon, b\* (42-25-10-30); v.f.: Forum Hortzon, 1\* (46-08-67-57); Rex (le Grand Rex), 2\* (42-36-83-83); UGC Montparnasse, 6\* (45-74-94-94); UGC Odéon, 6\* (42-25-10-30); Pathé Marignen-Concorde, 8\* (43-59-92-82); UGC Normandie, 8\* (45-63-16-16); UGC Lyon Bastille, 12\* (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (45-61-43-01-59); UGC Gobelins, 13\* (45-61-

94-95); Mistral, 14 (45-39-52-43) UGC Convention, 15- (45-74-93-40)

Pathé Wepler, 18 (45-22-48-01); Le Gambette, 20 (48-36-10-98).

BOYZ'N THE HOOD (\*) (A., v.o.) : Montparnasso, 6- (45-74-94-94) : Para-Images d'ailleurs, 5- (45-87-18-09) ; mount Opéra, 9- (47-42-56-31). Sucio 28, 18- (48-06-38-07). HENRY V (Brit., v.o.) : Républic Ciné-LES BRANCHES DE L'ARBRE (Fr.-ind., v.o.) : Cinoches, 6- (46-33-10-82). LE CABINET DU DOCTEUR RAMIREZ

(Fr.-A.-All.): Les Trois Luxembourg, 6: (46-33-97-77).
LE CERCLE DES POÈTES DISPARUS (A., v.o.): Denfert, 14: (43-21-41-01); Grand Pavois, 16: (45-54-46-85).

Grand Pavols, 16: (40-54-46-80). LES CLÉS DU PARADIS (Fr.): UGC Mompamisses, 6: (45-74-94-94); UGC Biarriz, 8: (45-62-20-40). CLOSE UP (iranien, v.o.): Utopia, 5:

(43-26-84-65). LES COMMITMENTS (riandels, v.o.) : George V, 8- (45-62-41-48). George V, 8- (45-62-41-48).
CROC-BLANC (A., v.c.): Publicle Champs-Elysées, 8- (47-20-76-23); v.f.: Rex, 2- (42-36-83-93); Publicle Champs-Elysées, 8- (47-20-76-23); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Geomont Alésia, 14- (43-27-84-50); Les Montpernos, 14- (43-27-82-37); UGC Convention, 15- (45-74-93-40); Le Genbetta, 20- (48-36-10-96).
DANNY LE CHAMPION DU MONDE Brit v.f.i: Le Benv Zèbre, 11- (43-57-

(Brit., v.f.): Le Berry Zèbre, 11 (43-57-51-55); Denfert, 14 (43-21-41-01). DANSE AVEC LES LOUPS (A., v.o.): Les Trois Balzec, 8 (45-61-10-60); v.f.: UGC Opéra, 9 (45-74-95-40).

DELICATESSEN Fr.1: Ciné Beaubourg. 3- (42-71-52-36). DEVOIRS DU SOIR (renien, v.o.): Uto-pie, 5- (43-26-84-65). DIVERTIMENTO, LA BELLE NOI-

SEUSE (Fr.): Gaumont Pamasse, 14-(43-35-30-40). LA DOUBLE VIE DE VÉRONIQUE (Fr.-Pol., v.o.) : Epée de Bois, 5 (43-37-57-47) ; Reflet Logos I, 5 (43-54-

L'ENFANT DU TUNNEL (Autr., v.o.) : Utopia, 5- (43-28-84-65), EUROPA (Dan. Su., v.o.): Ciné Beau-bourg, 3- (42-71-52-36); UGC Danton, 6- (42-25-10-30); UGC Rotonde, 6-(45-74-94-94); UGC Triomphe, 8- (46-74-93-50); UGC Opéra, 9- (45-74-95-40) 95-40).

95-40]. FISHER KING (A., v.o.): Gaumont Las Halles, 1\* (40-26-12-12): 14 Juliet Odéon, 6\* (43-25-59-83); Bretagne, 6\* (42-22-57-97); George V, 8\* (45-62-LES FLEURS DU MAL (Fr.) : George V, 8- (45-62-41-46).

LA FRACTURE DU MYOCARDE (Fr.) : Racine Odéon, 6 (43-26-19-68). HANGIN' WITH THE HOMEBOYS (A., v.o.) : Images d'ailleurs, 5. (45-87-18-09) ; v.f. : Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31).

HARLEY DAVIDSON ET L'HOMME AUX SANTIAGS (A., v.o.) : UGC Triomphe, 8- (45-74-93-50) ; v.f. : UGC MOUNT OPERS, 5" (47-200-5"); HENRY V (Brit., v.o.); Républic Cinémes, 11" (48-05-51-33); Denfert, 14-(43-21-41-01). HIT MAN (A., v.o.); UGC Normandie, 8" (45-63-18-16); v.f.; Rex, 2" (42-38-40-60)

83-93). L'HOMME QUI PLANTAIT DES ARBRES (Can.) : Utopia, 5. (43-26-84-65) ; 14 Juillet Bastille, 11. (43-57-

84-65); 14 Juillet Bastille, 11- (43-57-90-81). HOT SHOTS I (A., v.o.): UGC Danton, 6- (42-25-10-30); George V, 8- (45-62-41-48); UGC Normandie, 8- (45-63-16-16); v.f.: Pathé Impérial, 2- (47-42-72-52); Rex, 2- (42-36-83-93); UGC Montpamesse, 6- (45-74-94-94); Pathé Marignan-Concorde, 8- (43-63-92-82); UGC Lyon Bastille, 12- (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95); Mis-tral, 14- (46-39-52-43); UGC Conven-tion, 15- (45-74-93-40); Pathé Clichy, 18- (46-22-46-01). L'INSOLITENABLE LÉGÈRETÉ DE

L'INSOUTENABLE LÉGÈRETÉ DE L'ETRE (A., v.o.) : Cinoches, 6 (46-33-

10-82). J'EMBRASSE PAS (Fr.-k.) : Ciné Beau-J\*EMBRASSE PAS (Fr.-k.) : Ciné Beaubourg, 3- (42-71-52-36) ; 14 Juillet Odéon, 8- (43-25-59-83) ; UGC Montpennesse, 6- (45-74-94-94) ; UGC Blarritz, 8- (45-62-20-40) ; UGC Opéra, 9- (45-74-96-81) ; UGC Gobelins, 13- (45-61-94-95) ; Ulistral, 14- (45-39-52-43) ; 14 Juillet Besugranelle, 15- (45-75-79-73) ; Pathé Wepler II, 18- (45-22-47-94) ; Le Gambetta, 20- (46-36-10-95).

JACQUOT DE NANTES (Fr.) : Lucernaire, 6. (45-44-57-34). JESUIT JOE [Fr., v.o.): Pathé Montparnasse, 14 (43-20-12-06).
JUSQU'AU BOUT DU MONDE (Fr.-

All.-Autr., v.o.): Forum Orient Express, 1: (42-33-42-26); Saint-André-des-Arts 1, 6: (43-26-48-18); George V. 8: (45-62-41-46); Max Linder Panorama, 9: (48-24-88-88); La Sestille, 11: (43-07-48-60); Escuriel, 13: (47-07-26-44). LAAFI (burkinabé, v.o.): Utopia, 5- (43-LARRY LE LIQUIDATEUR (A., v.o.) :

LARRY LE LIQUIDATEUR (A., v.o.):
Forum Horizon, 1• (45-08-57-57); UGC
Odéon, 6• (42-25-10-30); UGC
Rotonde, 6• (45-74-94-94); UGC
Champa-Elysées, 8• (45-62-20-40);
v.f.: UGC Montparnasse, 6• (45-74-94-94); Paramount Opéra, 9• (47-42-56-31); UGC Gobelins, 13• (45-61-94-95); Mistral, 14• (45-32-52-43);
Pathé Wepler II, 18• (45-22-47-94).
LES LIAISONS DANGEFEUSES (A LES LIAISONS DANGEREUSES (A. v.o.) : Cinoches, 6: (46-33-10-82) : Grand Pavols, 15: (45-54-46-85). MA VIE EST UN ENFER (Fr.): Forum Horizon, 1 (45-08-57-57); Gaumont Opéra, 2 (47-42-60-33); Rex, 2 (42-38-83-93); 14 Juillet Odéon, 6 (43-25-

## LES FILMS NOUVEAUX

ANNABELLE PARTAGÉE, Film fran-cais de Francesca Comenciai, v.o. : Forum Oriem Express, 1• (42-33-42-28).

LES ARCANDIERS, Film français de Manuel Sanchez : Ciné Beaubourg, 3 Manuel Sanchez: Cine bestudung, 3'
(42-71-52-36); UGC Denton, 6' (42-25-10-30); UGC Montparnasse, 6'
(45-74-94-94); UGC Blarritz, 8' (45-62-20-40); UGC Opéra, 3' (45-64-94-95); UGC Gobelins, 12' (43-43-01-59); UGC Gobelins, 13' (45-61-94-95); Mistral, 14' (45-38-52-43); UGC Convention, 15- (45-74-93-40).

CONTRE L'OUBLI. Film français de Jean-Luc Godard, Alein Resnais, Jean-Luc Godard, Alain Resnais, Costs Gavras, Bertrand Tavarnier, René Allio, Raymond Depardon, Michel Deville, Jacques Deray, Michel Piccoli, Robert Kramer, Jane Birkin, Coline Sarreau: Pathé Hautefeuille, 6-(46-33-79-38); Elysées Lincoln, 8-(43-59-36-14).

LES ENFANTS DU VENT. Film franco-polonais de Krzyaztof Rogulski, v.o. : Forum Horizon, 1• (45-08-57-57) ; George V, 8• (45-62-41-46) ; Sept Parmassiens, 14• (43-20-32-20) ; v.f. : Pathé Français, 9-

(47-70-33-88). (47-70-33-88).
FIEVEL AU FAR WEST. Film américain de Phil Nibbelink et Simon Wells, v.f.: Geumont Les Halles, 1º (40-28-12-12); Geumont Opéra, 2º (47-42-80-33); Rex, 2º (42-38-83-93); 14 Juillet Odéon, 6º (43-25-59-83); Gaumont Ambassade, 8º (43-59-19-08); Georga V, 8º (45-82-41-46); Paramount Opéra, 9º (47-42-56-31); Les Nation, 12º (43-43-04-87); Fauvette, 13º (47-07-

55-88) ; Geumont Pamasse, 14: (43-35-30-40); Gaumont Alésia, 14-(43-27-84-50); Pathé Montpernasse, 14- (43-20-12-06); 14 Juillet Beaugranelle, 15- (45-75-79-79); Gau-mont Convention, 15- (48-28-42-27); Pathé Clichy, 18- (45-22-46-01); Le Gambetta, 20- (46-36-10-96).

LA NEIGE ET LE FEU. Film français LA NEIGE ET LE FEU. Film français de Claude Pinoteau : Gaumont Les Halles, 1: (40-26-12-12) : Gaumont Opéra, 2: (47-42-60-33) : Bretagne, 6: (42-22-57-97) ; UGC Odéon, 6: (42-25-10-30) ; Geumont Ambas-sade, 8: (43-59-19-08) ; George V, 8: (45-62-41-46) ; Seint-Lazare-Pasquier, 8 (43-87-35-43); Les Nation, 12 (43-43-04-67); UGC Lyon Bas-12• (43-43-04-67); UGC Lyon Bas-tille, 12• (43-43-01-59); Fatvette, 13• (47-07-55-88); Gaumont Alésia, 14• (43-27-84-50); Gaumont Convention, 15• (48-28-42-27); Kinopanorama, 15• (43-08-50-50); UGC Maillot, 17• (40-68-00-16);

Pathé Clichy, 18- (45-22-48-01). RIEN QUE DES MENSONGES. Film RIEN QUE DES MENSONGES. Film français de Paule Muret : Forum Horizon, 1• (45-08-57-57) : Pathé Impédial, 2• (47-42-72-52) : Pathé Marignan-Concorde, 8• (43-58-92-82) : 14 Juillet Bastille, 11• (43-57-90-81) : Fauvette, 13• (47-07-55-88) : Sept Parmassiens, 14• (43-20-32-20) : 14 Juillet Beaugranelle, 15• (45-75-78-78) : Pathé Wapler II, 18• (45-22-47-94).

ROGOPAG. Film Italien de Pier Paolo Pasolini, Roberto Rossellini, Jean-Luc Godard, Ugo Gregoratti, v.o. : Acca-tone, 5- (48-33-86-86).

#### PARIS EN VISITES

«L'île de la Cité, des origines de Paris aux travaux d'Hausamann », 10 h 30, 2, rue d'Arcole (Paris autre-fois).

«Le peleis de justice en activité», 11 haures, 14 h 45 et 16 h 30, métro Cité, côté marché aux fleurs (Conneissance d'ici et d'ailleurs). «L'Ecole nationale des beeut-erts at l'hôtel de Chimays (mitté à 25 personnes), 14 heures, devant la 14, rue Bonaparte (Monuments histori-

«Salons Louis XIII de l'Arsenei», 14 h 30, 1, rue de Suily (M.-G.

«La peinture française au Louvre au temps de Géricault », 14 h 30, 2, place du Palais-Royal (Europ Explo). «L'Opéra Gamier et les fastes du Second Empire», 14 h 30, dans le hait d'entrée (Connaissance de Paris),

nas d'entres (Connaissance de Paris), «Le palais fantôme des Tuileries et ess jarôins», 14 h 30, angle quel des Tuileries/pont Royal (Seuvegarde du Paris historique).
« Splendeurs du gothique à Notre-Dame», 14 h 30, portail central (E. Romann). «Hötels et jardins du Marais, place des Vosges», 14 h 30, sortie métro Saint-Paul (Résurrection du passé).

LUNDI 16 DÉCEMBRE

«Petits appertements meublés du Louvre et leurs boiseries. Le mobilier du cabinet secret de Louis XIV et les folles commandes de Marie-Antoi-nettes, 14 h 30, sortie métro Louvre-Rivoli (I. Hauller).

Rivoli (I. Hauler).

«Les passages marchands du dixneuvième siècle, une promenade hors du temps », 14 h 40, 4, rue du Fau-bourg-Montmartre (Paris autrefois). «Cryptas et souterrains de l'église Saint-Sulpica», 15 houres, parvis de Saint-Sulpica (P.-Y. Jaalet). «La maison opéra», 15 heures, 6, rue du docteur Lancereaux (S. Rojon-

4 La Monnaie de Paris et son musée». 15 heures, 11, quai de Conti (Paris et son histoire).

«Espace du tableau et espace réel en Europe et aux Etats-Unis», 19 heures, musée d'Art moderne (centre Georges-Pompidou).

**CONFÉRENCES** 23, qual de Conti, 14 h 45 : «Pro-23, que de Conti, is n 40 : erro-grès des sciences et des techniques et progrès éthiques : point de vue d'un théologien moraliste et d'un pas-teurs, par Mgr Julien (Académie des sciences morales et politiques).

---- Santa (1)

🙀 🚉 الرسور سادد

- 142766 يعضو المسدد

· 1

4. -- \* f. -- \* f. -- \* f.

- -

THE STATE

- **144** 

Service of the

-:---

...

100

4.1

. . .

; ....

 $\mathbf{M}_{i,j+1,\dots,j+1}$ 

7.2

· Vinerou to was sufficient 

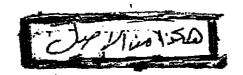
41 4万元(104. ) · - Laboring Ame and a second second A Proposition of the Control of the - Table | 100 miles 

111 A STATE OF THE STA 1 1000 日本金銭 🍅

\* \* \*\* win and the

Carlon or all Paris Maria de la companya del companya de la companya de la companya del companya de la companya de l

1000年 1000年



Trois mille sept cent quarante-six suppressions de postes prévues

# La fusée

Le plan social que Renault va présenter officiellement jeudi 19 décembre n'est que la partie la plus visible de la stratégie d'ajustement des effectifs engagée par le constructeur automobile. Celle-ci ressemble à une fusée à trois étages. Le premier est classique. Présenté devant le comité central d'entreprise, il regroupera les mécanismes traditionnels (préretraites. congés de conversion. incitations aux départs volontaires, aides à la mobilité interne) utilisés par les entreprises. Le deuxième étage, qui fera l'objet d'une autre réunion, l'est beaucoup moins, il vise à développer le travail à mi-temps, une pratique que les entreprises françaises n'ont que rarement encouragée mais que Renault entend mettre à profit non pour réduire ses effectifs mais pour les renouveler. Car le groupe n'est pas seulement confronté à la nécessité de réduire l'emploi. (i doit également rajeunir un personnel dont le vieillissement s'est accéléré (l'âge moyen est de l'ordre de quarante-trois ans et il atteint quarante-sept ans à l'usine de Flins) du fait de l'absence de recrutement. Or, cette structure est difficilement

compatible avec l'avenement de nouveeux modes d'organisation, seul moyen de tenir la dragée haute aux Japonais. La direction et les syndicats majoritaires (CFDT, FO, CFE-CGC) se sont done mis d'accord pour proposer une forme de partage du travail, c'est-à-cire de l'emploi : deux personnes 📖 acceptant de travailler à mi-temps permettront l'embauche d'une troisième, à

plein temps.

Pour fonctionner, un tel

mécanisme suppose la mise à feu d'un troisième étage : obtenir du gouvernement qu'il garantisse sur plusieurs années un accroissement du nombre des préretraites, fort onéreuses pour les finances publiques. Pour assurer le succès du trevail à mi-temps (rémunéré, selon les conventions actuelles de l'automobile, à hauteur de 80 % du salaire à temps plein), il faut en effet que les personnes proches de cinquante-cinq ans aient la garantie que, parvenues à cet âge, elles pourront bénéficier d'une préretraite. On retrouve ici la concrétisation d'une idée avancée depuis plusieurs mois par les dirigeants du groupe : obtenir un volume suffisant de FNE en échange du maintien d'un flux d'embauches. Le gouvernement paraît, semble-t-il, disposé à jouer le

Au-delà de sa volonté d'améliorer la productivité, Renault cherche également à rassurer ses salariés en dédramatisant le débat autour de l'ajustement des effectifs. Une façon d'améliorer un cilmat social encore incertain après les récentes grèves de Cléon et du

JEAN-MICHEL NORMAND

11 Ligne maritime Dieppe-Newheren: menace de fermeture. - Les fédérations CGT des marins et des cheminots ont renouvelé vendredi 13 décembre leur demande de la tenue « dans les plus brefs délais» d'une table ronde quadripartite (syndicats, SNCF, pouvoirs publics et responsables régionaux) pour discu-ter de la fermeture « envisagée » de la ligne maritime par car-ferry Dieppe Newhaven. La CGT estime a important de revenir au vroi débat sur la nécessité de développer et de diversifier les activités de la SNAT » (Parmement qui exploite cette ligne et qui est filiale de la SNCF) « dans le cadre du secieur public garantis-sant le maintien du pavillon français sur la Manche et la mer du Nord's.

# Renault souhaite étendre le travail à mi-temps

La direction de Renault annoncera la suppression de 3 746 postes de travail en 1992 lors du comité central d'entreprise qui doit se réunir le 19 décembre. Ce chiffre, qui ne constitue pas une surprise, tra-duit un ralentissement du rythme de réduction des effectifs. L'an passé, le groupe automobile avait fait état de la nécessité de supprimer 4 620 emplois, ce qui supposait autant de départs de l'entreprise. Pour 1992, le chiffre est inférieur et il porte désormais sur des suppressions de poste.

La différence entre ces deux notions recouvre une innovation majeure. Renault va en effet établir un lien direct entre le dévelonnement du travail à mi-temps et l'embauche de nouveaux salariés. Le constructeur espère réaliser deux cent cinquante recrutements, ce qui passés de 4 000 personnes fin 1989 suppose que cinq cents salariés à 1 200 aujourd'hui. Compte tenu actuels acceptent un emploi à mi- des 2 346 départs intervenus en

renouvellement du personnel. Tou-tefois, le développement du travail à ramené aux alentours de 60 000 permi-temps ne sera pas abordé au comité central d'entreprise du 37 000 emplois en huit ans. 19 décembre. Celui-ci sera consacré au plan social, qui comprendra les traditionnels instruments d'ajustement (1 800 départs en préretraite, soit quelque 500 de moins qu'en 1991, des congés de conversion, des aides au départ volontaire). Renault entend également mettre un accent particulier sur le développement de la mobilité interne. Ce n'est que si ces instruments s'avèrent efficaces que le groupe pourra éviter les licen-

1992 se traduira comme prévu par la fermeture définitive de l'usine de Billancourt, dont les effectifs sont

Les députés de Strasbourg refusent les coupes budgétaires

## Le Parlement européen bloque l'assistance à l'ex-URSS

(Communautés européennes) de notre correspondant

En bloquant, jeudi 12 décembre, à une large majorité une partie de l'aide prévue à l'ancienne Union soviétique et aux pays de l'Est dans le budget communautaire pour 1992, le Parlement européen est entré en conflit avec les gouvernements membres pour la première fois depuis des longues années. M. Piet Dankert, secrétaire d'Etat néerlandais chargé du dossier et président en exercice des Douze, a annoncé qu'il porterait l'affaire devant la Cour européenne de justice si un compromis n'intervensit pas avant la fin décembre. Face aux besoins croissants de l'ex-URSS et des pays de l'ex-bloc com-munisie. It Communauté à répondu au coup par coup, et les crédits en faveur de l'Europe centrale et orientale out triplé en trois ans. Il est prévu qu'ils atteignent 4 milliards d'écus en 1992, sans compter les 250 millions d'écus

annoncés au sommet de Maastricht en faveur de Moscou et Saint-Pétersbourg. Pour honorer de tels engagements, les Douze ont prélevé des fonds destinés normalement au financement d'actions auxquelles l'Assemblée est particulièrement attachée (culture, formation, protection des consommateurs, social, etc.) (le Monde du 26 octobre).

En signe de protestation, le Par-lement a placé dans une réserve une partie de l'aide envisagée pour les pays concernés, soit 400 millions d'écus destinés à financer des actions d'assistance technique. Afin de bien montrer qu'il ne s'agit pas de s'opposer aux changements à l'est du continent, l'Assemblée a inscrit 460 millions d'écus supplémentaires dans la réserve qu'elle a constituée pour soutenir l'évolution en cours. Au total, l'enveloppe mise de côté atteint 1.2 milliard d'écus, ce qui permettrait d'aug-menter les crédits destinés à d'autres politiques communantaires.

MARCEL SCOTTO

Face à l'aggravation de la pénurie

## La CEE va envoyer des vivres à Moscou et à Saint-Pétersbourg

La Commission européenne, suivant ainsi les directives données par le sommet de Maastricht, vient de soumettre aux Douze un pro-gramme d'urgence de 200 millions d'écus, soit 1,4 milliard de francs, en faveur de Moscou et de Saint-Pétersbourg. Les ministres des affaires étrangères, qui se réunis-sent lundi 16 décembre à Bruxelles, devraient donner leur fen vert. La Commission a mobi-lisé ses services de telle façon que les premières livraisons, correspondant à une aide alimentaire d'ur-gence de 5 millions d'écus (35 mil-lions de francs) puissent être acheminées dès les prochains jours. Pour la seconde tranche de ce roar la seconde tranche de ce a programme des villes» (45 mil-lions d'écas ou 315 millions de francs), la Commission demandera aux États membres de mettre à sa disposition des moyens militaires de transports. Les produits ainsi fournis seront prélevés sur les stocks de la CEE.

Sclon M. Guennadi Bourboulis, vice-premier ministre de la Répu-blique de Rassie et l'un des princi-paux adjoints de M. Boris Eltsine, le maintien du calme dans les maintien du de dans les le maintien du calme dans les grandes villes dépendra de deux conditions: la rapidité avec laquelle arrivera l'aide extérieure; la capacité du nouveau pouvoir à « neutraliser les couches revan-

chardes qui, en Russie, sont oppo-sées à toute réforme ». En décembre 1990, le Conseil européen de Rome avait décidé un programme d'aide alimentaire de 250 millions d'écus en faveur de l'URSS (1,750 milliard de francs). Les évé-nements politiques ont retardé sa mise en œuvre, si bien que, sur 88 000 tonnes de produits alimen-taires devant être livrées, seulement 26 000 tonnes ont été achement 26 000 tonnes ont été ache-minées. De même, les formalités ayant trait à une garantie de crédit de 500 millions d'écus (3,5 mil-liards de francs), également décidée à Rome, viennent à peine d'être achevées; les opérations commer-ciales liées à ce crédit vont pouvoir

Lundi 16 décembre, les Douze devraient pouvoir définitivement approuver un prêt de 1,250 mil-liard d'écus (8,75 milliards de francs) aux Républiques ex-soviéti-ques, dont le principe avait été décidé en octobre dernier. Un pro-gramme d'assistance technique de 400 millions d'écus (2,8 milliards de francs) est en cours d'exécution.
Un nouveau programme d'assistance technique, au titre de l'année 1992 et portant sur un montant de 500 millions d'écus (3,5 milliards de francs), devrait bientôt être approuvé par les Douze.

PHILIPPE LEMAITRE

#### SAUR va reprendre la distribution d'eau de Gdansk

Gdansk 49 %, assurera ces tâches à prévu de nouveaux investisse-compter du 1<sup>e</sup> janvier 1992, à la ments.

La SAUR, filiale du groupe place de la société d'Etat OPWIK, dont elle reprendra les salariés caise de gestion de l'eau avec un (comme cela se passe en France). chiffre d'affaires de 7 milliards de Elle prendra en affermage le sysfrancs, vient d'obtenir le contrat de tême de traitement et le réseau de distribution de l'eau et d'assainia- distribution d'eau potable ainsi que sement pour la ville de Gdansk l'épuration des eaux usées ; elle (600 000 habitants). Selon un assurera la remise en état et l'en-accord, ratifié mardi 10 décembre tretien des installations en réorgaaccord, ratifié mardi 10 décembre par le conseil municipal, une société de droit polonais, dont Saur détiendra 51 % et la ville de Gdansk 49 %, assurers ces tâches à prévu de nouveaux investisse-

sonnes fin 1992, soit une baisse de

Alors que la direction et les autres syndicats se refusaient à tout com-mentaire, la CGT – désormais minoritaire chez Renault – a estimé, vendredi 13 décembre, que «l'an-nonce de suppressions d'emploi ne peut qu'attiser le mécontentement qui a porté les luttes de Cléon et du

Les conflits de l'automne dans ces deux usines ont causé un manque à gagner de près de 2 milliards de francs, qui devrait sensiblement réduire le bénéfice de 3 milliards de francs avant impôts engrangé par le groupe sur les neuf premiers mois de l'année.

Le Canada est toujours le seul

État occidental à avoir reconnu

l'Ukraine, mais c'est en France

que sont imprimés les coupons

c reutilisables » que l'Ukraine

veut distribuer, des 1992, aux employés du secteur d'État -

pour l'équivalent d'un quart du

salaire. Ils serviront à l'achat de

produits de première nécessité.

théoriquement en accompagne-

ment des roubles. Ces coupons,

frappés en filigrane de l'em-

blème ukrainien, ne sont pas considérés comme la future

monnaie urkainienne, que Kiev

se serait engagée, selon les

Russes, à ne pas émettre

comme prévu en 1992 (le Monde du 14 décembre). La

Biélorussie a pris un engage-ment semblable et a décidé

d'émettre elle aussi des ecou-pons réutilisables » à hauteur,

dejà, de 60 % des salatres.

Mais pour les coupons ukrai-

niens, la CGT, s'en est mêlée,...

Depuis le 18 novembre, l'Im-

primerie nationale du timbre à Périgueux, nous indique notre

correspondant Dominique

Richard, réalise des coupons à

destination de l'Ukraine. Cette

tâche occupe un atelier conçu

presque toute la population

L'Ukraine fait imprimer en France

des « coupons réutilisables »

# Huit cents emplois seront supprimés

L'adaptation du ministère de l'économie à l'échéance européenne

à la direction des douanes Sur les 2 500 emplois « rendus dis-ponibles » à la direction des douanes en octobre par M. Pierre Consigny – en octobre par M. Pierre Consigny -la gestion de la TVA sur les par la suppression, au la janvier 1993, des frontières douanières et échanges intracommunautaires, jusfiscales, 800 emplois seront finalequ'ici assurée par les services doua-

ment supprimés tandis que les 1 700 autres seront « redéployés ». Telle est l'une des décisions adoptées, jeudi soir 12 décembre, par MM. Pierre Bérégovoy, ministre de l'économie, et Michel Charasse, ministre du budget, à l'occasion de la réunion du comité technique paritaire ministé-riel (CTPM) consacré à la modernisation du ministère de l'économie. Cette instance consultative rassemble à parité les représentants de l'administration et les délégués du personnel. En vue de l'adaptation à la nouvelle donne fiscale communautaire, il a été confirmé que - suivant

quement, l'imprimerie doit four-

nir sept millions de coupons par

jour pendant une durée de trois

mois. Ils sont imprimés, en

caractères cyrilliques, au rythme

d'un déroulé de cent cinquante

L'obtention de ce marché par

l'imprimerie du timbre a entraîné

des débrayages à l'initiative de

la CGT. Le syndicat, qui dénon-

çait depuis des mois les sous-

effectifs à l'intérieur de l'usine,

s'est opposé à la mise sur pied

de brigades sous le régime des

2 x 8. Devant la fermeté de la

CGT, les responsables de l'im-

primerie ont lâché du lest. A

compter de cette semaine, les

fameux coupons ne sont plus

fabriqués que par des volon-taires. Ce qui devrait allonger

sensiblement la durée de la pro-

duction. La mise en place du

système imaginé pour prémunir

les Ukrainiens contre l'hyper-in-

flation prévue en Russie sera

retardée d'autant.

les dispositions utiles ont été prises pour garantir les droits des agents ». Parmi les 1 700 emplois « redéployés», 800 seront affectés à la DGI et 750 aux douanes afin d'améliorer les services rendus aux usagers, renforcer la sécurité du terri-toire national et soulager les services dans les zones où la charge de travail est la plus lourde (région parisienne).

niers, sera transférée le la janvier 1993 à la direction générale des impôts (DGI). La gestion des contri-

butions indirectes sera, quant à elle,

confiée aux services des douanes (le

Monde du 6 novembre). A l'occa-

sion de ces transferts le ministère

de l'économie a précisé que « toutes

Enfin le CTPM a examiné le plan de modernisation de l'administra-tion du ministère, tirant ainsi les conséquences du conflit qui avait paralysé les services des impôts à l'automne 1989. Ce plan repose notamment sur l'amélioration des conditions de travail, l'accroissement des efforts de formation, la déconcentration des responsabilités et le décloisonnement des services.

#### pour l'occasion et qui doit, selon le contrat, produire sept cent millions de coupons, soit un peu plus d'une trentaine pour chaque salarié ukrainien. Prati-

REPERES CONJONCTURE

#### Hausse de 0,4 % des prix de détail américains

Les prix de détail aux Etats-Unis ont progressé de 0,4 % en novembre après une hausse de 0,1 % en octobre, a annoncé vendredi 13 décembre le département du travail. La progression des prix est légèrement supérieure aux prévisions des analystes. Ces demiers estiment cependant que ce chiffra convaincra la Réserve fédérale de baisser une pouvelle fois ses taux d'intérêt la semaine prochaine. La faible hausse des prix de gros en novembre (+ 0,2 %), publiée jeudi, est un autre argument pour la « Fed » dans le sens d'une réduction du coût du crédit pour premiers mois, les prix de détail ont progressé de 2,9 % en rythme annuel, soit un net ralentissement de l'inflation, qui atteignait 6,1 % un an plus tôt.

# Excédent de la balance

La balance allemande des capitaux a enregistré en octobre un excédent de 1,962 milliard de deutschemarks (6,6 milliards de francs) contre un déficit de 812 millions de marks en septembre (2,7 milliards de francs), a apponcé le 13 décembre la Bundesbank sur la base de chiffres provisoires.

allemande des capitaux

Cer excédent a pour origine un surplus de 7,795 milliards de marks de la balance des capitaux à long terme, diminué par un déficit de 5,833 milliards de marks de la balance des capitaux à court terme. Sur les dix premiers mois de l'année, la balance des capitaux est excédentaire de 20 milliards de marks. Durant la même période de 1990, alle montrait un déficit de près de 88 milliards de marks. La balance des palements a, quant à elle, dégagé en octobre un excédent de 589 millions de marks.

#### Le cordon est coupé. Concept, le qué du groupe, s'effectue au profit groupe de services informatiques d'Educinvest, le numéro un français repris il y a un peu plus d'un an par Altus Finance (filiale du Crédit lyon-

Premier groupe d'enseignement privé

Educinvest rachète 43 % de Concept

à ses fondateurs

nais) à la suite de graves difficultés financières, a désormais rompu tous les ponts avec son ancien président, M. Olivier Spire. Le cercle de fondateurs - parmi lesquels figure bien entendu M. Spire - vient en effet de cadres et qui a réalisé l'an passé un céder la participation de 43 % qu'il détenait encore dans la société de francs, pourrait opérer un rapproche-services informatiques, via le holding ment avec CCMC, filiale de

Concept derrière Aftus Finance, La participation de la filiale du Crédit lyonnais reste inchangée à 55 %.

Educinvest, qui contrôle notamchiffre d'affaires de 300 millions de BLS. Cette cession, annoncée ven-dredi 13 décembre par un communi-domaine de la formation.

## Gardini trouve trois associés pour son holding agro-industriel

agro-industriel en s'associant au groupe américain Archer Daniel Midland (spécialisé dans la transformation de protéines et la fabrication d'éthanol), à Tate and Lyle (premier fabricant de sucre britannique) et à CIP (holding du groupe luxembour-geois Amydum, numéro trois euro-péen de l'amidon). L'ex-président de Ferruzzi a précisé, jeudi 12 décem-bre à Venise, que chacun des trois associés détiendra 5 % du nouvel holding Gardini e Associati (GEA), à hauteur de 15 millions de dollars chacun (80 millions de francs). La Société centrale d'investissements (SCI) de MM. Gardini et Vernes détiendra 80 % de GEA et la Gar-

dini SPA, les 5 % restants. Ces trois nouveaux partenaires participation de 73,3 % de la nou- droits de vote) seront émises sur le

Pour se développer dans l'agro-alimentaire et les matières premières, M. Raul Gardini crée un holding sogéviande, constituée avec la Com-Sogéviande, constituée avec la Compagnie financière Sucres et denrées, présidée par M. Serge Varsano. Il possédera également 16,6 % de la Compagnie financière Sucres et denrées.

#### Rhône-Poulenc Rorer emprunte 300 millions de dollars

Rhône-Poulenc Rorer (RPR), branche pharmaceutique du numéro un français de la chimie, va émettre pour 300 millions de dollars de la chimie, va émettre pour 300 millions de dollars prétérentielles sur le marché finan-cier. Le produit de cette opération Phône Poulone Rosse résulte de sera affecté au remboursement partiel de sa dette. Le refinancement, qui devrait débuter le 19 décembre, ne changera pas la répartition du capital de Rhône-Poulenc Rorer, qui restera contrôlé à 67 % par Rhône-Poulenc.

Les actions préférentielles (sans

(1,65 milliard de francs) d'actions par des investisseurs américains pour

Rhône-Poulenc Rorer résulte de la fusion en 1990 de la division pharmacie du chimiste français et de la firme américaine. Pour réduire le poids de sa dette, le groupe pharmaceutique a mis en œuvre un programme de cession, qui a déjà rapporté 220 millions de dollars en

Jank. comme

# REVUE DES VALEURS

SEMAINE DU 9 AU 13 DÉCEMBRE

**PARIS** 

INDICE CAC 40 A près trois naines de mauvais temps, le soleil s'est remis soudain à briller ces demiers jours rue Vivienne. Mais ce changement de

temps ne s'est pas opéré instantanément. Une pluie rude et froide avait encore, durant les deux premières séances, glacé la place financière parisienne. Aussi bien, sous le choc des lourds dégâts occasionnés par la mini-tempête essuyée depuis la mi-novembre, les boursiers décontenancés s'interrogent sur le caractère de l'amélioration constatée. Simple accalmie dans un vaste champ dépressionnaire zones de plus haute pression?

Déprimantes i il n'y a pas d'autre adjectif pour qualifier les deux premières journées passées sous les lambris cette semaine, encore ponctuées par de sévères mou-vements de baisse, l'un de 0,94 %, l'autre de 1,59 %, qui portaient à près de 5 % la dernière chute des valeurs françaises, ininterrompue depuis le 4 décembre demier et que rien ne semblait capable d'arrêter. Et pourtant, mercredi, quelques rayons du soleil pervinrent à percer la couche nuageuse, si bien même qu'un court instant, la température remonts de 1,20 %. Finalement, le mercure devait se bloquer à 0,53 % seutement aussus de son niveau de la veille. Sans doute pour mieux rebondir. Jeudi, sa hausse atteignit 1,58 %. Etait-ce fini? Pas encore. Pour le evendredi 13», elle fut encore de 1 %. Bref. d'une semaine à l'au-

Le pire évité? tre, l'indice CAC 40, véritable

#### Trois sujets de préoccupation

cœur du thermomètre boursier, s'est réapprécié de 0,58 %.

Banale reprise technique ou redressement fondé sur un certain optimisme? Difficile de répondre, mais deux constats s'imposent, qui semblent accréditer la première de ces deux thèses. Il faut d'abord bien noter qu'entre le 15 novembre et le 11 décembre, l'hémorragie des cours avait été violente (près de 12 % de baisse en moyenne). Les lois naturelles du marché ont donc fonctionné et la correction a été d'autant plus importante et rapide que le mouvement précédent avait été excessif. Nul secours n'est venu de l'extérieur. Du reste, à y regarder de près, aucune nouvelle n'est parvenue cette semaine de nature à inverser le cours inquiétant des événements.

L'économie, le franc et le chômage sont les trois principaux sujets de préoccupation de la Bourse et ils le restent. Pour commencer, la croissance est toujours au point mort. La Maison Blanche bat sa coulpe. Elle reconnaît s'être trompée sur la reprise de la croissance et la rythma de l'expansion pour 1992 s'annonce si faible que des mesures d'aide aux classes movennes américaines nourraient être annoncées dès le début du mois de lanvier.

Même s'il n'est plus couramment admis que les Etats-Unis demeurent la locomotive de la planète, la situation n'est pas beaucoup plus enviable dans les autres pays industrialisés. Et

plutôt rose jusqu'ici, l'OCDE révise ses prévisions en baisse. Selon l'Organisation, la croissance moyenne dans les vingt-quatre pays membres n'excédera pas 2,2 % au lieu des 2,9 % escomp-tés. De son côté, le théâtre des changes a continué inlassable-ment de donner l'affigeant spectacle du tournoiement pervers des monnaies (chute du dollar, hausse du deutschemark, affaiblissement du franc), avec son corollaire, la hausse des taux. Sauf imprévu, aucune amélioration n'est prévisible sur ce front-là, non plus dens un avenir immédiat.

#### Un pen dérisoire

Le chômage? Dans un rapport sur la politique de «désinflation compétitive » menée par M. Pierre Bérégovoy, ministre de l'écono-mie, des finances et du budget, l'OFCE (Observatoire français de conjonctures économiques) est catégorique : celle-ci ne résoudra pas de façon significative les pro-blèmes de l'emploi dens les années à venir.

A quel espoir la Bourse pourrait-elle bien, dans ces conditions, se raccrocher, quand en plus, à l'Est, la disparition de l'Union soviétique et la création d'une nouvelle Communauté d'Etats indépendents posent plus de pro-bièmes qu'elles n'en résolvent? Que dire enfin du sondage réalisé par le CREDOC, dont il ressort qu'entre 1981 et 1990 le nombre de Français inquiets a doublé, pour représenter 28 % de la

Le marché ne pouvait certes pas ignorar le sommet de Maas-

13-12-91 Diff., ,

640 -588 + 500 + 270 + 400,50 + 298,28 -135 + 839 + 839 + 451 +

137,50

420,90 -960 -214,50 +

3-12-91

Bâtiment, travaux publics

+ 24 27 20,80 1,50 5

tricht, mais l'accord conclu sur

l'unité monétaire à l'horizon de

1999 kui est apparu un peu déri-

soire au regard de ces boulevar-

sements très fin de siècle. Alors

le pire a t-il été quand même

Les professionnels refusent

d'analyser ainsi la situation. Selon

eux, l'optimisme de Wall Street et

de Tokyo est communicatif. Pour

les uns, « la Bourse joue une

baisse [hypothétique] des taux en

1992», pour les autres, elle vise déjà «un changement de majorité

et le départ du président François

Mitterrand». Mais, pour être très

franc, c'est le flou le plus total.

Pour cause : personne ne sait rien

du devenir de la planète. M. John Kenneth Galbraith, le plus célèbre des économistes américains, en

est persuadé. S'exprimant récem-

ment devant la commission bud-

gétaire de la Chambre des repré-

sentants sur le bien-fondé de

croire que la récession se termi-

nera bientôt d'eile-même, il a

notamment déclaré que les parti-

sans de cette thèse « se partagent

entre ceux qui ne savent pas et

ceux qui ne savent pas qu'ils ne

Preuves en tout cas du très

grand malaise ambiant : la rue de

Bercy a décidé de surseoir à la

privatisation partielle d'Elf-Aqui-

taine pour ne pas rééditer la dou-

loureuse expérience du Crédit

local de France, qui se souviendra

de son baptême du feu avec

d'entrée de jeu une baisse de 8,1 % sur le prix d'offre. L'action

du CLF s'en est encore mai

Produits chimiques

Imp. Chemica Norsk Hydro

ANDRÉ DESSOT

13-12-91 Diff.

111,50 - 1,80 117,40 + 2,40

- 62 - 5 inch.

LES PLUS FORTES VARIATIONS

DE COURS HEBDOMADAIRES

Aveatir H.M....

Scor SA

VALEURS LE PLUS ACTIVEMENT

traitées au RM (\*)

Elf-Aquitaine... Source Perrier . Total Cat. B....

Nbre de

2 504 329 109 133 876 551

(\*) Da vendredi 6 décembre 1991 au jendi 12 décembre 1991 inclus.

MARCHÉ LIBRE DE L'OR

50 peese 20 mada

· Cas pièces d'or no sont co

Nice suisse (20 fr.) Ges letine (20 fr.)

2083 104 1 102 049 1

Val. en

cap. (F)

911 492 542 863 028 821 835 253 307

Cours | Cours 6-12-91 | 13-12-9

\$4 250

1 052 7

(4)1555 **%** 

savent pas ».

**NEW-YORK** 

Après cinq semaines d'aiourdis-MOICE DOW JOHES sement lent mais régulier, Wall Street s'est légérement raf-fermi cette semaine (près de 1 %), par-venant tout juste à

**Amélioration** 

effacer un quart de ses dernières pertes. Mais la grande Bourse new-vockaise a néanmoins rénssi à se hisser au-dessus de la barre des 2 900 points, ca decà de aquelle elle était retombée.

Bien que l'état de santé de l'économie américaine reste assez inquiétant, les investisseurs out relativement bien réagi aux dernières statistiques pour novembre. La modeste reprise des ventes au détail, l'inflation très sage, voire la diminution des demandes d'indemnités chômage pour la dernière semaine de novembre, encore que celle-ci ne soit guère significative en raison de la célébration du Thanksgiving Day, ont quelque peu décrispé le marché.

Il n'empêche que la communau financière a pris bonne note du message de la Maison Blanche. En bref, le président Bush et son administration reconnaissent s'être lourdement trompés sur l'ampleur de la reprise attendue. Il ne faut donc s'attendre à aucun miracle pour 1992, d'où la mise en chan-tier de mesures d'allégements fiscaux pour les classes moyennes, destinées à soutenir la croissance et

dont la teneur sera rendue publique début janvier. D'où la persistance d'une certaine nervosité. Autrement dit, les investisseurs institutionnels, qui ont finalement réalisé une bonne année, sont prêts à vendre au moindre signal d'alarme pour ne pas tout gâcher. Pour les analystes, la résistance audessus du seuil psychologique de 2 850 points semble indiquer que la baisse touche à sa fin, du moins dans le court terme.

Indice Dow Jones du 13 décem bre: 2 914,36 (c. 2 886,40).

	Cours 6 déc.	Cours 13 déc.
Alcon	58 5/8	57 3/8
ATT	37 3/8	38 1/8
Bocing	43	43
Chase Man. Bank	14 7/8	15 3/4
Da Poat de Nemours	44 7/8	44 5/8
Eastman Kodak	46	45 3/4
Еххов	57 1/4	58
Ford	23 7/8	25 1/4
General Electric	63 7/8	67 3/4
General Motors	29	28 1/2
Goodyear	48 1/4	48 1/8
1BM	89	88 51 5/8
TT,	51 1/2	64 7/8
Mobil Oil	64 69 1/2	73 3/4
Pfizer	61 1/4	63.3/8
Schlumberger	57 3/8	58
Teraco	116 3/4	127 1/4
Union Carbide	17 V4	17 1/2
United Tech.	46 3/8	48 1/4
Westigehouse	15	15 3/8
Year Com	63 1/2	65 3/4

#### **TOKYO**

## Coup de frein à la baisse

Il aura suffi d'une BOCE MAKE seance et d'un bond spectaculaire de l 042,33 points vendredi (4,8 %) pour que la Bourse de Tokyo mette un

terme à un mois de reali ininterroman. Grace à cette dernière séance, la e solde par un bilan positif-de 309,84-points-à-22-754,90; soit une progression de 1,38 % d'un vendredi sur l'autre. Le volume moyen de titres échangés quotidiennement a été de 321,5 millions de titres cette semaine,

contre 218,4 millions de titres au cours de la précédente période. Le marché avait pourtant mai débuté la semaine. Lundi, le débouclage des opérations à terme du vendredi 13 décembre commendu vendredi 13 décembre commen-cait déjà à peser sur le climat. Le volume de transactions enregistré ce jour-là a été le plus faible depuis le 28 mai 1984, avec 136,2 mil-lions de titres. L'indice abandonna 0,41 %. Mardi, le Nikkei glissait toujours sous la pression de ventes d'arbitrage (- 1,79 %). Mercredi, poursuite du mouvement - jus-qu'au plus bas niveau de l'année, au cours de la séance, à 21 123,90 points - avant une reprise de der-nière minute qui ramena les pertes de l'indicateur à 2,05 %. Un sur-

saut technique jeudi a mis fin à six séances consécutives de baisse, et l'indice regagnait 0,98 %. Vendredi, après des opérations techniques d'arbitrage sur indice boursier lices au débouclage, les intervenants se sont livrés à « des achats de panique», de peur de rater une reprise technique après plusieurs journées de vif-repli.

des contrats est passé il n'y a plus de facteurs négatifs en rue et le sentiment du marché devrait rester positif la semaine prochaine», commentait un opérateur. «L'instabilité en Union soviétique et une possible démission du président Mikhail Gorbatcher ont déjà été intégrés dans les cours », ajoutait-il. Indices du 13 décembre : Nikkei, 22 754,90 (c. 22 445,06); Topix, 1 726,15 (c. 1 706,15).

Imp plein

- 120,10 (m - 10	-,, .	
	Cours 6 déc.	Cours 13 déc.
Altsi Bridgestone Canon Fuji Bank Honds Motors Matsushita Electric Mitsubishi Heavy Soay Corp Toyota Motors	834 1 086 1 400 2 440 1 510 1 400 673 4 250 1 460	841 1 060 1 440 2 509 1 500 1 440 691 4 180 1 510

#### LONDRES L'«effet Major»

+ 2,6 % Après quatre semaines de baisse. le London Stock Exchange s'est très vivement redressé ces derniers jours, au point que l'indice Footsie

a progressé de 2,6 %. Le marché a fait un véritable triomphe au premier ministre, M. John Major, qui a réussi à faire inscrire dans l'accord d'union monétaire signé à Maastricht une clause d'exemption pour la Grande-Bretagne. Les investisseurs ont été d'autant plus incités à reprendre des positions que les nces de victoire des conservateurs aux prochaines élections générales grandissent. Du coup, personne n'a prêté beaucoup d'at-tention aux dernières statistiques économiques, très décevantes pour la plupart. Même les valeurs ban-

Indices «FT» dn 13 décembr 100 valeurs, 2 451,6 (c. 2 388,7); 30 valeurs, 1 363,9 (c. 1 802,8); mines d'or, 142,1 (c. 163,5); Fonds d'Etat, 87,38 (c. 87,70).

caires se sont raffermies.

	Cogn	Cours 13 dec.
Rowater BP Charter Courtaulds De Rees Glavo GUS CCI Reuters Shell Vickers	6.57 2.90 4.93 4.56 16.25 8.83 18.59 11.62 9.48 4.78 8.28 1.62	6,56 2,87 4,97 4,67 2,12 18,50 11,37 9,36 4,76 8,58 1,62
	-4	

#### **FRANCFORT** Léthargie - 0.04 %

Un marasme complet a régné cette semaine sur les huit places financières allemandes, à Francfort en particulier. D'un vendredi à l'autre, l'indice Dax n'a pratiquement pas varié (- 0,04 %).

Les nouveaux bouleversements de la situation à l'Est et les pre-mières vraies difficultés économiques ressenties par l'Allemagne, sans compter le chômage dans l'ex-RDA, out incité les opérateurs à user de prudence, Mais c'est surtout la confirmation d'une inflation supérieure à 4 % en glissement annuel, qui a fait tiquer la communauté financière, pour qui l'intention de M. Helmut Schlesinger, président de la Bundesbank, de contenir la hausse de la masse monétaire à moins de 2 % en base annuelle, apparaît comme un vœu pieu. L'activité a en moyenne baissé de 20 %.

Indices du 13 décembre : Dax, 1 558,34 (c. 1 559,05); Commerzbank, 1 789,9 (c. 1 801,8).

	Cours 6 déc.	Cours 13 déc.
AEG 8ASF 8ayer	202 227,59 273,28 243 654,50 224,90 619,59 243	195,70 224 273,60 242,69 650,80 222,70 600 236,20
Siemens	607,50	614

#### Alimentation Filatures, textiles

	13-12-91	Diff
Beghin-Say	565	+ 17
Bongrain	2 459	+ 24
BSN	944 2 140	- 4
Casino, G., Per	133,30	+ 0.6
Guyenne-Gasc	1 335	inch.
LVMH Olipar	3980 166	+ 51 + 0.5
Pernod-Ricard	1201	- 14
Promodès	2 685	+ <u>,</u> 29
Source Perrier	1 156 1 265	+ 8
Nestic	33 000	+ 750

## Banques, assurances, sociétés d'investissement

	13-12-91	Diff.
AGFAXA (ex-Cie Midi)	450 742	.0
Rail Equipement	95.10	- 38 - 9.90
Bancaise (C+)	442	+ 24.50
Cetelem	624	+ 44
CCF	154,20 898	+ 4
CFI	297	9.60
Chargeurs	881	+ 8
CPR	240 1 280	+ 15
GAN	1 497	- 55
Locindus	706	- 5
Paribas	309,10 579	- 34,90 - 5
Société générale	449,20	
Sovac	705	- 26
Suez (Cº fig.)	281 00 464 10	

#### Mêtallurgie,

<u>construction</u>	<u>mecan</u>	<u>ique</u>
	13-12-91	Diff.
Alspi Dassault Aviation De Dietrich Fives-Lille Peugeot SAGEM Strafor, Facons Valeo Vallouree	272,50 262,50 1 427 310 574 1 579 662 527 250	- 37,50 - 51 - 3 - 15 + 11 - 21 - 36 - 6

#### Mines, caoutchouc

	13-12-91	Diff.
Géophysique	516 226,50 64,70 116,90 48,25 1,70	- 23 + 8 - 1,3 + 1,4 + 1,6 + 0,07

#### <u>Pétroles</u>

	13-12-91	Diff.
BP-France ELF-Aquitaine Esso Primagaz Sogetap Total Exxon (9)	118,20 374,90 587 550 340 961 313,50	- 4,80 - 0,30 - 54 - 1! - 1 - 25 + 2,60
Petrofine	1 785	+ 65

(\*) Coupon de 3,10 F.

#### Valeurs diverses

Club Méd.

aulnes Châtillog .....

	13-12-91	Diff.
Agache (Fin.)	782	- 99
BHY Damart	666 2 210	+ ·5 + ·10
DMC	261,70 1 420	+ 11.50 + 30
Gal. Lafayette Nouv. Galeries	445	+ 16
Printemps	812	.0
La Redoute SCOA	4 585 20,40	- 26 - 0,10

#### Matériel électrique

	13-12-91	Diff.
Alcatel-Alsthom	536	+ 3
CSEE	192,5	+ 6,50
Générale des eaux	2 040	+ 60
Intertechnique	646	+ 56
Labinal	708	L ii
Legrand	3 625	l- 26
Lyon, des eaux	464.80	_ i.39
Matra	156.50	+ 5.80
Merlin-Gerin	487.80	+ 16.80
Moulinex	146.60	- 0.70
Radiotechnique	450	- 20,70
SEB	1 200	- 2
	167.60	
SextAvionique	167,50	- 22,50
Thomson-CSF	139,70	+ 1,20
IBM (*)	484	- 3,40
ПТ	276,80	+ 0,80
Schlumberger	334,90	- 3,30
Sierriens	2 1 <b>9</b> 1	+ 13

	13-12-91	Diff.
Alcatel-Alsthom	536	+ 3
CSEE	192,5	+ 6,50
Générale des caux	2 040	+ 60
Intertechnique	646	+ 56
Labinal	708	l- 11
Legrand	3 625	- 26
Lyon, des eaux	464.80	_ i.30
Matra	156.50	+ 5.80
Merlin-Gerin	487.80	+ 16.80
Moulinex	146.60	- 0.70
Radiotechnique	450	- 20
SEB	1 669	I_ 72
SextAvionique	167.50	- 22.50
Thomson-CSF	139.70	+ 1.20
IBM (*)	181	- 3.40
TT	276.80	+ 0.80
Schlumberger	72400	- 3.30
SCHROMOCISES	33,430	تاتجد -

Nombre de contrats: 135 624.

· · · · - · · · · · · · · · · · · · · ·					_	
diotechnique B. LL-Avionique omson-CSF M (*) T. tiumberger	450 1 669 167,50 139,70 484 276,80 334,90 2 101	- 20 - 2 - 22,50 + 1,20 - 3,40 + 0,80 - 3,37 + 13	Amil, d'entr	980 504 2772,10 330 140,10 780 312,30 400	1+111+++	62 13,90 4 0,10 15,20 4 9,30
*) Coupon de 5,6	0 F.		SGE-SB	206	Ŀ	<u>ī</u>
			MÁTIF			
lotionnel 10 %	i. – Cota	tion en	noutrentene du 13	dácamh		1001

COURS	ÉCHÉANCES						
	DÉC. 91	MARS 92	JUIN 92	SEPT. 92			
Premier	106,64	106,96	107,70				
+ hast	106,74	107,02	107,70				
+ bas	106,52	106,78	107,60	<del>-</del> -			
Dernier	106,56	106,86	107,62	<del>  -</del>			
Compensation	106,56	106,84	107,54	107,44			

## LE VOLUME DES TRANSACTIONS (en milliers de francs) 9-12-91 10-12-91 11-12-91 12-12-91 2 331 549 | 2 222 297 | 3 305 841 | 2 718 871 | 2 657 582

Françaises . Étrangères .	111,3 (06,8	110,1 107,1	108,4 107	108,8 106,2	110,4 105,6		
INDICES QUOTIDIENS (INSEE base 100, 28 décembre 1990)							
Total	7 792 290	7 123 288	8 261 198	9 528 474	10 589 631		
Comptant R. et obl. Actions	5 318 300 142 441	4 816 129 84 862	4 801 144 154 213				

	DATE:	CES CACA		4 . 13	
			du lundi au ve		<del></del>
Ĺ	9-12-91	10-12-91	11-12-91	12-12-91	13-12-91
énéral	459,5	455,4	décembre 190 450 décembre 190	453	464

CAC 40 ..... 1 663,37 | 1 636,93 | 1 645,56 | 1 671,62 | 1 688,27

#### MARCHÉ INTERNATIONAL DES CAPITAUX

# Le mark, comme si de rien n'était

Sur le marché international des une disparition du deutschemark. capitaux, on hésite à tirer les conséquences des accords de Maastricht. Qu'en 1999 au plus tard les monnaies nationales européennes cèdent la place à l'écu est pour beaucoup de spécialistes une perspective encore floue. Certes les cours des emprunts en circulation depuis mercredi dernier réagissent de façon importante. Des titres libelies en écus, ceux dont l'échéance tombera après cette date, ont été particulièrement recherchés car chacun espère qu'ils scront remboursés dans une vraie monnaie solide, dont la valeur ne dependra plus des décisions d'ordre politique au sujet de sa défini-tion. Toutefois aucun débiteur ne s'est aventuré à émettre de nouvelles obligations de longue durée dans ce compartiment.

1212 ...

gager, in

من ا

والمرادية ال

....

- - -

1.24 15

- :: - :::

± <u>क</u> - <u>क</u>

÷ = ===

. .

41

4 No. 3

egrænde, so

gaden i

igas (in).

عادية وواسي

これ 表され

- जिल्ल

ART THE

雅. 李

5.5

#####!

, <u>1</u>

Plusieurs opérations ont vu le jour en écus depuis que la réunion des Douze a pris fin, mais aucune ne sort des sentiers battus. Celle dont le terme est le plus lointain prendra fin dans cinq ans. Elle a toutes les chances d'être repayée dans le même écu qui sert à la libeller, celui auquel on est accoutumé, c'est-à-dire un panier de monnaies et non pas dans une nou-velle et véritable monnaie commu-

Parallèlement, sur les marchés des emprunts en devises natioiales, et en particulier sur celui de l'euromark, les débiteurs ont conti-nué à chercher des fonds pour de longues durées comme si de rien n'était. Or, si on en croit les textes adoptés à Maastricht, ces emprunts qui ont dix ans à courir devront être remboursés dans une autre monnaie, l'écu nouveau, que celle qui au départ, deutschemark, franc, florin, a servi à les libeller.

Dans les milieux sinanciers, nombreux sont ceux qui hésitent à se fier à ce qu'ils ne considèrent encore que comme des déclarations d'intention. Les changements prévus leur semblent trop prononcés pour être facilement adoptés. Il serait en tout cas difficile, au vu de l'évolution de ces derniers jours, de conclure que le marché table sur

Un des économistes londoniens les plus écoutés, M. Brendan Brown, qui est responsable des ser-vices d'étude d'une eurobanque japonaise, Mitsubishi Finance International, fait remarquer à ce sujet que, si l'éventualité du remplacement du mark par l'écu était sérieusement envisagée, les rende-ments des fonds d'État allemands de dix ans de durée seraient sensi-blement plus élevés que ceux de cinq ou sept ans. Pour cet expert, une telle évolution traduirait l'in-quiétude des investisseurs notamment pour ce qui est de la lutte contre l'inflation menée par la future banque centrale européenne. Or, actuellement c'est le contraire qui se produit. Les longs emprunts allemands rapportent moins que ceux de courte durée.

#### L'attrait de l'écu pour la Suède et la Suisse

Quoi qu'il en soit de l'avenir du mark, l'influence du sommet de Maastricht a été fortement ressentie à d'autres niveaux sur le mar-ché, cela s'est en particulier traduit par un rapprochement des taux d'intérêt dans les différents pays d'Europe. Pour ce qui est spécifi-quement de l'écu, il a repris sou rôle de symbole d'unité euro-

Ce n'est pas un hasard si les trois euro-émissions nouvelles en écus de la semaine ont été dirigées par des banques suisses et si deux des emprunteurs sont des villes suédoises, Göteborg et Stockholm. La Suède cherche à rejoindre la communauté des Douze, la Suisse pourrait bientôt suivre son exem-ple et faire acte de candidature.

Parmi les transactions dont le lancement est prévu avant Noël, la plus attendue est celle que la Communauté économique européenne s'apprête à émettre pour le compte de l'Algérie. Il s'agit d'un emprunt de 250 millions d'écus, dont la durée sera probablement de sept ans. Pour que l'affaire se concrétise, il faut encore qu'Alger donne le feu vert. Pour le reste, tout est prêt. On ignore toutefois sous

quelle forme apparaîtra la transaction. Sa rémunération sera-t-elle à taux fixe ou à taux variable? De toute façon, lorsque l'Algérie disposera des fonds, au début de l'année prochaine, ce pays aura à rémuné-rer sa dette en fonction de l'évolution du loyer de l'argent à court

Pour ce qui est d'un autre projet communautaire, dont le bénéficiaire sera Israel, cette opération a été retardée de quelques semaines. Elle devrait voir le jour en janvier.

Quant à l'aide de l'Europe à l'ex-Union soviétique, les ministres de l'économie et des finances des Douze devraient en débattre lundi 16 décembre. La Communauté a déjà accordé sa garantie à un prêt bancaire de 500 millions d'écus, dont le destinataire est la Banque soviétique pour le financement du commerce extérieur et la CEE devrait emprunter sous son nom pour le compte des Républiques de l'ex-URSS pour 1,25 milliard d'écus l'an prochain.

C'est de ce programme d'em-prunts et du (ou des) destinataire(s) des fonds qui seront levés et reprétés qu'il devrait être question en ce début de semaine (voir également le Monde daté 1=-2 décem-

Par ailleurs, la Communauté européenne du charbon et de l'acier est attendue lundi ou mardi dans le compartiment allemand. La CECA cherche à se procurer pour 140 millions de marks, ce qui, nor malement, devrait la conduire à augmenter à 700 millions le montant de l'emprunt 8,625 % qu'elle a émis au début du mois à Francfort. En dollars, de grosses opérations sont actuellement en préparation sur l'euromarché, et à New-York, où un groupe français, Rhône-Poulenc Rorer, s'apprête à émettre un emprunt de type «yankee», dont le montant atteint 300 millions de dollars (voir page 21). C'est un évéteurs français sont très rares sur le

CHRISTOPHE VETTER

#### **DEVISES ET OR**

# Un dollar «plombé»

Si la menace de troubles plus ou moins graves dans l'ex-URSS n'existait pas, le dollar continuerait de s'enfoncer, tous les clignotants ayant viré au rouge aux Etats-Unis, tout au moins dans un avenir proche. La reprise de l'économie? Elle est enterrée, du moins pour l'instant, présentant des signes manifestes d'« essoussiement », sui-vant le président de la Réserve fédérale, M. Alan Greenspan. Il a estimé que les créanciers, les entreprises et les consommateurs, inquiets face à l'avenir, endettés ou encombrés de créances douteuses, faisaient preuve d'une « prudence inhabituelle ». Les forces normales de l'expansion économique sont confrontées à des éléments contraires déià comparés dans ces colonnes à un vent de face de 80 km/h (NDLR: force 10 à l'échelle de Beaufort). Parmi les facteurs freinant la reprise, il a cité la réticence des banques à prêter, en raison des créances douteuses des années 80, principalement dans l'immobilier, la baisse de la demande de crédit dans l'ensemble et le poids de la dette accumulée dans les entreprises. A cet égard, on notera que les banques américaines ne peuvent guère accorder de crédits à la consommation à moins de 19 %, ce qui est considérable et freine l'enthousiasme des emprunteurs. Ces crédits sont, en

effet, presque intégralement titri-

sés, c'est-à-dire cédés sur le marché à 9 %, auxquels s'ajoutent 5 % de taux de défaillance des emprunteurs, 3 % de frais de gestion et de la compte, à 4,25 %. 2 % de marge : CQFD. Le vice-président de la Réserve fédérale, M. David Mullins, a

parlé, lui aussi, d'a essoufflement », n'excluant pas « quelques trimestres de stagnation » et observant, toutefois, que la situation n'était pas aussi mauvaise qu'il y a dix ans (la grande récession provoquée volon-tairement par le relèvement massif des taux de la Réserve fédérale pour casser une inflation à 14 %), MM. Greenspan et Mullins se félicitent d'autre part de l'orientation à la baisse du taux d'inflation : 0,4 % d'augmentation des prix de détail en novembre après 0,1 % en octobre et, surtout, le retour à la sagesse des prix de gros (+ 0,2 % en novembre au lieu d'un bond de 0,7 % en octobre, considéré comme une aberration statistique).

#### **Glissade** supplémentaire

Comme les ventes au détail

En ce cas, l'écart de taux entre

les Etats-Unis et l'Allemagne, où la Bundesbank reste intraitable et serait plutôt disposée à dureir sa politique, s'accroîtrait à nouveau. d'où une glissade supplémentaire du dollar.

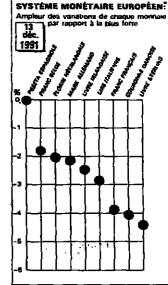
Le seul frein à cette glissade sera constitué par les événements dans l'ex-URSS, qui cette semaine ont raffermi un peu le billet vert : rumeurs d'un putsch, démission de Gorbatchev (déjà inscrite dans les cours parce que trop anticipée) et menaces de guerre civile, que l'on ne peut exclure (on parle d'un retour possible à 1917), et, en fin de semaine, les incidents en Moldavie qui ont un peu impressionné les opérateurs. Dans le système monétaire européen, la remontée du dollar a provoqué un leger affaiblissement du mark, au profit des autres devises, notamment le franc français, la devise allemande retombant de 3,42 francs à 3,4160 francs environ, sans intervention de la Banque de France.

n'ont progressé que de 0,3 % en novembre, signe évident d'une économie dormante, il est infiniment probable que la Réserve fédérale ramènera de 4,5 % à 4 % son taux d'escompte d'ici à la fin de l'année, ou au tout début de l'année pro-

COURS MOYENS DE CLOTURE DU 8 DÉCEMBRE AU 13 DÉCEMBRE (La ligne inférieure donne ceux de la semaine précédente.)

PLACE	Livre	\$EU.	Franc français	Franc suisse	D.mark	Franc balge	Florin	Lire italienna
New-York	1,8170		18,4569	71,4796	63,0517	3,8627	55,9597	0,0835
MAN- I CELL.	1,8120	<u> </u>	18,608L	71,8907	63,6334	3,8864	56,4652	0,08410
Paris	9,8445	5,4180		387,2166	341,6141	16,5941	303,1897	4,5263
ran	9,7376	5,3740	-	396,3407	341,9662	16,5864	383,444	4,5197
2:rich	2,5419	1,3990	25,8213		88,2093	4,2848	78,2876	1,1687
<u> </u>	2,5204	L,3910	25,8838		88,5141	4,2932	78,5431	1,1698
Francfort	2,8817	1,5960	29,7727	113,3666	<u> </u>	4,8575	88,7520	1,3249
LIGHTANT	2,8475	1,5715	29,2426	112,9762	-	4,8583	88,7351	1,3216
Briccolles	59,3250	32,65	6,8262	23,3386	20,5863	-	18,2708	2,7269
Differentias ***	58,7088	32,40	6,0290	23,2925	29,6172		18,2947	2,7249
4	3,2469	1,7870	32,9826	1,2773	112,6733	5,4732	-	1,4928
Amsterdem	3,2090	1,7710	32,9549	1,2731	112,6948	5,4660		1,4894
Milan	2174,949	1197	228,9392	855,614	754,7288	36,6615	669,8377	-
MINICOLOGIC	2154,468	1187	221,2504	854,7807	756,6019	36,6975	671,3721	<u> </u>
7-1	234,393	129,00	23,8095	92,2887	81,3366	3,9509	72,1380	6,1077
Tokyo	232,2984	128,20	23,8556	92,1639	81,5781	3,9567	72,3884	0,1078
	_							

A Paris, 100 yens étaient cotés, le vendredi 13 décembre, 4,2000 F contre 4,1918 F le vendredi 6 décembre 1991.



#### **MATIÈRES PREMIÈRES**

# Trop plein de grains

Quelques grains se préparent sur le marché des... grains. Dans son dernier rapport, publié en début de semaine, le Conseil international nce pour la prochaine campagne 1992-1993 une forte reprise de la production mondiale qui se traduira, notamment, par une contraction des échanges céréaliers. La récolte totale devrait ainsi atteindre 575 millions de tonnes, soit 27 millions de tonnes de plus qu'en 1991-1992. La production restera toutefois inférieure aux sommets de 598 millions de tonnes atteints en 1990-1991. Quant aux transactions céréalières, elles devraient, s'agissant du blé, ne plus porter que sur 95-100 millions de tonnes, contre un volume record de 106 millions de tonnes

Quant à la consommation, le CIR la sime à 570 millions de tonnes en 1992-1993, contre millions de tonnes en 1991-1992. Les experts tablent ainsi sur une augmentation des stocks mondiaux, qui s'élèveraient à 140 millions de tonnes à la fin de la prochaine saison, contre 133 millions de tonnes à la fin de l'actuelle campagne. Si les prix mondiaux des céréales veulent encore dire quelque chose (la guerre des subventions atténue singulièrement leur portée), on peut s'attendre à des baisses dans les

PRODUITS	COURS DU 13-12
Cuivre h. g. (Londres)	1 215 (- 19)
Trois mois	Livres/tonne
Aluminium (Louires)	1 121 (- 76)
Trois mois	Dollarstonne
Nickel (Leades)	7 170 (+ 78)
Trois mois	Dollars/tonne
Sacre (Paris)	276,80 (~ 5,90)
Mars	Dollars/tonne
Call (Louiss)	1 045 (- 25)
Janvier	Livres/tonne
Cacao (New-York)	1 310 (+ 26)
Mars	Dollars/tonne
Bié (Chicago)	382,25 (+ 3,25)
Mars	Cents/boisseau
Mais (Chicap)	252,75 (+ 6,75)
Mars	Cents/boisseau
Soja (Chicago)	179,20 (- 1,40)
Janvier	Dollars/L courte

Le chiffre entre parenthèses indique la

Ces projections tablent principa-lement sur une amélioration de la production chez les gros importa-teurs que sont l'URSS et la Chine. On peut d'abord supposer que l'an prochain, l'ex-Union soviétique sera en mesure d'améliorer ses piètres performances agricoles de plus mauvaise récolte en dix ans). Le 9 décembre, Moscou est une nouvelle fois revenu à l'achat de grain américain, en prenant commande de 400 000 tonnes supplémentaires de mais. Depuis janvier, les Soviétiques ont ainsi acheté quelque 10,5 millions de tonnes de mais aux États-Unis dans le cadre de l'accord céréalier quinquennal qui unit les deux Etats.

#### L'Afrique verte

Pendant ce temps, la FAO (Organisation des Nations unies pour l'alimentation et l'agriculture) estime que la sécheresse en Ukraine et la moisissure du grain va réduire de 55 millions de tonnes à 40 millions de tonnes la récolte de cette République céréalière. C'est aussi la sécheresse persistante depuis le printemps dernier qui devrait entraîner une diminution de moitié de l'offre de grain dans le Kazakhstan. En 1991-1992, les experts estiment que l'URSS importera 21 millions de tonnes de blé, soit 7,5 millions de tonnes de plus que l'an dernier.

La situation apparaît en revanche plus favorable en Asie. En 1991, la production de blé devrait représenter 204 millions de un volume supérieur de 8 % à la moyenne des cinq années précédentes. Les meilleures récoltes seront enregistrées en Chine, en Inde, en Iran, au Pakistan, en Arabie saoudite, en Syrie et en Turquie. La production aura au contraire été en net recul en Afgha-nistan, en Irak, au Japon et en Mongolie. Quant à l'Afrique, contrairement aux idées reçues, ne seta pas cette zone improduc-tive que l'on décrit parfois, tribu-taire de l'aide alimentaire internationale. L'ouest du continent devrait obtenir une récolte ceréalière de 22 millions de tonnes, avec des résultats très favorables au Bénin, en Côte-d'Ivoire et au Togo, ainsi que dans plusieurs pays sahé-liens confrontés pour certains à des problèmes... d'écoulement des excédents. Au Burkina-Faso, au Tchad, au Mali et au Niger, l'Afrique est verte, de même qu'au Kenya, Paradoxe choquant souli-

gné par la FAO, le Soudan a enregistré en 1991 une récolte céréa-lière record, alors que ce pays défrayait tragiquement la chroni-que avec la famine des populations

D'un grain à l'autre. Grain de

blé, grain de café, toujours le trop-plein. Le 10 décembre, à Santa-Fede-Bogota, le président colombien, M. César Gaviria, a indiqué que la participation de son pays à l'accord international du café était une priorité de son gouvernement, à condition d'obtenir « un quota en accord avec son niveau de produc-tion (environ 16 millions de sacs de 60 kilos) et qu'une fourchette de prix raisonnable soit établie». Alors que le marché mondial du café est dominé par une pléthore chronique, le chef de l'Etat colombien a tenu un discours de sagesse : « Il faut aussi que nous prenions des mesures complémentaires pour remédier au problème de la surpro-duction, a-t-il déclaré. Sinon, l'augmentation immédiate des prix pour-rait conduire à une situation d'offre excédentaire permanente, avec des problèmes importants de pression fiscale et de changes. » Vertonsnous bientôt une accalmie sur le front du café, un retour au dialogue efficace entre consommateurs et producteurs, et entre produc-teurs entre eux? L'idée de ressusciter l'accord sur le calé paraît en ÉRIC FOTTORINO

#### le journal mensuel de documentation politique après-demain Fondé par la Ligue des droits de l'homme

tron vendu dans les kiosques)

offre un dossier complet sur :

.'EPARGNE

Envoyer 80 F himbres à 2,30 F ou chèque à APRÈS-DEMAIN, 27, rue Juan-Dolent, 75014 Paris, en spécifient le dossier demandé ou 160 F pour l'abonnement annuel (60 % d'économie), qui donne droit à l'envoi gratuit de ce numéro

# MARCHÉ MONÉTAIRE ET OBLIGATAIRE

# Optimisme retrouvé à Paris

Le MATIF en pleine éruption, le cours de l'échéance de décembre passant de 105,80 à 106,60 et celui de l'échéance mars atteignant 107, au voisinage du record de l'année (107.60), le retour des acheteurs étrangers (on a cru voir la main de Salomon Brothers et autres Américains de Londres) : ces signes indiquent qu'à Paris l'optimisme est revenu; sur le long terme tout au moins, car, à court terme, c'est toujours la tension: le loyer de l'argent au jour le jour évolue entre 9 3/4 % et 10 3/8 %, tandis que le rendement de l'OAT 10 ans est retombé à 8,76 %. Une belle «inversion», avec un écart supérient à 1 point!

Les raisons de cet optimisme retrouvé ?

Les résultats, jugés satisfaisants, du sommet de Maastricht, la sagesse de l'inflation en France et des causes techniques, la réduction de l'écart entre les rendements des emprunts d'Etat français et alle-mands: 0,54 point pour un Bund 10 ans à 8,22 % sur la place de Francfort. Quant à l'ombre de la Bundesbank, elle plane plus que jamais, mais apparemment le marché n'en a cure. Pourtant, M. Hel-mut Schlesinger, président de la Banque, a déclaré, à l'Institut fran-çais de l'entreprise que «la politique monétaire ne doit pas être utili-sée pour lutter contre le ralentissement de l'économie, et n'est pas un instrument pour lutter contre les cycles de croissance. Si un phénomène de désinstation apparait, avec des conséquences sur la production et l'emploi, il y a d'autres moyens pour agir que la politique monétaire». En clair, cela veut dire qu'il ne faut pas compter sur la Bundesbank pour relancer l'économie en récession depuis deux trimestres pour la partie occidentale de l'Allemagne.

Présence renforcée de la Banque de France

La Banque de France a annoncé qu'elle procéderait désormais à deux opérations d'adjudications sur appel d'offres par semaine, le lundi et le jeudi, la durée des pensions étant limitée à une semaine. Le changement dans les habitudes de

la Banque est dû à l'abaissement récent des réserves obligatoires des banques, qui va ramener ces réserves à une trentaine de mil-liards de francs, hors 12 à 13 milliards de francs de billets. Cet abaissement va rendre le marché des liquidités plus fragile, et plus sensible à toute ponction brutale du Trésor par exemple, puisque les trésoreries des banques p'auront plus autant à anticiper sur la constitution de ces réserves.

D'où la présence renforcée de la Ranque de France. Sur le marché obligataire, le seul emprunt de la semaine a été celui du Crédit soncier de France, pour 2 milliards de francs, avec option pour une augmentation de 25 %. Emis à 9 % nominal, 9,22 % avec un écart de 0,39 % au-dessus de l'OAT, il s'est très bien placé, sous l'égide de la Société générale, en bonne partie grâce à la remontée des cours sur le MATIF. Cet emprunt est le dernier qui soit payable avant la fin de l'année : après, le compte est fermé pour les investisseurs institutionnels qui veulent remplir leurs quotas d'obligations.

> Et voici les SVP

La Société générale, toujours elle, a lancé la semaine dernière la première émission obligataire (500 millions de francs) indexée sur l'indice boursier CAC 40, offerte sur le marché domestique français, après publication, le 19 novembre dernier, par la Comnission des opérations de Bourse (COB) et le Conseil des Bourses de valeurs (CBV), des principes rela-tifs à l'émission et à l'admission à la cote officielle, d'obligations dites complexes. Le produit obligataire à 7 aus, à capital garanti, bénéficie d'un effet de cliquet à mi-période, qui permet de bloquer le gain réa-lisé en cas de hausse du marché. ou de se repositionner à un niveau plus favorable en cas de baisse accidentelle du marché. Les deux tranches. l'une à coupon zéro, avec effet de levier plafonné à 120 % de hausse de l'indice CAC, l'autre coupon avec 4,50 % et effet de levier plafond à 55 %, permettent, seion la Société générale, de « prendre position sans risque sur la Bourse française, marché que la majorité des analystes considèrent actuellement comme sous-évalué par rapport aux autres places financières. »

Il y avait déjà les 15 SVT tspécialistes en valeurs du Trésor) chargés de régulariser le marché des emprunts d'État, d'en assurer la liquidité, et, assez souvent, de prendre ferme tout ou partie des adjudications. Voici maintenant les SVP (rien à voir avec l'agence d'information bien connue): ce sont les spécialistes en valeurs du «secteur public». Dix établissements -Indosuez, BNP, Banque Paribas, Caisse des dépôts, Caisse nationale du crédit agricole, Crédit commercial de France, Crédit Ivonnais. J. P. Morgan, S. G. Warburg-Bacot-Allain, Société générale - ont signé, le 9 décembre, une « convention de tenue de marché» avec quatre grands émetteurs : Crédit soncier de France, Crédit local de France, Electricité de France et SNCF. L'opération a pour but de a développer la liquidité des emprunts de ces quatre émetteurs et de régulariser le marché de ces emprunts ».

La convention comporte trois points clés : une obligation de cotation; un objectif de fourchette de prix, l'écart de prix acheteur-ven-deur ne devant pas dépasser un quart de point; des volumes minimes de cotation (quotité minimale de 20 millions de francs). L'opération porte sur quinze emprunts, dont l'encours unitaire se situe entre 5-6 milliards de francs et 7 à 15 milliards de francs; les «souches» correspondantes (emprunt de tête + émissions assimilées) ont, parfois, été constituées en regroupant les emprunts pour offre public d'échange. Aujourd'hui, après le Trésor, les grands émetteurs publics s'organisent pour satisfaire les grands investisseurs, français et étrangers, qui ont besoin de «lignes» de négociations suffisamment étoffées. L'institution des SVP doit permettre d'y arriver.

FRANÇOIS RENARD

# Les demandeurs d'asile ne peuvent être expulsés

Le Conseil d'Etat, vendredi 13 décembre, a annulé un arrêté préfectoral ordonnant la reconduite à la frontière d'un ressortissant ivoirien qui était en attente d'une réponse à sa demande de bénéficier du statut de réfugié politique. La juridle-tion administrative a, en effet, estimé que, malgré l'absence de législation précise, le respect du droit d'asile impose que ceux qui le sollicitent puissent rester légalement en France en attendant qu'il soit définitivement tranché sur leur sort.

La France est enserrée dans une législation pointilleuse. Pourtant, il est des domaines, essentiels pour la protection des libertés, où la réglementation est pleine de trous. Ainsi en est-il de la situation de ceux qui demandent à bénéficier du statut de réfugiés politiques. La convention de Genève de 1951, ratifiée par la France en 1954, ne s'intéresse qu'aux réfugiés et non pas aux demandeurs d'asile. La loi de juillet 1952, qui a créé l'Office français de protection des réfugiés et apatrides, ne dit rien non plus de la situation de ceux dont le cas est en cours d'examen. Celle-ci, en fait, n'est réglée que par une circu-laire du premier ministre en date du 17 mai 1985, mais ce document

#### Permettre l'application d'un principe constitutionnel

Cela a permis aux préfets, en s'appuyant sur les lois de 1986 et de 1990 qui les autorisent à reconduire à la frontière les étrangers en situation irrégulière, d'y procéder même dans le cas où ceux-ci avait C'est ce qu'avait fait le préfet de l'Hérault à l'égard d'un ressortissant ivoirien qui, après avoir résidé sept ans en France pour ses études, et après qu'une carte de séjour en qualité de salarié lui eut été refusée, avait demandé le droit d'asile avant que le préfet ne décide de

Le Conseil d'Etat, saisi de cette affaire, a décidé, vendredi 13, qu'il y avait là « excès de pouvoir » de la nouvelle jurisprudence, il a suivi le raisonnement que lui proposait saire du gouvernement, dont le seul rôle, en dépit de son titre, est de fournir son interprétation du

Le constat dressé par M. Abraham s'appuie sur la nécessité d'asnam s'appure sur la necessile d'as-surer à un principe une portée effective. Or le préambule de la Constitution de 1946, repris par celle de 1958, pose le principe du droit d'asile; la convention de Genève implique, d'après lui, que a l'examen du bien-fondé de la demande d'avile précède une brendemande d'aule précède une éven-tuelle décision d'éloignement »; enfin la loi de 1952 impose que seuls l'Office de protection des refugiés, puis la commission des recours contre les décisions de celui-ci aient compétence pour décider si une demande de droit d'asile est justifiée ou non, ce qui interdit au préfet de préjuger de la suite qui sera donnée à cette

La conclusion tirée par le commissaire du gouvernement est simple : l'autorisation provisoire de séjour donnée à un étranger demandant à bénéficier du droit d'asile n'est pas, comme le préten-dait dans sa défense le ministère de l'intérieur, une simple tolérance, « mais résulte d'une obligation juri-dique», ce qui en fait un titre de séjour ayant la même force légale que ceux définis par la législation en vigueur. M. Abraham reconnaît toutefois qu'il y a des limites à cette règle : dans le cas où des accords internationaux prévoient, comme ceux de Schengen, une pos-sibilité de renvoi immédiat de l'intéressé sans attendre la décision des autorités saisies de sa demande, et surtout lorsque ce

droit n'est utilisé que de manière « manifestement dilatoire », par exemple lorsque la demande d'a n'est déposée qu'après la significa-tion de l'arrêté d'expulsion.

Le Conseil d'Etat a entièrement repris à son compte ce raisonnement. D'abord, dans une affaire connexe, en donnant une valeur légale à une autorisation provisoire de séjour accordée dans l'attente d'une décision de l'Office des réfugiés; mais il est vrai qu'un projet de loi déposé par le gouvernem rendra, s'il est adopté, cette déci-sion sans objet. Ensuite en donnant raison au ressortissant ivoirien et en expliquant que, en « l'absence de dispositions législatives et réglementaires». l'autorité administrative doit « prendre les mesures nécessaires » à l'application d'un principe posé par la législation en

Le Conseil d'Etat a décidé que « les personnes qui sollicitent la qualité de réfugiés doivent recevoir des documents leur permettant, après avoir saisi l'Office français des réfugiés et apatrides, de séjour-ner régulièrement en France jusqu'à ce qu'il ait été statué sur leur demande par l'Office et, le cas échéant, par la commission de recours des réfugiés, sauf dans le cas où cette demande a manifeste-ment pour seul objet de faire échec à une mesure d'éloignement susceptible d'être prise à l'encontre d'un étranger déjà entré sur le territoire national et se trouvant en situation

THIERRY BRÉHIER

#### Le découpage cantonal du Loir-et-Cher est annulé

Les traditionnelles opérations de redécoupage de la carte cantonale, au lendemain des recensements et à la veille des élections, sont toujours vivement contestées, le ministre de l'intérieur étant en général accisé d'en profiter pour servir ses amis.

Celle décidée par M. Philippe Marchand, au début de l'année 1991, a globalement échappé à la règle, les spécialistes ne trouvant à redire qu'aux solutions retenues dans le Pas-de-Calais et surtout dans le Loir-et-Cher, où le ministre de l'intérieur a été fort sensible aux arguments de son collègue, M. Jack Lang, ministre de la culture, par ailleurs maire de Blois.

La majorité de droite du conseil général de Loir-et-Cher a donc saisi le Conseil d'Etat. Elle a fait remarquer que le ministre de l'intérieur n'avait pas profité de ce nouveau découpage pour ramener à une plus juste taille le canton le plus peuplé du département, alors que la création d'un sixième can-ton dans la ville de Blois avait comme curieux résultat d'accroître les disparités démographiques du découpage cantonal de l'agglomération : le canton le plus peuplé passait certes de 15 749 habitants à 13 703, mais le moins peuplé de 13 403 à 7 776.

Cela est contraire à la jurispru-dence du Conseil d'Etat qui, si elle n'impose pas au gouvernement de réduire, à l'occasion d'un nouveau découpage, les déséquilibres démo-graphiques, ne lui permet pas de les accroître. Aussi le Conseil d'Etat, dans une décision du vendredi 13 décembre, a-t-il cassé le décret du ministre de l'intérieur.

tableau le plus cher de l'année

Cour de cassation. - Le Conseil

supérieur de la magistrature a

nommé, jeudi 12 décembre,

conseillers à la Cour de cassation

Mass Suzanne Vigroux et Gene-

viève Gié, toutes deux présidents

de Chambre à la cour d'appel de

1991. - (AFP.)

Paris.

Le discours de clôture du synode Est-Ouest

## Le pape veut créer une «structure» pour l'évangélisation en l'Europe

de notre envoyé spécial

Dans son discours de chôture du premier synode des évêques Est-Ouest, vendredi 13 décembre, le pape a annoncé la naissance d'une extructure » chargée de veiller à l'application et au contrôle de toutes les initiatives prises pour relancer l'évangélisation en Europe. relancer l'évangélisation en Europe. Cette structure, pour le morent sans nom, devra s'assurer que « les efforts accomplis par le Saint-Slège, les conférences épiscopales et les organismes analogues de rite oriental soient continuellement coordonnés et tendus aux mêmes fins par les moyens les plus opportuns, efficaces, crédibles».

Avant un an, une proposition concrète devra être remise au pape concrète devra être remise au pape par les évêques qu'il avait nommés à la tête de ce synode: les trois présidents délégués, dont le cardi-nal Lustiger, le cardinal Ruini, rap-porteur, Mgr Schotte, secrétaire général, et ses secrétaires spéciaux, l'évêque allemand Mgr Lehman et l'archevêque de Prague, Mgr VIk. Le point à éclaicir concerne notam-ment les relations entre cette ment les relations entre cette

#### L'escadron de Jaguar tactique de Bordeaux sera dissous en 1992

Relevant du commandement de la Force aérienne tactique (FATAC) et recevant plus spéciale-ment ses ordres de la base de Toul (Meurthe-et-Moselle), l'escadron, stationné à Bordeaux, de quinze avions d'attaque Jaguar sera dis-sous l'an prochain dans le cadre d'une série de mesures dites de res-tructuration et liées à la limitation des crédits militaires en 1992. Une partie de ces Jaguar avaient servi

Au début de l'automne (le Monde du 24 octobre), le centre d'instruction des forces aériennes stratégiques (FAS), qui formait à Bordeaux les personnels navigants et les mécaniciens des bombardiers nucléaires Mirage IV, avait déjà été dissous et ses missions confiées à un escadron renforcé de Mirage IV P modernisés et opérationnels

«structure» inédite, dont l'annonce a créé une certaine surprise chez les évêques, et les organismes de concertation déjà existants entre les épiscopats européens, en parti-culier, le Conseil des Conférences épiscopales européennes (CCEE), créé en 1967 à la suite du concile Vatican II, qui n'a pas été cité par Jean-Paul II.

Composé de délégués élus par chaque épiscopat et présidé aujour-d'hui par le cardinal Martini, archevêque de Milan, le CCEE ne archevêque de Miran, le CCLE ne compte d'ailleurs aucune des personnalités que le pape avait placées à la tête de ce synode. Interlocuteur de la KEK, organisme qui réunit toutes les Eglises protestantes et orthodoxes d'Europe, il joue pourtant un rôle decuménique essentiel.

Le pape entend contrôler étroitement le développement des Eglises et de l'évangélisation en Europe. Dans son discours de clôture, il a pans son discours de cioture, il a rappelé les évêques à leur devoir d'unité « autour du slège de Pierre», selon la formule traditionnelle. De même que la « fidélité inébranlable » au pape a permis aux croyants de l'Est de traverser de la partécution elle l'épreuve de la persécution, elle peut soutenir, a-t-il ajouté, « des pasteurs et des fidèles troubles par

#### M. Jacques Delors invité du «Grand Jury RTL-Le Monde»

M. Jacques Delors, président de la Commission des Communautés européennes, qui vient de participer au sommet de Maastricht, sera l'invité de l'émission hebdomadaire « Le grand jury RTL-Le Monde> dimanche 15 décembre de 18 h 30 a 19 h 30

L'ancien ministre socialiste des finances du gouvernament Mauroy répondre en direct de Bruxelles aux questions d'André Passeron et de Jecques Amalric, du Monde, et de Bernard Lehut et de Jeanine Perrimond, de RTL, le débet étant animé par Henri Marque.

#### **EN BREF**

lyn Breger, un appelé de dix-neuf ans décédé à la suite d'un malaise cardiaque à la caseme de Metz. a porté plainte (le Monde du 12 décembre). Elle estime que le jeune conscrit aurait dû être réformé au vu de son dossier médical. C'est en exécutant des «pompes» - que lui aurait impo-sées, à titre de «sanction» à la suite d'un chahut, un ieune sousofficier du contingent - que la recrue a succombé. Dès le lendemain de son décès, une information a été ouverte par le parquet de

bis. - Trois personnes, dont le directeur départemental de l'agriculture des Pyrénées-Atlantiques, ont été retenues plusieurs heures vendredi 13 décembre au siège de la coopérative Lur Berri à Saint-Palais, au Pays basque, par des producteurs de lait de brebis. Ces producteurs, organisés en coordina-tion «Inter-laiteries», ont retenu aussi des responsables de la Fromagerie des Chaumes et de Pyrénées-From. Ils réclament l'ouverture d'urgence d'une table ronde pour l'application d'un accord rela-tif au prix du lait (à 6 francs au imum le litre). Ils veulent aussi que la campagne de promotion tion contrôlée «Ossau-Iraty».

□ La pollution de l'eux à Amiens enquête médicale suprès de la popu-lation. – La direction départementale des affaires sanitaires et sociales de la Somme va mener une enquête auprès de la population d'Amiens, afin d'évaluer les conséquences médicales du taux excessif de plomb relevé dans l'eau du robinet de la ville (le Monde daté 24-25 novembre). L'enquête sera réalisée sur un échantillon de 500 personnes (200 enfants de Par ailleurs, la ville d'Amiens a entrepris de remplacer toutes les réseau d'eau des écoles primaires et maternelles de la commune. L'opération devrait être terminée fin janvier 1992.

: 1 Les veuves de guerre de Vence (Alpes-Maritimes) demeureront ns leur maison de retraite. – Les veuves de guerre hébergées dans la maison de retraite du Parc de la Conque à Vence (Alpes-Maritimes) ne devraient pas être déplacées. Le premier ministre, Me Edith Cresson, a informé vendredi 13 décembre le maire de Vence de la possibilité de conduire des travaux de mise aux normes de la maison sans que l'on ait à procéder au transfert des pensionnaires, âgées de quatrevingt-sept à cent six ans. Ce foyer, dont la fermeture avait été décidée par le gérant de l'établissement, l'Office national des anciens combattants (ONAC), avait provoqué depuis plusieurs mois une vive polémique (le Monde du 11 décem-

Veste record pour un Titien. -Vénus et Adonis, du Titien, a été adjugé pour la somme record de 7,48 millions de livres (environ 75 millions de francs), le vendredi 13 décembre, chez Christie's à



ll y a dix ans, la loi mertiale er ÉTRANGER

Le sommet euro-estatique d'Alma Ata a été repoussé à fin décembre3 Le contrôle des armes nucléaires dans l'ex-URSS .... M. Balledur, Meastricht et les conse vateurs britanniques ... Yougoslavie : plus de 10 000 réser

vistes serbes auraient refusé de Afrique du Sud : la police est à nouveau accusée de soutenir le parti Halti : la répression s'intensifie à l'approche du premier anniversaire de l'élection du président Aristide......

POLITIQUE

Au congrès extraordinaire du PS M. Fabius confirme sa candidature à la enfinovation y du parti..... Dans son intervention télévisée, le président de la République veut exorciser les peurs » que suscite l'Europe ....

A l'Assemblée nationale, le gouver-nement engage sa responsabilité sur un projet de budget marqué par de nouvelles économies .... «Livres politiques» par André Laurens : «Le noyau dur et fragile du PS»

#### SOCIÉTÉ

Les fausses factures du Sud-Est au La chambre d'accusation rendra son arrêt le 26 février dans l'affaire Tou-Le procès d'Eric Le Gallou, meurtrier d'un gerçon de douze ans ...... 10

COMMUNICATION Le rapport officiel sur le mort de La SOFRES change d'actionnaire

#### HEURES LOCALES

 La Savoie à la veille des Jeux d'hi-ver 
 Le départ des militaires offre France des régions : le Languedoc-

«Le roi s'amuse» de Hugo à la Comédie-Française et «Une envie de tuer» de Xavier Durringer au rLes Arcandiers», un film de Ma Sanchez...

#### Manaus au Brésil.. ÉCONOMIE

Suppressions d'emplois chez La CEE va envoyer des vivres à Moscou et à Saint-Pétersbourg 21 Le Parlement européen bloque l'assistance à l'ex-URSS ... Crédits, changes, grands marchés.

#### Services

Abonnements Météorologie Mots croisés

Le télémetique du Monde : 3615 LEMONDE 3615 LM

Le numéro du « Monde » daté 14 décembre 1991